2023/2738

2023.12.11.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2738 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2023. szeptember 28.)

a hivatalosan támogatott exporthitelek terén bizonyos iránymutatások alkalmazásáról szóló 1233/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a hivatalosan támogatott exporthitelek terén bizonyos iránymutatások alkalmazásáról, valamint a 2001/76/EK és a 2001/77/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. november 16-i 1233/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 2. cikkére,

mivel:

(1) Az 1233/2011/EU rendelet 1. cikke megállapítja, hogy a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) iránymutatásait az Unióban alkalmazni kell, a megállapodás szövegét pedig az említett rendelet II. melléklete tartalmazza.

(2) A megállapodás résztvevői a megállapodás 2023 júliusában lezárt modernizációjának eredményeként a megállapodás és annak ágazati megállapodásai széles körű módosításairól állapodtak meg. Ennélfogva a megállapodás elfogadott új változata lényegesen eltér a megállapodás jelenleg alkalmazandó, az 1233/2011/EU rendelet II. mellékletében foglalt változatától.

(3) A megállapodáshoz és annak különböző ágazati megállapodásaihoz 2023 júliusában a résztvevők által elfogadott főbb módosítások a következők: a megállapodás pénzügyi feltételeinek módosítása, beleértve különösen az éghajlatbarát és zöld ügyletekre, valamint a legtöbb más projektre vonatkozó maximális futamidők meghosszabbítását, a minimális kockázati díjak csökkentését a hosszabb futamidők esetében, valamint további rugalmassági mechanizmusok bevezetését a visszafizetéseknek a pénzügyi csomag futamideje alatti ütemezése tekintetében. Ezenkívül a megállapodás részét képező éghajlatváltozással kapcsolatos ágazati megállapodás értelmében hosszabb futamidőre jogosult zöld vagy éghajlatbarát projektek körét kiterjesztették a környezeti szempontból fenntartható energiatermeléssel; CO_2-leválasztás, -tárolás és -szállítás; az energiaszállítással, -elosztással és -tárolással; a tiszta hidrogénnel és ammóniával; az alacsony kibocsátású gyártással; a kibocsátásmentes és alacsony kibocsátású közlekedéssel; valamint a tiszta energia szempontjából fontos ásványokkal és ércekkel kapcsolatos projektekre is.

(4) Az OECD 2023. július 15-én közzétette a megállapodás felülvizsgált változatát, amely figyelembe veszi a résztvevők által 2023 júliusáig elfogadott valamennyi módosítást. Helyénvaló és szükséges az említett módosítások uniós jogba való beépítése.

(5) Az 1233/2011/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1233/2011/EU rendelet II. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

([1]) HL L 326., 2011.12.8., 45. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. szeptember 28-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

„MELLÉKLET

TARTALOMJEGYZÉK

I. FEJEZET: ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK 7

1. CÉL 7
2. ÁLLAPOT 7
3. RÉSZVÉTEL 7
4. A MEGÁLLAPODÁSBAN NEM RÉSZTVEVŐK RÉSZÉRE RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ INFORMÁCIÓK 7
5. ALKALMAZÁSI KÖR 7
6. A MEGÁLLAPODÁS KERETÉBEN NYÚJTOTT TÁMOGATÁSRA VONATKOZÓ TILALMAK 8
7. ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁSOK 8
8. FELMONDÁS 8
9. ELLENŐRZÉS 9

II. FEJEZET: AZ EXPORTHITELEK PÉNZÜGYI FELTÉTELEI 9

10. AZ EGYES ORSZÁGOK BESOROLÁSA A HELYI KÖLTSÉGEK TÁMOGATÁSA TEKINTETÉBEN 9
11. ELŐLEG, MAXIMÁLIS HIVATALOS TÁMOGATÁS ÉS HELYI KÖLTSÉGEK 9
12. MAXIMÁLIS FUTAMIDŐK 10
13. TŐKETÖRLESZTÉS ÉS KAMATFIZETÉS 10
14. KAMATLÁBAK, KOCKÁZATI DÍJAK ÉS EGYÉB DÍJAK 11
15. AZ EXPORTHITELEK ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE 11
16. A VESZTESÉGEK ELKERÜLÉSE VAGY MINIMALIZÁLÁSA ÉRDEKÉBEN HOZOTT INTÉZKEDÉSEK 11
17. EGYEZTETÉS 11
18. MINIMÁLIS RÖGZÍTETT KAMATLÁBAK A HIVATALOS FINANSZÍROZÁSI TÁMOGATÁS KERETÉBEN 11
19. A CIRR-KAMATLÁBAK KIALAKÍTÁSA ÉS ALKALMAZÁSA 12
20. HITELKOCKÁZATI DÍJ 12
21. MINIMÁLIS HITELKOCKÁZATI DÍJAK 12
22. ORSZÁGKOCKÁZATI BESOROLÁS 14
23. A SZUVERÉN KOCKÁZAT ÉRTÉKELÉSE 15
24. VEVŐKOCKÁZATI BESOROLÁS 16
25. A HIVATALOS EXPORTHITEL-FEDEZET SZÁZALÉKARÁNYA ÉS MINŐSÉGE 16
26. ORSZÁGKOCKÁZAT-CSÖKKENTÉSI MÓDSZEREK 17
27. VEVŐKOCKÁZATI HITELMINŐSÉG-JAVÍTÁSI ELJÁRÁSOK 17
28. A MINIMÁLIS HITELKOCKÁZATI DÍJAK ÉRVÉNYESSÉGE 17

III. FEJEZET: A KÖTÖTT SEGÉLLYEL KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK 18

29. ÁLTALÁNOS ELVEK 18
30. A KÖTÖTT SEGÉLY FORMÁI 18
31. KAPCSOLT FINANSZÍROZÁS 18
32. KÖTÖTT SEGÉLYRE JOGOSULT ORSZÁGOK 19
33. PROJEKTEK JOGOSULTSÁGA 19

34. MINIMÁLIS KEDVEZMÉNYEZETTSÉGI SZINT 20
35. KIVÉTELEK A KÖTÖTT SEGÉLYRE VALÓ ORSZÁG- VAGY PROJEKTJOGOSULTSÁG ALÓL 20
36. A KÖTÖTT SEGÉLY KEDVEZMÉNYEZETTSÉGI SZINTJÉNEK KISZÁMÍTÁSA 21
37. A KÖTÖTT SEGÉLYEK ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE 22
38. EGYEZTETÉS 22
IV. FEJEZET: ELJÁRÁSOK 22
1. SZAKASZ: AZ EXPORTHITELEKRE ÉS A KERESKEDELMI VONATKOZÁSÚ SEGÉLYEKRE VONATKOZÓ KÖZÖS ELJÁRÁSOK 22
39. BEJELENTÉSEK 22
40. A HIVATALOS TÁMOGATÁSRÓL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÁS 22
41. EGYEZTETÉSI ELJÁRÁSOK 23
42. KÜLÖNLEGES KONZULTÁCIÓK 23
2. SZAKASZ: EXPORTHITELEZÉSI ELJÁRÁSOK 24
43. ELŐZETES BEJELENTÉS KONZULTÁCIÓVAL 24
44. ELŐZETES BEJELENTÉS 24
3. SZAKASZ: A KERESKEDELMI VONATKOZÁSÚ SEGÉLYEKKEL ÖSSZEFÜGGŐ ELJÁRÁSOK 25
45. ELŐZETES BEJELENTÉS 25
46. AZONNALI BEJELENTÉS 25
4. SZAKASZ: A KÖTÖTT SEGÉLYRE VONATKOZÓ KONZULTÁCIÓS ELJÁRÁSOK 25
47. A KONZULTÁCIÓ CÉLJA 25
48. A KONZULTÁCIÓK KÖRE ÉS IDŐZÍTÉSE 26
49. A KONZULTÁCIÓK EREDMÉNYE 26
5. SZAKASZ: AZ EXPORTHITELEKKEL ÉS A KERESKEDELMI VONATOZÁSÚ SEGÉLYEKKEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓCSERE 26
50. KAPCSOLATTARTÓK 26
51. A TÁJÉKOZTATÁSKÉRÉS HATÁLYA 27
52. A VÁLASZADÁS HATÁLYA 27
53. SZEMÉLYES KONZULTÁCIÓK 27
54. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELJÁRÁSI SZABÁLYAI ÉS ALAKI KÖVETELMÉNYEI 27
55. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSÁRA IRÁNYULÓ JAVASLATRA ADOTT VÁLASZ 28
56. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSA 28
57. VÉLEMÉNYKÜLÖNBSÉG A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT ILLETŐEN 28
58. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT HATÁLYBALÉPÉSÉNEK NAPJA 28
59. A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOK ÉRVÉNYESSÉGE 28
6. SZAKASZ: FELÜLVIZSGÁLAT 29
60. A MEGÁLLAPODÁS RENDSZERES FELÜLVIZSGÁLATA 29
61. A MINIMÁLIS KAMATLÁBAK FELÜLVIZSGÁLATA 29
62. A MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK ÉS A KAPCSOLÓDÓ KÉRDÉSEK FELÜLVIZSGÁLATA 29
63. A HELYI KÖLTSÉGEKHEZ NYÚJTOTT HIVATALOS TÁMOGATÁS FELÜLVIZSGÁLATA 29
64. A TÖRLESZTÉSI KONSTRUKCIÓK ÉS A FUTAMIDŐK FELÜLVIZSGÁLATA 30

I. MELLÉKLET: ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁSSAL KAPCSOLATOS EXPORTHITELEKRŐL 31

II. MELLÉKLET: ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS AZ ATOMERŐMŰVEKHEZ NYÚJTOTT EXPORTHITELEKRŐL 51

III. MELLÉKLET: ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS A POLGÁRI LÉGI JÁRMŰVEKHEZ NYÚJTOTT EXPORTHITELEKRŐL 53

1. RÉSZ: ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK 53

1. CÉL 53

2. ÁLLAPOT 53

3. RÉSZVÉTEL 53

4. ALKALMAZÁSI KÖR 53

5. A MEGÁLLAPODÁSBAN NEM RÉSZTVEVŐK RÉSZÉRE RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ INFORMÁCIÓK 54

6. SEGÉLYEZÉSI TÁMOGATÁS 54

7. A VESZTESÉGEK ELKERÜLÉSE VAGY MINIMALIZÁLÁSA ÉRDEKÉBEN HOZOTT INTÉZKEDÉSEK 54

2. RÉSZ: ÚJ LÉGI JÁRMŰ 54

I. FEJEZET: ALKALMAZÁSI KÖR 54

8. ÚJ LÉGI JÁRMŰ 54

II. FEJEZET: PÉNZÜGYI FELTÉTELEK 55

9. TÁMOGATÁSRA JOGOSULT PÉNZNEMEK 55

10. ELŐLEG ÉS MAXIMÁLIS HIVATALOS TÁMOGATÁS 55

11. MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK 55

12. MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ 55

13. TŐKETÖRLESZTÉS ÉS KAMATFIZETÉS 56

14. MINIMÁLIS KAMATLÁBAK 56

15. KAMATTÁMOGATÁS 57

16. DÍJAK 57

17. TÁRSFINANSZÍROZÁS 57

3. RÉSZ: HASZNÁLT LÉGI JÁRMŰVEK, TARTALÉK HAJTÓMŰVEK, TARTALÉK ALKATRÉSZEK, KARBANTARTÁSI ÉS SZERVIZ SZERZŐDÉSEK 57

I. FEJEZET: ALKALMAZÁSI KÖR 57

18. HASZNÁLT LÉGI JÁRMŰVEK ÉS EGYÉB ÁRUK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK 57

II. FEJEZET: PÉNZÜGYI FELTÉTELEK 57

19. HASZNÁLT LÉGI JÁRMŰ ÉRTÉKESÍTÉSE 58

20. TARTALÉK HAJTÓMŰVEK ÉS TARTALÉK ALKATRÉSZEK 58

21. ÁTALAKÍTÁSRA/JELENTŐS ÁTALAKÍTÁSRA/FELÚJÍTÁSRA VONATKOZÓ SZERZŐDÉSEK 59

22. KARBANTARTÁSI ÉS SZERVIZSZERZŐDÉSEK 59

23. TELJESÍTMÉNYNÖVELŐ KÉSZLET 59

4. RÉSZ: ÁTLÁTHATÓSÁGOT BIZTOSÍTÓ ELJÁRÁSOK 59

24. A HIVATALOS TÁMOGATÁSRÓL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÁS 59

25. INFORMÁCIÓKÉRÉS 59

26. SZEMÉLYES KONZULTÁCIÓK 60

27. KÜLÖNLEGES KONZULTÁCIÓK 60

28. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELJÁRÁSI SZABÁLYAI ÉS ALAKI KÖVETELMÉNYEI 60
29. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSÁRA IRÁNYULÓ JAVASLATRA ADOTT VÁLASZ 61
30. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSA 61
31. VÉLEMÉNYKÜLÖNBSÉG A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT ILLETŐEN 61
32. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT HATÁLYBALÉPÉSÉNEK NAPJA 61
33. A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOK ÉRVÉNYESSÉGE 61
34. EGYEZTETÉS 62
5. RÉSZ: NYOMON KÖVETÉS ÉS FELÜLVIZSGÁLAT 76
35. ELLENŐRZÉS 62
36. FELÜLVIZSGÁLAT 62
37. JÖVŐBENI FELADATOK 62
6. RÉSZ: ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK 77
38. HATÁLYBALÉPÉS 63
39. FELMONDÁS 63
I. FÜGGELÉK RÉSZVÉTEL A LÉGI JÁRMŰVEKRE VONATKOZÓ ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁSBAN 64
II. FÜGGELÉK MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK 65
1. MELLÉKLET: FELJOGOSÍTÓ NYILATKOZATOK 76
2. MELLÉKLET: A FOKVÁROSI EGYEZMÉNY KÉRDŐÍVE 78
III. FÜGGELÉK MINIMÁLIS KAMATLÁBAK 80
IV. FÜGGELÉK BEJELENTŐ NYOMTATVÁNY 83
V. FÜGGELÉK FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK LISTÁJA 85
IV. MELLÉKLET : ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS HAJÓKHOZ NYÚJTOTT EXPORTHITELEKRŐL 88
V. MELLÉKLET : A BEJELENTÉS SORÁN MEGADANDÓ INFORMÁCIÓK 102
VI. MELLÉKLET : A MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK KISZÁMÍTÁSA AZ 1–7. ORSZÁGKOCKÁZATI KATEGÓRIA ÜGYLETEI TEKINTETÉBEN 110
VII. MELLÉKLET : KOCKÁZATI DÍJAK PIACI REFERENCIAÜGYLETEK ESETÉN 113
VIII. MELLÉKLET: A HARMADIK FÉL ÁLTALI VISSZAFIZETÉSI GARANCIA ALKALMAZÁSÁRA ÉS A MULTILATERÁLIS VAGY REGIONÁLIS INTÉZMÉNYEK ÉRTÉKELÉSÉRE IRÁNYADÓ KRITÉRIUMOK ÉS FELTÉTELEK 114
IX. MELLÉKLET: A VEVŐKOCKÁZATI KATEGÓRIÁK MINŐSÉGI LEÍRÁSA 116
X. MELLÉKLET: AZ ORSZÁGKOCKÁZAT-CSÖKKENTÉSI ÉS A VEVŐKOCKÁZATI HITELMINŐSÉG-JAVÍTÁSI MÓDSZEREK ALKALMAZÁSÁT SZABÁLYOZÓ KRITÉRIUMOK ÉS FELTÉTELEK 120
XI. MELLÉKLET: A FEJLESZTÉSI MINŐSÉG ELLENŐRZŐ LISTÁJA 124
XII. MELLÉKLET: A KERESKEDELMI REFERENCIA-KAMATLÁBBAL (CIRR) KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK 126
XIII. MELLÉKLET: FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK LISTÁJA 129

I. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. CÉL

a) A hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) fő célja, hogy megfelelő keretet biztosítson a hivatalosan támogatott exporthitelek szabályos használatához.

b) A megállapodás – az 5. cikkének a) pontjában meghatározottaknak megfelelően – egyenlő feltételeket kíván kialakítani a hivatalos támogatásokra vonatkozóan, azzal a céllal, hogy a hivatalos támogatások pénzügyi feltételei között fennálló verseny helyett az exportált áruk és szolgáltatások minőségén és árán alapuló versenyt ösztönözze.

2. ÁLLAPOT

Az OECD keretein belül kialakított megállapodás 1978 áprilisában határozatlan időre lépett hatályba. A megállapodás nem az OECD jogi aktusa ([1]), hanem a résztvevők között létrejött önkéntes megállapodás, bár adminisztratív támogatást kap az OECD titkárságától (a továbbiakban: a titkárság).

3. RÉSZVÉTEL

A megállapodás résztvevői jelenleg: az Amerikai Egyesült Államok, Ausztrália, az Egyesült Királyság, az Európai Unió, Japán, Kanada, Korea, Norvégia, Svájc, Törökország és Új-Zéland. A megállapodás jelenlegi résztvevői más OECD-tagokat, illetve OECD-tagsággal nem rendelkező országokat is felhívhatnak arra, hogy csatlakozzanak a megállapodáshoz.

4. A MEGÁLLAPODÁSBAN NEM RÉSZTVEVŐK RÉSZÉRE RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ INFORMÁCIÓK

a) A résztvevők vállalják, hogy az 5. cikk a) pontjában meghatározott hivatalos támogatással összefüggő bejelentésekkel kapcsolatos információkat megosztják a megállapodásban nem résztvevőkkel.

b) A megállapodás résztvevője versenyhelyzet esetén, viszonossági alapon, a megállapodásban nem résztvevő információkérésére a hivatalos támogatásai pénzügyi feltételeire vonatkozóan ugyanúgy válaszol, mint ahogy a megállapodás résztvevőjének kérésére válaszolna.

5. ALKALMAZÁSI KÖR

A megállapodás valamely kormány által vagy nevében áruk és/vagy szolgáltatások (beleértve a pénzügyi lízinget is) exportjához nyújtott összes hivatalos támogatásra vonatkozik, amelyek futamideje legalább két év.

a) A hivatalos támogatás többféle formában nyújtható:

1. exporthitel-garancia vagy exporthitel-biztosítás (tiszta fedezet).

2. hivatalos finanszírozási támogatás:

– közvetlen hitel/finanszírozás és refinanszírozás, vagy

– kamattámogatás.

3. A fentiek bármilyen kombinációja.

b) A megállapodást alkalmazni kell a kötött segélyre; a IV. fejezetben ismertetett eljárások a kereskedelmi vonatkozású, szabad felhasználású segélyre is kiterjednek.

c) A megállapodás nem vonatkozik a katonai berendezések és a mezőgazdasági árucikkek exportjára.

d) Nem adható hivatalos támogatás, ha egyértelműen bizonyítható, hogy a szerződést elsősorban a kedvezőbb futamidő elérése céljából olyan országban lévő vevővel kötötték meg, amely nem az áruk végleges rendeltetési helye.

([1]) Az OECD-konvenció 5. cikkében meghatározottak szerint.

6. A MEGÁLLAPODÁS KERETÉBEN NYÚJTOTT TÁMOGATÁSRA VONATKOZÓ TILALMAK

A résztvevők nem nyújthatnak hivatalosan támogatott exporthitelt vagy kötött segélyt a következőkhöz:

a) Új széntüzelésű villamosenergia-termelési erőműveknek vagy azok részeinek kivitele, beleértve azok minden olyan alkotóelemét, berendezését, anyagát és minden olyan szolgáltatást (így a személyzet betanítását is), amely az ilyen erőművek felépítéséhez és üzembe helyezéséhez közvetlenül szükséges. Egy meglévő erőmű új széntüzelésű villamosenergia-termelési egységgel történő kibővítését új széntüzelésű villamosenergia-termelési erőműnek tekintik.

b) A meglévő széntüzelésű villamosenergia-termelési erőművekhez szükséges berendezések kivitele, kivéve, ha az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

   i. a leszállított berendezés célja a légszennyezés csökkentése, a vízszennyezés csökkentése vagy a szén-dioxid-kibocsátás csökkentése;

   ii. a leszállított berendezés nem eredményezi sem az erőmű hasznos élettartamának meghosszabbítását, sem a kapacitás növelését.

c) A fenti a) és b) pontban előírt tilalmak nem alkalmazandók azon széntüzelésű villamosenergia-termelési erőművekre, amelyek hatékony szén-dioxid-leválasztási, -hasznosítási és -tárolási létesítményekkel üzemelnek, valamint arra az esetre, ha a meglévő széntüzelésű villamosenergia-termelési erőműveket szén-dioxid-leválasztási, -hasznosítási és -tárolási létesítmények telepítése céljából alakítják át utólagosan az I. melléklet I. függelékében a B. kategórián belüli 1. típusba tartozó projektekre vonatkozó leírás szerint.

d) A résztvevők megállapodnak abban, hogy egy résztvevő kérésére elvégzik a nem szén-dioxid-leválasztási, -hasznosítási és -tárolási célú, a szén-dioxid-kibocsátás csökkentésére irányuló, a jövőben esetlegesen kifejlesztendő technológiák felülvizsgálatát a fenti a) és b) pontokban szereplő kivételek alkalmazása céljából. Bármilyen jövőbeli kivétel a résztvevők konszenzuson alapuló döntése alapján vehető fel a szövegbe.

e) A fenti a)–d) pontokban foglalt rendelkezéseket legkésőbb 2022. december 31-ig felül kell vizsgálni az éghajlatváltozás kezelésére irányuló közös cél eléréséhez való hozzájárulás érdekében, figyelembe véve az alábbiakat:

   i. az éghajlattudomány területén készült legfrissebb jelentések, valamint a globális infrastrukturális beruházásokkal kapcsolatos, arra irányuló döntések hatásai, hogy a globális átlaghőmérséklet emelkedése az iparosodást megelőző szinthez képest jóval 2 °C alatt maradjon, továbbá hogy erőfeszítésekre kerüljön sor annak érdekében, hogy a hőmérséklet-emelkedés az iparosodást megelőző szinthez képest 1,5 °C-on belül maradjon;

   ii. a szénnel kapcsolatos egyéb projektek támogatására irányuló, hivatalosan támogatott exporthitelek vagy kötött segélyek;

   iii. a szén-dioxid-leválasztási, -hasznosítási és -tárolási technológia rendelkezésre állása; és

   iv. a nem szén-dioxid-leválasztási, -hasznosítási és -tárolási célú, a szén-dioxid-kibocsátás csökkentésére irányuló technológiák rendelkezésre állása.

7. ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁSOK

a) Az alábbi ágazati megállapodások a megállapodás részét képezik:

   – Éghajlatváltozás (I. melléklet)

   – Atomerőművek (II. melléklet)

   – Polgári légi járművek (III. melléklet)

   – Hajók (IV. melléklet)

b) Az I., II. vagy IV. melléklet résztvevői annak rendelkezéseit alkalmazhatják az adott ágazati megállapodás hatálya alá tartozó áruk és/vagy szolgáltatások exportjához nyújtott hivatalos támogatásra. Az I. vagy a II. melléklet tekintetében, amennyiben egy ágazati megállapodás nem tartalmaz a megállapodásnak megfelelő rendelkezést, az ágazati megállapodásban résztvevőnek a megállapodás rendelkezését kell alkalmaznia.

c) A III. melléklet hatálya alá tartozó áruk és/vagy szolgáltatások exportja tekintetében azoknak a résztvevőknek, akik egyben a szóban forgó ágazati megállapodás résztvevői is, a szóban forgó ágazati megállapodás rendelkezéseit kell alkalmazniuk.

8. FELMONDÁS

Bármelyik résztvevő felmondhatja a megállapodásban való részvételét a titkárság írásban történő értesítésével, amit közvetlen kommunikációs eszközök – például a titkárság által a résztvevők és a titkárság közötti kommunikáció megkönnyítését célzó e-mail-rendszer – igénybevételével tehet meg. A felmondás 180 naptári nappal azt követően lép hatályba, hogy a titkárság kézhez vette az arról szóló értesítést.

9. ELLENŐRZÉS

A megállapodás végrehajtását a titkárság ellenőrzi.

II. FEJEZET

AZ EXPORTHITELEK PÉNZÜGYI FELTÉTELEI

Az exporthitelek pénzügyi feltételei az e fejezetben foglalt összes rendelkezést magukban foglalják, amely rendelkezések egymással összefüggésben értelmezendők. A megállapodás korlátozásokat is meghatároz a hivatalosan támogatható feltételekkel kapcsolatban. A résztvevők tudomásul veszik, hogy bizonyos kereskedelmi és ipari ágazatokban hagyományosan a megállapodásban foglalt feltételeknél korlátozóbb jellegű pénzügyi feltételeket alkalmaznak. A résztvevők a továbbiakban is tiszteletben tartják e szokásos pénzügyi feltételeket, különös tekintettel arra az elvre, amely szerint a futamidők nem haladják meg az áruk és szolgáltatások hasznos élettartamát.

10. AZ EGYES ORSZÁGOK BESOROLÁSA A HELYI KÖLTSÉGEK TÁMOGATÁSA TEKINTETÉBEN

a) Az I. kategóriába a magas jövedelmű ([2]) OECD-országok tartoznak. Minden más ország a II. kategóriába tartozik.

b) Az országok besorolásánál az alábbi gyakorlati követelmények és eljárások alkalmazandók:

1. A megállapodás céljából történő besorolás meghatározása a Világbank által a hitelfelvevő országok világbanki besorolása céljából kiszámított egy főre jutó bruttó nemzeti jövedelem (GNI) alapján történik.

2. Ha a Világbank nem rendelkezik elegendő információval az egy főre jutó GNI-adatok közzétételéhez, a Világbank kap felkérést annak felbecslésére, hogy a kérdéses országban az egy főre jutó GNI az aktuális küszöbérték felett vagy alatt van-e. Az ország besorolására a becslés alapján kerül sor, amennyiben a résztvevők nem hoznak ettől eltérő döntést.

3. Ha az adott országot a 10. cikk a) pontjával összhangban átsorolják, az átsorolás két héttel azt követően lép hatályba, hogy a Világbank fent említett adataiból levont következtetéseket a titkárság az összes résztvevővel közölte.

4. Abban az esetben, ha a Világbank felülvizsgálja adatait, ezeket a felülvizsgált adatokat a megállapodás szempontjából figyelmen kívül kell hagyni. Mindazonáltal az ország besorolása közös állásponttal megváltoztatható, és a résztvevők kedvezően bírálhatják el a számadatokban előforduló, az ugyanabban a naptári évben utólag figyelembe vett hibák és kihagyott adatok miatti változást, amikor a titkárság első ízben közölte az említett adatokat.

c) Egy ország csak azt követően kerül át egy másik kategóriába, hogy két egymást követő évben ugyanabba a világbanki kategóriába sorolták.

11. ELŐLEG, MAXIMÁLIS HIVATALOS TÁMOGATÁS ÉS HELYI KÖLTSÉGEK

a) A résztvevők a hivatalos támogatás tárgyát képező áruk és szolgáltatások vásárlói számára előírják, hogy az export szerződés szerinti értékének minimum 15 %-át fizessék ki legkésőbb a hitel törlesztésének a XIII. mellékletben meghatározott kezdő időpontjáig. Az előleg kiszámításakor az export szerződés szerinti értéke arányosan csökkenthető, ha az ügylet harmadik országból származó, hivatalosan nem támogatott árukat és szolgáltatásokat is magában foglal. A kockázati díj 100 %-ának finanszírozása/biztosítása megengedett. A kockázati díj beépíthető az export szerződés szerinti értékébe, de akár mellőzhető is. A hiteltörlesztés kezdő időpontját követően fizetett biztosítéki összegek ebben az esetben nem tekintendők előlegnek.

b) Az előlegfizetéshez nyújtott hivatalos támogatás kizárólag biztosítás vagy garancia formájában történhet a szokásos folyósítás előtti kockázatokkal szemben.

c) A résztvevők a b) és d) pontban foglaltak kivételével nem nyújthatnak az export szerződés szerinti értékének – ideértve a harmadik országból történő szállítást, de nem számítva a helyi költségeket – 85 %-át meghaladó hivatalos támogatást.

d) A résztvevők a következő feltételekkel nyújthatnak hivatalos támogatást a helyi költségekhez:

([2]) Ezt a besorolást a Világbank az egy főre jutó GNI alapján évente állapítja meg.

1. A helyi költségekhez nyújtott hivatalos támogatás maximális összege nem haladhatja meg:

   – az I. kategóriába tartozó országok esetében az exportszerződés értékének 40 %-át,

   – a II. kategóriába tartozó országok esetében az exportszerződés értékének 50 %-át.

2. Nem nyújtható hivatalos támogatás a helyi költségekhez az ügylethez kapcsolódó exportra vonatkozóan meghatározott feltételeknél kedvezőbb vagy kevésbé korlátozó feltételek mellett.

3. Amennyiben a helyi költségekhez nyújtott hivatalos támogatás meghaladja az export szerződés szerinti értékének 15 %-át, az ilyen hivatalos támogatást a 44. cikk értelmében a támogatott helyi költségek jellegének megjelölésével előzetesen be kell jelenteni.

12. MAXIMÁLIS FUTAMIDŐK

a) A futamidő nem haladhatja meg az exportált áruk és szolgáltatások hasznos élettartamát, vagy adott esetben annak a projektnek a hasznos élettartamát, amelynek céljára az árukat és szolgáltatásokat exportálják.

b) A 12. cikk a) pontja ellenére a maximális futamidő tizenöt év.

c) A 12. cikk b) pontja ellenére az I. vagy II. melléklet alapján támogatásra nem jogosult erőművek ([3]) esetében a maximális futamidő 12 év.

d) A résztvevő a 44. cikkel összhangban előzetes értesítést ad, amennyiben tíz évnél hosszabb futamidejű, legalább 10 millió SDR hitelösszegű ügylet fog hivatalos támogatásban részesülni.

13. TŐKETÖRLESZTÉS ÉS KAMATFIZETÉS

a) Az exporthitel tőkeösszegét rendszerint egyenlő és rendszeres törlesztőrészletekben, vagy adott esetben (pl. ha a támogatást pénzügyi lízinghez vagy önálló gépek vagy berendezések exportjához nyújtják) a tőkeösszegre és a kamatra kombináltan alkalmazott egyenlő törlesztés keretében kell visszafizetni.

b) A tőkeösszeg legalább évenkénti gyakorisággal fizetendő vissza úgy, hogy a tőkeösszeg első részletét legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított egy év elteltével kell megfizetni.

c) A kamat legalább hathavi gyakorisággal fizetendő úgy, hogy az első kamatot legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított hat hónap elteltével kell megfizetni. A tőkeösszeg-részletek évenkénti megfizetése esetén a kamat legalább tizenkét havi gyakorisággal fizetendő úgy, hogy az első kamatot legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított tizenkét hónap elteltével kell megfizetni.

d) A hiteltörlesztés kezdő időpontját követően esedékes kamatot nem tőkésítik.

e) Amennyiben az egyrészről a kötelezett rendelkezésére álló pénzeszközök esedékessége, másrészről pedig a fenti a) és b) pontban meghatározott paraméterek alapján megengedett adósságszolgálati konstrukció között fennálló egyenlőtlenség azt kellően indokolja, vagy amennyiben az amortizáció nincs összhangban a szabad pénzáramlással, az alábbi megszorításokkal nyújtható exporthitel:

   1. Adott hat hónapos határidőn belül sem egyetlen visszafizetett tőkerészlet, sem több visszafizetett tőkerészlet együttesen nem haladhatja meg a hitel tőkeösszegének 30 %-át;

   2. Az első tőketörlesztést a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számítva legkésőbb 24 hónapon belül kell teljesíteni.

   3. A futamidő maximális súlyozott átlagidőtartama az ügylet futamidejének 65 %-a vagy hat év közül a nagyobb értéknek felel meg.

f) Amennyiben bármely legalább 10 millió SDR hitelösszegű ügylet a 13. cikk fenti e) alpontja szerint részesül hivatalos támogatásban, a résztvevő azt a 44. cikkel összhangban előzetesen bejelenti. E bejelentésben a résztvevők kötelesek közölni többek között a következőket:

([3]) A megállapodás alkalmazásában az „erőmű” kifejezés magában foglalja a teljes erőműveket vagy azok részeit, beleértve minden olyan alkotóelemet, berendezést, anyagot és szolgáltatást (így a személyzet betanítását is), amely az erőművek megépítéséhez és üzembe helyezéséhez közvetlenül szükséges. Ez nem terjed ki azokra a tételekre, amelyekért általában a vevő a felelős, például a területfejlesztéssel, az utakkal, a felvonulási épületekkel, a villamos vezetékekkel és az erőmű területének határain kívül fekvő transzformátorállomásokkal és vízellátással kapcsolatos költségekre, valamint a hivatalos engedélyezési eljárásokkal (például helyszíni engedélyekkel, építési engedélyekkel, nukleáris üzemanyag-betöltési engedélyekkel) összefüggő költségekre a vevő országában.

1. a támogatás tárgyát képező törlesztési konstrukció részletes ismertetése, valamint annak kifejtése, hogy miért áll fenn egyenlőtlenség a kötelezett rendelkezésére álló pénzeszközök esedékessége és a 13. cikk a) és b) pontja szerinti megengedett adósságszolgálati konstrukció között; valamint

2. olyan ügyletek esetében, ahol a törlesztési konstrukció nem illeszkedik a szabad pénzforgalomhoz, a támogatott törlesztési konstrukció részletes és megfelelő indokolása.

14. KAMATLÁBAK, KOCKÁZATI DÍJAK ÉS EGYÉB DÍJAK

a) A kamat nem tartalmazza:

1. a szállítói hitelek vagy pénzügyi hitelek biztosításáért vagy garantálásáért felszámított kockázati díjat vagy az egyéb díj formájában kifizetett összegeket;

2. az exporthitellel kapcsolatos, a futamidő alatt fizetendő éves vagy féléves bankköltségeken kívüli banki díjak vagy jutalékok formájában kifizetett összegeket; és

3. az importőr ország által kivetett forrásadókat.

b) Ha a hivatalos támogatást közvetlen hitelekkel/finanszírozással vagy refinanszírozással nyújtják, akkor a kockázati díj vagy hozzáadható a névleges kamatlábhoz, vagy külön díjként fizethető; mindkét összetevőt elkülönítetten kell meghatározni a résztvevők számára.

15. AZ EXPORTHITELEK ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE

Az egyedi exporthitelre vagy a hitelkeretre vonatkozó pénzügyi feltételek – a XII. mellékletben meghatározott CIRR-kamatlábakra (Commercial Interest Reference Rates – kereskedelmi referenciakamatlábak) vonatkozó érvényességi idő kivételével – hat hónapot meghaladó időszakra nem rögzíthetők a végleges kötelezettségvállalás előtt.

16. A VESZTESÉGEK ELKERÜLÉSE VAGY MINIMALIZÁLÁSA ÉRDEKÉBEN HOZOTT INTÉZKEDÉSEK

A megállapodás nem akadályozza meg az exporthitelezéssel foglalkozó hatóságokat vagy a finanszírozó intézeteket abban, hogy a megállapodásban előírtnál kevésbé korlátozó pénzügyi feltételekben állapodjanak meg, ha ezt az intézkedést a szerződés odaítélése után teszik meg (miután az exporthitel-megállapodás és az azt kiegészítő okmányok már hatályba léptek), és ez az intézkedés kizárólag arra a célra szolgál, hogy elkerüljék vagy a minimumra csökkentsék a nemfizetést vagy kárfizetést esetleg előidéző eseményekből eredő veszteségeket.

17. EGYEZTETÉS

A résztvevő nemzetközi kötelezettségeinek figyelembevételével, valamint a megállapodás céljával összhangban a 41. cikkben meghatározott eljárásoknak megfelelően egyeztetheti a megállapodásban résztvevő vagy nem résztvevő által kínált pénzügyi feltételeket. Az e cikkel összhangban nyújtott feltételek úgy tekintendők, hogy azok megfelelnek az I. és a II. fejezet, valamint adott esetben az I., a II., a III. és a IV. melléklet rendelkezéseinek.

18. MINIMÁLIS RÖGZÍTETT KAMATLÁBAK A HIVATALOS FINANSZÍROZÁSI TÁMOGATÁS KERETÉBEN

a) A rögzített kamatozású hitelekhez hivatalos finanszírozási támogatást nyújtó résztvevők a megfelelő CIRR-kamatlábakat alkalmazzák minimális kamatlábként. A CIRR-kamatlábak meghatározása az alábbi elvek szerint történik:

1. a CIRR-kamatlábaknak tükrözniük kell az érintett pénznem hazai piacán érvényes végleges kereskedelmi hitelkamatlábakat;

2. a CIRR-kamatlábaknak teljesen meg kell felelniük az első osztályú hazai hitelfelvevők számára megállapított kamatlábnak;

3. a CIRR-kamatlábak alapját a rögzített kamatozású finanszírozás refinanszírozási költségei kell, hogy képezzék;

4. a CIRR-kamatlábak nem torzíthatják a hazai versenyfeltételeket; és

5. a CIRR-kamatlábaknak a lehető leginkább meg kell felelniük az első osztályú külföldi hitelfelvevők számára rendelkezésre álló kamatlábnak.

b) A hivatalos finanszírozási támogatás nyújtása nem jelenti a nemfizetési kockázatra a 20. cikk rendelkezései szerint felszámítandó megfelelő hitelkockázati díj ellentételezését, vagy részleges vagy teljes kiegyenlítését.

19. A CIRR-KAMATLÁBAK KIALAKÍTÁSA ÉS ALKALMAZÁSA

A megállapodás és annak valamennyi melléklete – a polgári légi járművekhez nyújtott exporthitelekről szóló ágazati megállapodás (III. melléklet) és a hajókhoz nyújtott exporthitelekre vonatkozó ágazati megállapodás (IV. melléklet) kivételével – alapján nyújtott hivatalos finanszírozási támogatásra vonatkozó CIRR-kamatláb meghatározása és alkalmazása a XII. melléklet rendelkezéseinek megfelelően történik.

20. HITELKOCKÁZATI DÍJ

A résztvevők a kamatköltségeken kívül kockázati díjakat számíthatnak fel az exporthitelek vissza nem fizetésével járó kockázat fedezésére. A résztvevők által felszámított kockázati díjak kockázati alapúak, konvergálnak, és alkalmasnak kell lenniük a hosszú távú működési költségek és veszteségek fedezésére.

21. MINIMÁLIS HITELKOCKÁZATI DÍJAK

A résztvevők nem vethetnek ki az alkalmazandó minimális hitelkockázati díjnál (Minimum Premium Rate – a továbbiakban: MPR) alacsonyabb mértékű díjat.

a) Az alkalmazandó MPR meghatározása az alábbi tényezők alapján történik:

- az alkalmazandó országkockázati besorolás;
- a kockázatviselési idő (azaz a Horizon of Risk – a továbbiakban: a HOR);
- a kötelezett tekintetében meghatározott vevőkockázati besorolás;
- a politikai és kereskedelmi kockázat fedezeti százalékaránya és a hivatalos exporthitel-termék minősége;
- az alkalmazott országkockázat-csökkentési módszer; és
- az alkalmazott vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök.

b) Az MPR-eket a hitel tőkeértékének százalékarányában úgy kell kifejezni, mintha a kockázati díjat az első hitellehívás időpontjában teljes egészében beszedték volna. Az MPR-ek számítási módszerének magyarázata a matematikai képlettel együtt a VI. mellékletben található.

c) A résztvevők által a piaci referenciaügyletekre, vagyis a 0. kategóriába sorolt országokba, a magas jövedelmű OECD-országokba és a magas jövedelmű euróövezeti országokba ([4]) tartozó végső kötelezetteket/garanciavállalókat (azaz hitelkockázati jogalanyokat) érintő ügyletekre, vagy a résztvevők megegyezése alapján a székhely szerinti országban ([5]) a monetáris ellenőrzés és az átutalások szabályozása alól mentesített multilaterális vagy regionális szervezetet érintő ügyletekre alkalmazott kockázati díjakat a rendeltetési országtól függetlenül eseti alapon kell megállapítani. Annak érdekében, hogy az ilyen országokba tartozó kötelezetteket – és adott esetben garanciavállalókat – érintő ügyletekre alkalmazott kockázati díjak ne legyenek alacsonyabbak a magánpiaci áraknál, a résztvevők a következő eljárásokat alkalmazzák, aminek során a referenciaárak díjakra történő átszámításához elfogadott egyezményeket használnak:

([4]) Egy adott ország arra vonatkozó státuszát, hogy 1) magas jövedelmű országnak minősül-e (a Világbank által az egy főre jutó GNI alapján évente meghatározott adatok szerint), 2) tagja-e az OECD-nek és 3) az euróövezet részét képezi-e, évente felülvizsgálják. Valamely országnak a 21. cikk c) pontja szerinti magas jövedelmű OECD-országgá vagy magas jövedelmű euróövezeti országgá minősítése, illetve az ilyen minősítés visszavonása kizárólag akkor lép hatályba, ha az érintett ország jövedelmi besorolása (magas jövedelmű vagy egyéb) két egymást követő évben változatlan maradt. A valamely ország magas jövedelmű OECD-országgá vagy magas jövedelmű euróövezeti országgá minősítésében bekövetkező változás, illetve az ilyen minősítésnek az OECD-tagság vagy az euróövezethez tartozás tekintetében bekövetkező változás miatti visszavonása az országok státuszának éves felülvizsgálatakor azonnal hatályba lép.

([5]) Annak értékelését, hogy egy multilaterális vagy regionális szervezet általában mentesül-e a székhely szerinti országban a monetáris ellenőrzés és az átutalások szabályozása alól, a VIII. mellékletben szereplő kritériumok alapján kell elvégezni. A résztvevők listát vezetnek azokról a szervezetekről, amelyeket úgy tekintenek, hogy azok teljesítik a kritériumokat, és ezért a piaci referenciaügyletekre alkalmazott kockázati díjak vonatkoznak rájuk.

1. Amennyiben a résztvevő olyan szindikálthitel-csomag részeként nyújt hivatalos támogatást, amely eszközfedezetű ([6]) vagy projektfinanszírozási ([7]) ügyletnek minősül, úgy:

   – a közvetlenhitel-rész teljes költsége nem lehet alacsonyabb a szindikált hitelben a kereskedelmi piaci szereplő(k) által felszámított teljes költségnél;

   – a tiszta fedezetért felszámított díj nem lehet alacsonyabb a kereskedelmi piaci szereplő(k) által felszámított kockázati díj átszámított értékénél, sem az alkalmazandó biztosításmatematikai minimumdíjnál; és

   – a szindikálthitel-csomagon alapuló kockázati díjat alkalmazó résztvevő erről köteles a 44. cikkel összhangban előzetes bejelentést tenni.

   Ahhoz, hogy egy csomag szindikálthitel-csomagnak minősüljön, az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

   – a szindikált hitelek legalább 25 %-a mindennemű kétoldalú vagy többoldalú támogatás (pl. exporthitel-ügynökség, közvetlen külföldi befektetés, nemzetközi pénzügyi szervezet vagy multilaterális fejlesztési bank) ([8]) nélküli kereskedelmi piaci hitel/garancia, amelynél a finanszírozásban részt vevő összes félre azonos pénzügyi feltételek vonatkoznak, ideértve az értékpapírcsomagot is, valamint

   – az ügyletekre vonatkozó pénzügyi feltételek teljes mértékben megfelelnek a megállapodás szindikálthitel-ügyletekben/garanciával fedezett ügyletekben alkalmazott piaci referenciaárról szóló fenti rendelkezésekkel módosított változatának.

2. Minden egyéb piaci referenciaügylet esetében az alábbi eljárások alkalmazandók:

   – A résztvevők az alkalmazandó kockázati díjat a piaci információk rendelkezésre állásának és az alapul szolgáló ügylet jellemzőinek a figyelembevételével a VIII. mellékletben említett egy vagy több piaci referencia alapján, az adott ügyletre legmegfelelőbbnek tűnő referenciaérték(ek) kiválasztásával határozzák meg.

   – Az előző bekezdés rendelkezései ellenére a résztvevők által felszámított kockázati díj nem lehet alacsonyabb a »teljes ciklus« megközelítéssel meghatározott piaci referenciaérték (a továbbiakban: TCMB) kockázati besorolásra és az ügylet teljes futamidejére (az egész ügylet súlyozott átlagos élettartama) épülő modellje szerint meghatározott megfelelő díjnál, kivéve, ha a piaci referencia nevesített vagy kapcsolt jogalanyhoz tartozó i. másodlagos értékpapír-piaci kötvényből vagy ii. hitel-nemteljesítési csereügyletből (a továbbiakban: CDS) származik. Az adott nevesített jogalanyra vonatkozó piaci referenciaérték akkreditált hitelminősítő intézet ([9]) általi értékelése alapján a TCMB-modell által megállapított megfelelő díjnál alacsonyabb kockázati díjat felszámító ([10]) résztvevőnek a 44. cikk értelmében előzetes bejelentést kell tennie. Az előzetesen fizetendő kockázati díj nem lehet alacsonyabb, mint a megfelelő biztosításmatematikai minimumdíj.

   – A kockázati díj megállapításakor a résztvevő megállapítja a végső kötelezett/garanciavállaló kockázati besorolását, ideértve azt is, hogy a kötelezett/garanciavállaló rendelkezik-e akkreditált hitelminősítő intézettől származó besorolással. A résztvevő besorolása (az akkreditált hitelminősítő intézet skáláján) egy szinttel meghaladhatja az akkreditált hitelminősítő intézet besorolását. Akkreditált hitelminősítő intézet besorolásának hiányában a kockázati besorolás két szintnél többel nem lépheti túl a kötelezett/garanciavállaló székhelye szerinti ország államadósságának hitelminősítő intézet általi minősítését (legfeljebb két szinttel lehet kedvezőbb). A résztvevők a 44. cikkel összhangban kötelesek előzetes bejelentést tenni a következő forgatókönyvek szerint:

([6]) Ahhoz, hogy egy ügylet eszközfedezetű ügyletnek minősüljön, a finanszírozandó eszközön elsődleges biztosítéki érdekeltségnek kell fennállnia; valamint lízing esetén engedményezésnek és/vagy elsődleges biztosítéki érdekeltségnek kell fennállnia a lízingfizetésekkel kapcsolatban.

([7]) Ahhoz, hogy egy ügylet projektfinanszírozási ügyletnek minősüljön, az ügyletnek egy (jogilag és gazdaságilag) független projektvállalat számára történő áru-, illetve szolgáltatásexportot kell magában foglalnia, melynek viszonylatában 1) a hitelező az adott projektvállalat pénzforgalmát és jövedelmét tekinti a kölcsön visszafizetésére szolgáló forrásnak, továbbá 2) a hitelező úgy tekinti, hogy a projektvállalat vagyona szolgál a kölcsön biztosítékaként.

([8]) A 25 %-os feltételi arány úgy is teljesülhet, ha az egyetlen, exporthitel-iroda általi fedezetben részesülő bank részvételével bonyolított ügylet nem készpénzes fizetési aránya legalább 25 %-os fedezetlen részt tartalmaz. Az ilyen ügyleteknek teljesíteniük kell az első albekezdés minden egyéb feltételét, beleértve ezen franciabekezdés *pari passu* rendelkezéseit is.

([9]) Ha a kötelezettet/garanciavállalót több akkreditált hitelminősítő intézet minősíti, akkor a kötelezettre vagy a garanciavállalóra elérhető, devizában denominált, biztosíték nélküli, elsőhelyi alapú adósminősítések közül a lehető legjobbat kell az akkreditált hitelminősítő intézet általi minősítésnek tekinteni. Ezeknek az akkreditált hitelminősítő intézeteknek a jegyzékét a titkárság állítja össze és aktualizálja.

([10]) Amennyiben a piaci árazást meghatározó adott nevesített jogalanyról nem áll rendelkezésre akkreditált hitelminősítő intézet általi értékelés, abban az esetben az ily módon kapott piaci referenciaárat a megfelelő TCMB-kulcs alattinak kell tekinteni és a 44. cikk értelmében előzetesen be kell jelenteni.

– amennyiben a résztvevő a kötelezettet/garanciavállalót az akkreditált hitelminősítő intézet legjobb besorolásánál jobb minősítéssel látja el, vagy

– abban az esetben, ha akkreditált hitelminősítő intézet által készített besorolás nem áll rendelkezésre, és a résztvevő az ügyletet CC2 vagy annál jobb szintre vagy AAA és A– közötti adósosztályzatba vagy a kötelezett/garanciavállaló székhelye szerinti ország államadósságának akkreditált hitelminősítő intézet általi minősítésével megegyező vagy annál jobb szintre sorolja.

d) A 7. kategóriába tartozó „legnagyobb kockázatú” országok esetében elvileg az adott kategóriára megállapított MPR-eket meghaladó kockázati díjakat kell alkalmazni; e kockázati díjakat a hivatalos támogatást nyújtó résztvevő határozza meg.

e) Az MPR egy adott ügyletnél történő kiszámításakor a kötelezett országának besorolásával megegyező országkockázati besorolást kell alkalmazni, és a kötelezett besorolásával megegyező vevőkockázati besorolást kell alkalmazni ([11]), kivéve, ha a hitel teljes időtartamára szóló, a teljes adósságtörlesztési kötelezettség teljesítésére vonatkozó visszavonhatatlan, feltétel nélküli, bemutatóra szóló, jogilag érvényes és érvényesíthető garancia formájában nyújtott biztosítékot olyan harmadik fél nyújtja, amely a garantált adósság nagyságához viszonyítva hitelképes. Harmadik fél garanciavállalása esetén a résztvevők alkalmazhatják a garanciavállaló országa szerinti országkockázati besorolást és a garanciavállaló vevőkockázati besorolását ([12]).

f) A fenti e) pont első és második franciabekezdésében ismertetett helyzetek szerinti, harmadik fél által nyújtott garancia alkalmazásával kapcsolatos követelmények és feltételek a VIII. mellékletben találhatók.

g) Az MPR kiszámításánál alkalmazott egyezményes kockázatviselési idő a folyósítási időszak fele, kiegészítve a teljes futamidővel, szokásos exporthitel-törlesztési konstrukciót feltételezve, vagyis azt, hogy a tőketörlesztés egyenlő, féléves részletekben történik a felhalmozott kamatokkal együtt a hiteltörlesztés kezdő időpontját hat hónappal követően. A nem szabványos törlesztési konstrukció szerinti exporthitelek esetében az egyenértékű futamidő (egyenlő, féléves részletekben kifejezve) a következő képlet alkalmazásával számítható ki: egyenértékű futamidő = (a futamidő súlyozott átlagidőtartama – – 0,25)/0,5.

h) Amennyiben a résztvevő a kötelezett országától eltérő országban található, garanciavállalóként fellépő harmadik féllel kapcsolatos MPR-t alkalmaz, köteles ezt a 43. cikk alapján előzetesen bejelenteni.

22. ORSZÁGKOCKÁZATI BESOROLÁS

Az országok besorolása a magas jövedelmű OECD-országok és a magas jövedelmű euróövezeti országok kivételével aszerint történik, hogy mekkora a valószínűsége annak, hogy teljesítik külső adósságszolgálatukat (vagyis az ország hitelkockázata alapján).

a) Az ország hitelkockázatának öt eleme a következő:

– a kötelezett/garanciavállaló kormánya vagy az ország azon intézménye által elrendelt általános adósságtörlesztési moratórium, amelyen keresztül a törlesztés történik;

– a bejelentést tevő résztvevő országán kívül felmerülő politikai események és/vagy gazdasági nehézségek, vagy olyan, a bejelentést tevő résztvevő országán kívül hozott törvényhozási/államigazgatási intézkedések, amelyek megakadályozzák, illetve késleltetik a hitellel kapcsolatban kifizetett pénzösszegek átutalását;

– a kötelezett/garanciavállaló országában elfogadott olyan jogi rendelkezések, amelyek a helyi pénznemben kifizetett törlesztéseket az adósság érvényes kiegyenlítési módjának nyilvánítják, annak ellenére, hogy az árfolyam-ingadozások következtében a törlesztések összege a hitelnyújtás pénznemére átszámítva a pénz átutalásakor már nem fedezi az adósság összegét;

– harmadik ország kormánya által hozott bármely egyéb intézkedés vagy döntés, amely megakadályozza a hitel törlesztését; és

([11]) A 0. kategóriába sorolt országokba, magas jövedelmű OECD-országba, magas jövedelmű euróövezeti országba vagy a VIII. melléklet kritériumait teljesítőnek tekintett multilaterális vagy regionális szervezethez tartozó kötelezett által harmadik félnek nyújtott garancia esetében az ügyletekre alkalmazott kockázatidíj-tételek megállapítása a 21. cikk c) pontja alapján történik.

([12]) Harmadik fél garanciavállalása esetén az alkalmazandó országkockázati besorolásnak és a vevőkockázati besorolásnak ugyanarra a jogalanyra, azaz vagy a kötelezettre, vagy a garanciavállalóra kell vonatkoznia.

– a bejelentést tevő résztvevő országán kívül bekövetkező *vis maior* események, azaz háború (a polgárháborút is beleértve), kisajátítás, forradalom, zendülés, polgári zavargás, szélvihar, árvíz, földrengés, vulkánkitörés, szökőár és nukleáris baleset.

b) Az országok nyolc országkockázati kategóriába sorolhatók (0–7). Az 1–7. kategóriákra vonatkozóan MPR-ek kerültek megállapításra, a 0. kategóriára vonatkozóan azonban nem, mivel az ezen kategóriába tartozó országok esetében az országkockázat szintje elhanyagolhatónak tekinthető. A 0. kategóriába sorolt országok esetében az ügyletekkel összefüggő hitelkockázat elsősorban a kötelezett/garanciavállaló kockázatához kapcsolódik.

c) Az országok besorolása ([13]) az országkockázati besorolási módszerrel történik, amely az alábbiakból tevődik össze:

– Országkockázat-értékelési modell (a továbbiakban: a modell), amely az ország hitelkockázatának mennyiségi értékelését tartalmazza minden egyes országnál a következő kockázati jelzőszámok három-három csoportja alapján: a résztvevők fizetési tapasztalatai, a pénzügyi helyzet és a gazdasági helyzet. A modell módszere különböző lépésekből áll, ideértve a kockázati jelzőszámok három csoportjának értékelését, valamint a kockázatmutató csoportok kombinációját és rugalmas súlyozását.

– A modell eredményeinek minőségi értékelése országonként, a modell által teljes egészében vagy részben figyelmen kívül hagyott politikai kockázati és/vagy egyéb kockázati tényezők figyelembevétele céljából. Adott esetben ez a mennyiségi modell által nyújtott értékelés kiigazításához vezethet, tükrözve az ország hitelkockázatának végleges értékelését.

d) Az országkockázati besorolást folyamatosan ellenőrizni kell, legalább évente felül kell vizsgálni, és az országkockázati besorolási módszerből eredő változásokat a titkárság köteles haladéktalanul közzétenni. Ha egy országot alacsonyabb vagy magasabb országkockázati kategóriába sorolnak át, a résztvevők – az átsorolás titkárság által történő közlését követő legkésőbb öt munkanapon belül – az új országkockázati kategóriával kapcsolatos MPR-ek értékével megegyező vagy azt meghaladó kockázati díjat számítanak fel.

e) Az országkockázati besorolásokat a titkárság teszi közzé.

23. A SZUVERÉN KOCKÁZAT ÉRTÉKELÉSE

a) A 22. cikk d) pontjának megfelelően az országkockázati besorolási módszer alapján besorolt valamennyi ország esetében értékelni kell a szuverén kockázatot azoknak a kivételes államoknak az azonosítása érdekében:

– amelyek nem a legalacsonyabb kockázatú kötelezettek az országban, és

– amelyeknek a hitelkockázata jelentősen meghaladja az országkockázatot.

b) A fenti a) pontban felsorolt feltételeknek megfelelő államokat a résztvevők által kidolgozott és elfogadott szuverénkockázat-értékelési módszerrel kell azonosítani.

c) A fenti a) pontban felsorolt feltételeknek megfelelő államok jegyzékét folyamatosan ellenőrizni kell, és legalább évente felül kell vizsgálni, és a szuverénkockázat-értékelési módszerből eredő változásokat a titkárság köteles haladéktalanul közzétenni.

d) A fenti b) pont szerint azonosított államok jegyzékét a titkárság köteles közzétenni.

([13]) Igazgatási okokból elképzelhető, hogy néhány olyan ország, amely jogosult a nyolc országkockázati kategória valamelyikébe való besorolásra, nem kap besorolást, amennyiben általában nem részesül hivatalosan támogatott exporthitelben. A besorolásból kimaradt ilyen országok esetében a résztvevők szabadon dönthetnek arról, hogy mely országkockázati besorolás alkalmazását tartják megfelelőnek.

24. VEVŐKOCKÁZATI BESOROLÁS

Az 1–7. országkockázati kategóriába sorolt országok kötelezettjeit és adott esetben garanciavállalóit a kötelezett/garanciavállaló országával kapcsolatosan megállapított vevőkockázati kategóriák valamelyikébe kell besorolni ([14]). A VI. melléklet tartalmazza azoknak a vevőkockázati kategóriáknak a mátrixát, amelybe a kötelezetteket és a garanciavállalókat be kell sorolni. A vevőkockázati kategóriák jellemzőinek leírását a IX. melléklet tartalmazza.

a) A vevőkockázati besorolásoknak a megállapodás résztvevői által meghatározottak szerint a kötelezett/garanciavállaló elsőbbségi fedezetlen hitelminősítésén kell alapulniuk.

b) A fenti a) ponttól eltérve a legfeljebb 5 millió SDR hitelösszegű ügyletek besorolása az ügylet alapján, azaz a vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök alkalmazását követően történhet; az ilyen ügyletek azonban besorolásuktól függetlenül nem jogosultak engedményre a vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök alkalmazása tekintetében.

c) A kormányzati kötelezettek, illetve garanciavállalók vevőkockázati besorolása: SOV/CC0.

d) A nem kormányzati kötelezettek, illetve garanciavállalók kivételes esetben az „Államnál jobb” (SOV+) vevőkockázati kategóriába sorolhatók, ha ([15]):

– a kötelezett/garanciavállaló egy akkreditált hitelminősítő intézettől a deviza adósminősítése alapján jobb minősítést kapott, mint (ugyanazon hitelminősítő intézettől) azon állam, amelyben az adott kötelezett/garanciavállaló található, vagy

– a kötelezett/garanciavállaló olyan országban található, amely esetében a szuverén kockázatot az országkockázatnál jelentősen magasabban állapították meg.

e) A 44. cikknek megfelelően a résztvevők a következő ügyleteket jelentik be előzetesen:

– nem kormányzati kötelezettel/garanciavállalóval kötött ügyletek, amennyiben a felszámított kockázati díj alacsonyabb, mint a CC1 vevőkockázati kategória szerinti, azaz CC0 vagy SOV+,

– nem kormányzati kötelezettel/garanciavállalóval kötött ügylet, amely esetében a megállapodás résztvevője akkreditált hitelminősítő intézet által minősített, nem kormányzati kötelezett/garanciavállaló vevőkockázati besorolását értékeli, és az értékelt vevőkockázati besorolás jobb az akkreditált hitelminősítő intézet általi besorolásnál ([16]).

f) Ha az egymással versengő résztvevők egy adott ügylettel kapcsolatosan kialakuló versenyhelyzetben a kötelezettet/garanciavállalót eltérő vevőkockázati kategóriákba sorolták, kötelesek törekedni arra, hogy közös vevőkockázati besorolásban állapodjanak meg. Amennyiben a közös besorolás terén nem jutnak megállapodásra, azok a résztvevők, amelyek a kötelezettre/garanciavállalóra magasabb vevőkockázati besorolást állapítottak meg, alkalmazhatják az alacsonyabb vevőkockázati besorolást.

25. A HIVATALOS EXPORTHITEL-FEDEZET SZÁZALÉKARÁNYA ÉS MINŐSÉGE

Az MPR-eket a VI. mellékletben meghatározott módon, az exporthitel-termékek eltérő minőségének és a résztvevők által nyújtott fedezet százalékarányának figyelembevételével differenciálják. A differenciálás az exportőr szemszögéből (azaz az exportőr/pénzügyi intézmény rendelkezésére bocsátott termékek eltérő minőségéből származó versenyhatás semlegesítése érdekében) történik.

a) Az exporthitel-termék minősége attól függ, hogy az adott termék biztosítás, garancia vagy közvetlen hitel/finanszírozás-e, biztosítási termékek esetében pedig attól, hogy a kárfizetési türelmi idő alatt (vagyis a kötelezett által teljesítendő futamidő és azon időpont közötti időszak alatt, amikor a biztosító köteles az exportőrt/pénzügyi intézményt kártalanítani) a kamatfedezetet felár nélkül nyújtják-e.

b) A résztvevők által kínált összes meglévő exporthitel-terméket az alábbi három termékkategória valamelyikébe kell besorolni:

– szabvány alatti termék, azaz a kárfizetési türelmi idő alatti kamat fedezete nélküli biztosítás, és a kárfizetési türelmi idő alatti kamatot fedező biztosítás megfelelő kockázati felárral;

([14]) A vevők minősítésével kapcsolatos szabályokat az alkalmazható legkedvezőbb minősítés előírásaként kell értelmezni, például egy kormányzati vevő kaphat kevésbé kedvező vevőkockázati besorolást is.

([15]) Az „Államnál jobb” (SOV+) vevőkockázati kategóriához kapcsolódó MPR-ek 10 %-kal alacsonyabbak, mint az „Állam” (CC0) vevőkockázati kategóriához kapcsolódó MPR-ek.

([16]) Amennyiben a nem kormányzati hitelfelvevőt több akkreditált hitelminősítő intézet is minősítette, bejelentésre csak abban az esetben van szükség, ha a vevőkockázati besorolás kedvezőbb, mint a legkedvezőbb hitelminősítő-intézeti besorolás.

– szabványos termék, vagyis a kárfizetési türelmi idő alatti kamatot fedező biztosítás, megfelelő kockázati felár nélkül és a közvetlen hitel/finanszírozás; és

– szabványon felüli termék, vagyis garanciák.

26. ORSZÁGKOCKÁZAT-CSÖKKENTÉSI MÓDSZEREK

a) A résztvevők a X. mellékletben meghatározott alkalmazási feltételekkel a következő országkockázat-csökkentési módszereket alkalmazhatják:

– Külföldi, feltételhez kötött (escrow) számlával kombinált külföldi jövőbeni forgalmi konstrukció

– Finanszírozás helyi pénznemben

b) Ha a megállapodás résztvevője országkockázat-csökkentési módszer alkalmazását tükröző MPR-t alkalmaz, köteles ezt a 43. cikk alapján előzetesen bejelenteni.

c) Piaci referenciaügyletek esetében nem alkalmazhatók országkockázat-csökkentési módszerek.

27. VEVŐKOCKÁZATI HITELMINŐSÉG-JAVÍTÁSI ELJÁRÁSOK

a) A résztvevők a következő vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközöket alkalmazhatják, amelyek 0-nál nagyobb hitelminőség-javítási tényező alkalmazását teszik lehetővé:

– Szerződésből származó jövedelem vagy követelés engedményezése

– Eszközfedezetű biztosíték

– Tárgyieszköz-fedezetű biztosíték

– Feltételhez kötött (escrow) számla

b) A vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök fogalommeghatározását és a hitelminőség-javítási tényező maximális értékeit az 1–7. kategóriába tartozó kötelezettek és a piaci referenciakötelezettek tekintetében egyaránt a X. melléklet tartalmazza.

c) A vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök önállóan és kombinálva a következő korlátozásokkal alkalmazhatók:

– A vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök használatával elérhető maximális hitelminőség-javítási tényező az 1–7. kategóriába tartozó ügyletek esetén 0,35. Piaci referenciaügyletek esetén legfeljebb 25 %-os diszkontálás alkalmazható az MPR piaci referenciára, de a felszámított kockázati díj nem lehet alacsonyabb az alkalmazandó biztosításmatematikai minimumdíjnál.

– Az „eszközalapú biztosíték” és a „tárgyieszköz-fedezetű biztosíték” egy ügyletben együttesen nem alkalmazható.

– Az 1–7. kategóriába tartozó ügyletek valamelyike esetében, ha az alkalmazandó országkockázati besorolást „külföldi, feltételhez kötött számlával kombinált külföldi jövőbeni konstrukcióval” javították, vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök nem alkalmazhatók.

d) A résztvevők a 44. cikknek megfelelően előzetesen bejelentik azon nem kormányzati kötelezettel/garanciavállalóval kötött ügyleteket, amelyek esetében a vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök 0-t meghaladó hitelminőség-javítási tényező alkalmazását eredményezik vagy ha a vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközöket olyan piaci referenciaügyletekben használják, amelyek a megfelelő TCMB MPR alatti árazáshoz vezetnek.

28. A MINIMÁLIS HITELKOCKÁZATI DÍJAK ÉRVÉNYESSÉGE

a) Az MPR-ek megfelelőségének értékeléséhez és szükség esetén a felfelé vagy lefelé történő kiigazításokhoz díj-visszacsatolási eszközöket (Premium Feedback Tool – a továbbiakban: PFT) kell párhuzamosan alkalmazni az MPR rendszeres ellenőrzése és korrekciója céljából.

b) A PFT-k értékelik az MPR-ek megfelelését egyrészt a hivatalos exporthiteleket nyújtó intézmények tényleges tapasztalata, másrészt a hitelkockázat árazására vonatkozó magánpiaci információk szempontjából.

III. FEJEZET

A KÖTÖTT SEGÉLLYEL KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK

29. ÁLTALÁNOS ELVEK

a) A résztvevők megállapodtak abban, hogy kiegészítő irányelveket alkalmaznak az exporthitelekre és a kötött segélyekre. Az exporthitelre vonatkozó irányelveknek a szabadpiaci verseny működési elvein kell alapulniuk. A kötött segélyre vonatkozó irányelveknek biztosítaniuk kell, hogy azon országok, ágazatok vagy projektek is megkapják a szükséges külső forrásokat, amelyek csak kis mértékben jutnak hozzá vagy semmilyen mértékben nem jutnak hozzá a piaci finanszírozáshoz. A kötött segélyre vonatkozó irányelveknek biztosítaniuk kell az értékarányos megtérülést, a minimumra kell csökkenteniük a kereskedelmi torzulást, és hozzá kell járulniuk e forrásoknak a fejlődés szempontjából történő hatékony felhasználásához.

b) A megállapodás kötött segélyre vonatkozó rendelkezései nem terjednek ki a multilaterális vagy regionális intézmények segélyprogramjaira.

c) Ezen elvek nem befolyásolják a Fejlesztési Támogatási Bizottságnak (a továbbiakban: DAC) a kötött segély és a szabad felhasználású segély minőségéről alkotott nézeteit.

d) A résztvevők további információkat kérhetnek a segélyek bármely formájának kötött státuszával kapcsolatban. Ha bizonytalanság merül fel azzal kapcsolatban, hogy egy bizonyos finanszírozási gyakorlat a kötött segélyekre vonatkozó, a XIII. mellékletben található meghatározás alá tartozik-e, a donor országnak bizonyítékot kell szolgáltatnia az azzal kapcsolatos állítások alátámasztására, hogy a segély a XIII. mellékletben található meghatározásnak megfelelően ténylegesen „szabad felhasználású segély”.

30. A KÖTÖTT SEGÉLY FORMÁI

A kötött segély az alábbi formákban nyújtható:

a) a hivatalos fejlesztéstámogatás (ODA) keretébe tartozó kölcsönök, amelyek meghatározása „A DAC irányelvei a kapcsolt finanszírozás, valamint a feltételekhez kötött és a részben szabad felhasználású hivatalos fejlesztéstámogatás tekintetében (DAC Guiding Principles for Associated Financing and Tied and Partially Untied Official Development Assistance, 1987)” című kiadványban található;

b) hivatalos fejlesztéstámogatási adományok, amelyek meghatározása „A DAC vezérelvei a kapcsolt finanszírozás, valamint a kötött és a részben szabad felhasználású hivatalos fejlesztéstámogatás tekintetében (DAC Guiding Principles for Associated Financing and Tied and Partially Untied Official Development Assistance, 1987)” című kiadványban található; és

c) egyéb hivatalos pénzmozgások (OOF), amelyek magukban foglalják az adományokat és a kölcsönöket, de nem tartalmazzák az e megállapodással összhangban lévő, hivatalosan támogatott exporthiteleket; vagy

d) bármilyen, jogilag vagy ténylegesen az adományozó, a kölcsönnyújtó vagy a hitelfelvevő ellenőrzése alatt álló társítás, pl. vegyítés, amely az előző finanszírozási összetevőkből legalább két összetevőt és/vagy az alábbi finanszírozási összetevőket foglalja magában:

1. olyan exporthitel, amelyet közvetlen hitel/finanszírozás, refinanszírozás, kamattámogatás, garancia vagy biztosítás révén hivatalosan támogatnak, és amelyre ez a megállapodás vonatkozik; és

2. egyéb pénzeszközök piaci vagy ahhoz közeli feltételekkel, illetve a vevőtől származó előleg.

31. KAPCSOLT FINANSZÍROZÁS

a) A kapcsolt finanszírozás különböző formákban történhet, ideértve a vegyes hiteleket, a vegyes finanszírozást, a közös finanszírozást, a párhuzamos finanszírozást vagy az egységes integrált ügyleteket. Ezek mindegyike az alábbi fő tulajdonságokkal jellemezhető:

– olyan kedvezményes összetevő, amely törvényesen vagy ténylegesen egy nem kedvezményes összetevőhöz kapcsolódik,

– a finanszírozási csomag egy része vagy egésze, amely tulajdonképpen kötött segély, és

– kedvezményes pénzeszközök, amelyek csak akkor állnak rendelkezésre, ha a kapcsolódó nem kedvezményes összetevőt a kedvezményezett elfogadja.

b) A társítást vagy a tényleges kapcsolódást olyan tényezők határozzák meg, mint:

– az informális megállapodások megléte a kedvezményezett és az adományozó hatóságok között,

– az adományozónak az a szándéka, hogy a hivatalos fejlesztéstámogatás révén elősegítse a finanszírozási csomag elfogadhatóságát,

– a teljes finanszírozási csomag tényleges hozzákötése a donor országban történő beszerzéshez,

– a hivatalos fejlesztéstámogatás kötöttségi státusza és az egyes finanszírozási ügyletekre való pályázás vagy az azokra vonatkozó szerződéskötés eszközei, vagy

– bármilyen más, a DAC vagy a résztvevők által megállapított gyakorlat, amelyben tényleges kapcsolat áll fenn két vagy több finanszírozási összetevő között.

c) Az alábbi eljárások nem akadályozzák meg azt, hogy egy társítást vagy „tényleges” kapcsolatot ekként határozzanak meg:

– szerződés felosztása egy szerződés alkotóelemeinek külön történő bejelentése révén,

– több szakaszban finanszírozott szerződések felosztása,

– szerződés egymással összefüggő alkotóelemei bejelentésének elmulasztása, és/vagy

– a bejelentés elmulasztása amiatt, hogy a finanszírozási csomag egy része szabad felhasználású.

32. KÖTÖTT SEGÉLYRE JOGOSULT ORSZÁGOK

a) Nem részesíthetők kötött segélyben azok az országok, amelyeknél a Világbank adatai szerinti az egy főre jutó GNI meghaladja a közepes jövedelmű országok (alsó sáv) felső határát. A Világbank ezt a küszöbértéket évente újraszámítja ([17]). Egy ország csak akkor kerülhet át egy másik kategóriába, ha a világbanki besorolása két egymást követő évben változatlan volt.

b) Az országok besorolásánál az alábbi gyakorlati követelmények és eljárások alkalmazandók:

1. A megállapodás céljából történő besorolás meghatározása a Világbank által a hitelfelvevő országok világbanki besorolása céljából kiszámított egy főre jutó bruttó nemzeti jövedelem (GNI) alapján történik; az osztályozást a titkárság teszi közzé.

2. Ha a Világbank nem rendelkezik elegendő információval az egy főre jutó GNI-adatok közzétételéhez, a Világbank kap felkérést annak felbecslésére, hogy a kérdéses országban az egy főre jutó GNI az aktuális küszöbérték felett vagy alatt van-e. Az ország besorolására a becslés alapján kerül sor, amennyiben a résztvevők nem hoznak ettől eltérő döntést.

3. Ha egy ország kötött segélyre való jogosultsága a fenti a) ponttal összhangban megváltozik, az átsorolás két héttel azt követően lép érvénybe, hogy a Világbank fent említett adataiból levont következtetéseket a titkárság az összes résztvevővel közölte. Az új besorolás hatálybalépése előtt tilos az újonnan jogosulttá váló ország számára kötött segély formájában nyújtott finanszírozást bejelenteni; azt követően pedig tilos az újonnan előbbre sorolt ország számára kötött segély formájában nyújtott finanszírozást bejelenteni, azzal a kivétellel, hogy a már megítélt hitelkeret által fedezett egyes műveletek az adott hitelkeret lejáratáig (amely nem eshet későbbi időpontra, mint a hatálybalépést követő egy év) még bejelenthetők.

4. Abban az esetben, ha a Világbank felülvizsgálja adatait, ezeket a felülvizsgált adatokat a megállapodás szempontjából figyelmen kívül kell hagyni. Mindazonáltal az ország besorolása közös megállapodással – az 54–59. cikkben található megfelelő eljárásokkal összhangban – megváltoztatható, és a résztvevők kedvezően bírálhatják el a számadatokban előforduló, az ugyanabban a naptári évben utólag figyelembe vett hibák és kihagyott adatok miatti változást, amikor a titkárság első ízben közölte az említett adatokat.

33. PROJEKTEK JOGOSULTSÁGA

a) Kötött segély nem nyújtható azokhoz az állami vagy magánprojektekhez, amelyek normál körülmények között kereskedelmi szempontból életképesek lennének a piaci feltételekkel vagy a megállapodás feltételeivel történő finanszírozás esetén.

b) A segélyre való jogosultság kulcstesztjei a következők:

– pénzügyileg életképtelen-e a projekt, vagyis a piaci elvek alapján meghatározott megfelelő árképzés esetén tényleg hiányzik-e a projekt azon képessége, hogy a működési költségeinek fedezéséhez és a felhasznált tőke törlesztéséhez elegendő pénzforgalmat hozzon létre (első kulcsteszt); vagy

([17]) Az országok besorolásának a Világbank által végzett éves felülvizsgálata alapján az egy főre jutó bruttó nemzeti jövedelem (GNI) küszöbértékét használják a kötött segély támogathatóságának megállapítása céljából; e küszöbérték megtalálható az OECD honlapján (https://www.oecd.org/trade/topics/export-credits/arrangement-and-sector-understandings/financing-terms-and-conditions/).

– a megállapodás többi résztvevőjével folytatott kommunikáció alapján indokolt-e olyan következtetés levonása, hogy a projekt piaci feltételekkel vagy a megállapodás feltételeivel valószínűleg nem finanszírozható (második kulcsteszt). Az 50 millió SDR értéknél nagyobb értékű projektek vonatkozásában – a segély szükségességének elbírálásakor – nagy súlyt kell fektetni arra, hogy várhatóan rendelkezésre áll-e a piaci feltételek vagy a megállapodás feltételei alapján történő finanszírozás.

c) A fenti b) alpontban szereplő kulcstesztek annak leírására szolgálnak, hogy miként kell értékelni egy projektet annak meghatározása céljából, hogy a projektet ilyen segéllyel, illetve a piaci feltételek vagy a megállapodás feltételei szerinti exporthitelekkel kell-e finanszírozni. A 47–49. cikkben ismertetett konzultációs folyamatban az idő múlásával várhatóan olyan tapasztalatok halmozódnak fel, amelyek mind az exporthitel-intézmények, mind a segélyintézmények vonatkozásában pontosabban határozzák meg az előzetes iránymutatást a kétféle projektkategória közötti határvonal tekintetében.

d) A hajókhoz nyújtott exporthitelekre vonatkozó ágazati megállapodás hatálya alá tartozó áruk és/vagy szolgáltatások vonatkozásában segélyt nyújtani kívánó résztvevőknek – a megállapodás rendelkezésein kívül – meg kell győződniük arról, hogy a futamidő alatt a hajó nem nyílt regisztráció keretében üzemel, és kellő biztosítékot kaptak arra, hogy a végleges tulajdonos székhelye a kedvezményezett országban van, nem külföldi érdekeltségű alvó leányvállalat, és a végleges tulajdonos vállalta, hogy kormánya jóváhagyása nélkül nem adja el a hajót.

34. MINIMÁLIS KEDVEZMÉNYEZETTSÉGI SZINT

A résztvevők nem nyújthatnak olyan kötött segélyt, amelynek kedvezményezettségi szintje 35 %-nál alacsonyabb vagy – ha a kedvezményezett legkevésbé fejlett ország – 50 %, az alábbiakban ismertetett esetek kivételével, amelyeknél szintén nem kell alkalmazni a 45. cikk a) pontjában és a 46. cikk a) pontjában ismertetett bejelentési eljárásokat:

a) Technikai segítségnyújtás: olyan kötött segély, ahol a hivatalos fejlesztési segély összetevője kizárólag műszaki együttműködésből áll, és amely az ügylet teljes értékének 3 %-ánál vagy 1 millió SDR-nél kevesebb, attól függően, hogy melyik érték alacsonyabb; és

b) Kis projektek: 1 millió SDR-nél kisebb beruházási projektek, amelyeket teljes egészében fejlesztéstámogatási adománnyal finanszíroznak.

35. KIVÉTELEK A KÖTÖTT SEGÉLYRE VALÓ ORSZÁG- VAGY PROJEKTJOGOSULTSÁG ALÓL

a) A 32. és a 33. cikk rendelkezései nem vonatkoznak azon kötött segélyre, amelynél a kedvezményezettségi szint legalább 80 %, a 31. cikkben ismertetett kapcsolt finanszírozási csomag részét képező kötött segély kivételével.

b) A 33. cikk rendelkezései nem vonatkoznak a 2 millió SDR-nél alacsonyabb értékű, kötött segélyre, a 31. cikkben ismertetett kapcsolt finanszírozási csomag részét képező kötött segély kivételével.

c) A 32. és a 33. cikk rendelkezései nem vonatkoznak az ENSZ által meghatározott, a legkevésbé fejlett országoknak nyújtott kötött segélyre.

d) A résztvevőknek – az adott körülmények fényében – pozitív hozzáállást kell tanúsítaniuk a kötött segélyek eljárásainak felgyorsítása iránt:

– súlyos, határokon átnyúló szennyezést okozó nukleáris vagy jelentős ipari baleset esetén, amikor bármelyik érintett résztvevő kötött segélyt kíván nyújtani a hatások kiküszöbölése vagy mérséklése érdekében, vagy

– ha komoly kockázata van egy ilyen baleset bekövetkezésének, amikor bármely potenciálisan érintett résztvevő segélyt kíván nyújtani a baleset megelőzése érdekében.

e) A 32. és 33. cikktől eltérve a résztvevők – kivételesen – az alábbi eszközök egyikével is nyújthatnak támogatást:

– a XIII. mellékletben meghatározott, az 54–59. cikkben ismertetett „közös álláspontra” vonatkozó eljárás; vagy

– a résztvevők jelentős része által nyújtott segélyek motivációjának indokolása a 47. és a 48. cikkben foglaltak szerint; vagy

– a 49. cikkben foglalt eljárásokkal összhangban az OECD főtitkárához intézett levél, ami a résztvevők várakozása szerint csak kivételesen és ritkán fordul majd elő.

36. A KÖTÖTT SEGÉLY KEDVEZMÉNYEZETTSÉGI SZINTJÉNEK KISZÁMÍTÁSA

A kötött segély kedvezményezettségi szintjének kiszámítása a DAC által a segélyelem kiszámításakor alkalmazott módszerrel azonos módszerrel történik, kivéve a következőt:

a) egy kölcsön kedvezményezettségi szintjének egy adott pénznemben történő kiszámításához alkalmazott leszámítolási kamatláb, vagyis a differenciált leszámítolási kamatláb (Differentiated Discount Rate – a továbbiakban: DDR) minden év január 15-én megváltozik, kiszámítása pedig a következőképpen történik ([18]):

   – A CIRR-kamatláb átlaga hétéves államkötvények hozamát alapul véve + Felár

     A felár (M) a futamidőtől (R) függ az alábbiak szerint:

R	M
15 év alatt	0,75
15 évtől 19 évig	1,00
20 évtől 29 évig	1,15
30 év és afelett	1,25

   – Az összes pénznem esetében a CIRR-kamatláb átlagának hétéves államkötvények hozamát alapul véve történő kiszámítása az előző év augusztus 15. és az aktuális év február 14. közötti hat hónapos időszak alatt érvényes havi kamatláb-értékek átlagával történik, a XII. melléklet rendelkezései szerinti meghatározásnak megfelelően. A számított kamatlábat – a felárral együtt – a legközelebbi tízes bázispontra kerekítjük.

b) A kedvezményezettségi szint kiszámításának bázisidőpontja a hiteltörlesztés XIII. mellékletben meghatározott kezdő időpontja.

c) Egy kapcsolt finanszírozási csomag teljes kedvezményezettségi szintjének kiszámítása szempontjából az alábbi hitelek, pénzeszközök és kifizetések kedvezményezettségi szintjét nullának tekintjük:

   – a megállapodással összhangban lévő exporthitelek,

   – egyéb pénzeszközök a piaci kamatlábbal azonos vagy ahhoz közeli értéken számítva,

   – egyéb hivatalos pénzeszközök, amelyek kedvezményezettségi szintje alacsonyabb a 34. cikkben megengedett minimális értéknél, az egyeztetés kivételével, valamint

   – a vevő által fizetett előleg.

   A hiteltörlesztés kezdő időpontjában vagy az azelőtt kifizetett, de előlegnek nem minősülő összegeket figyelembe kell venni a kedvezményezettségi szint kiszámításakor.

d) A leszámítolási kamatláb egyeztetés esetén: a segély egyeztetésekor az egyforma egyeztetés olyan azonos kedvezményezettségi szinttel történő egyeztetést jelent, amelyet az egyeztetés időpontjában érvényben lévő leszámítolási kamatlábbal számítanak ki újra.

e) A helyi költségeket és a harmadik országbeli beszerzéseket csak akkor kell figyelembe venni a kedvezményezettségi szint kiszámításakor, ha azokat a donor ország finanszírozza.

f) Egy csomag teljes kedvezményezettségi szintjének meghatározása úgy történik, hogy a csomag egyes összetevőinek névértékét meg kell szorozni az egyes összetevők adott kedvezményezettségi szintjével, az eredményeket össze kell adni, és ezt az összeget el kell osztani az összetevők összesített névértékével.

g) Egy adott segélykölcsön leszámítolási kamatlába a bejelentés időpontjában érvényben lévő kamatláb. Azonnali bejelentés esetében azonban a leszámítolási kamatláb megegyezik a segélykölcsön feltételei rögzítésének időpontjában érvényben lévő kamatlábbal. A leszámítolási kamatlábnak a kölcsön futamideje alatt történő változása nem változtatja meg a kedvezményezettségi szintet.

([18]) Miután megállapodás született a CIRR-kamatlábakra vonatkozó új szabályokról, a DDR 36a. cikkben előírt megközelítés szerinti számítása a résztvevők további megbeszéléseire várva, ideiglenes jelleggel alkalmazandó.

h) Ha a szerződés megkötése előtt változik a pénznem, a bejelentést is módosítani kell. A kedvezményezettségi szint kiszámításánál alkalmazott leszámítolási kamatláb megegyezik a módosítás időpontjában alkalmazható kamatlábbal. Nincs szükség módosításra, ha az alternatív pénznem és a kedvezményezettségi szint kiszámításához szükséges összes információ szerepel az eredeti bejelentésben.

i) A fenti g) ponttól eltérve a segélyezési hitelkeret alapján kezdeményezett egyedi ügyletek kedvezményezettségi szintjének a kiszámításánál alkalmazott leszámítolási kamatláb megegyezik a hitelkeretnél eredetileg bejelentett kamatlábbal.

37. A KÖTÖTT SEGÉLYEK ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE

a) A résztvevők nem rögzítik két évnél hosszabb időre a kötött segély feltételeit, függetlenül attól, hogy az egyedi ügyletek finanszírozásához vagy segélyezési jegyzőkönyvhöz, segélyezési hitelkerethez vagy hasonló megállapodáshoz kapcsolódik-e. Segélyezési jegyzőkönyv, segélyezési hitelkeret vagy hasonló megállapodás esetében az érvényességi időszak a 46. cikkel összhangban bejelentendő aláírás napján kezdődik; a hitelkeret növelését új ügyletként kell bejelenteni, arra utaló megjegyzéssel, hogy keretnövelésről van szó, és hogy megújítására a hitelkeret-növelés bejelentésének időpontjában engedélyezett feltételekkel kerül sor. Egyedi ügyletek esetén, beleértve a segélynyújtási jegyzőkönyvet, a segélyelemet tartalmazó hitelkeretet vagy más hasonló megállapodás alapján bejelentett ügyleteket is, az érvényességi idő a kötelezettségvállalásnak – az adott esettől függően – a 45. vagy a 46. cikk szerinti bejelentése napján kezdődik.

b) Ha egy ország első alkalommal vált jogosulatlanná a 17 éves világbanki kölcsönökre, a meglévő és az új, bejelentett, kötött segélyezési jegyzőkönyvek és hitelkeretek érvényességi idejét a 32. cikk b) pontjában foglalt eljárásokkal összhangban végzett potenciális átsorolás időpontjától számított egy évre kell korlátozni.

c) Az ilyen jegyzőkönyvek és hitelkeretek csak a megállapodás 32. és 33. cikkében foglalt rendelkezéseknek megfelelő feltételek mellett újíthatók meg az alábbiakat követően:

– az országok átsorolása; és

– a megállapodás rendelkezéseinek megváltoztatása.

Ilyen körülmények között a meglévő feltételek a 36. cikkben meghatározott leszámítolási kamatláb változása ellenére fenntarthatók.

38. EGYEZTETÉS

A résztvevő nemzetközi kötelezettségeinek figyelembevételével, valamint a megállapodás céljával összhangban a 41. cikkben meghatározott eljárásoknak megfelelően egyeztetheti a megállapodásban résztvevő vagy nem résztvevő által kínált pénzügyi feltételeket.

IV. FEJEZET

ELJÁRÁSOK

1. SZAKASZ

AZ EXPORTHITELEKRE ÉS A KERESKEDELMI VONATKOZÁSÚ SEGÉLYEKRE VONATKOZÓ KÖZÖS ELJÁRÁSOK

39. BEJELENTÉSEK

A megállapodásban szereplő eljárásokkal meghatározott bejelentéseket az V. melléklettel összhangban és az abban foglalt információk feltüntetésével kell elkészíteni, és másolatban meg kell küldeni a titkárság részére.

40. A HIVATALOS TÁMOGATÁSRÓL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÁS

a) Amint valamely résztvevő átveszi a 43–46. cikkben foglalt eljárásokkal összhangban bejelentett hivatalos támogatást, tájékoztatja erről az összes többi résztvevőt, megfelelően feltüntetve a bejelentés hivatkozási számát a vonatkozó utólagos bejelentő űrlapon.

b) Az 51–53. cikkel összhangban végzett információcsere során a résztvevő tájékoztatja a többi résztvevőt a konkrét ügylet támogatásához általa előirányzott hitelfeltételekről, és hasonló információkat kérhet a többi résztvevőtől.

c) Az V. mellékletben foglalt, azon ügyletekre vonatkozóan előírt információkon felül, amelyekről a 43. vagy a 44. cikkel összhangban előzetes bejelentésre került sor, a résztvevők a vonatkozó utólagos bejelentő űrlapon az alábbiakat is kötelesek közölni:

1. az összes támogatásban részesülő ügylet vonatkozásában a tényleges futamidővel és a törlesztési konstrukcióval kapcsolatos utólagos információkat, feltüntetve többek között a következő tételeket: (1) a futamidő hossza (2) a törlesztési konstrukció, (3) a tőkeösszeg-törlesztések gyakorisága, (4) a kamatfizetés gyakorisága, (5) a hiteltörlesztés kezdő időpontja és az első tőkerészlet-törlesztés közötti időtartam hossza, valamint adott esetben (6) a futamidő súlyozott átlagidőtartama, (7) a hitel középidejéig visszafizetett tőke százalékaránya, (8) a maximális egyszeri kifizetés, (9) annak magyarázata, hogy miért áll fenn egyenlőtlenség a rendelkezésre álló pénzeszközök esedékessége és az alkalmazott adósságszolgálati konstrukció között, valamint (10) amennyiben a törlesztési konstrukció nincs összhangban a szabad pénzáramlással, a támogatás tárgyát képező törlesztési konstrukció részletes és megfelelő indokolása.

2. ezen túlmenően a 13. cikk e) pontja alapján támogatott, előzetesen be nem jelentett ügyletek vonatkozásában a résztvevők az alábbiakat is kötelesek közölni:

– annak kifejtése, hogy miért áll fenn egyenlőtlenség a kötelezett rendelkezésére álló pénzeszközök esedékessége és a 13. cikk a) és b) pontja szerinti megengedett adósságszolgálati konstrukció között, valamint

– olyan ügyletek esetében, ahol a törlesztési konstrukció nem illeszkedik a szabad pénzforgalomhoz, a támogatott törlesztési konstrukció részletes és megfelelő indokolása.

41. EGYEZTETÉSI ELJÁRÁSOK

a) A megállapodás résztvevője vagy nem résztvevője által felajánlott pénzügyi feltételek 17. és 38. cikk szerinti egyeztetése előtt a résztvevő minden észszerű erőfeszítést megtesz – az 53. cikkben ismertetett személyes konzultációk szükség szerinti igénybevételét is beleértve – annak igazolására, hogy e feltételek hivatalos támogatásban részesülnek, és megfelelnek az alábbi feltételeknek:

1. A résztvevő az összes többi résztvevőt értesíti az általa támogatni kívánt feltételekről az egyeztetett feltételekhez szükséges hasonló bejelentési eljárásokat követően. A megállapodás nem résztvevőjével történő egyeztetés esetén az egyeztető résztvevő ugyanazokat a bejelentési eljárásokat követi, amelyekre akkor lenne szükség, ha az egyeztetett feltételeket egy résztvevő ajánlotta volna fel.

2. A fenti 1. alpont sérelme nélkül, ha az alkalmazandó bejelentési eljárás azt írná elő az egyeztető résztvevő számára, hogy az ajánlatok benyújtásának végső határidején túl a kötelezettségvállalását visszavonja, az egyeztető résztvevő köteles egyeztetési szándékát mielőbb bejelenteni.

3. Ha a kezdeményező résztvevő mérsékli vagy visszavonja a közölt feltételek támogatására irányuló szándékát, köteles erről az összes többi résztvevőt haladéktalanul tájékoztatni.

b) A 43. és a 44. cikkel összhangban közölt pénzügyi feltételekkel azonos pénzügyi feltételeket felajánlani szándékozó résztvevő ezt akkor teheti meg, ha a bejelentésben meghatározott várakozási idő letelt. A szóban forgó résztvevő e szándékát mielőbb köteles bejelenteni.

42. KÜLÖNLEGES KONZULTÁCIÓK

a) Az a résztvevő, aki megalapozottan véli azt, hogy a másik résztvevő (a kezdeményező résztvevő) által ajánlott pénzügyi feltételek előnyösebbek a megállapodásban előirányzott feltételeknél, köteles erről a titkárságot tájékoztatni; a titkárság haladéktalanul rendelkezésre bocsátja ezt az információt.

b) A kezdeményező résztvevő a titkárság tájékoztatásának kiadását követő két munkanapon belül köteles az ajánlatában szereplő pénzügyi feltételeket tisztázni.

c) A kezdeményező résztvevő által történt tisztázást követően bármelyik résztvevő kérheti, hogy a titkárság öt munkanapon belül szervezzen különleges konzultációs értekezletet a résztvevők számára a kérdés megvitatása céljából.

d) A résztvevők különleges konzultációs értekezlete eredményének megszületéséig a hivatalos támogatásból fakadó előnyös pénzügyi feltételek nem lépnek érvénybe.

2. SZAKASZ

EXPORTHITELEZÉSI ELJÁRÁSOK

43. ELŐZETES BEJELENTÉS KONZULTÁCIÓVAL

a) A megállapodás résztvevője az V. melléklettel összhangban bármely, tízmillió SDR összeget meghaladó kötelezettségvállalás kiadása előtt legalább tíz naptári nappal az összes többi résztvevőt értesíti, ha:

– az MRP kiszámításához használt országkockázati besorolás és vevőkockázati besorolás a kötelezett országán kívüli [azaz a 21. cikk e) pontja szerint meghatározott], garanciavállalóként fellépő harmadik fél országkockázati besorolása és vevőkockázati besorolása; vagy

– az alkalmazandó MPR-t a 26. cikkben felsorolt országkockázat-csökkentési módszerek alkalmazásával csökkentették.

b) A megállapodás résztvevője az V. melléklettel összhangban bármely, tízmillió SDR összeget meghaladó kötelezettségvállalás kiadása előtt legalább tíz naptári nappal az összes többi résztvevőt értesíti, ha a támogatást az I. melléklet 6. cikke a) pontjának 2) alpontja szerinti meghosszabbítják.

c) Ha ezen időszak alatt bármely másik résztvevő tárgyalást kér, a kezdeményező résztvevőnek további tíz naptári napig kell várakoznia.

d) A tárgyalást követően a megállapodás résztvevője az összes többi résztvevőt tájékoztatja végleges döntéséről, hogy a 62. cikkel összhangban elősegítse a szerzett tapasztalatok áttekintését. A résztvevők nyilvántartást vezetnek a fenti a) ponttal összhangban bejelentett kockázati díjakkal kapcsolatos tapasztalataikról.

44. ELŐZETES BEJELENTÉS

a) A megállapodás résztvevője az V. melléklettel összhangban bármely, tíz évnél hosszabb futamidejű, tízmillió SDR összeget meghaladó kötelezettségvállalás kiadása előtt legalább tíz naptári nappal az összes többi résztvevőt értesíti.

b) A megállapodás résztvevője az V. melléklettel összhangban bármilyen 10 millió SDR összeget meghaladó kötelezettségvállalás kiadása előtt legalább tíz naptári nappal az összes többi résztvevőt értesíti, ha a támogatás nyújtására az alábbiak valamelyike alapján kerül sor:

1. 13. cikk, f) pont;

2. a II. melléklet 5. cikke; vagy

3. az I. melléklet 6. cikke a) pontjának 1. alpontja.

c) A megállapodás résztvevője az V. melléklettel összhangban bármilyen tízmillió SDR összeget meghaladó kötelezettségvállalás kiadása előtt legalább tíz naptári nappal az összes többi résztvevőt értesíti, ha a támogatás nyújtására az alábbiak valamelyikével összefüggésben kerül sor:

1. 11. cikk, d) pont, 3) alpont.

2. kockázati díjnak az alábbi rendelkezések valamelyike alapján történő alkalmazása valamely piaci referenciaügyletre:

– szindikálthitel-csomag részeként történő részvétel esetén a 21. cikk c) pontja 1) alpontjának harmadik franciabekezdése,

– a 21. cikk c) pontja 2) alpontjának második franciabekezdése, melynek esetében a felszámított kockázati díj a TCMB-modell által megállapított megfelelő díjnál alacsonyabb,

– a 21. cikk c) pontja 2) alpontjának harmadik franciabekezdése, melynek esetében a résztvevő a kötelezettet/garanciavállalót az akkreditált hitelminősítő intézet legjobb besorolásánál jobb minősítéssel látja el; vagy abban az esetben, ha akkreditált hitelminősítő intézet által készített besorolás nem áll rendelkezésre, és a résztvevő az ügyletet CC2 vagy annál jobb szintre vagy AAA és A– közötti adósosztályzatba vagy a kötelezett/garanciavállaló székhelye szerinti ország államadósságának akkreditált hitelminősítő intézet általi minősítésével megegyező vagy annál jobb szintre sorolja;

3. kockázati díjnak a 24. cikk e) pontjával összhangban történő alkalmazása valamely 1–7. országkockázati besorolású ügyletre, melynek esetében a nem kormányzati kötelezettel/garanciavállalóval kötött ügylet vonatkozásában az MPR kiszámításához használt vevőkockázati besorolás:

– alacsonyabb, mint CC1 (azaz CC0 vagy SOV+), vagy

– magasabb, mint az akkreditált hitelminősítő intézet besorolása;

4. kockázati díjnak a 27. cikk d) pontjával összhangban történő alkalmazása a nem kormányzati kötelezettel/garanciavállalóval kötött ügyletek tekintetében, amelyek esetében a vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök 0-t meghaladó hitelminőség-javítási tényező alkalmazását eredményezik, vagy ha a vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközöket olyan piaci referenciaügyletekben használják, amelyek a megfelelő TCMB MPR alatti árazáshoz vezetnek;

5. olyan ügylet, amelyre az 59. cikk c) pontja értelmében közös álláspont alkalmazandó.

3. SZAKASZ

A KERESKEDELMI VONATKOZÁSÚ SEGÉLYEKKEL ÖSSZEFÜGGŐ ELJÁRÁSOK

45. ELŐZETES BEJELENTÉS

a) A résztvevő akkor köteles az V. melléklettel összhangban előzetes bejelentést tenni, ha az alábbiakhoz szándékozik hivatalos támogatást nyújtani:

– legalább 2 millió SDR értékű, 80 %-nál kisebb kedvezményezettségi szintű, kereskedelmi vonatkozású, szabad felhasználású segély;

– 2 millió SDR-nél kisebb értékű, 50 %-nál kisebb (a DAC által meghatározott) segélyezési elemet tartalmazó, kereskedelmi vonatkozású, szabad felhasználású segély;

– legalább 2 millió SDR értékű, 80 %-nál kisebb kedvezményezettségi szintű, kereskedelmi vonatkozású, kötött segély; vagy

– 2 millió SDR-nél kisebb értékű, 50 %-nál kisebb kedvezményezettségi szintű, kereskedelmi vonatkozású, kötött segély, a 35. cikk a) és b) pontjában meghatározott esetek kivételével.

– a 35. cikk d) pontjával összhangban nyújtott kötött segély.

b) Az előzetes bejelentést az ajánlat benyújtásának határideje vagy a kötelezettségvállalás időpontja előtt legkésőbb 30 munkanappal kell megtenni, attól függően, hogy melyik időpont következik be előbb.

c) Ha a kezdeményező résztvevő mérsékli vagy visszavonja a közölt feltételek támogatására irányuló szándékát, köteles erről az összes többi résztvevőt haladéktalanul tájékoztatni.

d) Az e pontban foglalt rendelkezés arra a kötött segélyre is érvényes, amely a 31. cikkben ismertetett kapcsolt finanszírozási csomag részét képezi.

46. AZONNALI BEJELENTÉS

a) A megállapodás résztvevője – az V. melléklettel összhangban – köteles azonnal, vagyis a kötelezettségvállalástól számított két munkanapon belül értesíteni az összes többi résztvevőt, ha olyan kötött segélyhez nyújt hivatalos támogatást, amelynek értéke:

– legalább 2 millió SDR, kedvezményezettségi szintje pedig legalább 80 %; vagy

– 2 millió SDR-nél kisebb, kedvezményezettségi szintje pedig legalább 50 %, a 34. cikk a) és b) pontjában meghatározott esetek kivételével.

b) A megállapodás résztvevője a segélyezésről szóló jegyzőkönyv, a hitelkeret vagy hasonló megállapodás aláírásakor is köteles az összes többi résztvevőt azonnal értesíteni.

c) Nem kell előzetes bejelentést tenni, ha a megállapodás résztvevője olyan pénzügyi feltételeket kíván egyeztetni, amelyek az azonnali bejelentés hatálya alá tartoznak.

4. SZAKASZ

A KÖTÖTT SEGÉLYRE VONATKOZÓ KONZULTÁCIÓS ELJÁRÁSOK

47. A KONZULTÁCIÓ CÉLJA

a) A kötött segélyre irányuló lehetséges kereskedelmi motiváció tisztázását igénylő résztvevő kérheti a teljes (a XI. mellékletben részletezett) segélyminőség-értékelés átadását.

b) Ezenkívül a megállapodás résztvevője – a 48. cikkel összhangban – más résztvevőkkel való konzultációkat kérhet. A konzultációk magukban foglalják az 53. cikkben említett személyes konzultációkat is az alábbiak megvitatása céljából:

– a segélyajánlat megfelel-e a 32. és a 33. cikk követelményeinek; és

– a segélyajánlat indokolt-e akkor is, ha a 32. és a 33. cikkben foglalt követelmények nem teljesülnek.

48. A KONZULTÁCIÓK KÖRE ÉS IDŐZÍTÉSE

a) A konzultációk során a megállapodás résztvevője többek között az alábbi információkat kérheti:

– a részletes megvalósíthatósági tanulmány értékelése/projektértékelés;

– van-e nem kedvezményes vagy segélyfinanszírozást igénybe vevő versengő ajánlat;

– a projekt által termelt vagy megtakarított külföldi devizával kapcsolatos várakozások;

– van-e együttműködés multilaterális szervezetekkel, például a Világbankkal;

– nemzetközi versenytárgyalás megléte, különösen, ha a donor ország szállítója nyújtotta be a legalacsonyabbra értékelt ajánlatot;

– környezetvédelmi kérdések;

– a magánszektor részvétele; és

– a kedvezményes vagy segélyezési hitelekről szóló bejelentések határideje (például hat hónappal a versenytárgyalás zárónapja vagy a kötelezettségvállalás napja előtt).

b) Legkésőbb a versenytárgyalás zárónapja vagy a kötelezettségvállalás napja előtt legalább tíz munkanappal – attól függően, hogy melyik következik be előbb – be kell fejezni a konzultációt, és a titkárság köteles a 46. cikkben szereplő mindkét kérdésre vonatkozó megállapításokat valamennyi résztvevővel közölni. Ha a konzultációt folytató résztvevők között nem jön létre megállapodás, a titkárság öt munkanapon belül más résztvevőket is felkér álláspontjuk kifejtésére. A titkárság közli ezen álláspontokat a bejelentést tevő résztvevővel, akinek fontolóra kell vennie a továbblépés kérdését, amennyiben úgy tűnik, hogy a segélyezési ajánlatnak nincs komoly támogatottsága.

49. A KONZULTÁCIÓK EREDMÉNYE

a) A komoly támogatottság hiánya ellenére a projektet tovább vinni kívánó adományozó a konzultáció befejezését – vagyis az elnök döntésének elfogadását – követő legfeljebb 60 naptári napon belül előzetesen bejelenti szándékát a többi résztvevőnek. Az adományozó emellett levelet ír az OECD főtitkárának, amelyben ismerteti a konzultációk eredményeit, és magyarázatot ad arra a fontos, nem kereskedelmi vonatkozású nemzeti érdekre, amely erre a lépésre készteti. A résztvevők várakozása szerint ilyen eljárásra csak ritka, kivételes esetekben kerül sor.

b) Az adományozó azonnal tájékoztatja a résztvevőket arról, hogy levelet küldött az OECD főtitkárának, amelynek másolatát mellékeli a bejelentéshez. Sem az adományozó, sem a megállapodás más résztvevője nem tehet kötött segélyt érintő kötelezettségvállalást az említett bejelentésnek a résztvevők részére történő bejelentést követő tíz munkanapig. Azon projekteknél, amelyek esetében a konzultációs folyamat során megállapították, hogy konkurens kereskedelmi ajánlatokat is benyújtottak, a fent említett tíz munkanapos határidő 15 napra meghosszabbodik.

c) A Titkárság felügyeli a konzultációk folyamatát és eredményeit.

5. SZAKASZ

AZ EXPORTHITELEKKEL ÉS A KERESKEDELMI VONATOZÁSÚ SEGÉLYEKKEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓCSERE

50. KAPCSOLATTARTÓK

Az egyes országok kijelölt kapcsolattartó személyei közötti kommunikációt közvetlen kommunikációs eszközökkel, például e-mailben kell megvalósítani, a közléseket pedig bizalmasan kell kezelni.

51. A TÁJÉKOZTATÁSKÉRÉS HATÁLYA

a) Bármelyik résztvevő megkérdezhet egy másik résztvevőt arról, mi az álláspontja egy harmadik országgal, egy harmadik országban lévő intézménnyel vagy egy konkrét üzleti módszerrel kapcsolatban.

b) A hivatalos támogatás iránti kérelmet átvevő résztvevő kérdést intézhet egy másik résztvevőhöz, megjelölve azokat a legkedvezőbb hitelfeltételeket, amelyeket az érdeklődő résztvevő hajlandó lenne támogatni.

c) Ha a kérdést több résztvevőhöz intézik, akkor a tájékoztatáskérésnek címjegyzéket kell tartalmaznia.

d) A tájékoztatáskérések másolatait meg kell küldeni a titkárság részére.

52. A VÁLASZADÁS HATÁLYA

a) Az a résztvevő, akitől a tájékoztatást kérték, köteles hét naptári napon belül válaszolni és a lehető legtöbb információt átadni. A válaszban a lehető legnagyobb valószínűséggel jelezni kell, hogy milyen döntést készül hozni a megkeresett résztvevő. Szükség esetén mielőbb teljeskörű választ is kell adni a kérdésre. A másolatokat a tájékoztatáskérés többi címzettje és a titkárság részére is meg kell küldeni.

b) Ha egy tájékoztatáskérésre adott válasz a későbbiekben bármilyen okból érvénytelenné válik, például azért, mert:

– kérelmet nyújtottak be, változtattak meg vagy vontak vissza, vagy

– más feltételeket vettek figyelembe,

késedelem nélkül meg kell adni a választ, és annak másolatát el kell juttatni az információkérés összes többi címzettje és a titkárság részére.

53. SZEMÉLYES KONZULTÁCIÓK

a) A személyes konzultációk iránti kéréshez a résztvevőnek tíz munkanapon belül kell hozzájárulnia.

b) A személyes konzultációk iránti kérést a megállapodásban résztvevők és nem résztvevők rendelkezésére kell bocsátani. A tíz munkanapos határidő letelte után a konzultációkat mielőbb meg kell tartani.

c) A résztvevők elnöke koordinálja a titkársággal a szükségessé váló követő intézkedéseket, például a közös álláspontot. A titkárság azonnal rendelkezésre bocsátja a konzultáció eredményét.

54. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELJÁRÁSI SZABÁLYAI ÉS ALAKI KÖVETELMÉNYEI

a) A közös álláspontra irányuló javaslatokat csak a titkárság részére kell címezni. A közös álláspontra irányuló javaslatot a titkárság küldi el az összes résztvevőnek, kötött segély esetében pedig a DAC összes kapcsolattartójának. A közös álláspontot kezdeményező személy kiléte nem állapítható meg a titkárság által az OECD hálózati környezetében üzemeltetett elektronikus hirdetőtáblán lévő „közös álláspont nyilvántartás”-ból. A titkárság azonban – kérésre – szóban közölheti egy résztvevővel vagy a DAC tagjával a kezdeményező kilétét. A titkárság az ilyen jellegű kérésekről nyilvántartást vezet.

b) A közös álláspontra irányuló javaslatot dátummal kell ellátni, és az alábbi formában kell elkészíteni:

– hivatkozási szám, amely után a „közös álláspont” kifejezés következik,

– az importőr ország és a vevő neve,

– a projekt neve és lehető legpontosabb leírása a projekt egyértelmű azonosítása céljából,

– a kezdeményező ország által előirányzott feltételek,

– a közös álláspontra irányuló javaslat,

– az ismert konkurens ajánlattevők állampolgársága és neve,

– a kereskedelmi és a pénzügyi ajánlat benyújtásának határideje, és – amennyiben ismert – a tender száma;

– egyéb fontos információk, ideértve a közös álláspontra irányuló javaslat indokait, a projekttanulmányok meglétét és/vagy a különleges körülményeket.

c) A 32. cikk b) pontjának 4) alpontjával összhangban benyújtott, közös álláspontra irányuló javaslatot a titkársághoz kell címezni, másolatát pedig a többi résztvevőnek meg kell küldeni. A közös álláspontra irányuló javaslatot tevő résztvevő köteles kimerítő magyarázattal szolgálni arra, miért gondolja, hogy egy ország besorolásának különböznie kell a 32. cikk b) pontjában meghatározott eljárástól.

d) Az egyeztetett közös álláspontokat a titkárság teszi közzé.

55. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSÁRA IRÁNYULÓ JAVASLATRA ADOTT VÁLASZ

a) A válaszokat 20 naptári napon belül kell megadni, a résztvevőket azonban arra ösztönözzük, hogy a lehető leggyorsabban adjanak választ a közös álláspontra irányuló javaslatokra.

b) A válasz lehet további információkérés, a közös álláspont elfogadása, elutasítása, a közös álláspont módosítására irányuló javaslat vagy alternatív közös álláspontra irányuló javaslat.

c) A közös álláspontra irányuló javaslat elfogadottnak tekintendő azon résztvevő részéről, aki bejelenti, hogy nincs álláspontja, mert nem keresték meg őt exportőrök vagy a kedvezményezett országban működő hatóságok a projektre irányuló segéllyel kapcsolatban.

56. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSA

a) A 20 naptári napos határidő letelte után a titkárság tájékoztatja a résztvevőket a közös álláspontra irányuló javaslat állásáról. Ha a közös álláspontot nem fogadta el valamennyi résztvevő, viszont egyik résztvevő sem utasította azt el, a javaslat további nyolc naptári napnyi időszakra nyitva marad.

b) E további időszak letelte után az a résztvevő, aki nem utasította el egyértelműen a közös álláspontra irányuló javaslatot, úgy tekintendő, hogy elfogadta azt. Mindazonáltal a közös álláspont elfogadását bármelyik résztvevő – köztük a kezdeményező résztvevő is – egy vagy több résztvevő által történő határozott elfogadástól teheti függővé.

c) Ha valamelyik résztvevő a közös álláspont egy vagy több elemét nem fogadja el, akkor a közös álláspont összes többi elemét hallgatólagosan elfogadja. Magától értetődően előfordulhat, hogy a részleges elfogadás eredményeképpen a többi résztvevő megváltoztatja a javasolt közös álláspontra vonatkozó véleményét. Valamennyi résztvevőnek jogában áll, hogy a közös álláspont alá nem tartozó feltételeket ajánljon, vagy ezeket egyeztesse.

d) Az el nem fogadott közös álláspont az 54. és az 55. cikkben foglalt eljárások igénybevételével ismételten megvizsgálható. Ebben az esetben a résztvevőket nem kötelezi eredeti döntésük.

57. VÉLEMÉNYKÜLÖNBSÉG A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT ILLETŐEN

Ha a kezdeményező résztvevő és a módosítást vagy alternatívát javasoló résztvevő további nyolc naptári nap határidőn belül nem képes megegyezni a közös álláspontról, e határidő közös megegyezéssel meghosszabbítható. A titkárság minden ilyen meghosszabbításról tájékoztatja a résztvevőket.

58. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT HATÁLYBALÉPÉSÉNEK NAPJA

A titkárság tájékoztatja a résztvevőket a közös álláspont hatálybalépéséről vagy elutasításáról; a közös álláspont az értesítéstől számított három naptári napon belül lép hatályba. A titkárság folyamatosan frissített nyilvántartást tesz közzé az elektronikus hirdetőtáblán a jóváhagyott vagy még eldöntetlen közös álláspontokról.

59. A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOK ÉRVÉNYESSÉGE

a) A jóváhagyott közös álláspont – a hatálybalépésének időpontjától számítva – két évig érvényes, kivéve, ha a titkárságot arról tájékoztatják, hogy a közös álláspont már nem áll senkinek az érdekében, és ezt az összes résztvevő elfogadja. A valamely konkrét ügyletre vonatkozó közös álláspont további két évig marad érvényben, ha valamelyik résztvevő az eredeti lejárati időpont előtt 14 naptári nappal a közös álláspont meghosszabbítását kéri. Konkrét ügyletre vonatkozó közös álláspont későbbi meghosszabbításairól, illetve az olyan közös álláspontok meghosszabbításairól, amelyek nem kapcsolódnak konkrét ügylethez, az 54–58. cikkben foglalt eljárások útján lehet megállapodni. A 32. cikk b) pontjának 4) alpontjával összhangban jóváhagyott közös álláspont addig érvényes, amíg rendelkezésre nem állnak a következő évi világbanki adatok.

b) A titkárság figyelemmel kíséri a közös álláspontok helyzetét, és erről folyamatosan tájékoztatja a résztvevőket az elektronikus hirdetőtáblán elhelyezett „Az érvényes közös álláspontok helyzete” elnevezésű jegyzék frissítésével. Ennek megfelelően a titkárság többek között köteles:

– a listát az elfogadott közös álláspontokkal kiegészíteni, amennyiben a résztvevők új közös álláspontokat fogadnak el,

– frissíteni a lejárat időpontját, ha valamelyik résztvevő hosszabbítást kér,

– a listáról a lejárt közös álláspontokat törölni,

– negyedévente kiadni a következő negyedévben lejáró közös álláspontok jegyzékét.

Az a résztvevő, amely az exporthitelekre vonatkozó szabályokkal (azaz nem a kereskedelmi vonatkozású segélyekkel összefüggő szabályokkal) összefüggő közös álláspont alapján nyújt hivatalos támogatást, a 44. cikkel összhangban minden egyes támogatott ügyletet köteles előzetesen bejelenteni.

6. SZAKASZ

FELÜLVIZSGÁLAT

60. A MEGÁLLAPODÁS RENDSZERES FELÜLVIZSGÁLATA

a) A résztvevők rendszeresen felülvizsgálják a megállapodás működését. A vizsgálat során a résztvevők többek között megvizsgálják a bejelentési eljárásokat, a differenciált leszámítolási kamatláb (DDR) rendszerének alkalmazását és működését, a kötött segéllyel kapcsolatos szabályokat és eljárásokat, az egyeztetés kérdéseit, az előzetes kötelezettségvállalásokat és a megállapodásban való szélesebb részvétel lehetőségeit.

b) A felülvizsgálat a résztvevők tapasztalatain, valamint a résztvevőknek a megállapodás működésének és eredményességének javítására vonatkozó javaslatain alapul. A résztvevők figyelembe veszik a megállapodás célkitűzéseit, valamint az aktuális gazdasági és pénzügyi helyzetet. A résztvevők által a vizsgálathoz előterjeszteni kívánt információkat és javaslatokat legkésőbb a vizsgálat napja előtt 45 naptári nappal kell a titkársághoz eljuttatni.

61. A MINIMÁLIS KAMATLÁBAK FELÜLVIZSGÁLATA

A résztvevőknek legkésőbb 2027. július 15-ig el kell végezniük a CIRR-kamatlábakra vonatkozó, XII. mellékletben meghatározott rendelkezések átfogó felülvizsgálatát.

62. A MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK ÉS A KAPCSOLÓDÓ KÉRDÉSEK FELÜLVIZSGÁLATA

A résztvevők rendszeresen figyelemmel kísérik és megvizsgálják a kockázati díjakkal kapcsolatos szabályokat és eljárásokat. Ebbe beleértendők a következők:

a) az országkockázat- és a szuverénkockázat-értékelési módszerek érvényességük vizsgálata céljából, a tapasztalatok figyelembevételével;

b) az MPR-ek szintje annak érdekében, hogy a kockázat pontos fokmérői maradjanak, figyelembe véve mind a hivatalos exporthiteleket nyújtó intézmények tényleges tapasztalatait, mind pedig a hitelkockázat árazására vonatkozó magánpiaci információkat;

c) az MPR-ek differenciálása, amely az exporthitel-termékek eltérő minőségét és a nyújtott fedezet százalékarányát veszi figyelembe; és

d) az országkockázat-csökkentés és a vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök alkalmazásával, valamint az MPR-ekre gyakorolt konkrét hatásuk folyamatos érvényességével és helyességével kapcsolatos tapasztalatok.

e) A megállapodás kockázati díjakkal kapcsolatos szabályok szempontjából történő átfogó felülvizsgálatát – különös hangsúllyal a piaci referenciaár meghatározásának szabályaira – legkésőbb 2024. december 31-ig el kell végezni.

63. A HELYI KÖLTSÉGEKHEZ NYÚJTOTT HIVATALOS TÁMOGATÁS FELÜLVIZSGÁLATA

A résztvevők legkésőbb 2024. április 20-ig felülvizsgálják a helyi költségekhez nyújtott támogatásról szóló rendelkezéseket.

64. A TÖRLESZTÉSI KONSTRUKCIÓK ÉS A FUTAMIDŐK FELÜLVIZSGÁLATA

A titkárság a résztvevők által a II. fejezet I. és II. mellékletével összhangban támogatott exporthitelek vonatkozásában alkalmazott törlesztési konstrukciókról és futamidőkről kétévenként átfogó jelentést készít az előzetes bejelentések és az utólagos jelentések alapján. A jelentésnek statisztikai és minőségi elemzést kell tartalmaznia a törlesztési konstrukciók tekintetében alkalmazott rugalmassági mechanizmusokról, valamint a támogatott futamidők hosszáról. Amennyiben a jelentésből az derül ki, hogy a megállapodás II. fejezetének I. és II. melléklete alapján támogatásban részesült ügyletek több mint 30 %-a esetében alkalmaztak kellően indokolt rugalmassági mechanizmusokat, a résztvevők kötelező felülvizsgálatot végeznek a törlesztési szerkezetek paramétereire vonatkozóan.

I. MELLÉKLET

ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁSSAL KAPCSOLATOS EXPORTHITELEKRŐL

Ezen ágazati megállapodás célja megfelelő pénzügyi feltételeket biztosítani a kiválasztott ágazatokban megvalósítandó olyan projektek számára, amelyek vonatkozásában – többek között nemzetközi kezdeményezések keretében – megállapításra került, hogy jelentős mértékben hozzájárulnak az éghajlatváltozás mérsékléséhez, ideértve a környezeti szempontból fenntartható energiára, az üvegházhatást okozó gázok (ÜHG) kibocsátásának csökkentésére és a magas energiahatékonyságra, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra irányuló projekteket, valamint vízügyi projekteket. Ezen ágazati megállapodás részes felei megállapodnak abban, hogy a megállapodást kiegészítő ágazati megállapodás pénzügyi feltételeit a megállapodás céljával összhangban hajtják végre.

I. FEJEZET

AZ ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA

1. ALKALMAZÁSI KÖR AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁS MÉRSÉKLÉSÉRE IRÁNYULÓ, AZ I. FÜGGELÉKKEL ÖSSZHANGBAN TÁMOGATÁSRA JOGOSULT ÁGAZATOKBAN MEGVALÓSÍTANDÓ PROJEKTEK TEKINTETÉBEN

a) Ez az ágazati megállapodás meghatározza azokat a pénzügyi feltételeket, amelyeket az I. függelékében felsorolt és meghatározott, támogatásra jogosult ágazatokban a szerződésekhez kapcsolódó, hivatalosan támogatott exporthitelekre kell alkalmazni, amennyiben ezek hatásait – csakúgy mint az összes, hivatalosan támogatott exporthitel esetében – a hivatalosan támogatott exporthitelekre, valamint a környezeti és társadalmi átvilágításra vonatkozó közös megközelítésről szóló, 2012. évi tanácsi ajánlással összhangban értékelik. Az ágazatok jegyzéke – csakúgy mint adott esetben a projektek jogosultságának meghatározásához használt technológiasemleges teljesítménykritériumok kapcsolódó jegyzéke – idővel az ezen ágazati megállapodás 8. cikkében előírt felülvizsgálati rendelkezésekkel összhangban módosítható.

b) Az említett szerződések teljes projekteknek vagy azok részeinek kivitelére vonatkozhatnak, beleértve minden olyan alkotóelemet, berendezést, anyagot és szolgáltatást (így a személyzet betanítását is), amely valamely azonosítható projekt felépítéséhez és üzembe helyezéséhez közvetlenül szükséges, az alábbi kikötésekkel:

1. a projekt alacsony vagy nulla szén-dioxid-kibocsátást vagy szén-dioxid-egyenértéket és/vagy magas energiahatékonyságot eredményez;

2. a projektet úgy alakítják ki, hogy megfeleljen legalább az I. függelékben előírt teljesítményszabványoknak; valamint

3. kedvezőbb feltételek csak az egyes projekteket érintő sajátos pénzügyi hátrányok kiegyenlítése céljából biztosíthatók, és azoknak az egyes projektek egyedi pénzügyi szükségletein és sajátos piaci feltételein kell alapulniuk.

c) Az I. függelék A. projektkategóriájában felsorolt ágazatokra vonatkozó feltételek a következőkre korlátozódnak:

1. környezeti szempontból fenntartható teljes erőműveknek vagy azok részeinek kivitele, beleértve minden olyan alkotóelemet, berendezést, anyagot és szolgáltatást (így a személyzet betanítását is), amely ezen erőművek megépítéséhez és üzembe helyezéséhez közvetlenül szükséges;

2. környezeti szempontból fenntartható meglévő erőművek korszerűsítése, amennyiben az erőmű gazdasági élettartama nagy valószínűséggel legalább a megítélendő futamidővel meghosszabbodik. Ha e kritérium nem teljesül, a megállapodás II. fejezetében foglalt feltételek alkalmazandók.

d) Az I. függelék A. projektkategóriájában felsorolt ágazatokra vonatkozó feltételek nem alkalmazandók az erőmű telephelyének határain kívül található olyan tételekre, amelyekért rendszerint a vevő felelős, így különösen az erőműhöz közvetlenül nem kapcsolódó vízellátásra, valamint a területfejlesztéssel, az utakkal, a felvonulási épületekkel, az erősáramú vezetékekkel és a transzformátor-állomásokkal kapcsolatos költségekre, valamint a vevő országában a hivatalos engedélyezési eljárásokkal (például a telephelyengedélyekkel és építési engedélyekkel) összefüggő költségekre, az alábbiak kivételével:

1. annyiban, amennyiben a tételek az I. vagy II. függelék alá tartoznak;

2. abban az esetben, ha a transzformátor-állomás vevője azonos az erőmű vevőjével, és a szerződést az erőmű eredeti transzformátor-állomásával kapcsolatban kötötték, az eredeti transzformátor-állomásra vonatkozó feltételek nem lehetnek kedvezőbbek az erőműre irányadó pénzügyi feltételeknél; valamint

3. az erőmű telephelyének határain kívül található, minimum 60 kV feszültségküszöbbel működő alállomásokra, transzformátorokra és távvezetékekre vonatkozó feltételek nem lehetnek kedvezőbbek az erőműre vonatkozó feltételeknél.

e) A részes felek javasolhatják az ezen ágazati megállapodásban meghatározott pénzügyi feltételek biztosítását olyan, az éghajlatváltozás mérséklését célzó projektek számára, amelyek jelenleg nem szerepelnek az I. függelékben, vagy más módon nem felelnek meg az I. függelékben foglalt jogosultsági kritériumoknak. E projektek eseti alapon, a megállapodás 54–59. cikkében felvázolt eljárásnak megfelelően kerülnek elbírálásra. A részes felek kedvezően fogják elbírálni azokat a javaslatokat, amelyek összhangban állnak a közös éghajlat-politikai célkitűzésekkel és ezen ágazati megállapodás céljával.

2. ALKALMAZÁSI KÖR AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁSHOZ VALÓ ALKALMAZKODÁSRA IRÁNYULÓ, A II. FÜGGELÉKKEL ÖSSZHANGBAN TÁMOGATÁSRA JOGOSULT PROJEKTEK TEKINTETÉBEN

a) Ez az ágazati megállapodás megállapítja azokat a pénzügyi feltételeket, amelyeket a II. függelékében felsorolt kritériumoknak megfelelő projektekhez vagy szerződésekhez kapcsolódó, hivatalosan támogatott exporthitelekre kell alkalmazni.

b) Az említett szerződések a teljes projekteknek vagy azok részeinek kivitelére vonatkozhatnak, ideértve minden olyan alkotóelemet, berendezést, anyagot és szolgáltatást (így a személyzet betanítását is), amely valamely azonosítható projekt végrehajtásához és üzembe helyezéséhez közvetlenül szükséges, az alábbi kikötésekkel:

1. teljesülnek a II. függelékben meghatározott feltételek; valamint

2. kedvezőbb feltételek csak az egyes projekteket érintő sajátos pénzügyi hátrányok kiegyenlítése céljából biztosíthatók, és azoknak az egyes projektek egyedi pénzügyi szükségletein és sajátos piaci feltételein kell alapulniuk.

c) Ez az ágazati megállapodás alkalmazandó a meglévő projekteknek az alkalmazkodással kapcsolatos kérdésekre figyelemmel való korszerűsítésére is, amennyiben a projekt gazdasági élettartama nagy valószínűséggel legalább a megítélendő futamidővel meghosszabbodik. Ha e kritérium nem teljesül, a megállapodás feltételei alkalmazandók.

3. ALKALMAZÁSI KÖR A VÍZÜGYI PROJEKTEK TEKINTETÉBEN

Ez az ágazati megállapodás meghatározza azokat a pénzügyi feltételeket, amelyeket az emberi használatra szánt vízellátásra és szennyvízkezelő létesítményekre irányuló projektek egészének vagy részeinek kivitelére vonatkozó szerződésekhez kapcsolódó hivatalosan támogatott exporthitelekre kell alkalmazni:

a) települési (többek között a háztartásokat és kisvállalkozásokat célzó) ivóvízellátási infrastruktúra, azaz ivóvíz előállítását célzó víztisztítás és elosztóhálózat (beleértve a szivárgás-ellenőrzést);

b) szennyvízgyűjtő és -kezelő – azaz háztartási és ipari szennyvíz gyűjtésére és kezelésére szolgáló – létesítmények, ideértve a víz-újrafelhasználási és -újrahasznosítási eljárásokat, valamint az e tevékenységekkel közvetlenül összefüggő iszapkezelést is;

c) e létesítmények korszerűsítése, amennyiben az üzem gazdasági élettartama nagy valószínűséggel legalább a megítélendő futamidővel meghosszabbodik. Ha e kritérium nem teljesül, a megállapodás rendelkezései alkalmazandók.

II. FEJEZET

AZ EXPORTHITELEKRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

4. MAXIMÁLIS FUTAMIDŐK

a) Az éghajlatváltozás mérséklését szolgáló, ezen ágazati megállapodás 1. cikke alapján támogatható ügyletek maximális futamidejét az I. függelék határozza meg.

b) Az ezen megállapodás 2. cikke alapján és a II. függelékben szereplő jogosultsági kritériumok szerint támogatható, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást szolgáló ügyletek maximális futamideje 22 év.

c) Az ezen megállapodás 3. cikke alapján támogatható vízügyi ügyletek maximális futamideje 22 év.

5. TŐKETÖRLESZTÉS ÉS KAMATFIZETÉS

a) Az exporthitel tőkeösszegét rendszerint egyenlő és rendszeres törlesztőrészletekben, vagy adott esetben (pl. ha a támogatást pénzügyi lízinghez vagy önálló gépek vagy berendezések exportjához nyújtják) a tőkeösszegre és a kamatra kombináltan alkalmazott egyenlő törlesztés keretében kell visszafizetni.

b) A tőkeösszeg legalább évenkénti gyakorisággal fizetendő úgy, hogy a tőkeösszeg első részletét legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított egy év elteltével kell megfizetni.

c) A kamat legalább hathavi gyakorisággal fizetendő úgy, hogy az első kamatot legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított hat hónap elteltével kell megfizetni. A tőkeösszeg-részletek évenkénti megfizetése esetén a kamat legalább tizenkét havi gyakorisággal fizetendő úgy, hogy az első kamatot legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított tizenkét hónap elteltével kell megfizetni.

d) A hiteltörlesztés kezdő időpontját követően esedékes kamatot nem tőkésítik.

e) Amennyiben egyensúlyhiány áll fenn abban a tekintetben, hogy a kötelezettnek milyen időpontban állnak rendelkezésére pénzeszközök, illetve a fenti a) és b) pontban meghatározott paraméterek milyen adósságszolgálati profilt tesznek lehetővé, és az egyensúlyhiány kellően indokolja, akkor az ezen megállapodás keretében támogatott exporthitelek a következő korlátok között nyújthatók:

1. Az e megállapodás alapján támogatható, legfeljebb 15 éves futamidejű ügyletek, valamint a „B” projektkategória 1. típusába tartozó, támogatott ügyletek esetében:

   – Egy hat hónapos időtartamon belül sem egyetlen, egyösszegű tőketörlesztés, sem pedig több tőketörlesztés együttesen nem haladhatja meg a hitel tőkeösszegének 30 %-át.

   – Az első tőketörlesztést a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számítva legkésőbb 24 hónapon belül kell teljesíteni.

   – A futamidő maximális súlyozott átlagidőtartama az ügylet futamidejének 65 %-a vagy hat év közül a nagyobb értéknek felel meg.

2. Minden egyéb, e megállapodás alapján támogatható ügylet esetében:

   – Egy hat hónapos időtartamon belül sem egyetlen, egyösszegű tőketörlesztés, sem pedig több tőketörlesztés együttesen nem haladhatja meg a hitel tőkeösszegének 35 %-át.

   – Az első tőketörlesztést a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számítva legkésőbb 36 hónapon belül kell teljesíteni.

   – A futamidő maximális súlyozott átlagidőtartama az ügylet futamidejének 70 %-a vagy hat év közül a nagyobb értéknek felel meg.

III. FEJEZET

ELJÁRÁSOK

6. ELŐZETES BEJELENTÉS

a) Az ezen ágazati megállapodás rendelkezéseivel összhangban támogatást nyújtani szándékozó részes fél a tízmillió SDR hitelösszeget meghaladó kötelezettségvállalások kiadása előtt legalább tíz naptári nappal előzetes bejelentést tesz, az alábbiakkal összhangban:

1. a megállapodás 44. cikke, amennyiben a támogatást ezen ágazati megállapodás 1. vagy 3. cikke alapján nyújtják.

2. a megállapodás 43. cikke, amennyiben a támogatást ezen ágazati megállapodás 2. cikke alapján nyújtják.

b) Az említett bejelentésnek tartalmaznia kell a projekt részletes leírását, amelyben ismertetni kell, hogy a projekt miként felel meg az ezen ágazati megállapodás 1. vagy 2. cikkében meghatározott támogatási kritériumoknak.

c) Az ezen ágazati megállapodás I. függelékével összhangban támogatott projektek esetében a bejelentésnek tartalmaznia kell az alkalmazott technikai vagy teljesítményszabványokra és adott esetben a várható kibocsátáscsökkentésre vonatkozó információkat.

d) Az ezen ágazati megállapodás II. függelékével összhangban támogatott projektek esetében a bejelentésnek adott esetben tartalmaznia kell egy független harmadik fél által elvégzett felülvizsgálat eredményét.

e) A fenti 5. cikk e) pontja alapján támogatott ügyletek esetében a részes feleknek be kell nyújtaniuk többek között a következőket:

1. részletes információk a támogatott törlesztési konstrukcióról, valamint annak magyarázata, hogy miért áll fenn egyensúlyhiány abban a tekintetben, hogy a kötelezettnek milyen időpontban állnak rendelkezésére pénzeszközök, illetve milyen adósságszolgálati profil alkalmazható, amennyiben a támogatásra az 5. cikk a) és b) pontja szerint kerül sor, valamint

2. olyan ügyletek esetében, ahol a törlesztési konstrukció nem illeszkedik a szabad pénzforgalomhoz, a támogatott törlesztési konstrukció részletes és megfelelő indokolása.

f) A tárgyalást követően a résztvevő az összes többi résztvevőt tájékoztatja végleges döntéséről, hogy elősegítse a szerzett tapasztalatok áttekintését.

IV. FEJEZET

NYOMON KÖVETÉS ÉS FELÜLVIZSGÁLAT

7. JÖVŐBELI FELADATOK

A részes felek megállapodnak abban, hogy megvizsgálják a következő kérdéseket:

a) nettó nulla energiaigényű épületek;

b) üzemanyagcella-projektek;

c) gáznemű, illetve folyékony tiszta tüzelőanyagok;

d) az alacsony kibocsátású gyártásra vonatkozó jövőbeli nemzetközi szabványoknak (például az IEA szabványainak) a felülvizsgálata és beépítése.

8. NYOMON KÖVETÉS ÉS FELÜLVIZSGÁLAT

a) A titkárság évente jelentést készít ezen ágazati megállapodás végrehajtásáról. Ebben a jelentésben dokumentálni kell a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás 43. cikke szerinti egyeztetési eljárások eredményeit, emellett nyilvános közzétételre szánt összefoglalót is tartalmaznia kell.

b) A részes felek rendszeresen felülvizsgálják ezen ágazati megállapodás hatályát és egyéb rendelkezéseit. A nagyobb fokú biztonság érdekében a felülvizsgálatra 2028 végéig vagy akkor kerül sor, ha az éghajlatváltozással kapcsolatos ágazati megállapodáson alapuló 150 ügylet 2023. július 15-ét követően lezajlik, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont. Ez a felülvizsgálat a bejelentési eljárás során szerzett tapasztalatokon (beleértve az alkalmazott technikai vagy teljesítményszabványokra és – adott esetben – az elért kibocsátáscsökkentésre vonatkozó információkat), az éghajlattudomány legfrissebb jelentésein, valamint az éghajlattal kapcsolatos technológiák tekintetében fennálló piaci feltételek értékelésén fog alapulni.

c) Ha valamelyik részes fél úgy véli, hogy ezen ágazati megállapodás valamely rendelkezése vagy rendelkezései már nem a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás – annak 1. cikkében (Cél) meghatározott – céljával összhangban működnek, kérheti a kérdés megvitatását a részes felek következő tervezett értekezletén, felvetéseit pedig bizonyítékokkal kell alátámasztania.

d) Ezen ágazati megállapodás I. függelékét rendszeres időközönként – többek között bármely részes fél kérésére – felülvizsgálják annak értékelése érdekében, hogy szükség van-e valamely projektkategória és/vagy -típus hozzáadására vagy törlésére, illetve valamely küszöbérték módosítására. Új projektkategóriákra és/vagy -típusokra vonatkozó javaslatok esetében információt kell szolgáltatni arról, hogy az ilyen kategóriába/típusba tartozó projektek miként tesznek eleget a jelen ágazati megállapodás 1. cikkében előírt kritériumoknak.

I. Függelék

JOGOSULTSÁGI KRITÉRIUMOK AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁS MÉRSÉKLÉSÉT CÉLZÓ PROJEKTEK ESETÉBEN

Az alábbiakban hivatkozott fogalommeghatározások, illetve szabványok azt célozzák, hogy a részes felek között közös értelmezés alakuljon ki ezen ágazati megállapodásnak a megfelelő projekttípusokra vonatkozó végrehajtását illetően, és nem érintik az éghajlattal kapcsolatos egyéb, már létező, illetve kidolgozás alatt álló vagy kidolgozandó fogalommeghatározásokat vagy szabványokat.

PROJEKTKATEGÓRIA	FOGALOMMEGHATÁROZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
„A” PROJEKTKATEGÓRIA: Környezeti szempontból fenntartható energiatermelés				
1. TÍPUS: Megújuló energia	Komplett erőművek, illetve azok részeinek telepítése, valamint a meglévő erőművek korszerűsítése az alábbi területeken: a) szélenergia, b) geotermikus energia, c) árapály- és árapályáramlat-energia, d) hullámenergia, e) ozmózisenergia, f) fotoelektromos napenergia, g) naphőenergia, h) óceánból nyert hőenergia, i) bioenergia: minden, depóniagázból és szennyvíztisztító telepeken keletkező gázokból, valamint biogázokból nyert fenntartható energia, illetve biomasszaenergia-berendezésekből nyert tüzelőanyag. „Biomassza”: a mezőgazdaságból (beleértve a növényi és állati eredetű anyagokat is), erdőgazdálkodásból és kapcsolódó iparágakból származó termékek, hulladékok és maradékanyagok biológiailag lebontható része, valamint az ipari és települési hulladék biológiailag lebontható része, j) vízenergia, k) megújulóenergia-projektek keretében megvalósított energiahatékonyság.			22 év
2. TÍPUS: Villamosenergia-termelés tiszta hidrogénből	Olyan villamosenergia-termelő létesítmények építése, amelyek kizárólag tiszta hidrogén felhasználásával állítanak elő villamos energiát.		A tiszta hidrogénre vonatkozó szabványok tekintetében lásd: „F” PROJEKTKATEGÓRIA, 1. TÍPUS.	Lásd az „F” projektkategória, 1. típus törlesztési feltételeit

PROJEKTKATEGÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
„B” PROJEKTKATEGÓRIA: Rehabilitációs projektek fosszilis tüzelőanyaggal működő erőművekben, fosszilis tüzelőanyagok kiváltása				
1. TÍPUS: Fosszilis tüzelőanyaggal működő erőművek működő szén-dioxid-leválasztással és -tárolással (CCS)*	A fosszilis tüzelőanyagokkal végzett energiatermelés során keletkező kibocsátásokból származó szén-dioxid-áramok elkülönítéséből és tárolóhelyre történő szállításából álló folyamat, amelynek célja a szén-dioxid környezetvédelmi szempontból biztonságos és állandó geológiai tárolása, illetve termékek vagy szolgáltatások létrehozását szolgáló input- vagy alapanyagként való felhasználása.	A fosszilis tüzelőanyagból történő energiatermelés szén-dioxid-kibocsátásának csökkentése.	A légtérbe kerülő szén-dioxid intenzitásának 350 tonna/GWh szén-dioxid szintre vagy az alá kell csökkennie ([1]); vagy az összes projekt esetében a leválasztási és tárolási aránynak legalább 65 %-kal kell csökkentenie az erőmű szén-dioxid-kibocsátását; vagy a leválasztási aránynak el kell érnie legalább a berendezés által kibocsátott szén-dioxid 85 %-át (a hivatalosan támogatott exporthitel igénylésében szereplő adatok szerint). A 85 % rendes üzemi körülmények között értendő.	18 év
2. TÍPUS: Energia-előállítás hulladékból*	Vegyes szilárd hulladékból hőkezeléssel (beleértve az elgázosítást) történő energia-előállítás.	A hagyományos energia-előállítás során keletkező üvegházhatásúgáz-kibocsátás és a hulladékból rendes körülmények között felszabaduló üvegházhatást okozó gázok (például metán) mennyiségének kompenzációja.	Gőzciklus esetén a kazán (vagy gőzfejlesztő) energiaátalakítási hatékonysága legalább 75 % az alsó fűtőérték (LHV) alapján ([2]). Elgázosítás esetén a gázosítóberendezés hatékonysága legalább 65 % (LHV) ([3]).	15 év

PROJEKTKATEGÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
3. TÍPUS: Hibrid erőművek*	Mind megújuló energiaforrásból, mind fosszilis tüzelőanyagból villamos energiát előállító erőmű.	Az erőmű a folyamatos rendelkezésre állás biztosítása érdekében fosszilis tüzelőanyagból állít elő energiát olyan időszakokban, amikor nem áll rendelkezésre (elegendő) megújuló energiaforrás. A hibrid erőmű a fosszilis tüzelőanyagok mellett megújuló energiaforrásokból is tud energiát előállítani, ami jelentősen kisebb szén-dioxid-kibocsátást tesz lehetővé, mint a fosszilis tüzelőanyagokat hasznosító hagyományos erőművek esetében.	1. modell: Két külön energia-előállító berendezés: egy megújuló energiaforrásokhoz és egy fosszilis tüzelőanyagokhoz. A projektet úgy kell megtervezni, hogy az erőmű a tervezett teljes éves energiatermelés legalább 50 %-át megújuló energiaforrásból állítsa elő. 2. modell: Egyetlen, megújuló energiaforrás és fosszilis tüzelőanyag felhasználására egyaránt képes energia-előállító berendezés. A projektet úgy kell megtervezni, hogy az erőmű a hasznos energiatermelés legalább 75 %-át megújuló energiaforrásból állítsa elő.	15 év

([1]) A földgázüzemű erőművek esetében várhatóan jóval alacsonyabb szén-dioxid-intenzitás érhető el.

([2]) A kazán (vagy gőzfejlesztő) energiaátalakítási hatékonysága = (a gőzből nyert nettó hő/a fűtőanyag által termelt hő vagy fűtőérték [LHV]) (x 100 %).

([3]) A gázosítóberendezés hatékonysága = (a gáz egy kilogramm felhasznált fűtőanyagra jutó fűtőértéke/egy kilogramm fűtőanyag átlag nettó fűtőértéke [LHV]) (x 100 %).

Megjegyzés:

* *Az éghajlati követelményeknek való megfelelés érdekében a részes felek arra összpontosították erőfeszítéseiket, hogy az éghajlatváltozással kapcsolatos ágazati megállapodás hatályát új projektkategóriákra is kiterjesszék. A részes felek vállalják, hogy ezeket a – 2012 óta nem vizsgált – projektkategóriákat a lehető leghamarabb, de legkésőbb 2024 márciusáig felülvizsgálják.*

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
„C” PROJEKTKATEGÓRIA: Energiahatékonyság				
1. TÍPUS: Kapcsolt hő- és villamosenergia-projektek*	Többféle (villamos, mechanikus és hő-) energia egyidejű előállítása egyetlen integrált rendszerben. A kapcsolt energiatermelő egység villamos, mechanikus és hőenergiát állít elő kereskedelmi, ipari és/vagy lakossági felhasználás céljára.	A hagyományos hőerőművekben a villamos energia előállítása során felhasznált primer energia akár kétharmada hőenergia formájában elvész. A kapcsolt hő- és villamosenergia-termelés (CHP) ezért eredményesen alkalmazható az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának csökkentésére. A CHP minden, néhány kW-tól 1000 MW-ig terjedő teljesítményű gőzkondenzációs erőműben lehetséges, bármiféle fűtőberendezéssel és tüzelőanyaggal (többek között biomasszával és naphőenergiával) ([1]).	Legalább 75 %-os összhatékonyság az alsó fűtőérték (LHV) alapján ([2]).	15 év
2. TÍPUS: Távfűtés és/vagy távhűtés*	A hőenergiát az energiatermelő egységtől a végfelhasználóig szállító/elosztó hálózat.	A távfűtés hatékonyságának javítása nagy termikus hatásfokú gőz- és/vagy melegvízvezetékek kiépítése útján, amelyek egyrészt a minimálisra csökkentik a csöveken és átalakítókon keresztüli hőveszteséget, másrészt növelik a hulladékhő-felhasználás arányát. A távhűtés egy olyan integratív technológia, amely – például az egyéni légkondicionáló berendezések kiváltása révén – nagymértékben hozzájárulhat a szén-dioxid-kibocsátás és a légszennyezés csökkentéséhez és az energiaellátás biztonságának javításához.	A távfűtés hővezetésének alacsonyabbnak kell lennie az EN253:2009 európai szabvány által előírt vonatkozó hővezetés 80 %-ánál (a szabvány aktualizálása esetén felülvizsgálandó).	15 év

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
3. TÍPUS: Intelligens energiahálózatok*	Javított dinamikus kapacitásokkal rendelkező, integrált, technológiailag fejlett villamosenergia-hálózatok, az azokat alkotó műszaki alkatrészek (mint például energiatermelés, hálózatirányítási eszközkészlet, nagyfeszültségű egyenáram átalakítók és rendszerek, flexibilis, váltakozó áramú átviteli rendszerek, speciális energiarendszerek, átvitel, elosztás, tárolás, intelligens energiahálózatok elektronikus megoldásai, fogyasztáscsökkentés, mérés, elosztott energiaforrások) bemenetelének és kimenetelének figyelemmel kísérésére és ellenőrzésére. Nemzetközileg elfogadott ipari szabványok, például NIST-SGIP és ETSI-CEN-CENELEC szerinti infokommunikációs technológiák.	Annak érdekében, hogy lehetővé tegyék a hálózatüzemeltetők, az átviteli és elosztási rendszerek üzemeltetői, a hálózat felhasználói, a tárolók tulajdonosai, a mérőeszközök üzemeltetői, az alkalmazásokat és szolgáltatásokat nyújtó szereplők vagy az áramtőzsde-üzemeltetők számára, hogy a túlnyomórészt modern, innovatív technológiák és szolgáltatások kivitelére vonatkozó szállítási szerződések támogatásával olyan gazdaságos, környezetbarát, kiegyensúlyozott és fenntartható energiarendszereket hozzanak létre, amelyekre a csökkentett átviteli veszteség és az optimális szintű kínálatminőség, a biztonságosság, a hálózati stabilitás, a megbízhatóság, a megújuló energia begyűjtése és a költséghatékonyság a jellemző.	Az 1., 2. (a vagy b) és 3. szabványt be kell tartani. 1. A projekt összes költségének legalább 20 %-át infokommunikációs technológiák támogatható fejlesztésére kell költeni. 2a. A fosszilis tüzelőanyagokból származó szén-dioxid-kibocsátás becsült minimális 10 %-os csökkentése a projektből vagy az alkalmazásból ered, illetve 2b. Az igazolt számottevő szén-dioxid-kibocsátás-csökkentés a következők valamelyike révén válik lehetővé: – az intelligens energiahálózati alkalmazás vagy a projekt által kiszolgált villamosenergia-hálózaton belüli energiaveszteségek legalább 5 %-os csökkenése; vagy – az intelligens energiahálózati alkalmazás vagy a projekt által kiszolgált összesített villamosenergia-fogyasztás terhelési időszak szerinti legalább 5 %-os csökkenése; vagy – megújuló energiák akár alacsonyabb feszültségi szintekről történő, időszakos betáplálása, ami az intelligens energiahálózati technológiákat alkalmazó hálózatba táplált összes energiának legalább további 10 %-át teszi ki.	15 év

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
			3. Az engedélyezést megelőzően egy független, minősített harmadik fél felülvizsgálja a projektet és jelentést készít, amely felvázolja a javasolt intelligens energiahálózati alkalmazás vagy projekt jellemzőit, valamint ellenőrzi, hogy a projekt vagy az alkalmazás megfelel-e az 1. és a 2. (a vagy b) szabványnak. A 2. szabvány b) pontját alkalmazó projektek esetében a projekt által lehetővé tett, becsült CO_2-kibocsátás-csökkentés bekerül a jelentésbe. A pénzügyi támogatás engedélyezését megelőzően az ilyen jelentést megosztják a felekkel. Az engedélyezés attól függ majd, hogy a jelentés pozitívan visszaigazolja-e a javasolt intelligens energiahálózati projekt vagy alkalmazás 1. és a 2. (a vagy b) szabványnak való megfelelését. A szabványoknak való megfelelés mérése az intelligens energiahálózat által kiszolgált területről származó becsült kibocsátás-mennyiségek vagy energiafelhasználás összehasonlítása alapján történik, amennyiben a javasolt intelligens energiahálózati technológiákat alkalmazzák ugyanazon terület kibocsátásaira vagy energiafelhasználására, ha a javasolt intelligens energiahálózati technológiákat nem alkalmazták.	

([1]) Az IPCC negyedik értékelő jelentése: Éghajlatváltozás 2007, http://www.ipcc.ch/publications_and_data/ar4/wg3/en/ch4s4-3-5.html

([2]) A CHP rendszer teljes rendszerhatékonysága (η_o) a nettó hasznos energiatermelés (W_E) és a nettó hasznos hőtermelés (ΣQ_{TH}) összege osztva a teljes tüzelőanyag-bevitellel (Q_{FUEL}), az alábbi képlet szerint:

$$\eta_o = \frac{W_E + \Sigma Q_{TH}}{Q_{FUEL}}$$

Megjegyzés:

* *Az éghajlati követelményeknek való megfelelés érdekében a részes felek arra összpontosították erőfeszítéseiket, hogy az éghajlatváltozással kapcsolatos ágazati megállapodás hatályát új projektkategóriákra is kiterjesszék. A részes felek vállalják, hogy ezeket a – 2012 óta nem vizsgált – projektkategóriákat a lehető leghamarabb, de legkésőbb 2024 márciusáig felülvizsgálják.*

PROJEKTKATEGÓRIA	FOGALOMMEGHATÁROZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
„D” PROJEKTKATEGÓRIA: Szén-dioxid-leválasztási, -hasznosítási és -tárolási (CCUS) projektek				
	Olyan létesítmények építése és üzemeltetése, amelyek a következők valamelyikére szolgálnak: – olyan szén-dioxid leválasztása kibocsátási forrásokból, amely egyébként a légkörbe kerülne, vagy szén-dioxid leválasztása a környezeti levegőből; – a leválasztott szén-dioxid előkészítése (csővezetéken, vasúton, közúton vagy hajón történő) szállítás céljára, ami magában foglalja a leválasztott szén-dioxidnak a szállítási előírások szerinti előkészítését (pl. komprimálás); – a leválasztott szén-dioxid elszállítása a végfelhasználási pontra; vagy – a leválasztott szén-dioxid tartós tárolása.	A meglévő forrásokból történő szén-dioxid-kibocsátás jelentős mértékű csökkentése.	A környezeti levegőből történő leválasztásra szolgáló létesítményeknek legalább a saját működési kibocsátásuk szén-dioxid-egyenértékét kell leválasztaniuk. A vonatkozó geológiai tárolás megfelel az ISO 27914:2017 szabványnak. A leválasztott és/vagy elszállított szén-dioxid támogatható hasznosításával a „J” PROJEKTKATEGÓRIA (Gáznemű, illetve folyékony tiszta tüzelőanyagok) és a „G” PROJEKTKATEGÓRIA (Alacsony kibocsátású gyártás) foglalkozik. A szén-dioxid fosszilis tüzelőanyagokkal kapcsolatos tevékenységekhez, például növelt hatékonyságú kőolaj-kitermeléshez való hasznosítása nem támogatható. A szén-dioxid szállítása és tárolása esetében megfelelő szivárgásészlelő rendszereket és monitorozási terveket alkalmaznak, és rendszeres jelentések készülnek, amelyeket a nemzeti hatóságok vagy független harmadik fél ellenőriz.	22 év

PROJEKTKATEGÓRIA	FOGALOMMEGHATÁROZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
„E” PROJEKTKATEGÓRIA: Energiaszállítás, -elosztás és -tárolás				
1. TÍPUS: Energiagazdálkodás, -átvitel és -elosztás	Hálózati léptékű energiatároló létesítmények (pl. kémiai, hő-, mechanikai és elektrokémiai tároló) építése és/vagy bővítése. Karbonszegény energiaforrásokból előállított villamos energiát szállító infrastruktúra – ezen belül karbonszegény energiaforrásokhoz és hálózati szakaszokhoz való közvetlen csatlakozások – építése és bővítése, amennyiben a villamosenergia-szerkezet megfelel a szabványoknak. Okosmérők és a hálózat hatékonyságát javító egyéb technológiák telepítése.	Az energiarendszerek hosszú távú, költséghatékony dekarbonizációjának elősegítése.	Az alacsony szén-dioxid-kibocsátású villamos energiával kapcsolatos projektek abban az esetben támogathatók, ha az alacsony szén-dioxid-kibocsátású villamos energia az újonnan telepített termelési kapacitás több mint 60 %-át teszi ki a megelőző ötéves időszakban. Karbonszegény villamos energiának minősül az e függelék „A” projektkategóriájában felsorolt bármely energiaforrás, vagy amelynek előállítása a 133 gCO_2e/kWh küszöbértéknél alacsonyabb ÜHG-kibocsátással jár. Mivel az alacsony és az alacsony-közepes jövedelmű országokban lezajló villamosítás kritikus fontosságú a dekarbonizáció szempontjából, a fenti szabvány az e megállapodás hatálybalépésének időpontját követő 5 évig nem alkalmazandó az ezen országokban megvalósuló projektekre, kivéve, ha a részes felek másként állapodnak meg. Az említett projektek a 43. cikk hatálya alá tartoznak. A villamos energia szállítására irányuló infrastrukturális projektek építése és bővítése támogatható, amennyiben fosszilis tüzelőanyaggal működő erőműveket nem kapcsolnak össze közvetlenül a hálózattal. A hálózathatékonysággal kapcsolatos projektdokumentumoknak hitelt érdemlően tanúsítaniuk kell, hogy a projekt elsődleges célja az energiahatékonyság.	22 év

PROJEKTKATEGÓRIA	FOGALOMMEGHATÁROZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
2. TÍPUS: Akkumulátorgyártás és -újrafeldolgozás	Az éghajlatváltozást mérséklő végfelhasználású akkumulátorokat, akkumulátorcsomagokat és akkumulátorcellákat gyártó létesítmények építése (pl. közüzemi, szállítási és ipari alkalmazások céljára). Hulladékakkumulátorok újrafeldolgozása.	Olyan akkumulátorok gyártásának fokozása, amelyek kialakításuk révén hozzájárulnak az éghajlatváltozás mérsékléséhez, továbbá a magas kibocsátású tevékenységek költséghatékony dekarbonizációjának elősegítése.	A bejelentésbe illesztendő projektleírásnak tartalmaznia kell az akkumulátor végfelhasználásának leírását.	22 év

PROJEKTKATEGÓRIA	FOGALOMMEGHATÁROZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
„F” PROJEKTKATEGÓRIA: Tiszta hidrogén és ammónia				
1. TÍPUS: Tisztahidrogéntermelés	Tiszta hidrogén előállítására szolgáló létesítmények építése.	A magas kibocsátású ágazatok dekarbonizációjának elősegítése.	A tiszta hidrogénnel kapcsolatos projektek akkor támogathatók, ha: i. a hidrogénnek a termeléstől a szolgáltatásig (azaz az alapanyag előállításától a hidrogénszállításig) terjedő szakaszra vonatkozó szén-dioxid-kibocsátása kevesebb, mint 3 kg CO_2e/1 kg H2 (1. szint); ii. a hidrogénnek a termeléstől a szolgáltatásig (azaz az alapanyag előállításától a hidrogénszállításig) terjedő szakaszra vonatkozó szén-dioxid-kibocsátása kevesebb, mint 4 kg CO_2e/1 kg H2 (2. szint).	1. szint: 22 év 2. szint: 18 év
2. TÍPUS: Tisztaammóniatermelés	Tiszta ammónia előállítására szolgáló létesítmények építése.	A magas kibocsátású ágazatok dekarbonizációjának elősegítése.	A tiszta ammónia olyan ammónia, amelyet az e függelékben meghatározott szabványoknak megfelelően tiszta hidrogénből állítanak elő, vagy szennyvízből nyernek vissza. A tiszta ammóniára vonatkozó küszöbértékek megfelelnek az előállítása során felhasznált tiszta hidrogénre vonatkozó küszöbértékeknek. A szennyvízből visszanyert tiszta ammóniára vonatkozóan nincsenek megadva küszöbértékek.	1. szint és szennyvízből visszanyert tiszta ammónia: 22 év 2. szint: 18 év

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
3. TÍPUS: A hidrogén szállítása, elosztása és tárolása	A tiszta hidrogént előállító erőművekhez csatlakoztatott, vagy azokhoz öt éven belül várhatóan csatlakoztatásra kerülő tároló, szállító és elosztó létesítmények építése. Meglévő gázipari létesítmények átalakítása 100 %-ban hidrogénüzemű létesítményekké. A gázhálózatok átalakítása a hidrogén integrálásának lehetővé tétele érdekében.	A tiszta hidrogén szállításához, elosztásához és tárolásához szükséges infrastruktúra fejlesztése – annak a kettős felismerésnek az alapján, hogy egyrészt a tiszta hidrogén esetében ugyanazon szállító, elosztó és tároló létesítmények használatára lesz szükség, mint a többi hidrogéntípus esetében, másrészt pedig a tiszta hidrogén használatának elterjedése olyan infrastruktúra fejlesztését teszi szükségessé, amely a hidrogén valamennyi típusával kompatibilis.	Adott esetben lásd az „F” PROJEKTKATEGÓRIÁN belül az 1. TÍPUSNÁL megadott, a tiszta hidrogénre vonatkozó szabványokat.	22 év

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
„G” PROJEKTKATEGÓRIA: Alacsony kibocsátású gyártás [1]				
	Alacsony kibocsátású gyártás, beleértve teljes gyártóüzemeknek és azok részeinek építését, bővítését vagy utólagos átalakítását, berendezések szállítását, valamint a közvetlenül kapcsolódó infrastruktúrát és szolgáltatásokat. Szemléltető lista: a) Vasfémek és nemvasfémek b) Cement c) Vegyi anyagok (beleértve a műtrágyát és az ammóniát is) d) Cellulóz és papír	A gyártók ösztönzése arra, hogy a kibocsátáscsökkentési nehézségekkel szembenéző ágazatokban a fenntartható termelési gyakorlatok felé mozduljanak el azzal a céllal, hogy támogassák az ÜHG-intenzív technológiáknak az éghajlatváltozás mérsékléséhez jelentősen hozzájáruló technológiákkal történő helyettesítését, különösen a globális túlkínálattal küzdő feldolgozóipari ágazatokban.	Mielőtt a részes felek a jövőbeli felülvizsgálat során konszenzusra jutnának a megfelelő szabványokról, a megállapodás 54–59. cikkében felvázolt, a közös álláspontra vonatkozó eljárásokat kell alkalmazniuk az alacsony kibocsátású gyártási projektre vonatkozó javaslatok benyújtására. A javaslatba bele kell foglalni a gyártott termék előállításának ÜHG-intenzitását, amelyet az ÜHG jelentésére vonatkozó jegyzőkönyvvel összhangban kell kiszámítani, figyelembe véve az 1. és a 2. alkalmazási körbe tartozó kibocsátásokat. A javaslatban meg kell indokolni, hogy ez a szint miért minősül alacsony kibocsátásnak. Ezt az információt a javaslattal együtt benyújtandó dokumentumokkal kell alátámasztani.	22 év

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
			A legalább 20 millió SDR értékű szerződésekhez kapcsolódó projektek esetében független, harmadik fél általi felülvizsgálatot kell végezni, akár külön, akár a projektdokumentumok előkészítésével összehangolva. E fent említett dokumentációt az első lehívás időpontjában szabványosított formában közzé kell tenni az OECD honlapján (az OECD exporthitelezéssel foglalkozó csoportjának (ECG) az „»A« kategóriájú projektek -átláthatósága" című projektjéből merítve).	

([1]) 2024. június 30. után ezt a projektkategóriát meg kell szüntetni, kivéve, ha a részes felek másként állapodnak meg. A részes felek ugyanakkor felülvizsgálják az addig kidolgozott nemzetközi szabványokat, és eldöntik, hogy beépítik-e azokat ebbe a bejegyzésbe.

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
„H" PROJEKTKATEGÓRIA: Kibocsátásmentes és alacsony kibocsátású közlekedés				
1. TÍPUS: Kibocsátásmentes közlekedés és támogató infrastruktúra ([1])	A nulla közvetlen kibocsátású járműflották, beleértve a közúti, a kötöttpályás ([2]) és a vízi közlekedési járműveket és az ilyen járművek üzemeltetéséhez elengedhetetlen, kapcsolódó infrastruktúrát ([3]).	A nulla közvetlen kipufogógáz-kibocsátású flottákra való átállás alapvetően fontos az éghajlatváltozás mérséklésének megvalósításához.	A mozgó eszközök közvetlen kipufogógáz-szén-dioxid-kibocsátása zéró. A kibocsátásmentes járművek közé tartoznak az elektromos járművek és az üzemanyagcellás járművek. Az árufuvarozás – ideértve a járműveket, vonatokat, vasúti teherkocsikat, illetve hajókat, valamint az e járművek üzemeltetéséhez elengedhetetlen infrastruktúrát – nem használható fosszilis tüzelőanyagok szállítására vagy tárolására.	22 év mindennemű közlekedés és támogató infrastruk-túra esetében, a hajók kivételével 18 év a hajók esetében

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
			A kapcsolódó infrastruktúra esetében a projektről szóló bejelentésnek tartalmaznia kell a kibocsátásmentes járművek és az infrastruktúra közötti kapcsolat leírását, beleértve azt is, hogy az miért alapvető fontosságú az ilyen járművek üzemeltetése szempontjából. Annak érdekében, hogy a hajók esetében 18 évnél hosszabb legyen a futamidő, a részes feleknek a megállapodás 54–59. cikkében felvázolt, a közös álláspontra vonatkozó eljárásokat kell alkalmazniuk. A javaslatban meg kell indokolni, hogy miért van szükség hosszabb futamidőkre. A maximális futamidők nem haladhatják meg a 22 évet.	
2. TÍPUS: Alacsony kibocsátású vasút és támogató infrastruktúra	Alacsony kibocsátású vasúti közlekedés, beleértve a két üzemmódú, villamos–dízel vonatokat és hibrid mozdonyokat, valamint az ilyen járművek üzemeltetéséhez elengedhetetlen, kapcsolódó infrastruktúrát.	A hibrid és alacsony kibocsátású vasúti közlekedés ösztönzése érdekében, ahol annak alkalmazása jelentős kibocsátáscsökkentést eredményez és hozzájárul az éghajlatváltozás mérsékléséhez.	A két üzemmódú vonatok esetében: a vonatok, személyszállító vasúti kocsik és vasúti teherkocsik közvetlen kipufogógáz-kibocsátásának CO_2-tartalma nulla, amikor a szükséges infrastruktúrával felszerelt vágányon üzemeltetik őket, és hagyományos motort használnak, amennyiben nem áll rendelkezésre ilyen infrastruktúra (két üzemmódú vonatok).	20 év
3. TÍPUS: Alacsony kibocsátású nehézteher-szállítás és támogató infrastruktúra	Hálózatról tölthető hibrid elektromos járművek (PHEV) ipari vagy áruszállítási alkalmazásra, valamint az ilyen járművek üzemeltetéséhez elengedhetetlen, kapcsolódó infrastruktúra. Hibrid elektromos járművek (HEV) ipari vagy áruszállítási alkalmazásra.	A hibrid és alacsony kibocsátású járművek ösztönzése érdekében, ahol azok alkalmazása jelentős kibocsátáscsökkentést eredményez és hozzájárul az éghajlatváltozás mérsékléséhez.	Hálózatról tölthető hibrid elektromos járművek (PHEV) esetében a jármű közvetlen CO_2 tartalmú kipufogógáz-kibocsátása nulla, amikor elektromos motorral üzemel, egyéb esetben pedig hagyományos motort használ. A hibrid elektromos járművek (HEV) esetében a jármű közvetlen CO_2 tartalmú kipufogógáz-kibocsátása 35 %-kal csökken vagy energiahatékonysága 35 %-kal nő a legújabb modellévben gyártott megfelelő hagyományos járművekéhez képest.	PHEV esetében 20 év. HEV esetében 18 év.

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
4. TÍPUS: Alacsony kibocsátású vízi szállítás	Az e projektkategóriába tartozó ügyletekre továbbra is a II. fejezetben foglalt feltételek vonatkoznak addig, amíg a részes feleknek az alkalmazandó konkrét kritériumokról, szabványokról és fogalommeghatározásokról folytatott további megbeszélésein eredmény nem születik.			
„I" PROJEKTKATEGÓRIA A tiszta energia szempontjából fontos ásványok és ércek [4]				
	Ércek vagy ásványi anyagok szárazföldi kitermelésével, újrafeldolgozásával, feldolgozásával és/vagy finomításával (beleértve a fémezést is) foglalkozó létesítmények építése, amennyiben az e folyamatokból származó termék az ellátási lánc részét képezi az I. függelékben az alábbiak szerinti támogatható projektek (vagy azok támogatható részei) esetében: „A" projektkategória – 1. típus: megújuló energia; „E" projektkategória – 2. típus: akkumulátorgyártás és -újrafeldolgozás. Szemléltető lista: – Réz – Kobalt – Nikkel – Lítium – Ritkaföldfémek – Króm – Cink – A platinacsoportba tartozó fémek – Alumínium	Olyan anyagokkal való stabil és megfizethető ellátás biztosítása az ellátási láncban az e függelék szerinti támogatható projektek (vagy azok részei) számára, amelyek kulcsfontosságúak az éghajlatváltozás mérséklése szempontjából.	Azon megfelelő szabványok kidolgozása előtt, amelyeket a részes felek a jövőbeli munkájuk során felül fognak vizsgálni, a részes felek a megállapodás 54–59. cikkében felvázolt, a közös álláspontra vonatkozó eljárásokat fogják alkalmazni a tiszta energia szempontjából fontos ásványokkal és ércekkel kapcsolatos projektre vonatkozó javaslat benyújtására. Ezt az információt a javaslattal együtt benyújtandó dokumentumokkal kell alátámasztani. Az ércek vagy ásványi anyagok kitermelésével, feldolgozásával és finomításával kapcsolatos projektek esetében a javaslatba bele kell foglalni az előállított termék ÜHG-intenzitását, amelyet az ÜHG jelentésére vonatkozó jegyzőkönyvvel összhangban kell kiszámítani, figyelembe véve az 1. és a 2. alkalmazási körbe tartozó kibocsátásokat. A javaslatnak tájékoztatást kell nyújtania arról is, hogy milyen intézkedéseket hoztak a kibocsátások csökkentése érdekében. A kitermelési projektek esetében a javaslatban közölni kell az ásványianyag-készlet gazdasági élettartamát, amelyet a bányászati ágazatban nemzetközileg elismert és elfogadott iránymutatásokkal összhangban kell megbecsülni, valamint az alkalmazott futamidő kapcsolódó indokolását.	22 év

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
			A javaslatnak tartalmaznia kell továbbá egy olyan leírást, amely bizonyítja, hogy: – a létesítményből származó termékek jelentős része az ellátási lánc részét fogja képezni az I. függelékben meghatározott, az alábbiak szerinti támogatható projektek (vagy azok támogatható részei) esetében: „A” projektkategória – 1. típus: megújuló energia; „E” projektkategória – 2. típus: akkumulátorgyártás és -újrafeldolgozás; vagy – létezik egy jogilag érvényesíthető vállalás, amelynek értelmében a létesítményből származó termékek jelentős részének az ellátási lánc részét kell képeznie az I. függelékben meghatározott, az alábbiak szerinti támogatható projektek (vagy azok támogatható részei) esetében: „A” projektkategória – 1. típus: megújuló energia; „E” projektkategória – 2. típus: akkumulátorgyártás és -újrafeldolgozás; vagy – a projekt egyértelműen hozzájárul a megújuló energia szempontjából alapvető összetevőként nemzetközileg elismert ásványi anyagok vagy ércek kínálatának növeléséhez, többek között az I. függelékben meghatározott, az alábbiak szerinti	

PROJEKTKATE-GÓRIA	FOGALOMMEGHATÁRO-ZÁS	INDOKLÁS	ALKALMAZOTT SZABVÁNYOK VAGY HATÁLYVESZTÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ
			támogatható projektek (vagy azok támogatható részei) esetében: „A” projektkategória – 1. típus: megújuló energia; „E” projektkategória – 2. típus: akkumulátorgyártás és -újrafeldolgozás; és amennyiben az ilyen ásványok vagy ércek iránti teljes kereslet az előrejelzések szerint jelentősen nőni fog a következő két évtizedben egy olyan forgatókönyv szerint, amely megfelel a Párizsi Megállapodás céljainak. Ha a részes felek elfogadják a javaslatot, a projektet az első lehívás időpontjában, szabványosított formában be kell jelenteni az OECD honlapján.	
„J” PROJEKTKATEGÓRIA: Gáznemű, illetve folyékony tiszta tüzelőanyagok előállítása				
	Az e projektkategóriába tartozó ügyletekre továbbra is a II. fejezetben foglalt feltételek vonatkoznak addig, amíg a részes feleknek az alkalmazandó konkrét kritériumokról, szabványokról és fogalommeghatározásokról folytatott további megbeszélésein eredmény nem születik.			

([1]) A hajókat a hatálybalépéstől számított három év elteltével ki kell zárni ebből a projekttípusból, kivéve, ha a részes felek másként állapodnak meg.

([2]) Az e függelékben foglalt feltételeknek megfelelően támogatható kötöttpályás közlekedési rendszerek konkrét típusai a következők: 1. minden típusú vasúti közlekedési rendszer; 2. trolibusz-közlekedési rendszerek; 3. kötélvontatású kocsikkal működő közlekedési rendszerek. A szabadidős tevékenységeket, például síelést szolgáló, kötélvontatású kocsikkal működő közlekedési rendszerek nem jogosultak az e függelék szerinti támogatásra.

([3]) A kapcsolódó infrastruktúra szemléltető listája: ellenőrző rendszerek (jelzőrendszerek és más információtechnológia), villamosítás, menetvonalak, felsővezetékek és kábelek, oszlopok, akkumulátortöltő infrastruktúra, hidrogéntöltő infrastruktúra és a kapcsolódó építési munkák.

([4]) 2024. június 30. után ezt a projektkategóriát meg kell szüntetni, kivéve, ha a résztvevők másként állapodnak meg. A részes felek ugyanakkor felülvizsgálják az addig kidolgozott nemzetközi szabványokat, és eldöntik, hogy beépítik-e azokat ebbe a bejegyzésbe. A részes felek 2025. június 30-ig nyújthatnak be e projektkategória szerinti pályázatot, feltéve, hogy 2024. június 30-ig értesítik a többi részes felet arról, hogy adott pályázat benyújtására készülnek.

II. függelék:

JOGOSULTSÁGI KRITÉRIUMOK AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁSHOZ VALÓ ALKALMAZKODÁST CÉLZÓ PROJEKTEK ESETÉBEN

Egy projekt akkor jogosult az ezen ágazati megállapodásban meghatározott pénzügyi feltételek mindegyikére, ha:

a) a projekt az adott helyszín összefüggésében csökkenti az éghajlatváltozással szembeni sérülékenységet. Ezt a csökkentést a projektdokumentumok kimondottan jelzik és kifejtik, mégpedig egy az éghajlatváltozással szembeni sérülékenység kezelésére irányuló kifejezett szándéknyilatkozat útján, valamint egy olyan elemzés révén, amely egyértelmű és közvetlen kapcsolatot mutat ki az éghajlatváltozással szembeni sérülékenység és az annak kezelését célzó konkrét, alkalmazkodással kapcsolatos projekttevékenységek között. A szóban forgó konkrét projekttevékenységek határozzák meg, hogy a projekt milyen arányban foglalkozik közvetlenül az éghajlatváltozással szembeni sérülékenység kezelésével. Ha csak egyes konkrét projekttevékenységek irányulnak az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra, akkor kizárólag ezek a tevékenységek támogathatók. Ha a teljes projekt az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra irányul, illetve ha technikailag nem választhatók külön az alkalmazkodással kapcsolatos és az egyéb tevékenységek, akkor úgy tekinthető, hogy a projekt egésze közvetlenül az éghajlatváltozással szembeni sérülékenység kezelését célozza, így egészében támogatható.

b) a legalább 20 millió SDR értékű szerződésekhez kapcsolódó projektek esetében független, harmadik fél általi felülvizsgálatra kerül sor, akár külön, akár a projektdokumentumok elkészítésével összehangolva. A felülvizsgálat nyilvánosan hozzáférhető, például a projekt vagy az érintett állami szerv honlapján. A felülvizsgálat során ellenőrizni kell a fenti a) pontban megállapított indokolást. Ezen túlmenően az olyan szerződésekhez kapcsolódó projektek esetében, amelyeknél technikailag nem választhatók külön az alkalmazkodással kapcsolatos és az egyéb tevékenységek, a felülvizsgálat során ellenőrizni kell, hogy fennáll-e a projektelemek e bontásának technikai kivitelezhetetlensége.

c) a projekt hasznos élettartama meghaladja a futamidőt.

II. MELLÉKLET

ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS AZ ATOMERŐMŰVEKHEZ NYÚJTOTT EXPORTHITELEKRŐL

I. FEJEZET

AZ ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA

1. ALKALMAZÁSI KÖR

a) Ez az ágazati megállapodás azokat a rendelkezéseket határozza meg, amelyek a hivatalosan támogatott exporthitelekre vonatkoznak a következő szerződésekkel kapcsolatban:

1. teljes atomerőműveknek vagy azok részeinek kivitele, beleértve azok minden olyan alkotóelemét, berendezését, anyagát és minden olyan szolgáltatást – így a személyzet betanítását is –, amely ezen üzemek felépítéséhez és üzembe helyezéséhez közvetlenül szükséges;

2. meglévő atomerőművek korszerűsítése;

3. nukleáris üzemanyag és dúsítás biztosítása;

4. kiégett fűtőelemek kezelése.

b) Ez az ágazati megállapodás nem vonatkozik a következőkre:

1. azokra az atomerőmű területének határain kívül található tételekre, amelyekért általában a vevő a felelős, például a területfejlesztéssel, az utakkal, a felvonulási épületekkel, az erősáramú vezetékekkel, a transzformátor-állomásokkal ([19]) és a vízellátással kapcsolatos költségekre, valamint a hivatalos engedélyezési eljárásokkal (például helyszíni engedélyekkel, építési engedélyekkel, nukleáris üzemanyag-betöltési engedélyekkel) összefüggő költségekre a vevő országában;

2. az atomerőmű területének határain kívül található alállomásokra, transzformátorokra és távvezetékekre;

3. az atomerőművek leszereléséhez nyújtott hivatalos támogatásokra.

II. FEJEZET

AZ EXPORTHITELEKRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

2. MAXIMÁLIS FUTAMIDŐK

a) Az ezen ágazati megállapodás 1. cikke a) pontja 1) alpontjának hatálya alá tartozó árukra és szolgáltatásokra vonatkozó maximális futamidő 22 év.

b) Az ezen ágazati megállapodás 1. cikke a) pontja 2) alpontjának hatálya alá tartozó árukra és szolgáltatásokra vonatkozó maximális futamidő azokban az esetekben, amikor a korszerűsítés teljes értéke eléri vagy meghaladja a 80 millió SDR-t, és az erőmű gazdasági élettartama nagy valószínűséggel legalább a biztosított futamidővel meghosszabbodik, 22 év. Az ezen ágazati megállapodás 1. cikke a) pontja 2) alpontjának hatálya alá tartozó összes egyéb ügyletre vonatkozó maximális futamidő 15 év.

c) A kezdő üzemanyagtöltet maximális futamideje a szállítástól számított négy év. Az ezt követő újabb töltetek esetében a maximális futamidő a szállítástól számított két év.

d) A kiégett fűtőelemek ártalmatlanítása esetében a maximális futamidő két év.

e) A dúsítás és a kiégett fűtőelemek kezelése esetében a maximális futamidő öt év.

3. TŐKETÖRLESZTÉS ÉS KAMATFIZETÉS

a) Az exporthitel tőkeösszegét rendszerint egyenlő és rendszeres törlesztőrészletekben, vagy adott esetben (pl. ha a támogatást pénzügyi lízinghez vagy önálló gépek vagy berendezések exportjához nyújtják) a tőkeösszegre és a kamatra kombináltan alkalmazott egyenlő törlesztés keretében kell visszafizetni.

([19]) Abban az esetben azonban, ha a transzformátor-állomás vevője azonos az erőmű vevőjével, és a szerződést az erőmű eredeti transzformátor-állomásával kapcsolatban kötötték, az eredeti transzformátor-állomásra vonatkozó feltételek nem lehetnek kedvezőbbek az atomerőműre vonatkozó feltételeknél.

b) A tőkeösszeg legalább évenkénti gyakorisággal fizetendő vissza úgy, hogy a tőkeösszeg első részletét legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított egy év elteltével kell megfizetni.

c) A kamat legalább hathavi gyakorisággal fizetendő úgy, hogy az első kamatot legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított hat hónap elteltével kell megfizetni. A tőkeösszeg-részletek évenkénti megfizetése esetén a kamat legalább tizenkét havi gyakorisággal fizetendő úgy, hogy az első kamatot legkésőbb a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított tizenkét hónap elteltével kell megfizetni.

d) A hiteltörlesztés kezdő időpontját követően esedékes kamatot nem tőkésítik.

e) Amennyiben az egyrészről a kötelezett rendelkezésére álló pénzeszközök esedékessége, másrészről pedig a fenti a) és b) pontban meghatározott paraméterek alapján megengedett adósságszolgálati konstrukció között fennálló egyenlőtlenség azt kellően indokolja, ezen ágazati megállapodás keretében az alábbi megszorításokkal nyújtható exporthitel:

1. Adott hat hónapos határidőn belül sem egyetlen visszafizetett tőkerészlet, sem több visszafizetett tőkerészlet együttesen nem haladhatja meg a hitel tőkeösszegének 35 %-át.

2. Az első tőketörlesztést a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számítva legkésőbb 36 hónapon belül kell teljesíteni.

3. A futamidő maximális súlyozott átlagidőtartama az ügylet futamidejének 70 %-a vagy hat év közül a nagyobb értéknek felel meg.

4. NUKLEÁRIS ÜZEMANYAGRA ÉS A NUKLEÁRIS ÜZEMANYAGGAL KAPCSOLATOS SZOLGÁLTATÁSOKRA NYÚJTOTT HIVATALOS TÁMOGATÁS

A résztvevők ezen ágazati megállapodás 5. cikke rendelkezéseinek sérelme nélkül nem biztosíthatnak ingyenes nukleáris üzemanyagot vagy szolgáltatásokat.

5. SEGÉLY

A résztvevők nem nyújthatnak segélyezési támogatást.

III. FEJEZET

ELJÁRÁSOK

6. ELŐZETES BEJELENTÉS

a) A megállapodás résztvevője a megállapodás 44. cikkével összhangban köteles az ezen ágazati megállapodás körébe tartozó bármely, tízmillió SDR összeget meghaladó kötelezettségvállalás kiadása előtt legalább tíz naptári nappal előzetes bejelentést tenni arról, ha ezen ágazati megállapodás rendelkezéseivel összhangban támogatást kíván nyújtani. A fenti 3. cikk e) pontja alapján támogatott ügyletek vonatkozásában a résztvevők többek között az alábbiakat is kötelesek közölni:

1. a támogatás tárgyát képező törlesztési konstrukció részletes ismertetése, valamint annak kifejtése, hogy miért áll fenn egyenlőtlenség a kötelezett rendelkezésére álló pénzeszközök esedékessége és a rendelkezésre álló adósságszolgálati konstrukció között, amennyiben a támogatásra a 3. cikk a), illetve b) pontja alapján kerül sor; valamint

2. az olyan ügyletek esetében, melyek törlesztési konstrukciója nincs összhangban a szabad pénzáramlással, a támogatás tárgyát képező törlesztési konstrukció részletes és megfelelő indokolása.

b) A tárgyalást követően a résztvevő az összes többi résztvevőt tájékoztatja végleges döntéséről, hogy elősegítse a szerzett tapasztalatok áttekintését.

IV. FEJEZET

FELÜLVIZSGÁLAT

7. FELÜLVIZSGÁLAT ÉS ELLENŐRZÉS

A résztvevők rendszeresen, de legkésőbb 2023 végéig felülvizsgálják ezen ágazati megállapodás rendelkezéseit.

III. MELLÉKLET

ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS A POLGÁRI LÉGI JÁRMŰVEKHEZ NYÚJTOTT EXPORTHITELEKRŐL

1. RÉSZ

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. CÉL

a) Ezen ágazati megállapodás célja, hogy az alábbi 4. cikk a) pontjában meghatározott légi járművek, valamint más áruk és szolgáltatások értékesítésével vagy bérlésével kapcsolatos hivatalosan támogatott exporthitelek kiszámítható, következetes és átlátható alkalmazásához keretet nyújtson. Ez az ágazati megállapodás az ilyen exporthitelek számára egyenlő feltételeket kíván kialakítani azzal a céllal, hogy a hivatalos támogatások pénzügyi feltételei között fennálló verseny helyett az exportált áruk és szolgáltatások minőségén és árán alapuló versenyt ösztönözze.

b) Ez az ágazati megállapodás a támogatott exporthitelek nyújtásához szükséges legkedvezőbb feltételeket határozza meg.

c) Ennek érdekében ez az ágazati megállapodás olyan egyensúlyi helyzet kialakítására törekszik, amely valamennyi piacon:

1. kiegyenlíti a résztvevők közötti pénzügyi versenyfeltételeket,

2. semlegesíti a résztvevők között az alábbi 4. cikk a) pontjában meghatározott, egymással versengő áruk és szolgáltatások közötti választás tényezőjeként jelentkező hivatalos támogatást, és

3. elkerüli az ezen ágazati megállapodás résztvevői közötti verseny és minden más finanszírozási forrás torzítását.

d) Ezen ágazati megállapodás résztvevői (a továbbiakban: a résztvevők) elismerik, hogy az ezen ágazati megállapodásban szereplő rendelkezések ezen ágazati megállapodás célját szolgálják, és ezek a rendelkezések nem sértik a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) többi részét és azok alakulását.

2. ÁLLAPOT

Ez az ágazati megállapodás a résztvevők között létrejött önkéntes megállapodás, amely a megállapodás III. mellékletét képezi; e melléklet a megállapodás szerves részét képezi, és a 2007 júliusában hatályba lépett ágazati megállapodás helyébe lép.

3. RÉSZVÉTEL

Az ágazati megállapodás résztvevői jelenleg a következők: Az Amerikai Egyesült Államok, Ausztrália, Brazília, az Egyesült Királyság, az Európai Unió, Japán, Kanada, Korea, Norvégia, Svájc és Új-Zéland. Az I. függelékben meghatározott eljárással összhangban az ágazati megállapodásban nem résztvevők résztvevőkké válhatnak.

4. ALKALMAZÁSI KÖR

a) Ez az ágazati megállapodás valamely kormány által vagy nevében a következők exportjához nyújtott összes hivatalos támogatásra vonatkozik, amelynek futamideje legalább két év:

1. új polgári légi járművek és az azokba szerelt hajtóművek, beleértve a vevő által rendelkezésre bocsátott berendezéseket is;

2. használt, átalakított és felújított polgári légi járművek és az azokba szerelt hajtóművek, beleértve minden esetben a vevő által rendelkezésre bocsátott berendezéseket is;

3. tartalék hajtóművek;

4. polgári légi járművek és hajtóművek tartalék alkatrészei;

5. polgári légi járművek és hajtóművek karbantartási és szervizszerződései;

6. a polgári légi jármű teherfuvarozásra történő átalakítása/jelentős átalakítása és felújítása;

7. teljesítménynövelő készlet.

b) A hivatalos támogatás többféle formában nyújtható:

1. exporthitel-garancia vagy exporthitel-biztosítás (tiszta fedezet).

2. hivatalos finanszírozási támogatás:

– közvetlen hitel/finanszírozás és refinanszírozás, vagy

– kamattámogatás.

3. A fentiek bármilyen kombinációja.

c) Ez az ágazati megállapodás nem vonatkozik a következők hivatalos támogatására:

1. új vagy használt katonai légi járművek és a fenti a) pontban felsorolt kapcsolódó áruk és szolgáltatások exportja, beleértve a katonai célokra használtak exportját is;

2. új vagy használt repülésszimulátorok.

5. A MEGÁLLAPODÁSBAN NEM RÉSZTVEVŐK RÉSZÉRE RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ INFORMÁCIÓK

A megállapodás résztvevője versenyhelyzet esetén, viszonossági alapon, a megállapodásban nem résztvevő információkérésére a hivatalos támogatásai pénzügyi feltételeire vonatkozóan ugyanúgy válaszol, mint ahogy a megállapodás résztvevőjének kérésére válaszolna.

6. SEGÉLYEZÉSI TÁMOGATÁS

A résztvevők közös álláspontra vonatkozó eljárás keretében csak humanitárius célokból nyújthatnak segélyezési támogatást.

7. A VESZTESÉGEK ELKERÜLÉSE VAGY MINIMALIZÁLÁSA ÉRDEKÉBEN HOZOTT INTÉZKEDÉSEK

Ez az ágazati megállapodás nem akadályozza meg a résztvevőket abban, hogy az ezen ágazati megállapodásban előírtnál kevésbé korlátozó pénzügyi feltételekben állapodjanak meg, ha ezt az intézkedést az exporthitel-megállapodás és az azt kiegészítő okmányok hatálybalépését követően teszik meg, és ez az intézkedés kizárólag arra a célra szolgál, hogy elkerüljék vagy a minimumra csökkentsék a nemfizetést vagy kárfizetést esetleg előidéző eseményekből eredő veszteségeket. Az ágazati megállapodás résztvevője a vevővel/hitelfelvevővel történő megállapodást követő 20 munkanapon belül a megállapodás minden más résztvevőjét és az OECD titkárságát (a továbbiakban: a titkárság) értesíti a módosított pénzügyi feltételekről. A IV. függelékben található bejelentő nyomtatvány használatával történő bejelentés tartalmazza az új pénzügyi feltételekkel kapcsolatos, az indítékot is magában foglaló információkat.

2. RÉSZ

ÚJ LÉGI JÁRMŰ

I. FEJEZET

ALKALMAZÁSI KÖR

8. ÚJ LÉGI JÁRMŰ

a) Ezen ágazati megállapodás alkalmazásában a következők minősülnek új légi járműnek:

1. a gyártó tulajdonában álló, a vevő által rendelkezésre bocsátott berendezéseket is magában foglaló légi jármű és az ilyen légi járműbe szerelt hajtómű, amelyet még nem szállítottak le és korábban nem használtak sem utas-, sem pedig teherszállításra, és

2. az alábbi 20. cikk a) pontjának rendelkezéseivel összhangban a tartalék hajtóművek és a tartalék alkatrészek, úgy mint az eredeti légi jármű megrendelésének részei.

b) A fenti a) pont rendelkezéseitől eltérve az ágazati megállapodás résztvevője az új légi járművekre vonatkozó feltételek mellett olyan ügyleteket is támogathat, amelyeknél az adott résztvevő előzetes ismeretei szerint ideiglenes finanszírozási megállapodásokat léptettek életbe, mert késett a hivatalos támogatás nyújtása; ez a késedelem nem haladhatja meg a 18 hónapot. Ezekben az esetekben a futamidő és a törlesztés végső időpontja azonos azzal a határidővel, amely akkor lett volna érvényben, ha a légi jármű értékesítését vagy bérlését a légi jármű eredeti leszállításának időpontjától támogatták volna hivatalosan.

II. FEJEZET

PÉNZÜGYI FELTÉTELEK

Az exporthitelek pénzügyi feltételei az e fejezetben foglalt összes rendelkezést magukban foglalják, amely rendelkezések egymással összefüggésben értelmezendők.

9. TÁMOGATÁSRA JOGOSULT PÉNZNEMEK

Hivatalos finanszírozási támogatásra az euro, a japán jen, az angol font, az amerikai dollár és azok az egyéb, teljes mértékben konvertibilis pénznemek jogosultak, amelyekre vonatkozóan rendelkezésre állnak a III. függelékben említett minimális kamatlábak kialakításához szükséges adatok.

10. ELŐLEG ÉS MAXIMÁLIS HIVATALOS TÁMOGATÁS

a) Az 1. kockázati kategóriába sorolt (a II. függelék 1. táblázata szerinti) vevőkkel/hitelfelvevőkkel kötött ügyletek esetében a résztvevők:

1. a hiteltörlesztés kezdő időpontjában vagy azt megelőzően a légi jármű nettó árának 20 %-át képviselő minimális előlegfizetést kérnek;

2. a légi jármű nettó árának 80 %-át meghaladóan nem nyújtanak hivatalos támogatást.

b) A 2–8. kockázati kategóriába sorolt (a II. függelék 1. táblázata szerinti) vevőkkel/hitelfelvevőkkel kötött ügyletek esetében a résztvevők:

1. a hiteltörlesztés kezdő időpontjában vagy azt megelőzően a légi jármű nettó árának 15 %-át képviselő minimális előlegfizetést kérnek;

2. a légi jármű nettó árának 85 %-át meghaladóan nem nyújtanak hivatalos támogatást.

c) A fenti 8. cikk b) pontját alkalmazó résztvevő a hivatalos támogatás maximális összegét csökkenti a hitelfolyósítás kezdő időpontjától esedékes tőke részleteinek összegével annak érdekében, hogy a folyósítás időpontjában a hitelállomány ugyanannyi legyen, mintha ezt a hivatalosan támogatott exporthitelt a szállítás időpontjában nyújtották volna. Ebben az esetben az ágazati megállapodás résztvevője a szállítást megelőzően hivatalos támogatás iránti kérelmet kapott.

11. MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK

a) A hivatalos támogatást nyújtó résztvevők a hivatalosan támogatott hitel összege után legalább a II. függelék szerint megállapított minimális kockázati díjat számítják fel.

b) A résztvevők szükség esetén a megállapodás szerinti hiteldíj-konverziós modellt használják a hivatalos támogatási állomány után számított éves felárak és a hivatalos támogatás összege után számított egységes kezdeti kockázati díjak közötti átszámításhoz.

12. MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ

a) A maximális futamidő minden új légi járműre 12 év.

b) Kivételesen és előzetes bejelentés alapján legfeljebb 15 éves maximális futamidő megengedett. Ebben az esetben a II. függelékkel összhangban a számított minimális kockázati díjra 35 %-os felárat kell alkalmazni.

c) A futamidő nem hosszabbítható meg annak alapján, hogy a hivatalosan támogatott exporthitelre vonatkozóan a biztosítékkal kapcsolatos jogosultságokat a kereskedelmi hitelezőkkel egyenrangúan osztják meg.

13. TŐKETÖRLESZTÉS ÉS KAMATFIZETÉS

a) A résztvevők a tőketörlesztésre és a kamatfizetésre az alábbi 1) és 2) alpontban meghatározottak szerinti konstrukciót alkalmazzák ([20]):

1. A kombinált tőketörlesztést és kamatfizetést egyenlő részletekben kell teljesíteni:

– a részletek legalább háromhavi gyakorisággal fizetendők úgy, hogy az első részletet a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított három hónapon belül kell megfizetni.

– A részletek előzetes bejelentés alapján (kivéve, ha *de minimis* ügyletekről van szó) hathavi gyakorisággal is fizethetők úgy, hogy az első részletet a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított hat hónapon belül kell megfizetni. Ebben az esetben a II. függelékkel összhangban a számított minimális kockázati díjra 15 %-os felárat kell alkalmazni.

– Változó kamatozású ügyletek esetében a tőketörlesztési konstrukciót legfeljebb öt munkanappal a folyósítás időpontját megelőzően, az akkor érvényes változó vagy csereügyleti kamatláb alapján a teljes futamidőre meg kell határozni.

2. A tőketörlesztést egyenlő részletekben, a csökkenő egyenlegek után fizetendő kamatokkal kell teljesíteni:

– a részletek legalább háromhavi gyakorisággal fizetendők úgy, hogy az első részletet a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított három hónapon belül kell megfizetni.

– A részletek előzetes bejelentés alapján (kivéve, ha *de minimis* ügyletekről van szó) hathavi gyakorisággal is fizethetők úgy, hogy az első részletet a hiteltörlesztés kezdő időpontjától számított hat hónapon belül kell megfizetni. Ebben az esetben a II. függelékkel összhangban a számított minimális kockázati díjra 15 %-os felárat kell alkalmazni.

b) A fenti a) ponttól eltérve, és előzetes bejelentés alapján a tőketörlesztési konstrukció kialakítása úgy is történhet, hogy a fennmaradó hitelállományra tartalmazzon egy meghatározott időpontban fizetendő utolsó részletet. Ebben az esetben az utolsó részletet megelőző tőketörlesztések a fenti a) pontban meghatározottak szerint alakulnak, a futamidő azonban nem haladhatja meg a támogatott árukra és szolgáltatásokra engedélyezett maximális futamidőt.

c) A fenti a) ponttól eltérve a tőketörlesztés kialakítása a kötelezettre nézve kedvezőtlenebb feltételekkel is történhet.

d) A hiteltörlesztés kezdő időpontját követően esedékes kamatot nem tőkésítik.

14. MINIMÁLIS KAMATLÁBAK

a) A hivatalos finanszírozási támogatást nyújtó résztvevők a III. függelék rendelkezéseinek megfelelően minimális változó kamatlábat vagy minimális rögzített kamatlábat alkalmaznak.

b) A legalább 35 millió USD nettó árú sugárhajtású légi járművek esetében CIRR-alapú hivatalos finanszírozási támogatás csak kivételes esetben nyújtható. Az ilyen támogatást nyújtani kívánó résztvevő a végleges kötelezettségvállalást legalább 20 naptári nappal megelőzően, a hitelfelvevő megnevezésével értesíti a többi résztvevőt.

c) A kamat nem tartalmazza a fenti 11. cikkben említett kockázati díj és az alábbi 16. cikkben említett díjak formájában kifizetett összegeket.

([20]) A kifizetésekről történő előzetes, félévenkénti jelentéstételi kötelezettség nem alkalmazandó azokra a könnyű légi járművekkel kapcsolatos ügyletekre, amelyek finanszírozott összértéke 5 millió USD-nél alacsonyabb (ún. de minimis ügyletek).

15. KAMATTÁMOGATÁS

A kamattámogatást nyújtó résztvevőknek meg kell felelniük ezen ágazati megállapodás pénzügyi feltételeinek, és a támogatott ügyletben résztvevőként szereplő banktól vagy más pénzügyi intézménytől meg kell követelniük, hogy az ügyletben csak olyan feltételekkel vegyenek részt, amelyek minden tekintetben megfelelnek ezen ágazati megállapodás pénzügyi feltételeinek.

16. DÍJAK

a) A hivatalos támogatást tiszta fedezet formájában nyújtó résztvevők a hiteldíj-fenntartási időszakra vonatkozó korlátozások figyelembevételével a hiteldíj-fenntartási időszak alatt a hivatalos támogatás le nem hívott részére hiteldíj-fenntartási díjat számítanak fel a következők szerint.

1. A fenntartási időszak első hat hónapjára: évi nulla bázispont.

2. A fenntartási időszak második hat hónapjára: évi 12,5 bázispont.

3. A fenntartási időszak harmadik és utolsó hat hónapjára: évi 25 bázispont.

b) A hivatalos támogatást közvetlen hitel/finanszírozás formájában nyújtó résztvevők a következő díjakat számítják fel:

1. Rendszer-/strukturális díj: 25 bázispont a folyósított összeg után, amely az egyes folyósításokkal egyidejűleg fizetendő.

2. Kötelezettségvállalási és hiteldíj-fenntartási díj: évi 20 bázispont a folyósítandó, hivatalosan támogatott exporthitel le nem hívott része után, amely a hiteldíj-fenntartási időszak alatt utólag fizetendő.

3. Ügyviteli díj: évi öt bázispont a hivatalos támogatási összeg után, amely utólag fizetendő. A résztvevők úgy is dönthetnek, hogy ezt a díjat a fenti 11. cikk b) pontjában foglalt rendelkezéseknek megfelelően a folyósított összeg után, az egyes folyósításokkal egyidejűleg fizetik.

17. TÁRSFINANSZÍROZÁS

A fenti 14. és 16. cikktől eltérve, társfinanszírozás esetén, ha a hivatalos támogatást közvetlen hitel vagy tiszta fedezet formájában nyújtják, és a tiszta fedezet a hivatalosan támogatott összeg legalább 35 %-át képviseli, a tiszta fedezetet nyújtó és a közvetlen hitelező között a teljeskörű költség-egyenértékűség megteremtése érdekében a közvetlen hitelt nyújtó résztvevő ugyanazokat a pénzügyi feltételeket alkalmazza – beleértve a díjakat is –, mint amelyeket a pénzügyi intézet alkalmaz a tiszta fedezet esetében. Ebben az esetben az ilyen támogatást nyújtó résztvevő a IV. függelékben meghatározott bejelentő nyomtatvány szerint bejelenti a támogatott pénzügyi feltételeket, beleértve a díjakat is.

3. RÉSZ

HASZNÁLT LÉGI JÁRMŰVEK, TARTALÉK HAJTÓMŰVEK, TARTALÉK ALKATRÉSZEK, KARBANTARTÁSI ÉS SZERVIZ SZERZŐDÉSEK

I. FEJEZET

ALKALMAZÁSI KÖR

18. HASZNÁLT LÉGI JÁRMŰVEK ÉS EGYÉB ÁRUK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK

Az ágazati megállapodásnak ez a része használt légi járművekre és tartalék hajtóművekre, tartalék alkatrészekre, átalakításra, jelentős átalakításra, felújításra, valamint az új és a használt légi járműveket érintő karbantartási és szervizszerződésekre és teljesítménynövelő készletekre vonatkozik.

II. FEJEZET

PÉNZÜGYI FELTÉTELEK

Az alkalmazandó pénzügyi feltételek, a maximális futamidőt kivéve, ezen ágazati megállapodás 2. részében található rendelkezések szerinti feltételek.

19. HASZNÁLT LÉGI JÁRMŰ ÉRTÉKESÍTÉSE

a) A lenti b) pontra figyelemmel a használt légi jármű esetében a maximális futamidőt a légi jármű korának megfelelően, az alábbi táblázatban foglaltak szerint kell meghatározni:

A légi jármű kora (az eredeti gyártási időpont óta eltelt évek száma)	Maximális futamidő eszközfedezetű vagy kormányzati ügyletek esetében (év)	Maximális futamidő a nem eszközfedezetű és nem kormányzati ügyletek esetében (év)
1	10	8,5
2	9	7,5
3	8	6,5
4	7	6
5–8	6	5,5
8 felett	5	5

b) Az átalakításon átesett légi járművek tekintetében a maximális futamidőt – feltéve, hogy az ügylet megfelel a II. függelék 19. cikkében foglalt valamennyi előírásnak, és amennyiben az ilyen átalakításhoz esetlegesen nyújtott hivatalos támogatást nem a lenti 21. cikk a) pontjával összhangban nyújtották – az átalakítás óta eltelt időnek és a légi jármű korának megfelelően, az alábbi táblázatban foglaltak szerint kell meghatározni:

Maximális futamidő eszközfedezetű átalakított légi járművek esetében (év)

Az átalakítás időpontja óta eltelt idő (év)	A légi jármű kora (az eredeti gyártási időpont óta eltelt évek száma)					
	1	2	3	4	5–8	8 felett
0 (újonnan átalakított)	10	9	8	8	8	8
1	10	9	8	7	7	7
2	———	9	8	7	6	6
3 vagy több	———	———	8	7	6	5

20. TARTALÉK HAJTÓMŰVEK ÉS TARTALÉK ALKATRÉSZEK

a) Új légi járműbe beszerelendő hajtóművekkel kapcsolatos vásárlás vagy rendelés esetén a tartalék hajtóművekre nyújtott hivatalos támogatás a légi járműre vonatkozó feltételekkel megegyező feltételekkel nyújtható.

b) Új légi járművel együtt történő vásárlás esetén a tartalék alkatrészekre nyújtott hivatalos támogatás az új légi jármű és a beszerelt hajtóművek nettó árának legfeljebb 5 %-áig ugyanolyan feltételekkel nyújtható, mint a légi jármű esetében; az 5 %-os korlát felett a tartalék alkatrészek hivatalos támogatására az alábbi d) pont vonatkozik.

c) Ha a tartalék hajtóműveket nem az új légi járművel együtt vásárolják, a maximális futamidő nyolc év. A legalább 10 millió USD értékű tartalék hajtóművek esetében, amennyiben az ügylet a II. függelék 19. cikke valamennyi feltételének megfelel, a futamidő 10 év.

d) Ha az új légi járművel együtt nem vásárolnak más tartalék alkatrészeket, a maximális futamidő a következőképpen alakul:

1. legalább 5 millió USD szerződés szerinti érték esetén öt év,

2. 5 millió USD alatti szerződés szerinti érték esetén két év.

21. ÁTALAKÍTÁSRA/JELENTŐS ÁTALAKÍTÁSRA/FELÚJÍTÁSRA VONATKOZÓ SZERZŐDÉSEK

a) Amennyiben az átalakításra irányuló ügylet:

1. becsült értéke legalább 5 millió USD, és

– az megfelel a II. függelék 19. cikke valamennyi feltételének, valamely résztvevő legfeljebb nyolc év futamidővel nyújthat hivatalos támogatást,

– az nem felel meg a II. függelék 19. cikke valamennyi feltételének, valamely résztvevő legfeljebb öt év futamidővel nyújthat hivatalos támogatást.

2. becsült értéke kevesebb mint 5 millió USD, valamely résztvevő legfeljebb két év futamidővel nyújthat hivatalos támogatást.

b) Amennyiben egy ügylet jelentős átalakításra vagy felújításra irányul, valamely résztvevő az alábbi futamidőkkel nyújthat hivatalos támogatást:

1. legalább 5 millió USD szerződés szerinti érték esetén öt év;

2. 5 millió USD alatti szerződés szerinti érték esetén két év.

22. KARBANTARTÁSI ÉS SZERVIZSZERZŐDÉSEK

A résztvevők hivatalos támogatást legfeljebb hároméves futamidővel ajánlhatnak.

23. TELJESÍTMÉNYNÖVELŐ KÉSZLET

A résztvevők hivatalos támogatást legfeljebb ötéves futamidővel ajánlhatnak.

4. RÉSZ

ÁTLÁTHATÓSÁGOT BIZTOSÍTÓ ELJÁRÁSOK

Minden kommunikációnak az egyes részt vevő országokban kijelölt kapcsolattartási pontok között kell történnie közvetlen kommunikációs eszközök, például a titkárság által a résztvevők és a titkárság közötti kommunikáció megkönnyítését célzó e-mail-rendszer igénybevételével. Eltérő megállapodás hiányában az ágazati megállapodás ezen része szerinti információcserét minden résztvevő bizalmasan kezeli.

1. SZAKASZ

TÁJÉKOZTATÁSI KÖVETELMÉNYEK

24. A HIVATALOS TÁMOGATÁSRÓL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÁS

a) A megállapodás résztvevője a végleges kötelezettségvállalás időpontjától számított egy hónapon belül megküldi a IV. függelékben előírt információkat a többi résztvevőnek, és másolatot küld a titkárságnak.

b) A referencia-felárnak a III. függelék 8. cikkének b) pontjával összhangban történő meghatározása érdekében a tiszta fedezettel kapcsolatos felárra vonatkozó információkat – a III. függelék 8. cikkének c) és d) pontjával összhangban – minden hónap végétől számított öt napon belül be kell nyújtani a titkárságnak.

2. SZAKASZ

INFORMÁCIÓCSERE

25. INFORMÁCIÓKÉRÉS

a) A megállapodás résztvevője az ezen ágazati megállapodás hatálya alá tartozó légi jármű vásárlására vagy bérlésére nyújtott hivatalosan támogatott exporthitelek alkalmazásáról információkat kérhet a megállapodás egy másik résztvevőjétől.

b) A hivatalos támogatás iránti kérelmet átvevő résztvevő kérdést intézhet egy másik résztvevőhez, megjelölve azokat a legkedvezőbb hitelfeltételeket, amelyeket az érdeklődő résztvevő hajlandó lenne támogatni.

c) Az a résztvevő, amelyhez a kérdést intézték, köteles hét naptári napon belül válaszolni, és a lehető legtöbb információt rendelkezésre bocsátani az üggyel kapcsolatban. A válaszban a lehető legnagyobb valószínűséggel jelezni kell, hogy milyen döntést készül hozni a megkeresett résztvevő. Szükség esetén mielőbb teljeskörű választ is kell adni a kérdésre.

d) Az érdeklődések és a válaszok másolatait a titkárság részére el kell küldeni.

26. SZEMÉLYES KONZULTÁCIÓK

a) Versenyhelyzetben a megállapodás résztvevője egy vagy több másik résztvevőtől személyes konzultációt kérhet.

b) A megállapodás résztvevőinek ehhez a kéréshez tíz munkanapon belül hozzá kell járulniuk.

c) A tíz munkanapos határidő letelte után a konzultációkat mielőbb meg kell tartani.

d) A szükségesnek tartott nyomonkövetési intézkedéseket a résztvevők elnöke hangolja össze a titkársággal. A titkárság haladéktalanul valamennyi résztvevő rendelkezésére bocsátja a konzultáció eredményét.

27. KÜLÖNLEGES KONZULTÁCIÓK

a) Az a résztvevő (a továbbiakban: a kezdeményező résztvevő), amely megalapozottan véli azt, hogy a másik résztvevő (a továbbiakban: a válaszadó résztvevő) által kínált pénzügyi feltételek előnyösebbek az ezen ágazati megállapodásban meghatározott feltételeknél, erről tájékoztatja a titkárságot; a titkárság haladéktalanul a válaszadó résztvevő rendelkezésére bocsátja ezt az információt.

b) A válaszadó résztvevő a titkárság tájékoztatásának kiadását követő öt munkanapon belül köteles a hivatalos támogatásban szereplő pénzügyi feltételeket tisztázni.

c) Miután a válaszadó résztvevő a pénzügyi feltételeket tisztázta, a kezdeményező résztvevő kérheti, hogy a kérdés megvitatására a titkárság öt munkanapon belül szervezzen különleges konzultációt a kezdeményező résztvevővel.

d) A válaszadó résztvevő megvárja a konzultáció eredményét, amelyet az említett konzultáció napján, a további ügyleteket megelőzően kell meghatározni.

3. SZAKASZ

KÖZÖS ÁLLÁSPONT

28. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELJÁRÁSI SZABÁLYAI ÉS ALAKI KÖVETELMÉNYEI

a) A közös álláspontra irányuló javaslatokat csak a titkárság részére kell címezni. A közös álláspontot kezdeményező személy nem szerepel a titkárság által az OECD hálózati környezetében üzemeltetett elektronikus hirdetőtáblán lévő „közös álláspont nyilvántartás”-ban. A titkárság azonban – kérésre – szóban közölheti a megállapodás résztvevőjével a kezdeményező személyét. A titkárság az ilyen jellegű kérésekről nyilvántartást vezet.

b) A közös álláspontra irányuló javaslatot dátummal kell ellátni, és az alábbi formában kell elkészíteni:

1. hivatkozási szám, amely után a „közös álláspont” kifejezés következik;

2. az importőr ország és a vevő/hitelfelvevő neve;

3. az ügylet neve és lehető legpontosabb leírása az ügylet egyértelmű azonosítása céljából;

4. a támogatandó legkedvezőbb feltételekkel kapcsolatos közös álláspontra irányuló javaslat;

5. az ismert konkurens ajánlattevők állampolgársága és neve;

6. az ajánlat benyújtásának határideje, és – amennyiben ismert – a tender száma;

7. egyéb fontos információk, ideértve a közös álláspontra irányuló javaslat indokait, és adott esetben a különleges körülményeket.

29. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSÁRA IRÁNYULÓ JAVASLATRA ADOTT VÁLASZ

a) A válaszokat 20 naptári napon belül kell megadni, a résztvevőket azonban arra ösztönözzük, hogy a lehető leggyorsabban adjanak választ a közös álláspontra irányuló javaslatokra.

b) A válasz lehet a közös álláspont elfogadása, elutasítása, további információkérés, a közös álláspont módosítására irányuló javaslat vagy alternatív közös álláspontra irányuló javaslat.

c) A közös álláspontra irányuló javaslat elfogadottnak tekintendő azon résztvevő részéről, amely nem válaszol vagy bejelenti, hogy nincs álláspontja.

30. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSA

a) A 20 naptári napos határidő letelte után a titkárság tájékoztatja a résztvevőket a közös álláspontra irányuló javaslat állásáról. Ha a közös álláspontot nem fogadta el valamennyi résztvevő, viszont egyik résztvevő sem utasította azt el, a javaslat további nyolc naptári napnyi időszakra nyitva marad.

b) E további időszak letelte után az a résztvevő, aki nem utasította el egyértelműen a közös álláspontra irányuló javaslatot, úgy tekintendő, hogy elfogadta azt. Mindazonáltal a közös álláspont elfogadását bármelyik résztvevő – köztük a kezdeményező résztvevő is – egy vagy több résztvevő által történő határozott elfogadástól teheti függővé.

c) Ha valamelyik résztvevő a közös álláspont egy vagy több elemét nem fogadja el, akkor a közös álláspont összes többi elemét hallgatólagosan elfogadja.

31. VÉLEMÉNYKÜLÖNBSÉG A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT ILLETŐEN

a) Ha a kezdeményező résztvevő és a módosítást vagy alternatívát javasló résztvevő a fenti 30. cikkben említett további nyolc naptári nap határidőn belül nem képes megegyezni a közös álláspontról, e határidő közös hozzájárulással meghosszabbítható. A titkárság minden ilyen meghosszabbításról tájékoztatja a résztvevőket.

b) Az el nem fogadott közös álláspont a fenti 28–30. cikkben foglalt eljárások igénybevételével ismételten megvizsgálható. Ebben az esetben a résztvevőket nem kötelezi eredeti döntésük.

32. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT HATÁLYBALÉPÉSÉNEK NAPJA

A titkárság tájékoztatja a résztvevőket a közös álláspont hatálybalépéséről vagy elutasításáról; a jóváhagyott közös álláspont az erre vonatkozó bejelentés után három naptári nappal lép hatályba.

33. A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOK ÉRVÉNYESSÉGE

a) Eltérő megállapodás hiányában a jóváhagyott közös álláspont – hatálybalépésének időpontjától számítva – két évig érvényes, kivéve, ha a titkárságot arról tájékoztatják, hogy a közös álláspont már nem áll senkinek az érdekében, és ezt a helyzetet az összes résztvevő elfogadja.

b) Ha valamelyik résztvevő az eredeti lejárati időpont előtt 14 naptári nappal a közös álláspont meghosszabbítását kéri és nincs ellenvetés, a közös álláspont további két évig érvényben marad; az ezt követő hosszabbítások ugyanezen eljárással hagyhatók jóvá.

c) A titkárság figyelemmel kíséri a közös álláspontok helyzetét, és erről folyamatosan tájékoztatja a résztvevőket az elektronikus hirdetőtáblán elhelyezett „Az érvényes közös álláspontok helyzete” elnevezésű jegyzék frissítésével. Ennek megfelelően a titkárság többek között a következő negyedévben lejáró közös álláspontok jegyzékét negyedévente kiadja.

d) A titkárság az érvényes közös álláspontot a konkurens légi járművet gyártó, a megállapodásban nem résztvevő kérésére rendelkezésre bocsátja.

4. SZAKASZ

EGYEZTETÉS

34. EGYEZTETÉS

a) A megállapodásban résztvevő nemzetközi kötelezettségeinek figyelembevételével egyeztetheti a megállapodásban nem résztvevő által a hivatalos támogatással kapcsolatban ajánlott pénzügyi feltételeket.

b) A megállapodásban nem résztvevő által ajánlott, a megállapodásnak nem megfelelő feltételek egyeztetése esetén:

1. az egyeztetést végző résztvevő minden erőfeszítést megtesz e feltételek ellenőrzése érdekében;

2. az egyeztetést végző résztvevő a kötelezettségvállalás kibocsátása előtt legalább tíz naptári nappal értesíti a titkárságot és a többi résztvevőt ezeknek az erőfeszítéseknek a jellegéről és eredményéről, valamint az általa támogatni kívánt feltételekről;

3. ha e tíz naptári napig tartó időszak alatt egy konkurens résztvevő tárgyalást kér, az egyeztetést végző résztvevőnek az ilyen feltétellel kapcsolatos kötelezettségvállalás kibocsátása előtt további tíz naptári napig várnia kell.

c) Ha az egyeztetést végző résztvevő módosítja vagy visszavonja a közölt feltételek támogatására irányuló szándékát, köteles erről az összes többi résztvevőt haladéktalanul tájékoztatni.

5. RÉSZ

NYOMON KÖVETÉS ÉS FELÜLVIZSGÁLAT

35. ELLENŐRZÉS

Ezen ágazati megállapodás végrehajtását a titkárság ellenőrzi, amely évente jelentést tesz a résztvevőknek.

36. FELÜLVIZSGÁLAT

A résztvevők ezen ágazati megállapodás eljárásait és rendelkezéseit az alábbi a) és b) pontban meghatározott feltételek és időpontok szerint felülvizsgálják.

a) A résztvevők ezen ágazati megállapodás felülvizsgálatát a következők szerint végzik:

1. A 2019-es naptári évben és az azt követő minden negyedik évben, minden esetben a titkárság előzetes, a felülvizsgálatot három hónappal megelőzően történő értesítésével;

2. a megfelelő konzultációt követően, a megállapodás résztvevőjének kérésére, feltéve, hogy megtörtént a titkárság három hónappal korábbi, előzetes értesítése, és hogy a kérést előterjesztő résztvevő írásbeli magyarázatot nyújt a felülvizsgálat okára és céljára, valamint összefoglalást nyújt be a kérését megelőző konzultációkról;

3. a minimális kockázati díjak és a minimális kamatok frissítésének módozatait a II., illetve a III. függelék tartalmazza;

4. a felülvizsgálatoknak a 16. cikk szerinti díjakra is ki kell terjedniük.

b) A fenti a) pont 1) alpontjában meghatározott felülvizsgálatnak a következőket kell vizsgálnia:

1. milyen mértékben sikerült megvalósítani az ezen ágazati megállapodás fenti 1. cikk szerinti céljait, és minden más olyan kérdést, amelyet a megállapodásban résztvevő megvitatásra javasolhat;

2. tekintettel a fenti b) pont 1) alpontjában meghatározott elemekre, indokoltak-e az ezen ágazati megállapodás bármely részének módosításai.

c) A résztvevők a felülvizsgálati folyamat jelentőségének elismerése mellett, annak érdekében, hogy ezen ágazati megállapodás feltételei továbbra is megfeleljenek a résztvevők igényeinek, fenntartják a jogot, hogy az alábbi 40. cikknek megfelelően ezt az ágazati megállapodást felmondják.

37. JÖVŐBENI FELADATOK

Figyelembe kell venni a következőket:

a) azon gyakorlat vizsgálata, amelyet a résztvevők a hivatalos támogatás nyújtása terén a hiteltörlesztés kezdő időpontja előtt alkalmaztak;

b) a közvetett hitelekre vonatkozó rendelkezések;

c) az értékesítés előtt jelentős felújításon átesett használt légi járművek esetében a 19. cikk szerinti maximális futamidő meghosszabbítása;

d) a szerződés szerinti magasabb értékek esetében a 21. cikk szerinti maximális futamidő meghosszabbítása;

e) a „felújításra” (21. cikk) és a „szolgáltatásokra” (22. cikk) vonatkozó rendelkezések;

f) a fokvárosi jogosultsági folyamat;

g) az „érdekelt résztvevő” fogalommeghatározása.

6. RÉSZ

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

38. HATÁLYBALÉPÉS

Ez az ágazati megállapodás 2011. február 1-jén lép hatályba.

39. FELMONDÁS

Az ágazati megállapodás résztvevője a titkárság írásban – közvetlen kommunikációs eszközök, például e-mail útján – történő értesítésével felmondhatja az ebben az ágazati megállapodásban való részvételét. A felmondás hat hónappal azt követően lép hatályba, hogy a titkárság kézhez vette az arról szóló értesítést. A felmondás nem érinti a felmondás hatálybalépése előtt kötött, egyedi ügyletekre vonatkozó megállapodásokat.

I. Függelék

RÉSZVÉTEL A LÉGI JÁRMŰVEKRE VONATKOZÓ ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁSBAN

1. A résztvevők a polgári légi járművekkel kapcsolatos gyártókapacitást kifejlesztő, a megállapodásban nem résztvevőket arra ösztönzik, hogy ezen ágazati megállapodás rendelkezéseit alkalmazzák. Ezzel összefüggésben a résztvevők felhívják a megállapodásban nem résztvevőket, hogy kezdjenek velük tárgyalásokat az ASU-hoz való csatlakozás feltételeiről.

2. A titkárságnak biztosítania kell, hogy az ezen ágazati megállapodásban való részvétel iránt érdeklődő, a megállapodásban nem résztvevő teljeskörű tájékoztatást kapjon az ezen ágazati megállapodás résztvevőjévé válással kapcsolatos feltételekről.

3. A megállapodásban nem résztvevőket a résztvevők ezt követően meghívják, hogy vegyenek részt az ezen ágazati megállapodás szerinti tevékenységekben, valamint megfigyelőként vegyenek részt a vonatkozó megbeszéléseken. Ez a meghívás legfeljebb két évre szól, és további két évre meghosszabbítható. Ezen időszak alatt a megállapodásban nem résztvevő felkérést kap, hogy nyújtson áttekintést exporthitel-rendszeréről, különösen a polgári légi járművek exportja tekintetében.

4. Ennek az időszaknak a végén a megállapodás nem résztvevője jelzi, hogy ezen ágazati megállapodás résztvevőjévé kíván-e válni, és követni akarja-e annak rendelkezéseit; amennyiben a megállapodás nem résztvevője ezt a szándékát megerősíti, éves szinten hozzájárul az ezen ágazati megállapodás végrehajtásával összefüggő költségekhez.

5. Az e függelék 4. cikkében említett megerősítés után 30 munkanappal az érdekelt nem résztvevő résztvevőnek tekintendő.

II. Függelék

MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK

E függelék meghatározza az ezen ágazati megállapodás hatálya alá tartozó ügyletekhez nyújtott hivatalos támogatás árazásának megállapítása során követendő eljárásokat. Az 1. szakasz határozza meg a kockázati besorolási eljárásokat; a 2. szakasz az új és a használt jégi járművek tekintetében felszámítandó minimális kockázati díjakat, a 3. szakasz pedig a tartalék hajtóművek, tartalék alkatrészek, az átalakítás/jelentős átalakítás/felújítás, a karbantartási és szervizszerződések, valamint a teljesítménynövelő készletek tekintetében felszámítandó minimális kockázati díjakat határozza meg.

1. SZAKASZ

KOCKÁZATI BESOROLÁSI ELJÁRÁSOK

1. A résztvevők megállapodtak a vevőkre/hitelfelvevőkre vonatkozó kockázati besorolások jegyzékéről (a továbbiakban: a jegyzék); ezek a kockázati besorolások a vevők/hitelfelvevők közös, a hitelminősítő intézetekéhez hasonló minősítési skála felhasználásával meghatározott fedezetlen, nem alárendelt hitelminősítését tükrözik.

2. A kockázati besorolást a résztvevők által kinevezett szakértők fogják elvégezni az e függelék 1. táblázatában meghatározott kockázati kategóriák szerint.

3. A jegyzék e függelék 15. cikkének rendelkezéseire figyelemmel az ügylet valamennyi szakaszában (például kampány és szállítás) kötelező erejű.

I. A KOCKÁZATI BESOROLÁSOK JEGYZÉKÉNEK MEGHATÁROZÁSA

4. A jegyzéket a résztvevők ezen ágazati megállapodás hatálybalépése előtt dolgozzák ki és fogadják el; a jegyzéket a titkárság tartja fenn, és bocsátja bizalmas jelleggel valamennyi résztvevő rendelkezésére.

5. A titkárság kérésre bizalmas jelleggel tájékoztathatja a megállapodásban nem résztvevő légijármű-gyártókat valamely vevő/hitelfelvevő kockázati besorolásáról; ebben az esetben a titkárság az összes résztvevőt köteles tájékoztatni a kérésről. A megállapodásban nem résztvevők bármikor javasolhatják a titkárságnak a jegyzék bővítését. A jegyzék bővítését javasló nem résztvevő úgy vehet részt a kockázati besorolási eljárásban, mintha a megállapodás érdekelt résztvevője lenne.

II. A KOCKÁZATI BESOROLÁSOK JEGYZÉKÉNEK FRISSÍTÉSE

6. A jegyzék az e függelék 15. cikkében foglalt rendelkezésekre figyelemmel, eseti jelleggel frissíthető, amennyiben valamely résztvevő bármilyen formában jelzi, hogy a jegyzékben szereplőtől eltérő kockázati besorolást kíván alkalmazni, vagy valamely résztvevőnek olyan vevő/hitelfelvevő tekintetében van szüksége kockázati besorolásra, amely még nem szerepel a jegyzékben ([21]) ([22]).

7. A résztvevők az alternatív vagy új kockázati besorolás bármilyen használata előtt a jegyzék alternatív vagy új kockázati besorolás alapján történő aktualizálására irányuló kérést küldenek a titkárságnak. A titkárság e kérést két munkanapon belül körbe küldi a résztvevőknek, anélkül hogy megnevezné a kérést benyújtó résztvevőt.

8. Az érdekelt résztvevők tíz ([23]) munkanapot kapnak arra, hogy elfogadják a jegyzék javasolt megváltoztatását, vagy kifogást emeljenek ellene; amennyiben ezen az időszakon belül nem válaszolnak, úgy tekintik, hogy egyetértenek a javaslattal. Ha a tíznapos időszak végéig nem emeltek kifogást a javaslat ellen, a jegyzékben javasolt változtatást elfogadottnak tekintik. A titkárság ennek megfelelően módosítja a jegyzéket, és erről öt munkanapon belül e-mail-üzenetet küld; a felülvizsgált jegyzék ezen üzenet keltétől kezdődően bír kötelező erővel.

([21]) Amennyiben a vevő/hitelfelvevő javasolt kockázati minősítése meghaladja a székhely szerinti állam kockázati minősítését, magyarázattal kell szolgálni.

([22]) Az olyan ügyletek esetében, amelyeknek az exportszerződés szerinti értéke nem éri el az 5 millió USD-t, az e függelék 6–8. cikkében meghatározott kockázati besorolási eljárást követni nem kívánó résztvevő a „8." kockázati besorolást alkalmazza az ügyletben részt vevő vevő/hitelfelvevő tekintetében, és ezen ágazati megállapodás 24. cikkének a) pontjával összhangban bejelenti az ügyletet.

([23]) Az 5 millió USD-nál alacsonyabb exportszerződés szerinti értékű ügyletek esetében öt munkanapos határidőt alkalmaznak.

III. NÉZETELTÉRÉSEK RENDEZÉSE

9. Amennyiben egy javasolt kockázati besorolás ellen kifogást emelnek, az érdekelt résztvevők szakértői szinten mindent elkövetnek annak érdekében, hogy a nézeteltérés bejelentését követően további tíz munkanapon belül megállapodásra jussanak a kockázati besorolásról. A nézeteltérés rendezéséhez szükséges valamennyi eszközt igénybe kell venni, szükség esetén a titkárság segítségével (például konferenciahívások vagy személyes konzultációk). Ha az érdekelt résztvevők e tíz munkanapos időtartamon belül megállapodnak valamely kockázati besorolásban, az eredményről tájékoztatják a titkárságot; a titkárság ennek alapján megfelelően frissíti a jegyzéket, és erről a következő öt munkanapon belül e-mail-üzenetet küld. A kiigazított jegyzék az üzenet keltétől számítva bír kötelező erővel.

10. Amennyiben a nézeteltérést nem sikerül a szakértők körében tíz munkanapon belül rendezni, az ügyet a résztvevők elé terjesztik, hogy legfeljebb öt munkanapos időtartamon belül döntsenek a megfelelő kockázati besorolásról.

11. Végleges megállapodás hiányában a résztvevők valamely hitelminősítő intézethez fordulhatnak, hogy határozza meg a vevő/hitelfelvevő kockázati besorolását. Ilyen esetekben a résztvevők elnöke a résztvevők nevében tíz munkanapon belül közleményt intéz a vevőhöz/hitelfelvevőhöz. A közlemény tartalmazza a kockázatértékelési konzultáció azon megbízási feltételeit, amelyekben a résztvevők körében megállapodtak. Az eredményül kapott kockázati besorolást a jegyzékben nyilvántartásba veszik, és az a titkárság aktualizálási eljárást lezáró, öt munkanapon belül elküldött üzenetét követően azonnal kötelező erőre emelkedik.

12. A hitelminősítő intézet igénybevételének költségét eltérő megállapodás hiányában az érdekelt vevő/hitelfelvevő viseli.

13. Az e függelék 9–11. cikkében meghatározott eljárások során a fennálló kockázati besorolás marad alkalmazandó (amennyiben a jegyzékben rendelkezésre áll).

IV. A BESOROLÁSOK ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE

14. Az érvényes kockázati besorolások a titkárság által fenntartott jegyzékben rögzített kockázati besorolások; kockázati díjak csak e kockázati besorolásokkal összhangban adhatók meg, és azokra csak e kockázati besorolásokkal összhangban vállalható kötelezettség.

15. A kockázati besorolások legfeljebb 12 hónapon át érvényesek attól kezdve, hogy azokat a titkárság a kockázati díjak résztvevők általi megadása és az azokra vonatkozó végleges kötelezettségvállalás céljából a jegyzékben nyilvántartásba vette; valamely meghatározott ügylet tekintetében az érvényességi idő további 18 hónappal meghosszabbítható, miután megtörtént a kötelezettségvállalás vagy a végleges kötelezettségvállalás, és hiteldíj-fenntartási díjat számítanak fel. A kockázati besorolásokat a 12 hónapos érvényességi időn belül a vevő/hitelfelvevő kockázati profiljának lényeges változása esetén – például valamely hitelminősítő intézet által adott minősítés módosulása esetén – felülvizsgálhatják.

16. Amennyiben az adott kockázati besorolás érvényességi idejének vége előtt legalább 20 munkanappal egyik résztvevő sem kéri valamely kockázati besorolás frissítését, a titkárság a következő frissített jegyzékből törli az adott kockázati besorolást. A titkárság két munkanapon belül ezt a frissítésre vonatkozó kérelmet körbeküldi az összes résztvevőnek, anélkül hogy megnevezné a kérést benyújtó résztvevőt; az e függelék 9–11. cikkében meghatározott eljárások alkalmazandók.

V. A VEVŐ/HITELFELVEVŐ ÁLTAL BENYÚJTOTT KOCKÁZATI BESOROLÁSI KÉRELEM

17. Ha a kampány szakaszában valamely vevő/hitelfelvevő kéri kockázati besorolásának megadását, vagy ha még nem szerepel a jegyzékben, a szóban forgó vevő/hitelfelvevő saját költségére indikatív kockázati besorolást kérhet valamely hitelminősítő intézettől. Ezt a kockázati besorolást nem veszik fel a jegyzékbe; a besorolást a résztvevők saját kockázatértékelésük alapjaként felhasználhatják.

2. SZAKASZ

ÚJ ÉS HASZNÁLT LÉGI JÁRMŰVEK MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAI

I. A MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK MEGÁLLAPÍTÁSA

18. E függelék 19–60. cikke meghatározza a vevő/hitelfelvevő (vagy másik jogalany esetében az ügylet elsődleges törlesztési forrása) kockázati besorolásának megfelelő minimális kockázati díjakat.

19. A résztvevők a minimális kockázati díjak mellett vagy felett hivatalos támogatást nyújthatnak, amennyiben az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

a) Az ügylet eszközfedezetű, és megfelel az alábbi kritériumoknak:

1. elsődleges biztosítéki érdekeltség a légi járművel és a hajtóművekkel kapcsolatban;

2. lízing esetén engedményezés és/vagy elsődleges biztosítéki érdekeltség a lízingfizetésekkel kapcsolatban.

3. a javasolt finanszírozás keretében a jogilag és ténylegesen ugyanazon felek tulajdonában lévő összes légi jármű és hajtómű tekintetében keresztfelmondás és keresztbiztosíték biztosítása, amennyiben az alkalmazandó jogi rendszer keretében lehetséges.

b) Az ügyletet úgy alakítják ki, hogy minimálisan az alábbi 1. táblázatban foglalt kockázatcsökkentő tényezőket magában foglalja:

1.táblázat

Kockázatcsökkentő tényezők

ASU kockázati besorolás	Kockázatminősítések	Kockázatcsökkentő tényezők	
		ÖSSZESEN	amelyből legalább „A”
1	AAA és BBB- között	0	0
2	BB+ és BB	0	0
3	BB-	1	1
4	B+	2	1
5	B	2	1
6	B-	3	2
7	CCC	4	3
8	CC és C között	4	3

20. E függelék 19. cikkének alkalmazásában:

a) A résztvevők a következő kockázatcsökkentő tényezők közül választhatnak:

„A” kockázatcsökkentő tényezők:

1. Csökkentett előzetes díjtétel: az ezen ágazati megállapodás 10. cikkének a) és b) pontjában említett előzetes díjtételek minden öt százalékpontos csökkentése egy „A” kockázatcsökkentő tényezővel egyenértékű. Ebben az esetben a résztvevő a csökkentett előzetes díjtételt meghaladóan semmilyen formában nem nyújthat hivatalos támogatást.

2. Lineáris értékcsökkenés: a tőkeösszeg egyenlő részletekben történő törlesztése egy kockázatcsökkentő tényezővel egyenértékű.

3. Csökkentett futamidő: a tíz évet meg nem haladó futamidő egy kockázatcsökkentő tényezővel egyenértékű, az engedélyezett maximális futamidőtől függetlenül.

„B” kockázatcsökkentő tényezők:

1. Biztosítéki letét: a tőkeösszeg és a kamat negyedéves részletével egyenlő minden egyes biztosítéki letét egy kockázatcsökkentő tényezővel egyenértékű. A biztosítéki letét öltheti készpénz vagy készenléti akkreditív formáját.

2. Előzetes lízingfizetések: a tőkeösszeg és a kamat negyedéves részletével egyenlő összegű lízingfizetés, amelyre az egyes törlesztési határidők előtt negyedévvel kerül sor.

3. Karbantartási tartalékok a legjobb piaci gyakorlatokat tükröző formában és összegben.

b) Előzetes bejelentést követően az „A” kockázatcsökkentő tényezők közül legfeljebb egy kiváltható az alkalmazandó minimális kockázati díj feletti 15 %-os felárral.

21. Az egy adott ügyletre alkalmazandó minimális kockázati díjak meghatározhatók a szállítást megelőzően: vagy a kötelezettségvállalás, a végleges kötelezettségvállalás időpontjában, vagy pedig a hiteldíj-fenntartási időszak kezdeti időpontjában határozott időtartammal. Az ügyletre alkalmazandó végleges kezdeti kockázati díj – éves felárak – vagy azok kombinációja a minimális kockázati díjak megállapításának időpontjától kezdve megfelel majd az így kialakított minimális kockázati díjnak, valamint az e függelék 19. cikkének b) pontjában foglalt kötelező kockázatcsökkentő tényezőknek. Az ilyen feltételek a hiteldíj-fenntartási időszak teljes egészére alkalmazandók és csak ezen időszak lejártát követően vizsgálhatók felül, amikor az akkor hatályos, az ASU által előírt minimális kockázati díjak és kötelező kockázatcsökkentő tényezők lesznek alkalmazandók, és kiszabhatók a következő hiteldíj-fenntartási időszakra vonatkozóan.

22. Ezen ágazati megállapodás 11. cikke alapján az alkalmazandó minimális kockázati díjak minimális kockázati alapú díjtételekből (minimum risk-based rates – a továbbiakban: RBR) tevődnek össze, amelyeket a piacot tükröző felárral (market reflective surcharge – a továbbiakban: MRS) növelnek, összhangban az alábbi 23–35. cikkel.

23. Ezen ágazati megállapodás hatálybalépésekor az RBR-ek a következők:

2.táblázat

Kockázati alapú díjtételek

ASU kockázati besorolás	Felárak (bázispontban)	Kezdeti díj (%)
1	89	4,98
2	98	5,49
3	116	6,52
4	133	7,49
5	151	8,53
6	168	9,51
7	185	10,50
8	194	11,03

24. Az RBR-eket évente újra meghatározzák a Moody's éves nemteljesítéskori veszteségrátájának (Loss given default – LGD) négyéves mozgó átlaga alapján. Az újbóli meghatározáskor a megfelelő LGD az első ranghelyű zálogjoggal biztosított szenior bankhiteleken alapul, és azt a következőképpen számítják ki:

3.táblázat

LGD feltérképezése

Négyéves mozgó átlag	Figyelembe vett LGD
>=45 %	25 %
>="35 %"< 45 %	23 %
>= »30 %« < 35 %	21 %
< 30 %	19 %

25. Az RBR korrekciós tényezőt a következőképpen határozzák meg:

$$\frac{\text{Figyelembe vett LGD}}{19\ \%} = \text{RBR korrekciós tényező}$$

26. Az új RBR-ek meghatározása céljából az RBR korrekciós tényezőt megszorozzák a fenti 2. táblázatban meghatározott RBR-ekkel.

27. Az újbóli meghatározási folyamatokból származó, fent felsorolt RBR-ek minden rákövetkező év április 15-én lépnek hatályba. Miután sor került az éves újbóli meghatározásból származó RBR-ek megállapítására, a titkárság azonnal tájékoztatja az összes résztvevőt az alkalmazandó díjtételekről, és azokat nyilvánosan hozzáférhetővé teszi.

28. Minden egyes kockázati kategória tekintetében egy piacot tükröző felárat számítanak ki, a következők szerint:

$$MRS = B*[(0.5*MCS)-RBR]$$

ahol:

– a B egy keverési együttható, amely az alábbi 4. táblázat szerinti egyes kockázati kategóriáknak megfelelően 0,7 és 0,35 között változik,

– az MCS a Moody's 7 éves átlagos futamidejű átlagos hitelfelárainak (median credit spread – a továbbiakban: MCS) 90 napos mozgó átlaga.

29. Amennyiben a kockázati kategóriák egynél több kockázati minősítést foglalnak magukban, a felárakból átlagot kell képezni. Az 1. kockázati kategóriában a BBB– felárat alkalmazzák.

30. Az MCS-felárakat a vagyoni biztosíték figyelembevétele érdekében 50 %-kal diszkontálják. A diszkontált MCS-felárakat ezután az alábbi 4. táblázat szerinti, 70 % és 35 % közé eső keverési tényezővel korrigálják, amelyet az MCS diszkontált felárak és az RBR közötti különbségre alkalmaznak. A keverésből eredő esetleges negatív felárakat nem vonják le.

4.táblázat

Keverési tényezők

Kockázatminősítések	ASU kockázati besorolás	Keverési tényező (%)
AAA	1	70
AA	1	70
A	1	70
BBB+	1	70
BBB	1	70
BBB-	1	70
BB+	2	65
BB	2	65
BB-	3	50
B+	4	45
B	5	40
B-	6	35
CCC	7	35
CC	8	35
C	8	35

31. Az MRS-t negyedévente frissítik, és az így kapott MCS minden év január 15-én, április 15-én, július 15-én, illetve október 15-én lép hatályba. A titkárság az egyes frissítések után azonnal tájékoztatja az összes résztvevőt az alkalmazandó MRS-ről és az abból adódó minimális díjtételekről, és azokat e díjtételek hatálybalépése előtt hozzáférhetővé teszi a résztvevők számára.

32. A minimális kockázati díjaknak az MRS frissítéséből adódó növekedésére vonatkozó felső plafonértéket az előző negyedévi minimális kockázati díjak 10 %-ában kell megállapítani. Ezért a (az RBR-ek és az MRS összegéből adódó) minimális kockázati díjak felső plafonértékét az RBR-ek 200 %-ában, alsó küszöbértékét pedig az RBR-ek 100 %-ában kell megállapítani.

33. Szükség esetén ki kell igazítani a 32. cikknek a 2–8. kockázati kategóriákra való alkalmazásából adódó kockázati díjakat annak biztosítása érdekében, hogy az egyes kockázati kategóriákra vonatkozó kockázati díjak ne legyenek alacsonyabbak annál, mint az adott kockázati kategóriát közvetlenül megelőző kockázati kategóriára vonatkozó kockázati díjak (pl. ha az „x" kategóriára vonatkozó kockázati díj alacsonyabb az „x–1" kategóriára vonatkozónál, akkor az „x" kategóriára vonatkozó kockázati díjat felfelé korrigálják az „"x–1" kategóriára vonatkozó kockázati díj szintjéig).

34. A minimális kockázati díjak meghatározásához

– a következő képletet kell alkalmazni:

$$\text{Nettó MPR} = \text{MPR}*(1+\text{RTAS})*(1+\text{RFAS})*(1+\text{RMRS})*(1-\text{CTCD})*(1+\text{NABS}) - \text{CICD}$$

ahol:

  – az RTAS az ezen ágazati megállapodás 12. cikkének b) pontjában meghatározott, futamidőn alapuló kiigazító felár,

  – az RFAS az ezen ágazati megállapodás 13. cikke a) pontjának 1) és 2) alpontjában meghatározott, törlesztési gyakoriságon alapuló kiigazító felár,

  – az RMRS az e függelék 20. cikkének b) pontjában meghatározott, kockázatcsökkentő tényezőt kiváltó felár,

  – a CTCD az e függelék 38. cikkében meghatározott, Fokvárosi Egyezmény szerinti engedmény,

  – a NABS adott esetben az e függelék 57. cikke a) pontjának 4) alpontjában, 57. cikkének b) pontjában és 59. cikkének b) pontjában meghatározott, nem eszközfedezetű felár,

  – a CICD az e függelék 56. cikkének a) pontjában meghatározott feltételes biztosítási fedezettel kapcsolatos engedmény.

– A kockázati díj fizethető előre vagy a hitel élettartama alatt, évi bázispontokban kifejezett felárként, vagy a kezdeti díjak és a felárak bármilyen kombinációjában. A kezdeti díjakat és a felárakat a hiteldíj-konverziós modell (PCM) segítségével számítják ki, oly módon, hogy az adott ügylet tekintetében fizetendő kockázati díj nettó jelenértéke (NPV) azonos legyen, függetlenül attól, hogy a díjat kezdeti díjként vagy a hitel élettartama alatti felárként, vagy ezek kombinációjaként érvényesítik. Az olyan ügyletek esetében, amelyeknél a fedezeti idő kezdete előtt olyan feltételekben állapodnak meg vagy olyan feltételeket kötnek ki, amelyek a futamidő súlyozott átlagidőtartamának csökkenésével járnak, (a PCM segítségével kiszámított) kezdeti díjat lehet felszámítani, amely az eredményül adódó fizetendő kockázati díj tekintetében megfelel a felárak keretében fizetendő díj nettó jelenértékének.

35. Az alkalmazandó minimális kockázati díjakat az OECD honlapján teszik közzé, az alábbi 5. táblázat szerinti formátumban.

5.táblázat

Minimális kockázati díjak

(12 éves futamidő, eszközfedezetű ügyletek)

Kockázati kategória	Kockázati besorolás	Minimális kockázati díjak	
		Éves felárak (bázispont)	Kezdeti díj (%)
1	AAA és BBB- között		
2	BB+ és BB		
3	BB-		

Kockázati kategória	Kockázati besorolás	Minimális kockázati díjak	
		Éves felárak (bázispont)	Kezdeti díj (%)
4	B+		
5	B		
6	B-		
7	CCC		
8	CC és C között		

II. A MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJ CSÖKKENTÉSEI

36. E függelék 37. cikkének rendelkezéseire figyelemmel megengedett a fenti I. alszakasszal összhangban megállapított minimális kockázati díjak csökkentése, ha:

a) az eszközfedezetű ügylet a légi járművek berendezéseivel kapcsolatos egyes kérdésekről szóló fokvárosi jegyzőkönyv értelmében vett légi járműhöz vagy berendezéshez kapcsolódik;

b) a légi jármű vagy berendezés üzemeltetője (és ha eltérő, a hitelfelvevő/vevő vagy a bérbevevő, amennyiben a hivatalos támogatást nyújtó résztvevő álláspontja szerint az ügylet felépítése ezt indokolja) egy olyan államban található, amely a légi járművel vagy berendezéssel kapcsolatos törlesztés idején szerepel azoknak az államoknak a jegyzékében, amelyek jogosultak a minimális kockázati díjak csökkentésére („fokvárosi jegyzék”), és adott esetben az adott államnak valamely olyan területi egységén belül helyezkedik el, amely e függelék 39. cikke alapján jogosult; és

c) az ügylet a Fokvárosi Egyezmény és az ahhoz csatolt, légi járművekre vonatkozó jegyzőkönyv (a továbbiakban: Fokvárosi Egyezmény vagy CTC) alapján létrehozott nemzetközi nyilvántartásban nyilvántartott légi járművel vagy berendezéssel kapcsolatos.

37. A fenti I. alszakasszal összhangban megállapított minimális kockázati díjak csökkentése nem haladhatja meg az alkalmazandó minimális kockázati díj 10 %-át.

38. Ahhoz, hogy valamely államot felvegyék a fokvárosi jegyzékbe, az adott államnak teljesítenie kell a következő feltételeket:

a) a Fokvárosi Egyezményben részes szerződő fél;

b) megteszi az e függelék I. mellékletében meghatározott feljogosító nyilatkozatokat; valamint

c) törvényeiben és rendelkezéseiben az előírásoknak megfelelően végrehajtja a Fokvárosi Egyezményt, beleértve a feljogosító nyilatkozatokat, oly módon, hogy a Fokvárosi Egyezményből eredő kötelezettségvállalásokat megfelelően átülteti a nemzeti jogba.

39. Az e függelék 36. cikke szerinti jogosultsághoz a területi egység tekintetében a következő feltételeknek kell teljesülniük:

a) olyan területi egység, amelyre kiterjesztették a Fokvárosi Egyezményt;

b) olyan területi egység, amelyre alkalmazandók az e függelék I. mellékletében meghatározott feljogosító nyilatkozatok; valamint

c) törvényeiben és rendelkezéseiben az előírásoknak megfelelően végrehajtja a Fokvárosi Egyezményt, beleértve a feljogosító nyilatkozatokat, oly módon, hogy a Fokvárosi Egyezményből eredő kötelezettségvállalásokat megfelelően átülteti a nemzeti jogba.

40. A megállapodás szerinti eredeti fokvárosi jegyzéket a résztvevők ezen ágazati megállapodás hatálybalépése előtt átadják a titkárságnak. A fokvárosi jegyzéket e függelék 41–53. cikkével összhangban frissítik.

41. Bármely résztvevő vagy a légi járművekhez hivatalos támogatást nyújtó, a megállapodásban nem résztvevő javasolhatja a titkárságnak valamely állam felvételét a fokvárosi jegyzékbe. Az ilyen javaslatoknak az adott állam tekintetében a következőket kell tartalmazniuk:

a) minden lényeges információ a Fokvárosi Egyezmény ratifikálási vagy csatlakozási okiratának a letéteményesnél történő elhelyezésének időpontjával kapcsolatban;

b) a fokvárosi jegyzékbe felvenni javasolt állam által tett nyilatkozatok másolata;

c) minden lényeges információ azon időpont vonatkozásában, amelyen a Fokvárosi Egyezmény és a feljogosító nyilatkozatok hatályba léptek;

d) olyan elemzés, amely körvonalazza azokat a lépéseket, amelyeket a fokvárosi jegyzékbe felvenni javasolt állam a Fokvárosi Egyezmény – ezen belül a feljogosító nyilatkozatok – törvényeiben és rendelkezéseiben történő végrehajtásának érdekében tett, amelyek a Fokvárosi Egyezményben foglalt kötelezettségvállalások nemzeti jogba való megfelelő átültetésének biztosításához szükségesek; valamint

e) egy megfelelően kitöltött kérdőív, amelynek nyomtatványát e függelék 2. melléklete tartalmazza („CTC kérdőív”), amelyet legalább egy, olyan ügyvédi iroda kitöltött, amely jogosult arra, hogy jogi tanácsot adjon a fokvárosi jegyzékbe felvenni javasolt állam vonatkozó törvénykezésével kapcsolatban. A kitöltött CTC kérdőívben meg kell adni a következőket:

i) a válaszadó ügyvédi iroda (irodák) neve(i) és hivatalos címe(i);

ii) az ügyvédi iroda vonatkozó tapasztalata, amely magában foglalhat jogalkotási és alkotmányozási folyamatokban szerzett tapasztalatokat, amennyiben nemzetközi szerződéseknek az államban történő végrehajtásához kapcsolódnak, valamint a CTC-vel kapcsolatos ügyekben szerzett konkrét tapasztalatokat, értve ez alatt akár a kormány, akár a magánszektor számára a Fokvárosi Egyezmény végrehajtása és érvényesítése tekintetében nyújtott tanácsadás vagy a fokvárosi jegyzékbe felvenni javasolt államban hitelezői jogok érvényesítése során szerzett tapasztalatokat;

iii) az ügyvédi iroda részt vesz-e vagy részt kíván-e venni bármilyen ügyletben, amelynek szempontjából kedvező lehet a minimális kockázati díjak csökkentése, ha a javasolt államot felveszik a CTC-jegyzékbe ([24]); és

iv) a CTC kérdőív kitöltésének dátuma.

42. A titkárság öt munkanapon belül körbeküldi a javaslatot tartalmazó e-mail üzenetet.

43. Bármely résztvevő vagy légi jármű tekintetében hivatalos támogatást nyújtó, a megállapodásban nem résztvevő javasolhatja valamely állam törlését a fokvárosi jegyzékből, ha álláspontja szerint az adott állam olyan intézkedéseket hozott, amelyek nincsenek összhangban az adott állam Fokvárosi Egyezményből eredő kötelezettségvállalásaival, vagy az adott állam elmulasztotta meghozni a Fokvárosi Egyezményből eredő kötelezettségvállalásai alapján tőle megkövetelt intézkedéseket. A résztvevő vagy a nem résztvevő e célból a fokvárosi jegyzékből való törlésre irányuló javaslatba belefoglalja azoknak a körülményeknek a teljeskörű leírását, amelyek okot adtak a törlésre irányuló javaslatra, így például az adott állam azon intézkedéseit, amelyek nincsenek összhangban az adott állam Fokvárosi Egyezményből eredő kötelezettségvállalásaival, vagy az adott állam Fokvárosi Egyezményből eredő kötelezettségvállalásai alapján előírt jogszabályok fenntartásának vagy végrehajtásának elmulasztását. A fokvárosi jegyzékből való törlésre irányuló javaslatot benyújtó résztvevő vagy nem résztvevő biztosítja az esetleg rendelkezésre álló alátámasztó dokumentumokat, a titkárság pedig öt munkanapon belül körbeküldi a javaslatot tartalmazó e-mail üzenetet.

44. Bármely résztvevő vagy légi jármű tekintetében hivatalos támogatást nyújtó nem résztvevő javasolhatja valamely, korábban a fokvárosi jegyzékből törölt állam újbóli felvételét, amennyiben ezt az újbóli felvételt a későbbi korrekciós intézkedések vagy események indokolják. A javaslathoz mellékelik azoknak a körülményeknek a leírását, amelyek az állam törléséhez vezettek, valamint a visszahelyezést támogató későbbi korrekciós intézkedésekről szóló jelentést is. A titkárság öt munkanapon belül körbeküldi az ilyen javaslatot tartalmazó e-mail üzenetet.

45. A résztvevők az e függelék 41–44. cikke alapján előterjesztett javaslatot a javaslat benyújtását követő 20 munkanapon belül („1. időszak”) elfogadhatják, vagy kifogást emelhetnek ellene.

46. Amennyiben a javaslat ellen az 1. időszak végéig nem emeltek kifogást, és e függelék 43. cikke esetében, kivéve, ha a javaslatot tevő résztvevő vagy a korrekciós intézkedések vagy események bizonyítékát nyújtó nem résztvevő visszavonta a javaslatot, úgy tekintik, hogy a fokvárosi jegyzék javasolt frissítését az összes résztvevő elfogadta. A titkárság ennek megfelelően módosítja a fokvárosi jegyzéket, és erről öt munkanapon belül e-mail-üzenetet küld. A frissített fokvárosi jegyzék ezen üzenet napján lép hatályba.

([24]) Az érintettségre vonatkozó információkkal együtt (amelyeket a titoktartási kötelezettség kellő tiszteletben tartása mellett nyújtanak).

47. A fokvárosi jegyzék javasolt frissítése elleni kifogás esetén a kifogást emelő résztvevő(k) az 1. időszakon belül írásban kifejti(k) a kifogás alapját. Miután az OECD titkársága az írásbeli kifogást valamennyi résztvevőnek körbeküldte, a résztvevők mindent megtesznek annak érdekében, hogy további tíz munkanapon belül (»2. időszak«) megállapodásra jussanak.

48. A résztvevők a tárgyalásaik eredményéről tájékoztatják a titkárságot. Ha a 2. időszak alatt sikerül megállapodásra jutni, a titkárság szükség esetén megfelelően frissíti a fokvárosi jegyzéket, és a következő öt munkanapon belül e-mail üzenetet küld. A frissített fokvárosi jegyzék ezen üzenet napján lép hatályba.

49. Ha a 2. időszak alatt nem születik megállapodás, ezen ágazati megállapodás résztvevőinek elnöke (a továbbiakban: az elnök) minden tőle telhetőt megtesz annak érdekében, hogy előmozdítsa a résztvevők közötti konszenzust, a 2. időszakot közvetlenül követő 20 munkanapon belül („3. időszak"). Amennyiben a 3. időszak végére nem sikerül konszenzust kialakítani, a helyzet végső rendezése a következő eljárások keretében történik:

a) Az elnök írásbeli ajánlást készít a fokvárosi jegyzék javasolt frissítésére vonatkozóan. Az elnök ajánlása a legalább az azon résztvevők által nyíltan kinyilvánított álláspontokból kibontakozó többségi álláspontot tükrözi, amelyek hivatalos támogatást nyújtanak légi járművek exportjához. Az elnök többségi álláspont hiányában egy kizárólag a résztvevők által kinyilvánított álláspontokon alapuló ajánlást készít, és írásban meghatározza, hogy mi képezi az ajánlás alapját, értve ez alatt jogosulatlanság esetén azokat a jogosultsági kritériumokat, amelyek nem teljesültek.

b) Az elnök ajánlása nem fed fel semmilyen információt a résztvevők által az e függelék 41–50. cikkében meghatározott folyamat keretében kinyilvánított nézetekkel vagy álláspontokkal kapcsolatban, és

c) a résztvevők elfogadják az elnök ajánlását.

50. Ha az e függelék 41. cikke alapján benyújtott javaslatot követően a résztvevők vagy az elnök megállapítják, hogy valamely állam nem jogosult arra, hogy felvegyék a fokvárosi jegyzékbe, a résztvevők vagy nem résztvevők újabb javaslatot nyújthatnak be, amelyben arra kérik a résztvevőket, hogy mérlegeljék újra az állam jogosultságát. A javaslatot tevő résztvevő vagy nem résztvevő kitér a jogosulatlanság eredeti megállapítását alátámasztó okokra. A javaslatot tevő résztvevő vagy nem résztvevő frissített CTC kérdőívet is beszerez és benyújt. Ezt az új javaslatot az e függelék 45–51. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően kezelik.

51. A minősített országok jegyzékében az e függelék 49. cikkében meghatározott eljárások alapján bekövetkező bármilyen változás esetén a titkárság a változást követő öt munkanapon belül e-mail üzenetet küld körbe, amely tartalmazza a frissített fokvárosi jegyzéket. A frissített fokvárosi jegyzék ezen üzenet napján lép hatályba.

52. Ha egy államot valamely légi jármű tekintetében teljesített törlesztés után felvesznek, törölnek vagy újra felvesznek a fokvárosi jegyzékbe, az a szóban forgó légi járművel kapcsolatban megállapított MPR-eket nem érinti.

53. A résztvevők az e függelék 41–51. cikkében meghatározott folyamat keretében semmilyen információt nem adnak ki a kinyilvánított nézetekkel vagy álláspontokkal kapcsolatban.

54. A résztvevők nyomon követik e függelék 41–53. cikkének végrehajtását, és azt évente vagy valamely résztvevő kérésére felülvizsgálják.

55. Az új és használt légi járműveket illetően az alkalmazandó minimális kockázati díjak tekintetében a következő korrekciók alkalmazhatók:

a) Az alkalmazandó minimális kockázati díjakra öt bázispontos (éves felárak) vagy 0,29 %-os (kezdeti díj) engedmény adható a hivatalos támogatásban részesülő ügyletek esetén, feltételes biztosítási fedezet formájában.

b) A minimális kockázati díjakat a fedezett tőkeösszegre alkalmazzák.

III. NEM ESZKÖZFEDEZETŰ ÜGYLETEK

56. Az e függelék 19. cikkének a) pontjában foglalt rendelkezések ellenére, a résztvevők hivatalosan támogatott exporthitelt nyújthatnak nem eszközfedezetű ügyletekhez, amennyiben az alábbi feltételek valamelyike teljesül:

a) nem kormányzati ügyletek esetében:

1. a hivatalos támogatásban részesülő exportszerződés maximális értéke 15 millió USD;

2. a maximális futamidő 10 év;

3. semmilyen harmadik félnek nem fűződik biztosítéki érdekeltsége a finanszírozott eszközökhöz; és

4. a fenti I. alszakasszal összhangban megállapított minimális kockázati díjakra minimálisan 30 %-os felárat alkalmaznak.

b) Kormányzattal bonyolított ügylet vagy visszavonhatatlan és feltétel nélküli kormányzati garanciával fedezett ügylet esetén a fenti I. alszakasszal összhangban meghatározott minimális kockázati díjakra az alábbi 6. táblázatnak megfelelő minimális felárat alkalmaznak.

6.táblázat

Kockázati kategória	Felár (%)
1	0
2	0
3	0
4	10
5	15
6	15
7	25
8	25

57. E függelék 36–52. cikkének rendelkezései az e függelék 56. cikke alapján nyújtott hivatalosan támogatott exporthitelekre nem alkalmazandók.

3. SZAKASZ

A HASZNÁLT LÉGI JÁRMŰVEKTŐL ELTÉRŐ, EZEN ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS 3. RÉSZÉNEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ ÁRUK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAI

58. A használt légi járművektől eltérő, ezen ágazati megállapodás 3. részének hatálya alá tartozó valamennyi áruhoz és szolgáltatáshoz nyújtott hivatalos támogatás biztosításakor a minimális kockázati díjak a következők szerint alakulnak:

a) Eszközfedezetű ügyletek esetében a minimális kockázati díjak egyenlők a fenti I. alszakasszal összhangban megállapított érvényes minimális felárakkal, és azokat tiszta fedezet esetén a konverziós modell és a megfelelő futamidő alkalmazásával kezdeti díjakká alakítják át.

b) Nem eszközfedezetű ügyletek esetében a minimális kockázati díjak egyenlők a fenti I. alszakasszal összhangban megállapított érvényes minimális felárakkal, amelyeket 30 %-os felárral növelnek, és azokat sima fedezet esetén a konverziós modell és a megfelelő futamidő alkalmazásával kezdeti díjakká alakítják át.

59. E függelék 36–52. cikkének rendelkezései az ezen ágazati megállapodás 20. cikke a) és c) pontjának hatálya alá tartozó eszközfedezetű tartalék hajtóművek hivatalos támogatására és az ezen ágazati megállapodás 21. cikke a) pontja 1) alpontjának első franciabekezdésében szereplő támogatásra alkalmazandók.

60. Az e függelék 55. cikkében foglalt rendelkezés alkalmazandó a használt légi járművektől eltérő, ezen ágazati megállapodás 3. részének hatálya alá tartozó valamennyi áruhoz és szolgáltatáshoz nyújtott hivatalos támogatásra is.

1. MELLÉKLET

FELJOGOSÍTÓ NYILATKOZATOK

1. A II. függelék 2. szakaszának alkalmazásában a „feljogosító nyilatkozatok” kifejezés és az ezen ágazati megállapodásban szereplő, arra történő valamennyi utalás azt jelenti, hogy a Fokvárosi Egyezményben részes szerződő fél (a továbbiakban: szerződő fél):

a) megtette az e melléklet 2. cikkében foglalt nyilatkozatokat, és

b) nem tette meg az e melléklet 3. cikkében foglalt nyilatkozatokat.

2. Az e melléklet 1. cikkének a) pontjában említett nyilatkozatok a következők:

a) Fizetésképtelenség: a részes állam kijelenti, hogy a fizetésképtelenségi eljárás valamennyi típusa esetében a légi járművekről szóló jegyzőkönyv XI. cikkében foglalt A. lehetőséget fogja teljes egészében alkalmazni, és hogy az ezen lehetőség XI. cikk (3) bekezdésének alkalmazásában vett várakozási idő nem haladhatja meg a 60 naptári napot.

b) Törlés a nyilvántartásból: a részes állam kijelenti, hogy alkalmazni fogja a légi járművekről szóló jegyzőkönyv XIII. cikkét.

c) Jogválasztás: a részes állam kijelenti, hogy alkalmazni fogja a légi járművekről szóló jegyzőkönyv VIII. cikkét.

Továbbá a következők közül legalább az egyik (jóllehet, mindkettő javasolt):

d) Jogorvoslat gyakorlása: a részes állam az egyezmény 54. cikkének (2) bekezdése alapján kijelenti, hogy az egyezmény bármely rendelkezése alapján a hitelező rendelkezésére álló bármely jogorvoslatot, amely esetében a vonatkozó rendelkezésben nem határozták meg, hogy ahhoz bírósághoz szükséges folyamodni, a bíróság meghagyása nélkül gyakorolni lehet (az „a bíróság meghagyása” szavak előtt ajánlott – de nem kötelező – a „bírósági kereset nélkül és” szavak beillesztése);

e) Kellő időben történő jogorvoslat: a részes állam kijelenti, hogy teljes egészében alkalmazni fogja a légi járművekről szóló jegyzőkönyv X. cikkét (noha annak 5. cikkének alkalmazása nem kötelező, ám ösztönözni kell), és hogy a légi járművekről szóló jegyzőkönyv X. cikkének (2) bekezdésében megállapított időbeli korlát céljából alkalmazandó munkanapok száma:

   1. az egyezmény 13. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában meghatározott jogorvoslatok (a légi járművek és berendezések, valamint azok értékének megőrzése; a légi járművek és berendezések birtoklása, ellenőrzése és őrzése; a légi járművek és berendezések rögzítése) tekintetében legfeljebb tíz naptári nappal megegyező lehet, és

   2. az egyezmény 13. cikke (1) bekezdésének d) és e) pontjában meghatározott jogorvoslatok (a légi járművek és berendezések lízingje és kezelése és az ebből származó bevételek, valamint a légi járművek berendezéseinek eladása és az ebből származó bevételek felhasználása) tekintetében legfeljebb 30 naptári nappal megegyező lehet.

3. Az e melléklet 1. cikkének b) pontjában említett nyilatkozatok a következők:

a) Jogorvoslat a jogerős döntésig: a részes állam nem tett az egyezmény 55. cikke alapján olyan nyilatkozatot, amely szerint nem fogja alkalmazni az egyezmény 13. vagy 43. cikkét; feltéve azonban, hogy amennyiben a részes állam megtette az e melléklet 2. cikkének d) pontjában meghatározott nyilatkozatokat, az egyezmény 55. cikke alapján történő nyilatkozattétel nem akadályozza meg a Fokvárosi Egyezményben szereplő engedmény alkalmazását.

b) Római Egyezmény: a részes állam nem tett nyilatkozatot a légi járművekről szóló jegyzőkönyv XXXII. cikke alapján, amelyben nyilatkozott arról, hogy nem fogja alkalmazni a légi járművekről szóló jegyzőkönyv XXIV. cikkét; valamint

c) Lízing mint jogorvoslat: a részes állam nem tett az egyezmény 54. cikkének (1) bekezdése alapján olyan nyilatkozatot, amely megakadályozza a lízinget mint jogorvoslatot.

4. A légi járművekről szóló jegyzőkönyv XI. cikkét illetően az Európai Unió tagállamainak esetében e dokumentum alkalmazásában akkor tekintik úgy, hogy valamely tagállam megtette az e melléklet 2. cikkének a) pontjában meghatározott feljogosító nyilatkozatot, ha az adott tagállam nemzeti jogát a légi járművekről szóló jegyzőkönyv XI. cikke szerinti A. lehetőség feltételeinek figyelembevételével módosították (legfeljebb 60 naptári napos várakozási idővel). Az e melléklet 2. cikkének c) és e) pontjában meghatározott feljogosító nyilatkozatokat illetően ezek ezen ágazati megállapodás alkalmazásában akkor minősülnek teljesítettnek, ha az Európai Unió vagy az érintett tagállamok jogszabályai lényegileg hasonlóak az e melléklet említett cikkeiben meghatározottakhoz. E melléklet 2. cikkének c) pontja esetében megállapodnak abban, hogy az Európai Unió jogszabályai (a szerződéses kötelezettségekre alkalmazandó jogról szóló 593/2008/EK rendelet) lényegileg hasonlóak a légi járművekről szóló jegyzőkönyv VIII. cikkéhez.

2. MELLÉKLET

A FOKVÁROSI EGYEZMÉNY KÉRDŐÍVE

I. ELŐZETES INFORMÁCIÓK

Kérjük, adja meg a következő információkat:

1. a kérdőívet kitöltő ügyvédi iroda neve és teljes címe;

2. az ügyvédi iroda vonatkozó tapasztalata, amely magában foglalhat jogalkotási és alkotmányozási folyamatokban szerzett tapasztalatokat, amennyiben nemzetközi szerződéseknek az államban történő végrehajtásához kapcsolódnak, valamint a CTC-vel kapcsolatos ügyekben szerzett konkrét tapasztalatokat, értve ez alatt akár a kormány, akár a magánszektor számára a Fokvárosi Egyezmény végrehajtása és érvényesítése tekintetében nyújtott tanácsadás vagy a fokvárosi jegyzékbe felvenni javasolt államban hitelezői jogok érvényesítése során szerzett tapasztalatokat;

3. az ügyvédi iroda részt vesz-e vagy részt kíván-e venni bármilyen ügyletben, amelynek szempontjából kedvező lehet a minimális kockázati díjak csökkentése, ha a javasolt államot felveszik a CTC-jegyzékbe ([25]).

4. e kérdőív kitöltésének dátuma.

II. KÉRDÉSEK

1. FELJOGOSÍTÓ NYILATKOZATOK

1.1. Az állam ([26]) megtett-e minden egyes feljogosító nyilatkozatot a polgári légi járművekhez nyújtott exporthitelekről szóló ágazati megállapodás (a továbbiakban: ASU) II. függelékének 1. mellékletében foglalt követelményekkel összhangban (külön-külön: „feljogosító nyilatkozat")? Különösen a „jogorvoslatok gyakorlásának módszere" [2. cikk d) pontja] és a „kellő időben történő jogorvoslat" [2. cikk e) pontja] tekintetében tett nyilatkozatok esetében, kérjük, adja meg, hogy ezek közül az egyiket vagy mindkettőt megtették-e.

1.2. Kérjük, ismertesse, hogy adott esetben mennyiben térnek el a tett nyilatkozatok az 1.1. kérdésben említett követelményektől.

1.3. Kérjük, erősítse meg, hogy az állam az ASU II. függeléke 1. mellékletének 3. cikkében felsorolt nyilatkozatok egyikét sem tette meg.

2. MEGERŐSÍTÉS

2.1. Az állam megerősítette, elfogadta, jóváhagyta-e a Fokvárosi Egyezményt és a légi járművekről szóló jegyzőkönyvet („egyezmény") vagy csatlakozott-e ahhoz? Kérjük, adja meg a megerősítés/csatlakozás dátumát, és röviden ismertesse az egyezményhez való csatlakozás vagy az egyezmény megerősítésének folyamatát.

2.2. Az egyezmény és a megtett feljogosító nyilatkozatok jogerővel bírnak-e az állam teljes területén minden további aktus, végrehajtási jogszabály vagy bármilyen további törvény vagy rendelkezés elfogadása nélkül?

2.3. Ha igen, kérjük, röviden ismertesse azt a folyamatot, amely jogerővel ruházza fel az egyezményt és a feljogosító nyilatkozatokat.

3. A NEMZETI ÉS HELYI JOG HATÁLYA

3.1. Adott esetben írja le és sorolja fel az egyezménnyel, valamint az állam által tett egyes feljogosító nyilatkozatokkal kapcsolatos végrehajtási jogszabályokat és rendelkezés(ek)et.

([25]) Az érintettségre vonatkozó információkkal együtt (amelyeket a titoktartási kötelezettség kellő tiszteletben tartása mellett nyújtanak).

([26]) E kérdőív alkalmazásában „állam": az az ország, amelynek a Fokvárosi Egyezmény jegyzékébe való felvételét javasolják az ASU II. függeléke 2. szakaszának II. pontjával összhangban. Adott esetben ezeket a kérdéseket meg kell válaszolni az állam azon konkrét „területi egységének" jogszabályai tekintetében is, amelyben a légi jármű érintett üzemeltetője [vagy a II. függelék 35. cikkének b) pontjában meghatározott egyéb érintett szerv] található, és a „nemzeti jogot" úgy kell értelmezni, hogy az magában foglalja a vonatkozó helyi jogra való hivatkozást is.

32. Az egyezmény és a megtett feljogosító nyilatkozatok a nemzeti jogba ([27]) átültetett formában („egyezmény és feljogosító nyilatkozatok") felülírnak-e bármilyen ütköző nemzeti törvényt, rendelkezést, végzést, bírósági precedenst vagy szabályozási gyakorlatot, illetve ezekkel szemben elsőbbséget élveznek-e? Ha igen, kérjük, írja le, hogy ez milyen folyamat révén valósul meg; ([28]) ha nem, kérjük adjon részletes magyarázatot.

3.3. Fennállnak-e létező hiányosságok az egyezmény és a feljogosító nyilatkozatok végrehajtásában? Ha igen, kérjük, ismertesse ezeket ([29]).

4. BÍRÓSÁGI ÉS KÖZIGAZGATÁSI HATÁROZATOK

4.1. Kérjük, írjon le minden olyan kérdést, többek között bírósági, szabályozási vagy közigazgatási gyakorlatot, amely várhatóan azt eredményezheti, hogy a bíróságok, hatóságok vagy közigazgatási szervek nem hajtják végre teljeskörűen az egyezményt és a feljogosító nyilatkozatokat ([30]).· ([31])

4.2. Tudomása szerint előfordult-e, hogy valamely hitelező az egyezmény alapján bírósági vagy közigazgatási végrehajtási intézkedést tett? Ha igen, kérjük, ismertesse az intézkedést, és jelezze, hogy az sikeres volt-e vagy sem.

4.3. Tudomása szerint előfordult-e, hogy a megerősítés/végrehajtás óta az adott államban a bíróságok – az egyezménnyel és a feljogosító nyilatkozatokkal ellentétes módon – bármilyen esetben elutasították az államban valamely adós vagy kezes kölcsönkötelezettségeinek végrehajtását?

4.4. Tudomása szerint létezik-e bármilyen egyéb olyan kérdés, amely hatással lehet arra, hogy a bíróságoktól és közigazgatási szervektől elvárható-e az egyezménnyel és a feljogosító nyilatkozatokkal összhangban történő eljárás? Ha igen, kérjük, ismertesse azokat.

([27]) E kérdőív alkalmazásában „nemzeti jog": valamely állam valamennyi nemzeti jogszabálya, korlátozás nélkül ideértve az alkotmányt és annak módosításait, bár milyen szövetségi, állami és tartományi törvényt és rendelkezést.

([28]) Például hogy i. X államban a szerződések elsőbbséget élveznek az egyéb jogszabályokkal szemben az alkotmány vagy hasonló kerettörvény alapján, vagy ii. X államban jogszabályra van szükség, és jogszabályt fogadtak el, amely kifejezetten megszabja a Fokvárosi Egyezmény elsőbbségét és/vagy érvényteleníti az ilyen egyéb jogszabályokat, vagy iii. a Fokvárosi Egyezmény vagy az azt végrehajtó jogszabály a) specifikusabb az egyéb jogszabályoknál (lex specialis derogat legi generali), és/vagy b) időben későbbi a szóban forgó egyéb jogszabálynál (lex posterior derogat legi priori), és az a) és/vagy b) pont következtében elsőbbséget élvez a szóban forgó egyéb jogszabállyal szemben.

([29]) Például létezik-e valamilyen ok, amely miatt az egyezmény alapján a hitelezők számára biztosított jogokat és jogorvoslatokat, köztük a feljogosító nyilatkozatok alapján biztosított jogokat és jogorvoslatokat a) nem ismernék el hatályosként vagy b) azok önmagukban nem lennének elegendőek ahhoz, hogy az államban ezeket a jogokat és jogorvoslatokat érvényesen gyakorolhassák.

([30]) A közigazgatási intézkedésre e kérdés céljából példaként szolgálhat, ha az állam nem vezet be valamilyen eljárást vagy nem biztosít valamilyen erőforrást abból a célból, hogy érvényt szerezzen az egyezmény vagy a feljogosító nyilatkozat valamely rendelkezésének. További példa lehet, ha az állam nem vezet be megfelelő eljárásokat légijármű-nyilvántartásában az IDERA-k nyilvántartásba vételéhez.

([31]) Kérjük, elemzésében szerepeltessen minden precedenst/döntést, amely a hitelezők – köztük adott esetben az exporthitel-irodák – jogainak elismerésével kapcsolatos.

III. Függelék

MINIMÁLIS KAMATLÁBAK

A hivatalos finanszírozási támogatás nyújtása nem jelenti a nemfizetési kockázatra a II. függelék rendelkezései szerint felszámítandó megfelelő hitelkockázati díj ellentételezését, vagy részleges vagy teljes kiegyenlítését.

1. MINIMÁLIS VÁLTOZÓ KAMATLÁB

a) A minimális változó kamatláb – a pénznemtől függően – az EURIBOR, a Bank Bill Swap Rate, vagyis a BBSY, a Canadian Dealer Offered Rate (CDOR) vagy a pénznemre vonatkozó releváns kockázatmentes kamatláb (RFR) – a lejárati RFR-eket is beleértve – a pénznem referenciamutató-kezelője által meghatározottak szerint (változó referencia-kamatláb). A bizonyosság érdekében USA-dollár esetében a változó referencia-kamatláb a biztosítékkal fedezett egynapos finanszírozási kamatláb (SOFR). Amennyiben a változó referencia-kamatláb egynapos kamatláb, azt minden egyes kamatperiódus alatt naponta össze kell vonni általánosan elfogadott piaci konvenciók alkalmazásával. Amennyiben a változó referencia-kamatláb lejárati kamatláb, az az egyes kamatidőszakok előtt két munkanappal hatályos kamatláb, amelynek lejárata megfelel a hivatalosan támogatott exporthitel kamatfizetési gyakoriságának. Az e függelék 8. cikkével összhangban kiszámított referencia-felárat hozzá kell adni a változó referencia-kamatlábhoz.

b) Ha a tőkeösszeg törlesztését és a kamatfizetést egyenlő részletekben egyesítik, egy, a kölcsön lehívási időpontja előtt két munkanappal hatályos csereügyleti kamatlábon vagy lejárati változó referencia-kamatlábon alapuló kamatlábat alkalmaznak a teljes fizetési ütemezés kiszámítására, mintha rögzített kamatozásról lenne szó, és a tőke fizetési ütemtervét ezután rögzítik.

c) Amennyiben változó kamatozású hitelekhez nyújtanak hivatalos pénzügyi támogatást, a vevőknek/hitelfelvevőknek lehetőségük lehet arra, hogy a változó kamatozásról rögzített kamatozásra váltsanak át, a következő feltételek teljesülése esetén:

1. a lehetőség kizárólag a csereügyleti kamatlábra való átváltásra korlátozódik ([32]);

2. a váltási lehetőséget csak kérésre gyakorolják, csak egyszer, és arról megfelelően beszámolnak az ezen ágazati megállapodás 24. cikke alapján eredetileg a titkárságnak küldött bejelentő nyomtatványra való hivatkozással.

2. MINIMÁLIS RÖGZÍTETT KAMATLÁB

A minimális rögzített kamatláb az alábbiak egyike:

a) a csereügyleti kamatláb, a hivatalosan támogatott exporthitel vonatkozó pénznemét illetően és a hitel futamidejének súlyozott átlagidőtartamához legközelebbi, két rendelkezésre álló éves időszak interpolált kamatlábával megegyező lejárattal. A kamatlábakat az egyes lehívási időpontok előtt két munkanappal határozzák meg.

VAGY

b) Az e függelék 3–7. cikkében meghatározott rendelkezéseknek megfelelően megállapított kereskedelmi referencia-kamatláb (CIRR),

amelyet mindkét esetben megnövelnek az e függelék 8. cikkének f) pontjával összhangban kiszámított referencia-felárral.

3. A CIRR KIALAKÍTÁSA

a) CIRR-t tesznek közzé az euro, a japán yen, az angol font, az USA-dollár, valamint – egy érdekelt résztvevő által benyújtott ilyen irányú kérelem esetén – ezen ágazati megállapodás 9. cikkében meghatározott bármely támogatásra jogosult pénznem tekintetében, és azt az alábbi három hozam (a báziskamatlábak) 120 bázispontos rögzített felárral való növelésével számítják ki:

1. ötéves államkötvények hozama legfeljebb kilencéves futamidőnél;

([32]) Tudomásul véve, hogy a LIBOR-alapú változó kamatozású hitelről SOFR-alapú csereügyleti kamatláb alapú hitelre történő átváltáskor a csereügyleti kamatlábhoz hozzá kell adni a SOFR–Libor Basis görbén megállapított, a hitel súlyozott átlagidőtartamán és pénznemén alapuló hitelkiigazítási felárat. (Az USA-dollár esetében a SOFR–Libor Basis görbéje a Bloomberg oldalán az IRSB46. oldalon található).

2. hétéves államkötvények hozama kilencnél több, de legfeljebb tizenkét évre; vagy

3. kilencéves államkötvények hozama tizenkettőnél több, de legfeljebb tizenöt évre.

b) A CIRR-t havonta számítják ki az előző havi adatok felhasználásával, és azt minden hónap vége után legkésőbb öt nappal bejelentik a titkárságnak. A titkárság ezután haladéktalanul tájékoztatja az összes résztvevőt az alkalmazandó kamatlábakról, és azokat nyilvánosságra is hozza. A CIRR minden hónap 15. napján lép hatályba.

c) A megállapodásban résztvevők vagy nem résztvevők kérhetik, hogy a CIRR-kamatlábat valamely, a megállapodásban nem résztvevő pénznemére állapítsák meg. Az érdekelt nem résztvevővel folytatott konzultáció során az egyik résztvevő vagy nem résztvevő nevében a titkárság javaslatot tehet a CIRR-kamatlábnak ebben a pénznemben történő kialakítására a közös álláspontra vonatkozó, ezen ágazati megállapodás 28–33. cikkében meghatározott eljárások igénybevételével.

4. A CIRR ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE

a) A CIRR fenntartása: a valamely ügyletre alkalmazandó CIRR-t legfeljebb a kiválasztása (exportszerződés dátuma vagy annak esetleges hatálybalépési időpontja) és a hitelmegállapodás dátuma közötti hat hónapos időszak során tartják fenn. Ha e határidőn belül nem kerül sor a hitelmegállapodás aláírására, és a CIRR-t egy további hat hónapos időszakra újból meghatározzák, az új CIRR-re az újbóli meghatározás időpontjában érvényes kamatlábon vállalnak kötelezettséget.

b) A hitelmegállapodás dátuma után a CIRR-t hat hónapot meg nem haladó lehívási időszakokra alkalmazzák. Az első hat hónapos lehívási időszak után a CIRR-t a következő hat hónapra újból meghatározzák; az új CIRR az új hat hónapos időszak első napján érvényes kamatláb, és nem lehet alacsonyabb az eredetileg kiválasztott CIRR-nél (az eljárást azt követően minden hat hónapos lehívási időszak esetében meg kell ismételni).

5. MINIMÁLIS KAMATLÁBAK ALKALMAZÁSA

A hitelfelvevő számára a hitelmegállapodás rendelkezéseiben nem teszik lehetővé, hogy a hivatalosan támogatott változó kamatlábú finanszírozásról egy előre megválasztott CIRR-finanszírozásra váltson, és azt sem teszik számára lehetővé, hogy az előre megválasztott CIRR és a hitel futamideje alatt bármely kamatfizetési napon megadott rövid lejáratú piaci kamatláb között váltson.

6. RÖGZÍTETT KAMATOZÁSÚ KÖLCSÖNÖK ELŐTÖRLESZTÉSE

Az e függelék 2. cikkében meghatározott rögzített kamatozású kölcsönnek vagy bármekkora hányadának az önkéntes előtörlesztése esetén, vagy ha a hitelmegállapodás alapján alkalmazott CIRR-t változó vagy csereügyleti kamatlábbá alakítják át, a kölcsönfelvevőnek meg kell térítenie a hivatalos finanszírozási támogatást nyújtó intézménynek az ezen intézkedés következtében felmerülő összes költségét és veszteségét, ideértve az állami intézménynek az előtörlesztés által megszakított fix készpénzbevételének pótlásával kapcsolatban felmerült költségét is.

7. A KAMATLÁBAK AZONNALI HATÁLLYAL TÖRTÉNŐ MÓDOSÍTÁSA

Ha a piaci fejlemények a CIRR változásának bejelentését hónap közben teszik szükségessé, a módosított kamatlábat a módosítás bejelentésének a titkárság által történő átvétele után tíz munkanappal kell alkalmazni.

8. REFERENCIA-FELÁR

a) A SOFR referencia-felárat havonta számítják ki a b) ponttal összhangban, a titkárságnak a c) pontnak megfelelően bejelentett adatok felhasználásával, és az minden hónap 15-én lép hatályba. A referencia-felárról annak kiszámítása után a titkárság értesíti a résztvevőket, és közzé is teszi azt.

b) A SOFR referencia-felár a felárak közül a legalacsonyabb 50 %-ának átlagával egyenlő kamatláb, amely megfelel a következő feltételeknek: i. a változó kamatozású ügyletek esetében felszámított SOFR (az esettől függően három hónapos gyakorisággal számolt napi összevont SOFR vagy 3 hónapos lejáratú SOFR) és ii. a rögzített kamatozású kibocsátások változó kamatozásúvá alakítása útján interpolált, a rögzített kamatozású ügyletek vagy tőkepiaci kibocsátások esetében felszámított SOFR (az esettől függően három hónapos gyakorisággal számolt napi összevont SOFR vagy 3 hónapos lejáratú SOFR). Mindkét esetben az érintett résztvevők által benyújtott havi referenciaár-jelentésekben a fenti a) pontban említett tényleges időpontot megelőző három teljes naptári hónapra vonatkozó feláraknak kell szerepelniük. A referencia-felár kiszámítása során felhasznált ügyleteknek/kibocsátásoknak meg kell felelniük az alábbi feltételeknek:

1. 100 %-os feltétel nélküli garancia mellett, USA-dollárban denominált ügyletek; valamint

2. legalább 35 millió USD értékű (vagy más jogosult pénznemben ezzel egyenértékű) légi jármű tekintetében nyújtott hivatalos támogatás.

c) A résztvevők bejelentik a felárat, amikor az ismertté válik, és az adott felár három teljes naptári hónapig a résztvevő referencia-felárról szóló jelentésében marad. Az olyan egyedi ügyletek esetében, amelyek vonatkozásában többszöri árazás fordul elő, nem kísérlik meg összhangba hozni a későbbi árazási eseményeket az utólagos bejelentésekkel.

d) A résztvevők attól az időponttól jelentik be az ügyleteket, amelytől a hosszú távú felárat végrehajtják. Banki megbízással történő ügyekben (ideértve a PEFCO-t) az az időpont számít a felár végrehajtási dátumának, amely a legkorábbi az alábbiak közül: i. a végleges kötelezettségvállalás kibocsátása a részes fél által, ii. a kötelezettségvállalást követő felár megállapítása, iii. a kölcsön lehívása, és iv. a hosszú távú felár megállapítása a kölcsön lehívását követően. Abban az esetben, ha azonos banki megbízás keretében, azonos felár mellett több lehívásra kerül sor, csak az első légi jármű lehívását jelentik be. Tőkepiaci kibocsátás által finanszírozott kölcsönök esetében az az időpont számít a felár végrehajtási dátumának, amelyen a hosszú távú felárat megállapítják; ez rendszerint megegyezik a kötvénykibocsátás dátumával. Abban az esetben, ha azonos kötvény keretében és azonos felár mellett több lehívásra kerül sor, csak az első légi jármű lehívását jelentik be.

e) A SOFR referencia-felár alkalmazandó a változó kamatozású ügyletek esetében, és azt legkorábban a végleges kötelezettségvállalás napján kell megállapítani, és a végleges kötelezettségvállalás időtartamára kell tartani.

f) A rögzített kamatozású ügyletek tekintetében az ügyletre alkalmazandó referencia-felárat oly módon állapítják meg, hogy a SOFR referencia-felárat egyenlőképpen elosztják az alkalmazandó rögzített kamatlábon felül – az e függelék 2. cikkében foglaltakkal összhangban –, és legkorábban a végleges kötelezettségvállalás időpontjában állapítják meg azt, valamint a végleges kötelezettségvállalás időtartamára tartják.

g) A 2022. február 15-től 2022. július 14-ig tartó időszakra a referencia-felárat 30 bázispontban és 26 bázispont hitelkiigazítási felárban ([33]) (a továbbiakban: átmeneti referencia-felár), azaz összesen 56 bázispontban kell meghatározni, kivéve, ha a SOFR referencia-felárat 2022. július 14. előtt ki lehet számítani a b) ponttal összhangban.

h) A résztvevők ellenőrzik a referencia-felárat, és bármely résztvevő kérésére felülvizsgálják a referencia-felár megállapítására szolgáló mechanizmust.

([33]) A Bloomberg által 2021. március 5-én közzétett, 0.26161 értékű USD 3 hónapos YUS0003M indexre vonatkozó múltbeli hitelkiigazítás alapján.

IV. Függelék

BEJELENTŐ NYOMTATVÁNY

a) **Alapvető információk**

1. Bejelentő ország
2. Értesítés napja
3. A bejelentő hatóság/szervezet neve
4. Azonosítási szám

b) **Vevőre/hitelfelvevőre/garanciavállalóra vonatkozó információk**

5. Vevő neve és országa
6. Hitelfelvevő neve és országa
7. Garanciavállaló neve és országa
8. Vevő/hitelfelvevő/garanciavállaló jogállása (például kormányzati, magánbank, egyéb magán jogalany)
9. Vevő/hitelfelvevő/garanciavállaló kockázati besorolása

c) **Pénzügyi feltételek**

10. A hivatalos támogatás formája (például tiszta fedezet, hivatalos finanszírozási támogatás)
11. Hivatalos finanszírozási támogatás esetén annak formája: közvetlen hitel, refinanszírozás vagy kamattámogatás
12. A támogatott ügylet leírása a gyártó nevének, valamint a légi jármű modelljének és számának feltüntetésével
13. A végleges kötelezettségvállalás időpontja
14. A hitel pénzneme
15. Hitelösszeg a következő skálának megfelelően, millió USD-ban kifejezve:

Kategória	Hitelösszeg
I	0–200
II	200–400
III	400–600
IV	600–900
V	900–1 200
VI	1 200–1 500
VII	1 500–2 000 (*)

(*) *2 000 millió USD-t meghaladó összeg esetén az azt meghaladó részt 300 millió USD-egységenként kell feltüntetni.*

16. A hivatalos támogatás százalékos aránya

17. Futamidő

18. Törlesztési konstrukció és gyakoriság – adott esetben a futamidő súlyozott átlagidőtartamával együtt

19. A hiteltörlesztés kezdő időpontja és az első tőkerészlet-törlesztés közötti időtartam

20. Kamatlábak:
- Alkalmazott minimális kamatláb
- Alkalmazott referencia-felár

21. Teljes díj a következő formákban:
- Kezdeti díjak (a hitelösszeg százalékában) vagy
- Felár (az alkalmazott kamatláb feletti rész éves alapon, bázispontban)
- Adott esetben külön fel kell tüntetni a II. függelék 20. cikkének b) pontja értelmében alkalmazott 15 %-os felárat.

22. Közvetlen hitel vagy közvetlen finanszírozás esetén a következő formákban felszámított díjak:
- Rendszer-/strukturális díj
- Kötelezettségvállalási/hiteldíj-fenntartási díj
- Ügyviteli díj

23. Hiteldíj-fenntartási időszak

24. Tiszta fedezet esetében hiteldíj-fenntartási díjak

25. Az ügylet strukturálási feltételei: alkalmazott kockázatcsökkentő tényezők/hitelkockázati felárak

26. Adott esetben a Fokvárosi Egyezmény által az alkalmazott kockázati díjra gyakorolt hatás feltüntetése

V. Függelék

FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK LISTÁJA

Teljeskörű költség-egyenértékűség: a közvetlen hitel kapcsán a közvetlen hitel összegének százalékában felszámított kockázati díjak, kamatköltségek és díjak nettó jelenértéke egyenlő a tiszta fedezet alapú hitel kapcsán a tiszta fedezetű hitel összegének százalékában felszámított kockázati díjak, kamatköltségek és díjak nettó jelenértékével.

Eszközfedezetű: a II. függelék 19. cikkének a) pontjában előírt feltételeknek megfelelő ügylet.

Vevő/hitelfelvevő: többek között (de nem kizárólag) kereskedelmi jogalanyok, például légitársaságok és bérbeadók, valamint állami jogalanyok (vagy eltérő jogalany esetében az ügylet elsődleges törlesztési forrása).

A vevő által választott vagy szolgáltatott berendezések: a vevő által választott vagy szolgáltatott és a gyártó adásvételi szerződése alapján a gyártási és/vagy felújítási folyamat során, az átadást megelőzően vagy az átadáskor a légi járműbe beszerelt berendezések.

Fokvárosi Egyezmény: a mobil berendezésekkel kapcsolatos nemzetközi érdekekről szóló Fokvárosi Egyezmény és az ahhoz csatolt, a légi járművek berendezéseivel kapcsolatos egyes kérdésekről szóló jegyzőkönyv.

Kötelezettségvállalás: bármilyen formában tett olyan nyilatkozat, amellyel hivatalos támogatás nyújtására vonatkozó hajlandóságot vagy szándékot fejeznek ki a kedvezményezett ország, a vevő, a hitelfelvevő, az exportőr vagy a pénzintézet felé, beleértve korlátozás nélkül a jogosultsági nyilatkozatokat és forgalombahozatali nyilatkozatokat.

Közös álláspont: a résztvevők egy adott ügyletre vagy különös körülmények esetén a hivatalos támogatás kapcsán sajátos pénzügyi feltételekre vonatkozó megállapodása; e közös álláspont kizárólag az abban megjelölt ügylet tekintetében, illetve körülmények esetén alkalmazandó ezen ágazati megállapodás vonatkozó rendelkezéseinek sérelmére.

Feltételes biztosítási fedezet: olyan hivatalos támogatás, amely meghatározott kockázatokkal összefüggő nemteljesítés esetén egy meghatározott várakozási időt követően kártérítést biztosít a kedvezményezett számára; a kedvezményezett a várakozási idő alatt nem jogosult a résztvevő általi kifizetésre. A feltételes biztosítási fedezet keretében teljesített kifizetések tekintetében a mögöttes dokumentumok és ügylet érvényessége és kivételei alkalmazandók.

Átalakítás: egy légi jármű típustervének jelentős megváltoztatása, amelynek során a légi járművet eltérő típusú légi járművé alakítják át (ideértve a személyszállító légi jármű tűzoltásra alkalmas repülőgéppé, teherszállító légi járművé, kutató-mentő légi járművé, megfigyelő repülőgéppé vagy üzleti célú repülőgéppé történő átalakítását), mely átalakítás az illetékes polgári repülési hatóság által kibocsátott engedélyhez kötött.

Országkockázati besorolás: a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás résztvevőinek az OECD weboldalán közzétett aktuális országkockázati besorolása.

Hitelminősítő intézet: valamely nemzetközileg elismert, illetve bármely más, a résztvevők számára elfogadható hitelminősítő intézet.

Teljesítménynövelő készlet: a megbízhatóság, a tartósság és/vagy a repülési teljesítmény fokozása érdekében beszerelt, új technológiai fejlesztéseket alkalmazó alkatrészkészlet.

Exporthitel: olyan biztosítási, garancia- vagy finanszírozási konstrukció, amely lehetővé teszi az exportált terméket, illetve szolgáltatást vásárló külföldi jogalanynak a fizetés időszakos elhalasztását; az exporthitel formája lehet az exportőr által nyújtott szállítói hitel vagy vásárlói hitel, amely esetben az exportőr bankja vagy egyéb pénzügyi intézmény kölcsönt nyújt a vevő (vagy annak bankja) számára.

Végleges kötelezettségvállalás: végleges kötelezettségvállalás akkor áll fenn, ha a résztvevő viszonossági megállapodásban vagy egyoldalú szerződésben pontos és mindenre kiterjedő pénzügyi feltételeket vállal.

Kötelező szerződés: a gyártó és a légi járművet vagy hajtóművet vevőként átvevő személy – vagy legalább ötéves lízingperiódusú visszabérlési lízingkonstrukció esetén a lízingbe vevő – közötti megállapodás, amely kötelező kötelezettségvállalást ír elő (kivéve az abban az időpontban nem gyakorolt opciókra vonatkozó kötelezettségvállalásokat), és amely esetében a nemteljesítés jogi felelősségre vonást von maga után.

Érdekelt résztvevő: olyan résztvevő, amely i. hivatalos támogatást nyújt az egészében vagy részben a területén gyártott repülőgépvázakra vagy repülőgép-hajtóművekre, ii. meglévő jelentős kereskedelmi érdekkel bír vagy tapasztalatokkal rendelkezik az érintett vevővel, illetve hitelfelvevővel kapcsolatban, vagy iii. amelyet valamely gyártó, illetve exportőr felkért arra, hogy a szóban forgó vevő, illetve hitelfelvevő számára hivatalos támogatást nyújtson.

Kamattámogatás: formáját tekintve egyfelől valamely kormány vagy a kormány helyett és nevében eljáró intézmény, másfelől bankok vagy más pénzügyi intézmények közötti megállapodás, amely legalább a rögzített minimális kamatláb alkalmazása melletti rögzített kamatozású exportfinanszírozást tesz lehetővé.

Jelentős átalakítás/felújítás: utasszállító vagy teherszállító légi jármű átalakításához vagy korszerűbbé tételéhez kapcsolódó műveletek.

Nettó ár: valamely tételnek a gyártó vagy szállító által számlázott ára az összes árkedvezmény és más készpénz-visszatérítés, valamint kapcsolódó vagy méltányosan alkalmazandó hitel vagy engedmény levonása után, amely az egyes légijármű- és hajtóműgyártók, illetve adott esetben a szolgáltatók kötelező érvényű nyilatkozatában rögzítésre kerül (a hajtóműgyártók nyilatkozatára csak abban az esetben van szükség, ha az az értékesítési szerződés tekintetében releváns), és amelyet a hivatalos támogatás nyújtója által előírt, az adott nettó árat igazoló dokumentáció támaszt alá. A nettó ár nem tartalmazza a behozatali vámokat és adókat (például a hozzáadottérték-adót).

Új légi jármű: lásd ezen ágazati megállapodás 8. cikkének a) pontját.

Nem eszközfedezetű: a II. függelék 19. cikkének a) pontjában előírt feltételeknek nem megfelelő ügylet.

Nem kormányzati ügylet: a II. függelék 57. cikkének b) pontjában szereplő leírásnak nem megfelelő ügylet.

Hiteldíj-fenntartási időszak: a II. függelék 36. cikke b) pontjának alkalmazásában az(ok) az időszak(ok), amely(ek) során fenntartják az ügylet kapcsán kínált kockázati díjat és a kapcsolódó kötelező kockázatcsökkentő tényezőket; nem haladhatja meg a végleges folyósítás időpontjáig számított 18 hónapot.

Hiteldíj-konverziós modell: a résztvevők által közös megegyezéssel rögzített és számukra elérhetővé tett modell, amelyet ezen ágazati megállapodás keretében a kölcsönnyújtással kapcsolatos kezdeti díjak felárrá (és fordítva) történő átalakításának céljára használnak; az alkalmazandó kamatláb és leszámítolási kamatláb 4,6 %, amelyet a résztvevők rendszeresen felülvizsgálnak.

Előzetes bejelentés: a mindennemű kötelezettségvállalás kibocsátását legalább tíz naptári nappal megelőzően, a IV. függelékben foglalt bejelentő nyomtatványon tett bejelentés.

Tiszta fedezet: egy kormány által vagy nevében kizárólag exporthitel-garancia vagy exporthitel-biztosítás formájában nyújtott hivatalos támogatás, azaz olyan támogatás, amelyhez hivatalos finanszírozási támogatást nem vesznek igénybe.

Futamidő: a hiteltörlesztés kezdő időpontján kezdődő és a kölcsöntőke teljes visszafizetésének szerződésben vállalt határnapján befejeződő időszak.

Kormányzati ügylet: a II. függelék 56. cikk b) pontjában előírt feltételeknek megfelelő ügylet.

A hiteltörlesztés kezdő időpontja: légi járművek – beleértve a helikoptereket, valamint a tartalék hajtóműveket és alkatrészeket – esetében legkésőbb az a konkrét időpont vagy súlyozott átlagidőpont, amikor a vevő fizikailag birtokba veszi az árut. Szolgáltatások esetében a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb a számlák ügyfél részére történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatás ügyfél által történő átvételének időpontja.

Csereügyleti kamatláb: változó kamatozású kölcsön rögzített kamatozású kölcsönre történő cseréjéhez (kínálati oldal) kapcsolódó díjtétellel egyenlő rögzített kamatláb, amelyet valamely független piaciindex-szolgáltató (például a Bloomberg vagy a Reuters) vagy azzal egyenértékű szervezet az adott pénznem egynapos indexswap (OIS) görbéjeként, két nappal a kölcsön lehívásának napja előtt, New York-i idő szerint délelőtt 11 órakor tesz közzé.

Futamidő súlyozott átlagidőtartama: a kölcsöntőke felének törlesztéséhez szükséges időtartam; kiszámítása a hiteltörlesztés kezdő időpontja és az egyes kölcsöntőke-törlesztések közötti (években kifejezett) időnek az egyes törlesztési időpontokban visszafizetett tőkehányaddal súlyozott összegeként történik.

IV. MELLÉKLET

ÁGAZATI MEGÁLLAPODÁS HAJÓKHOZ NYÚJTOTT EXPORTHITELEKRŐL

I. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. CÉL

Ezen ágazati megállapodás célja, hogy megfelelő keretet biztosítson az alábbi 4. cikkben meghatározott elemekkel kapcsolatos hivatalosan támogatott exporthitelek szabályos felhasználásához. Az ágazati megállapodás – az 5. cikkének a) pontjában meghatározottaknak megfelelően – egyenlő feltételeket kíván kialakítani a hivatalos támogatásokra vonatkozóan, azzal a céllal, hogy a hivatalos támogatások pénzügyi feltételei között fennálló verseny helyett az exportált áruk és szolgáltatások minőségén és árán alapuló versenyt ösztönözze.

Ezen ágazati megállapodás résztvevői (a továbbiakban: a résztvevők) elismerik, hogy az ezen ágazati megállapodásban szereplő rendelkezések ezen ágazati megállapodás célját szolgálják, és ezek a rendelkezések nem sértik a hivatalosan támogatott exporthitelekről szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) többi részét és azok alakulását.

2. ÁLLAPOT

Az ágazati megállapodás a résztvevők között létrejött önkéntes megállapodás, amely a megállapodás IV. mellékletét képezi; a megállapodás szerves részét képezi, és a 2011. szeptember 1-jén hatályba lépett ágazati megállapodás helyébe lép.

3. RÉSZVÉTEL

Az ágazati megállapodás résztvevői: Ausztrália, az Európai Unió, Japán, Korea, Új-Zéland és Norvégia.

4. ALKALMAZÁSI KÖR

Az ágazati megállapodás specifikus iránymutatásokat tartalmaz az alábbiakról szóló exportszerződésekkel kapcsolatos, legalább két éves futamidejű, hivatalosan támogatott exporthitelekre vonatkozóan:

a) Áru- vagy személyszállításra, illetve speciális szolgáltatások teljesítésére használt, legalább 100 bt tömegű új tengerjáró hajók (például halászhajók, halfeldolgozó hajók, jégtörő hajók és kotróhajók, amelyek hajtási és irányítási [kormányzási] módjukat tekintve állandó jelleggel rendelkeznek a nyílt tengeren történő önnavigáció összes jellemző tulajdonságával), legalább 365 kW teljesítményű vontatóhajók, valamint olyan befejezetlen hajótestek, amelyek szabadon úsznak és mozgathatók. Az ágazati megállapodás nem terjed ki a hadihajókra. Az úszódokkok és a mozgatható parti egységek nem képezik az ágazati megállapodás tárgyát, ha azonban problémák merülnek fel az ilyen szerkezetekre vonatkozó exporthitelekkel kapcsolatban, az ágazati megállapodásban résztvevők (a továbbiakban: a résztvevők) – bármelyik résztvevő megalapozott kérésének megfontolása után – dönthetnek úgy is, hogy az ágazati megállapodás e szerkezetekre is kiterjed.

b) Egy hajó bármilyen átalakítása. A hajó átalakítása alatt az 1 000 bt tömegűnél nagyobb tengerjáró hajók bármilyen átalakítása értendő azzal a feltétellel, hogy az átalakítási műveletek a rakodási terv, a hajótest vagy a meghajtórendszer alapvető megváltoztatását idézik elő.

c)

1) Bár a légpárnás hajók nem tartoznak az ágazati megállapodás hatálya alá, a résztvevők az ágazati megállapodásban foglaltakkal azonos feltételek mellett nyújthatnak exporthiteleket a légpárnás hajókra. A résztvevők vállalják, hogy e lehetőséget mérsékelten veszik csak igénybe, és nem határoznak meg ilyen hitelfeltételeket a légpárnás hajókra abban az esetben, ha azt állapítják meg, hogy az ágazati megállapodás feltételei szerint nincs versenyhelyzet.

2. Az ágazati megállapodásban a „légpárnás” kifejezés meghatározása a következő: olyan, legalább 100 tonnás kétéltű jármű, amelyet teljes egészében a járműből kibocsátott levegő tart fenn, amely túlnyomásos teret képez a jármű körül lévő rugalmas köpenyen és a jármű alatti talaj- vagy vízfelületen belül, hajtását és irányítását pedig a légcsavarokból vagy légfúvókból, illetve hasonló berendezésekből áramoltatott levegő végzi.

3. A résztvevők tudomásul veszik, hogy az ezen ágazati megállapodásban meghatározottakkal azonos feltételek mellett történő exporthitelezést azokra a légpárnás járművekre kell korlátozni, amelyeket tengeri, illetve nem szárazföldi útvonalakon használnak, a víztől legfeljebb egy kilométerre lévő kikötői létesítmények elérése kivételével.

5. HIVATALOS TÁMOGATÁS

a) A hivatalos támogatás többféle formában nyújtható:

1. exporthitel-garancia vagy exporthitel-biztosítás (tiszta fedezet).

2. hivatalos finanszírozási támogatás:

– közvetlen hitel/finanszírozás és refinanszírozás, vagy

– kamattámogatás.

3. A fentiek bármilyen kombinációja.

b) Nem adható hivatalos támogatás, ha egyértelműen bizonyítható, hogy a szerződést elsősorban a kedvezőbb futamidő elérése céljából olyan országban lévő vevővel kötötték meg, amely nem az áruk végleges rendeltetési helye.

6. FELMONDÁS

Ezen ágazati megállapodás bármely résztvevője kiléphet a megállapodásból a titkárság írásban történő értesítésével, amit közvetlen kommunikációs eszközök – például a titkárság által a résztvevők és a titkárság közötti kommunikáció megkönnyítését célzó e-mail-rendszer – igénybevételével tehet meg. A felmondás 180 naptári nappal azt követően lép hatályba, hogy a titkárság kézhez vette az arról szóló értesítést.

7. ELLENŐRZÉS

Az ágazati megállapodás végrehajtását a titkárság ellenőrzi.

II. FEJEZET

AZ EXPORTHITELEK PÉNZÜGYI FELTÉTELEI

Az ezen ágazati megállapodás keretében támogatott exporthitelek pénzügyi feltételei az e fejezetben foglalt összes rendelkezést magukban foglalják, amely rendelkezések egymással összefüggésben értelmezendők. Az ágazati megállapodás korlátozásokat is meghatároz a hivatalosan támogatható feltételekkel kapcsolatban. A résztvevők tudomásul veszik, hogy bizonyos kereskedelmi és ipari ágazatokban hagyományosan az ágazati megállapodásban foglalt feltételeknél korlátozóbb jellegű pénzügyi feltételeket alkalmaznak. A résztvevők a továbbiakban is tiszteletben tartják e szokásos pénzügyi feltételeket, különös tekintettel arra az elvre, amely szerint a futamidők nem haladják meg az áruk hasznos élettartamát.

8. MAXIMÁLIS FUTAMIDŐ

A maximális futamidő a szállítástól számított 12 év.

9. KÉSZPÉNZFIZETÉS

A résztvevők a szerződéses ár minimum 20 %-ával megegyező készpénzfizetést kérhetnek a szállításkor.

10. TŐKETÖRLESZTÉS ÉS KAMATFIZETÉS

a) Az exporthitel tőkeösszegét rendes körülmények között hathavonta, de legfeljebb 12 havonta egyenlő részletekben kell megfizetni.

b) A kamat legalább hathavi gyakorisággal fizetendő úgy, hogy az első kamatot legkésőbb a hiteltörlesztésnek az általában a szállításkor kezdődő kezdő időpontjától számított hat hónap elteltével kell megfizetni.

c) Lízingügyletek támogatására nyújtott exporthitelek esetén a tőkeösszegre és a kamatra kombináltan alkalmazott egyenlő törlesztés alkalmazható az a) pontban meghatározott egyenlő összegű tőketörlesztés helyett.

d) A hiteltörlesztésnek az általában a szállításkor kezdődő kezdő időpontját követően esedékes kamatot nem tőkésítik.

e) Ha ezen ágazati megállapodás valamelyik résztvevője a b) pontban meghatározottól eltérő feltételekkel kívánja a kamatfizetést támogatni, ezt – ezen ágazati megállapodás I. függelékével összhangban – a kötelezettségvállalás kiadása előtt legalább tíz naptári nappal előzetesen be kell jelentenie.

11. KAMATLÁBAK ÉS EGYÉB KÖLTSÉGEK

A kamat nem tartalmazza:

a) a szállítói hitelek vagy pénzügyi hitelek biztosításáért vagy garantálásáért felszámított kockázati díjat vagy az egyéb díj formájában kifizetett összegeket;

b) az exporthitellel kapcsolatos, a futamidő alatt fizetendő éves vagy féléves bankköltségeken kívüli banki díjak vagy jutalékok formájában kifizetett összegeket; és

c) az importőr ország által kivetett forrásadókat.

12. AZ EXPORTHITELEK ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE

Az egyedi exporthitelre vagy a hitelkeretre vonatkozó pénzügyi feltételek – a 17. cikkben meghatározott CIRR-kamatlábakra (Commercial Interest Reference Rates – kereskedelmi referencia-kamatlábak) vonatkozó érvényességi idő kivételével – hat hónapot meghaladó időszakra nem rögzíthetők a végleges kötelezettségvállalás előtt.

13. A VESZTESÉGEK ELKERÜLÉSE VAGY MINIMALIZÁLÁSA ÉRDEKÉBEN HOZOTT INTÉZKEDÉSEK

Ezen ágazati megállapodás nem akadályozza meg az exporthitelezéssel foglalkozó hatóságokat vagy a finanszírozó intézeteket abban, hogy az ágazati megállapodásban előírtnál kevésbé korlátozó pénzügyi feltételekben állapodjanak meg, ha ezt az intézkedést a szerződés odaítélése után teszik meg (miután az exporthitel-megállapodás és az azt kiegészítő okmányok már hatályba léptek), és ez az intézkedés kizárólag arra a célra szolgál, hogy elkerüljék vagy a minimumra csökkentsék a nemfizetést vagy kárfizetést esetleg előidéző eseményekből eredő veszteségeket.

14. EGYEZTETÉS

A résztvevő nemzetközi kötelezettségeinek figyelembevételével, valamint ezen ágazati megállapodás céljával összhangban a 24. cikkben meghatározott eljárásoknak megfelelően egyeztetheti a megállapodásban résztvevő vagy nem résztvevő által kínált pénzügyi feltételeket. Az e cikkel összhangban nyújtott feltételek úgy tekintendők, hogy azok megfelelnek ezen ágazati megállapodás rendelkezéseinek.

15. MINIMÁLIS RÖGZÍTETT KAMATLÁBAK A HIVATALOS FINANSZÍROZÁSI TÁMOGATÁS KERETÉBEN

A rögzített kamatozású hitelekhez hivatalos finanszírozási támogatást nyújtó résztvevők a megfelelő CIRR-kamatlábakat alkalmazzák minimális kamatlábként. A CIRR-kamatlábak meghatározása az alábbi elvek szerint történik:

a) a CIRR-kamatlábaknak tükrözniük kell az érintett pénznem hazai piacán érvényes végleges kereskedelmi hitelkamatlábakat;

b) a CIRR-kamatlábaknak teljesen meg kell felelniük az első osztályú hazai hitelfelvevők számára megállapított kamatlábnak;

c) a CIRR-kamatlábak alapját a rögzített kamatozású finanszírozás refinanszírozási költségei kell, hogy képezzék;

d) a CIRR-kamatlábak nem torzíthatják a hazai versenyfeltételeket; és

e) a CIRR-kamatlábaknak a lehető leginkább meg kell felelniük az első osztályú külföldi hitelfelvevők számára rendelkezésre álló kamatlábnak.

16. A CIRR-KAMATLÁBAK KIALAKÍTÁSA

a) A CIRR-kamatlábat létrehozni kívánó egyes résztvevőknek először az alábbi két alapkamatláb-rendszer közül kell kiválasztaniuk az egyiket saját nemzeti valutájukhoz:

1. hároméves államkötvények hozama legfeljebb ötéves futamidőre; ötéves államkötvények hozama ötnél több, de legfeljebb nyolc és fél évre; valamint hétéves államkötvények hozama nyolc és fél évnél hosszabb időre; vagy

2. ötéves államkötvények hozama valamennyi futamidőre.

Az alapkamatláb-rendszertől való eltéréseket a résztvevőknek egyeztetniük kell.

b) A résztvevők egyéb megállapodása hiányában a CIRR-kamatlábakat az egyes résztvevők által alkalmazott alapkamatláb felett 100 bázisponton rögzített felárral kell meghatározni.

c) A többi résztvevőnek egy bizonyos devizára meghatározott CIRR-kamatlábat kell alkalmaznia, amennyiben úgy döntenek, hogy ebben a devizában történik a finanszírozás.

d) Hat hónappal korábban történő előzetes bejelentést követően, a résztvevők egyetértésével a résztvevők megváltoztathatják alapkamat-rendszerüket.

e) A megállapodásban résztvevők vagy nem résztvevők kérhetik, hogy a CIRR-kamatlábat valamely, a megállapodásban nem résztvevő pénznemére állapítsák meg. Az érdekelt nem résztvevővel folytatott konzultáció során az egyik résztvevő vagy nem résztvevő nevében a titkárság javaslatot tehet a CIRR-kamatlábnak ebben a pénznemben történő kialakítására a közös álláspontra vonatkozó eljárásoknak a 32–34. cikkel összhangban történő igénybevételével.

17. A CIRR-KAMATLÁBAK ÉRVÉNYESSÉGE

Az egy adott ügyletre alkalmazandó kamatláb legfeljebb 120 napos határidőre rögzíthető. A CIRR-kamatlábhoz 20 bázispont felárat kell hozzáadni, ha a hivatalos finanszírozási támogatás feltételeit a szerződés napja előtt rögzítik.

18. A CIRR-KAMATLÁBAK ALKALMAZÁSA

a) Ha a hivatalos finanszírozási támogatást változó kamatozású kölcsönökhöz nyújtják, a bankok és más finanszírozó intézetek nem kínálhatnak lehetőséget arra, hogy a kölcsön időtartama alatt a CIRR-kamatláb (az eredeti szerződés időpontjában) vagy a rövid lejáratú piaci kamatláb közül az alacsonyabb legyen választható.

b) A kölcsönnek vagy bármekkora hányadának önkéntes előtörlesztése esetén a kölcsönfelvevőnek meg kell térítenie a hivatalos finanszírozási támogatást nyújtó állami intézménynek az előtörlesztés következtében felmerülő összes költségét és veszteségét, beleértve az állami intézménynek az előtörlesztés által megszakított fix készpénzbevételének pótlásával kapcsolatban felmerült költségét.

19. A MINIMÁLIS KAMATLÁBAK KÖZLÉSE

a) A 16., 17. és 18. cikk szerint meghatározott pénznemek esetében a minimális kamatlábakat (a továbbiakban: CIRR-kamatlábak) közvetlen kommunikációs eszközök segítségével legalább havonta megküldik a titkárságnak az összes résztvevő részére történő továbbítás céljából.

b) Az ezen információkkal kapcsolatos értesítésnek legkésőbb az egyes hónapok vége előtt öt nappal kell megérkeznie. A titkárság ezután haladéktalanul tájékoztatja az összes résztvevőt az alkalmazandó kamatlábakról, és azokat nyilvánosságra is hozza.

20. A KAMATLÁBAK HATÁLYBALÉPÉSÉNEK NAPJA

A CIRR-kamatlábakban bekövetkező bármilyen változás mindig az adott hónap végét követő tizenötödik napon lép érvénybe.

21. A KAMATLÁBAK AZONNALI HATÁLLYAL TÖRTÉNŐ MÓDOSÍTÁSA

Ha a piaci fejlemények a CIRR változásának bejelentését hónap közben teszik szükségessé, a módosított kamatlábat a módosítás bejelentésének a titkárság által történő átvétele után tíz nappal kell alkalmazni.

22. HITELKOCKÁZATI DÍJ

A résztvevők a kamatköltségeken kívül kockázati díjakat számíthatnak fel az exporthitelek vissza nem fizetésével járó kockázat fedezésére.

III. FEJEZET

ELJÁRÁSOK

23. A HIVATALOS TÁMOGATÁSRÓL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÁS

a) Amint valamely résztvevő átveszi a 26. cikkben foglalt eljárásokkal összhangban bejelentett hivatalos támogatást, tájékoztatja erről az összes többi résztvevőt, megfelelően feltüntetve a bejelentés hivatkozási számát a vonatkozó bejelentő nyomtatványon.

b) A 28–30. cikkel összhangban végzett információcsere során a résztvevő tájékoztatja a többi résztvevőt a konkrét ügylet támogatásához általa előirányzott hitelfeltételekről, és hasonló információkat kérhet a többi résztvevőtől.

24. EGYEZTETÉSI ELJÁRÁSOK

a) A megállapodás résztvevője vagy nem résztvevője által felajánlott pénzügyi feltételek 14. cikk szerinti egyeztetése előtt a résztvevő minden észszerű erőfeszítést megtesz – a 30. cikkben ismertetett személyes konzultációk szükség szerinti igénybevételét is beleértve – annak igazolására, hogy e feltételek hivatalos támogatásban részesülnek, és megfelelnek az alábbi feltételeknek:

1. A résztvevő az összes többi résztvevőt értesíti az általa támogatni kívánt feltételekről az egyeztetett feltételekhez szükséges hasonló bejelentési eljárásokat követően. A megállapodás nem résztvevőjével történő egyeztetés esetén az egyeztető résztvevő ugyanazokat a bejelentési eljárásokat követi, amelyekre akkor lenne szükség, ha az egyeztetett feltételeket egy résztvevő ajánlotta volna fel.

2. A fenti 1. alpont sérelme nélkül, ha az alkalmazandó bejelentési eljárás azt írná elő az egyeztető résztvevő számára, hogy az ajánlatok benyújtásának végső határidején túl a kötelezettségvállalását visszavonja, az egyeztető résztvevő köteles egyeztetési szándékát mielőbb bejelenteni.

3. Ha a kezdeményező résztvevő mérsékli vagy visszavonja a közölt feltételek támogatására irányuló szándékát, köteles erről az összes többi résztvevőt haladéktalanul tájékoztatni.

b) A 26. cikkel összhangban közölt pénzügyi feltételekkel azonos pénzügyi feltételeket felajánlani szándékozó résztvevő ezt akkor teheti meg, ha a bejelentésben meghatározott várakozási idő letelt. A szóban forgó résztvevő e szándékát mielőbb köteles bejelenteni.

25. KÜLÖNLEGES KONZULTÁCIÓK

a) Az a résztvevő, amely megalapozottan véli azt, hogy a másik résztvevő (a kezdeményező résztvevő) által ajánlott pénzügyi feltételek előnyösebbek az ezen ágazati megállapodásban előirányzott feltételeknél, köteles erről a titkárságot tájékoztatni; a titkárság haladéktalanul rendelkezésre bocsátja ezt az információt.

b) A kezdeményező résztvevő a titkárság tájékoztatásának kiadását követő két munkanapon belül köteles az ajánlatában szereplő pénzügyi feltételeket tisztázni.

c) A kezdeményező résztvevő által történt tisztázást követően bármelyik résztvevő kérheti, hogy a titkárság öt munkanapon belül szervezzen különleges konzultációs értekezletet a résztvevők számára a kérdés megvitatása céljából.

d) A résztvevők különleges konzultációs értekezlete eredményének megszületéséig a hivatalos támogatásból fakadó előnyös pénzügyi feltételek nem lépnek érvénybe.

26. ELŐZETES BEJELENTÉS

a) Egy résztvevő az I. függelékkel összhangban bármilyen 2 millió SDR összeget meghaladó kötelezettségvállalás kiadása előtt legalább tíz naptári nappal az összes többi résztvevőt értesíti, ha a 10. cikk e) pontjával összhangban kíván támogatást nyújtani.

b) Ha a kezdeményező résztvevő mérsékli vagy visszavonja az ilyen ügylet támogatására irányuló szándékát, köteles erről az összes többi résztvevőt haladéktalanul tájékoztatni.

27. KAPCSOLATTARTÓK

Az egyes országok kijelölt kapcsolattartó személyei közötti kommunikációt közvetlen kommunikációs eszközökkel, például e-mailben kell megvalósítani, a közléseket pedig bizalmasan kell kezelni.

28. AZ INFORMÁCIÓKÉRÉS TERJEDELME

a) Bármelyik résztvevő megkérdezhet egy másik résztvevőt arról, mi az álláspontja egy harmadik országgal, egy harmadik országban lévő intézménnyel vagy egy konkrét üzleti módszerrel kapcsolatban.

b) A hivatalos támogatás iránti kérelmet átvevő résztvevő kérdést intézhet egy másik résztvevőhöz, megjelölve azokat a legkedvezőbb hitelfeltételeket, amelyeket az érdeklődő résztvevő hajlandó lenne támogatni.

c) Ha a kérdést több résztvevőhöz intézik, akkor a tájékoztatáskérésnek címjegyzéket kell tartalmaznia.

d) A tájékoztatáskérések másolatait meg kell küldeni a titkárság részére.

29. A VÁLASZADÁS TERJEDELME

a) Az a résztvevő, akitől a tájékoztatást kérték, köteles hét naptári napon belül válaszolni és a lehető legtöbb információt átadni. A válaszban a lehető legnagyobb valószínűséggel jelezni kell, hogy milyen döntést készül hozni a megkeresett résztvevő. Szükség esetén mielőbb teljeskörű választ is kell adni a kérdésre. A másolatokat a tájékoztatáskérés többi címzettje és a titkárság részére is meg kell küldeni.

b) Ha egy tájékoztatáskérésre adott válasz a későbbiekben bármilyen okból érvénytelenné válik, például azért, mert:

– kérelmet nyújtottak be, változtattak meg vagy vontak vissza, vagy

– más feltételeket vettek figyelembe,

késedelem nélkül meg kell adni a választ, és annak másolatát el kell juttatni az információkérés összes többi címzettje és a titkárság részére.

30. SZEMÉLYES KONZULTÁCIÓK

a) A személyes konzultációk iránti kéréshez a résztvevőnek tíz munkanapon belül kell hozzájárulnia.

b) A személyes konzultációk iránti kérést a megállapodásban résztvevők és nem résztvevők rendelkezésére kell bocsátani. A tíz munkanapos határidő letelte után a konzultációkat mielőbb meg kell tartani.

c) A résztvevők elnöke koordinálja a titkársággal a szükségessé váló követő intézkedéseket, például a közös álláspontot. A titkárság azonnal rendelkezésre bocsátja a konzultáció eredményét.

31. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELJÁRÁSI SZABÁLYAI ÉS ALAKI KÖVETELMÉNYEI

a) A közös álláspontra irányuló javaslatokat csak a titkárság részére kell címezni. A közös álláspontra irányuló javaslatokat minden résztvevőnek meg kell küldeni A közös álláspontot kezdeményező személy kiléte nem állapítható meg a titkárság által az OECD hálózati környezetében üzemeltetett elektronikus hirdetőtáblán lévő „közös álláspont nyilvántartás”-ból. A titkárság azonban – kérésre – szóban közölheti a megállapodás résztvevőjével a kezdeményező személyét. A titkárság az ilyen jellegű kérésekről nyilvántartást vezet.

b) A közös álláspontra irányuló javaslatot dátummal kell ellátni, és az alábbi formában kell elkészíteni:

– hivatkozási szám, amely után a „közös álláspont” kifejezés következik,

– az importőr ország és a vevő neve,

– a projekt neve és lehető legpontosabb leírása a projekt egyértelmű azonosítása céljából,

– a kezdeményező ország által előirányzott feltételek,

– a közös álláspontra irányuló javaslat,

– az ismert konkurens ajánlattevők állampolgársága és neve,

– a kereskedelmi és a pénzügyi ajánlat benyújtásának határideje, és – amennyiben ismert – a tender száma;

– egyéb fontos információk, ideértve a közös álláspontra irányuló javaslat indokait, a projekttanulmányok meglétét és/vagy a különleges körülményeket.

c) Az egyeztetett közös álláspontokat a titkárság teszi közzé.

32. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSÁRA IRÁNYULÓ JAVASLATRA ADOTT VÁLASZ

a) A válaszokat 20 naptári napon belül kell megadni, a résztvevőket azonban arra ösztönözzük, hogy a lehető leggyorsabban adjanak választ a közös álláspontra irányuló javaslatokra.

b) A válasz lehet további információkérés, a közös álláspont elfogadása, elutasítása, a közös álláspont módosítására irányuló javaslat vagy alternatív közös álláspontra irányuló javaslat.

c) A közös álláspontra irányuló javaslat elfogadottnak tekintendő azon résztvevő részéről, aki bejelenti, hogy nincs álláspontja, mert nem keresték meg őt exportőrök vagy a kedvezményezett országban működő hatóságok a projektre irányuló segéllyel kapcsolatban.

33. KÖZÖS ÁLLÁSPONT ELFOGADÁSA

a) A 20 naptári napos határidő letelte után a titkárság tájékoztatja a résztvevőket a közös álláspontra irányuló javaslat állásáról. Ha a közös álláspontot nem fogadta el valamennyi résztvevő, viszont egyik résztvevő sem utasította azt el, a javaslat további nyolc naptári napnyi időszakra nyitva marad.

b) E további időszak letelte után az a résztvevő, aki nem utasította el egyértelműen a közös álláspontra irányuló javaslatot, úgy tekintendő, hogy elfogadta azt. Mindazonáltal a közös álláspont elfogadását bármelyik résztvevő – köztük a kezdeményező résztvevő is – egy vagy több résztvevő által történő határozott elfogadástól teheti függővé.

c) Ha valamelyik résztvevő a közös álláspont egy vagy több elemét nem fogadja el, akkor a közös álláspont összes többi elemét hallgatólagosan elfogadja. Magától értetődően előfordulhat, hogy a részleges elfogadás eredményeképpen a többi résztvevő megváltoztatja a javasolt közös álláspontra vonatkozó véleményét. Valamennyi résztvevőnek jogában áll, hogy a közös álláspont alá nem tartozó feltételeket ajánljon, vagy ezeket egyeztesse.

d) Az el nem fogadott közös álláspont a 31. és a 33. cikkben foglalt eljárások igénybevételével ismételten megvizsgálható. Ebben az esetben a résztvevőket nem kötelezi eredeti döntésük.

34. VÉLEMÉNYKÜLÖNBSÉG A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOT ILLETŐEN

Ha a kezdeményező résztvevő és a módosítást vagy alternatívát javasoló résztvevő további nyolc naptári nap határidőn belül nem képes megegyezni a közös álláspontról, e határidő közös megegyezéssel meghosszabbítható. A titkárság minden ilyen meghosszabbításról tájékoztatja a résztvevőket.

35. A KÖZÖS ÁLLÁSPONT HATÁLYBALÉPÉSÉNEK NAPJA

A titkárság tájékoztatja a résztvevőket a közös álláspont hatálybalépéséről vagy elutasításáról; a közös álláspont az értesítéstől számított három naptári napon belül lép hatályba. A titkárság folyamatosan frissített nyilvántartást tesz közzé az elektronikus hirdetőtáblán a jóváhagyott vagy még eldöntetlen közös álláspontokról.

36. A KÖZÖS ÁLLÁSPONTOK ÉRVÉNYESSÉGE

a) A jóváhagyott közös álláspont – a hatálybalépésének időpontjától számítva – két évig érvényes, kivéve, ha a titkárságot arról tájékoztatják, hogy a közös álláspont már nem áll senkinek az érdekében, és ezt az összes résztvevő elfogadja. A közös álláspont további két évig marad érvényben, ha valamelyik résztvevő az eredeti lejárati időpont előtt 14 naptári nappal a közös álláspont meghosszabbítását kéri. Az ezt követő hosszabbítások ugyanezen eljárással hagyhatók jóvá.

b) A titkárság figyelemmel kíséri a közös álláspontok helyzetét, és erről folyamatosan tájékoztatja a résztvevőket az elektronikus hirdetőtáblán elhelyezett „Az érvényes közös álláspontok helyzete” elnevezésű jegyzék frissítésével. Ennek megfelelően a titkárság többek között köteles:

- a listát az elfogadott közös álláspontokkal kiegészíteni, amennyiben a résztvevők új közös álláspontokat fogadnak el,
- frissíteni a lejárat időpontját, ha valamelyik résztvevő hosszabbítást kér,
- a listáról a lejárt közös álláspontokat törölni,
- negyedévente kiadni a következő negyedévben lejáró közös álláspontok jegyzékét.

37. EGYÉB ÉRTESÍTÉSEK

Az átláthatóság érdekében valamennyi résztvevő – az egyéb ügyletszintű jelentéstételi kötelezettségek mellett – évente információkat szolgáltat a hivatalos támogatás nyújtására szolgáló rendszeréről és ezen ágazati megállapodás végrehajtási eszközeiről, beleértve az érvényben lévő rendszereket is.

38. FELÜLVIZSGÁLAT

a) Az ágazati megállapodást a Tanács Hajóépítési Munkacsoportja (WP6) keretében évente vagy bármelyik résztvevő kérésére felül kell vizsgálni, és a megállapodás résztvevői számára jelentést kell készíteni arról.

b) A megállapodás és ezen ágazati megállapodás közötti összefüggés és következetesség elősegítése érdekében, valamint a hajóépítési ágazat jellegét figyelembe véve az ágazati megállapodás és a megállapodás résztvevői szükség szerint konzultációt és koordinációt folytatnak.

c) A résztvevők felülvizsgálják a minimális kamatlábakat.

- A résztvevők rendszeres időszakonként felülvizsgálják a CIRR-kamatláb meghatározására szolgáló rendszert annak biztosítása érdekében, hogy a közölt kamatlábak az aktuális piaci viszonyokat tükrözzék, és teljesítsék az érvényben lévő kamatlábak megállapításának alapjául szolgáló célokat. A vizsgálatok a kamatlábakhoz hozzáadandó felárra is kiterjednek.
- Bármelyik résztvevő rendkívüli felülvizsgálatra irányuló, megalapozott kérést nyújthat be a résztvevők elnöke részére abban az esetben, ha az adott résztvevő úgy véli, hogy a CIRR-kamatláb egy vagy több pénznem esetében már nem tükrözi az aktuális piaci viszonyokat.

I. Függelék

A BEJELENTÉS SORÁN MEGADANDÓ INFORMÁCIÓK

Az alábbi a)–d) pontokban felsorolt információkat az ezen ágazati megállapodás alapján tett valamennyi bejelentésben meg kell adni. Ezen túlmenően az e) pontban meghatározott információkat szükség esetén, a megtett bejelentés egyedi típusának megfelelően kell megadni.

a) **Alapvető információk**

1. Bejelentő ország
2. Bejelentés dátuma
3. A bejelentő szervezet/hatóság/ügynökség
4. A hivatalos exporthitel-támogatást kiterjesztő exporthitel-ügynökség(ek)
   a) Biztosítás/garancia révén támogatást nyújtó exporthitel-ügynökség
   b) Pénzügyi támogatást nyújtó exporthitel-ügynökség
5. A bejelentés száma
6. Azonosító kódok (belső használatra)
7. Hitelkeret hivatkozási száma (ha alkalmazható)
8. Állapot (pl. eredeti, felülvizsgált, kiváltó)
9. Felülvizsgálat száma (ha alkalmazható)
10. Az ágazati megállapodás azon cikke(i), amely(ek) alapján a bejelentés történik
11. Egyeztetett bejelentés hivatkozási száma (ha alkalmazható)
12. A garanciavállaló neve (ha alkalmazható);
13. Rendeltetési ország

b) **Vevőre/hitelfelvevőre/garanciavállalóra vonatkozó információk**

14. A vevő neve
15. A vevő országa
16. A vevő címe (ha ismert)
17. A vevő jogállása
18. A vevő típusa
19. A hitelfelvevő neve (ha a hitelfelvevő nem a vevő)
20. A hitelfelvevő országa (ha a hitelfelvevő nem a vevő)
21. A hitelfelvevő címe (ha a hitelfelvevő nem a vevő)
22. A hitelfelvevő jogállása (ha a hitelfelvevő nem a vevő)

23. A hitelfelvevő típusa (ha a hitelfelvevő nem a vevő)

24. A garanciavállaló neve (ha alkalmazható)

25. A garanciavállaló országa (ha alkalmazható)

26. A garanciavállaló címe (ha alkalmazható)

27. A garanciavállaló jogállása (ha alkalmazható)

28. A garanciavállaló típusa (ha alkalmazható)

c) **Exportált árukra és/vagy szolgáltatásokra és a projektre vonatkozó információk**

29. Az exportált termékek és/vagy szolgáltatások részletes leírása

30. A projekt (vagy ágazat) részletes leírása, amelyhez az exportot bonyolítják

31. Javasolt célkód

32. A projekt helyszíne (ha ismert)

33. Az ajánlatok beérkezésének határideje (ha alkalmazható)

34. A hitelkeret lejárati ideje (ha alkalmazható)

35. A támogatott szerződés(ek) értéke a következő skálának megfelelően, millió SDR-ben kifejezve:

Kategória	-tól	-ig
I:	0	1
II:	1	2
III:	2	3
IV:	3	5
V:	5	7
VI:	7	10
VII:	10	20
VIII:	20	40
IX:	40	80
X:	80	120
XI:	120	160
XII:	160	200
XIII:	200	240
XIV:	240	280
XV:	280	(*)

(*) 280 millió SDR-t meghaladó összeg esetén az azt meghaladó részt 40 millió SDR-es egységenként kell feltüntetni, pl. a 410 millió SDR bejelentése: XV + 3 kategória.

36. A támogatott szerződés(ek) értéke, tényleges összeg (a szerződés szerinti pénznemben)

37. A szerződés(ek) pénzneme

d) **A hivatalos exporthitel-támogatás pénzügyi feltételei**

A következő információkat kell megadni minden egyes támogatott részfolyósítás tekintetében az olyan ügyletek esetében, amelyek több, különböző pénzügyi feltételek szerinti részfolyósítást foglalnak magukban:

38. Hitelérték, SDR-skála

39. Hitelérték, tényleges összeg (opcionálisan a 38. pont helyett)

40. A hitel pénzneme

41. Készpénzfizetés (az exportszerződés értékének százalékában kifejezve)

42. A hiteltörlesztésnek az általában a szállításkor kezdődő kezdő időpontja (a II. függelék j) pontjában szereplő fogalommeghatározás szerint)

43. A futamidő hossza

44. A futamidő egységeinek hossza

45. Alapkamat

46. Az alapkamat feletti kamatláb vagy felár

47. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok az a)–d) pontban megadott információkkal kapcsolatban.

e) **A II. fejezet 10. cikkének e) pontjával kapcsolatban tett bejelentésekre vonatkozóan adott esetben megadandó további információk**

48. Törlesztési konstrukció

49. Törlesztési gyakoriság (tőkeösszeg)

50. Törlesztési gyakoriság (kamatok)

51. Első tőketörlesztés a hiteltörlesztésnek az általában a szállításkor kezdődő kezdő időpontja után (időegységek)

52. A hiteltörlesztésnek az általában a szállításkor kezdődő kezdő időpontja előtt tőkésített kamat összege

53. A tőkésített kamat pénzneme

54. A futamidő súlyozott átlagidőtartama

55. A hitel középidejéig visszafizetett tőke százalékos aránya

56. Annak indokolása, hogy a támogatást miért nem standard törlesztési szerkezetnek megfelelően nyújtják

57. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok az e) pontban megadott információkkal kapcsolatban.

II. Függelék

A FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK LISTÁJA

Ezen ágazati megállapodás alkalmazásában:

a) **Kötelezettségvállalás**: bármilyen formában tett olyan nyilatkozat, amellyel hivatalos támogatás nyújtására vonatkozó hajlandóságot vagy szándékot fejeznek ki a kedvezményezett ország, a vevő, a hitelfelvevő, az exportőr vagy a pénzügyi intézmény felé.

b) **Közös álláspont**: a résztvevők arra irányuló szándéka, hogy egy adott ügylet tekintetében vagy bizonyos körülmények esetén megállapodjanak a hivatalos támogatás konkrét pénzügyi feltételeiben. A kölcsönösen kialakított közös álláspontban foglalt rendelkezések csak az abban meghatározott ügylet, illetve körülmények tekintetében lépnek az ágazati megállapodás szabályai helyébe.

c) **Exportszerződés szerinti érték**: a vevő által vagy nevében az exportált árukért és/vagy szolgáltatásokért fizetendő teljes összeg, azaz – a későbbiekben meghatározott – helyi költségek nélkül; lízing esetében nem tartozik ide a díjfizetés kamattal megegyező hányada.

d) **Végleges kötelezettségvállalás**: exporthitel-ügylet esetében (akár egyedi ügylet formájában, akár hitelkeret alapján kerül arra sor) végleges kötelezettségvállalás akkor áll fenn, ha a résztvevő viszonossági megállapodásban vagy egyoldalú szerződésben pontos és mindenre kiterjedő pénzügyi feltételeket vállal.

e) **Kamattámogatás**: egy kormány és bankok vagy más pénzügyi intézmények közötti megállapodás, amely legalább a CIRR-kamatláb értékén rögzített kamatozású exportfinanszírozást tesz lehetővé.

f) **Hitelkeret**: bármilyen formában fennálló exporthitelkeret, amely egy konkrét projekthez kapcsolódó vagy egy konkrét projekthez nem kapcsolódó ügyletek sorozatára terjed ki.

g) **Helyi költségek**: a vevő országában az árukkal és a szolgáltatásokkal kapcsolatban felmerülő, az exportőr szerződésének a teljesítéséhez vagy az exportőr szerződését magában foglaló projekt befejezéséhez szükséges kiadások. A helyi költségek nem tartalmazzák az exportőr képviselője részére a vevő országában fizetendő jutalékot.

h) **Tiszta fedezet**: egy kormány által vagy nevében kizárólag exporthitel-garancia vagy exporthitel-biztosítás formájában nyújtott hivatalos támogatás, azaz olyan támogatás, amelyhez hivatalos finanszírozási támogatást nem vesznek igénybe.

i) **Futamidő**: az e függelékben meghatározottak szerint a hiteltörlesztésnek az általában a szállításkor kezdődő kezdő időpontjában kezdődő és a kölcsöntőke teljes visszafizetésének szerződésben vállalt határnapján befejeződő időszak.

j) **A hiteltörlesztés kezdő időpontja**:

1. *Alkatrészek vagy részegységek (félkész termékek), a kapcsolódó szolgáltatásokkal együtt*: alkatrészek vagy részegységek esetében a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb az áruk vevő által történő átvételének tényleges időpontja vagy az áruk (adott esetben a szolgáltatások) vevő által történő átvételének súlyozott átlag-időpontja, illetve – szolgáltatások esetében – a számlák ügyfélhez történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatások ügyfél által történő átvételének időpontja,

2. *Kvázi-tőkejavak, a kapcsolódó szolgáltatásokat is beleértve – általában viszonylag kis egységértékű, ipari folyamatban felhasználandó, illetve termelési vagy kereskedelmi felhasználásra szánt gépek vagy berendezések*: a kvázi-tőkejavak esetében a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb az áruk vevő által történő átvételének tényleges időpontja vagy az áruk vevő által történő átvételének súlyozott átlagidőpontja, illetve – ha az üzembe helyezés az exportőr feladata – a kezdőnap legkésőbb az üzembe helyezés napja, vagy – szolgáltatások esetében – a számlák ügyfélhez történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatás ügyfél által történő átvételének időpontja. Szolgáltatási szerződés esetében – ha az üzembe helyezés a szállító feladata – a kezdő időpont legkésőbb az üzembe helyezés napja.

3. *Tőkejavak és projektszolgáltatások – nagy értékű, ipari folyamatban felhasználandó, illetve termelési vagy kereskedelmi felhasználásra szánt gépek vagy berendezések:*

   – az önmagukban használható, egyedi tételekből álló tőkejavak eladására vonatkozó szerződés esetében a kezdő időpont legkésőbb az a konkrét időpont, amikor a vevő fizikailag birtokba veszi az árut, vagy az a súlyozott átlagidőpont, amikor a vevő fizikailag birtokba veszi az árut.

– Teljes üzemek vagy gyárak termelő berendezéseinek eladására vonatkozó szerződés esetén – ha az üzembe helyezés nem a szállító feladata – a kezdő időpont legkésőbb az a nap, amikor a vevő a szerződés keretében szállított teljes berendezést (a tartalék alkatrészek kivételével) fizikailag birtokba veszi.

– Ha az üzembe helyezés az exportőr feladata, a kezdő időpont legkésőbb az üzembe helyezés napja.

– Szolgáltatások esetében a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb a számlák ügyfél részére történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatás ügyfél által történő átvételének időpontja. Szolgáltatási szerződés esetében – ha az üzembe helyezés a szállító feladata – a kezdő időpont legkésőbb az üzembe helyezés napja.

4. *Teljes üzemek vagy gyárak – tőkejavak felhasználását igénylő, nagy értékű, teljes termelőegységek:*

– teljes üzemek vagy gyárak termelő berendezéseinek eladására vonatkozó szerződés esetén – ha az üzembe helyezés nem a szállító feladata – a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb az a nap, amikor a vevő a szerződés keretében szállított teljes berendezést (a tartalék alkatrészek kivételével) fizikailag birtokba veszi.

– Építési szerződések esetében – ha az üzembe helyezés nem a vállalkozó feladata – a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb az építkezés befejeződésének időpontja.

– Olyan szerződések esetében, amelyeknél az üzembe helyezés a szállító vagy a vállalkozó szerződéses feladata, a kezdő időpont legkésőbb az a nap, amelyen a telepítés vagy az építkezés, illetve az üzemkész állapot biztosítását szolgáló előzetes vizsgálatok befejeződtek. Ez attól függetlenül érvényes, hogy az adott időpontban átadták-e a létesítményt a szerződéses feltételekkel összhangban a vevőnek vagy sem, továbbá független a szállító vagy a vállalkozó által például a létesítmény hatékony működésére vonatkozó garanciavállalással vagy a helyi személyzet kiképzésével kapcsolatban esetleg vállalt folytatólagos kötelezettségtől.

– Ha a szerződés a projekt önálló részeinek külön-külön történő végrehajtását tartalmazza, a kezdő időpont legkésőbb az egyes különálló részekre érvényes kezdő időpont vagy e kezdő időpontok átlaga, illetve – ha a szállító nem az egész projektre, hanem annak lényeges részére rendelkezik szerződéssel – a kezdő időpont lehet a projekt egészére vonatkozó kezdő időpont.

– Szolgáltatások esetében a hiteltörlesztés legkésőbbi kezdő időpontja a számlák ügyfél részére történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatás ügyfél által történő átvételének időpontja. Szolgáltatási szerződés esetében – ha az üzembe helyezés a szállító feladata – a kezdő időpont legkésőbb az üzembe helyezés napja.

k) **A futamidő súlyozott átlagidőtartama**: a kölcsöntőke felének törlesztéséhez szükséges időtartam. Ennek kiszámítása a hiteltörlesztésnek az általában a szállításkor kezdődő kezdő időpontja és az egyes kölcsöntőke-törlesztések közötti (években kifejezett) időnek az egyes törlesztési időpontokban visszafizetett tőkehányaddal súlyozott összegeként történik.

CSATOLMÁNY: A JÖVŐBELI MUNKÁVAL KAPCSOLATBAN VÁLLALT KÖTELEZETTSÉGEK

Ezen ágazati megállapodás résztvevői megállapodnak a következőkben:

a) összeállítják azon hajótípusok szemléltető jegyzékét, amelyek kereskedelmi szempontból általában nem tekinthetők életképesnek, a megállapodásban meghatározott feltételekhez kötött segéllyel kapcsolatos szabályok figyelembevételével;

b) megvizsgálják a megállapodásnak a minimális kockázati díjakkal kapcsolatos rendelkezéseit azok jelen ágazati megállapodásba történő beépítése céljából;

c) a megfelelő nemzetközi tárgyalások fejleményeitől függően megvitatják a minimális kamatlábakra vonatkozó egyéb szabályok befogadását, ideértve a speciális CIRR-kamatlábat és a változó kamatlábakat is;

d) a projektfinanszírozással kapcsolatban megvizsgálják a megállapodás rendelkezéseinek az ezen ágazati megállapodásra való alkalmazhatóságát;

e) megvitatják, hogy

- a tőkeösszeg első részlete kifizetésének időpontja, illetve
- a súlyozott átlagidőtartam elve

alkalmazható-e az ezen ágazati megállapodás 10. cikkében található törlesztési konstrukcióval kapcsolatban.

V. MELLÉKLET

A BEJELENTÉS SORÁN MEGADANDÓ INFORMÁCIÓK

Az alábbi I. szakaszban felsorolt információkat az e megállapodás (és annak mellékletei) alapján tett valamennyi bejelentésben meg kell adni. Ezen túlmenően a II. szakaszban meghatározott információkat szükség esetén, a megtett bejelentés egyedi típusának megfelelően kell megadni.

I. VALAMENNYI BEJELENTÉS ESETÉBEN MEGADANDÓ INFORMÁCIÓK

a) **Alapvető információk**

1. Bejelentő ország
2. Bejelentés dátuma
3. A bejelentő szervezet/hatóság/ügynökség
4. A hivatalos exporthitel-támogatást kiterjesztő exporthitel-ügynökség(ek)
   a) Biztosítás/garancia révén támogatást nyújtó exporthitel-ügynökség
   b) Pénzügyi támogatást nyújtó exporthitel-ügynökség
5. A bejelentés száma
6. Azonosító kódok (belső használatra)
7. Hitelkeret hivatkozási száma (ha alkalmazható)
8. Állapot (pl. eredeti, felülvizsgált, kiváltó)
9. Felülvizsgálat száma (ha alkalmazható)
10. A megállapodás azon cikke(i), amely(ek) értelmében a bejelentést teszik
11. Egyeztetett bejelentés hivatkozási száma (ha alkalmazható)
12. A garanciavállaló neve (ha alkalmazható);
13. Rendeltetési ország

b) **Vevőre/hitelfelvevőre/garanciavállalóra vonatkozó információk**

14. A vevő neve
15. A vevő országa
16. A vevő címe (ha ismert)
17. A vevő jogállása
18. A vevő típusa
19. A hitelfelvevő neve (ha a hitelfelvevő nem a vevő)
20. A hitelfelvevő országa (ha a hitelfelvevő nem a vevő)
21. A hitelfelvevő címe (ha a hitelfelvevő nem a vevő)
22. A hitelfelvevő jogállása (ha a hitelfelvevő nem a vevő)
23. A hitelfelvevő típusa (ha a hitelfelvevő nem a vevő)
24. A garanciavállaló neve (ha alkalmazható)

25. A garanciavállaló országa (ha alkalmazható)

26. A garanciavállaló címe (ha alkalmazható)

27. A garanciavállaló jogállása (ha alkalmazható)

28. A garanciavállaló típusa (ha alkalmazható)

c) **Exportált árukra és/vagy szolgáltatásokra és a projektre vonatkozó információk**

29. Az exportált termékek és/vagy szolgáltatások részletes leírása

30. A projekt (vagy ágazat) részletes leírása, amelyhez az exportot bonyolítják

31. Javasolt célkód

32. A projekt helyszíne (ha ismert)

33. Az ajánlatok beérkezésének határideje (ha alkalmazható)

34. A hitelkeret lejárati ideje (ha alkalmazható)

35. A támogatott szerződés(ek) értéke a következő skálának megfelelően, millió SDR-ben kifejezve:

Kategória	-tól	-ig
I:	0	1
II:	1	2
III:	2	3
IV:	3	5
V:	5	7
VI:	7	10
VII:	10	20
VIII:	20	40
IX:	40	80
X:	80	120
XI:	120	160
XII:	160	200
XIII:	200	240
XIV:	240	280
XV:	280	(*)

(*) 280 millió SDR-t meghaladó összeg esetén az azt meghaladó részt 40 millió SDR-es egységenként kell feltüntetni, pl. a 410 millió SDR bejelentése: XV + 3 kategória.

36. A támogatott szerződés(ek) értéke, tényleges összeg (a szerződés szerinti pénznemben)

37. A szerződés(ek) pénzneme

d) **A hivatalos exporthitel-támogatás pénzügyi feltételei**

A következő információkat kell megadni minden egyes támogatott részfolyósítás tekintetében az olyan ügyletek esetében, amelyek több, különböző pénzügyi feltételek szerinti részfolyósítást foglalnak magukban:

38. Hitelérték, SDR-skála

39. Hitelérték, tényleges összeg (opcionálisan a 38. pont helyett)

40. A hitel pénzneme

41. A hitel folyósításának kezdőnapjáig kifizetendő összeg (az exportszerződés értékének százalékában kifejezve)

42. Helyi költségek (az exportszerződés értékének százalékában kifejezve)

43. A hiteltörlesztés kezdő időpontja (a XIII. melléklet u) pontjában szereplő fogalommeghatározás szerint)

44. A futamidő tartama

45. A futamidő egységeinek hossza

46. Alapkamat

47. Az alapkamat feletti kamatláb vagy felár

48. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok az I. szakaszban megadott információkkal kapcsolatban

II. A KÜLÖNÖS RENDELKEZÉSEKKEL KAPCSOLATBAN TETT BEJELENTÉSEKRE VONATKOZÓAN SZÜKSÉG ESETÉN MEGADANDÓ TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

a) **A II. fejezet 11. cikke d) pontjának 3) alpontja**

A következő információkat kell megadni minden egyes támogatott részfolyósítás tekintetében az olyan ügyletek esetében, amelyek több, különböző pénzügyi feltételek szerinti részfolyósítást foglalnak magukban:

49. A támogatott helyi költségek típusa

50. A támogatott helyi költségek jellege: Állóeszközök?

51. A támogatott helyi költségek jellege: Helyi leányvállalatoktól és/vagy kapcsolt vállalkozásoktól származó szállítások?

52. A támogatott helyi költségek jellege: Helyi építési vagy létesítési költségek?

53. A támogatott helyi költségek jellege: héa, behozatali vámok, más adók?

54. A támogatott helyi költségek jellege: Egyéb?

55. Az „egyéb” helyi költségek leírása

56. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a II. szakasz a) pontjában megadott információkkal kapcsolatban

b) **A II. fejezet 13. cikkének f) pontja, az I. melléklet 6. cikkének a) pontja, a II. melléklet 6. cikkének a) pontja**

57. Törlesztési konstrukció

58. Törlesztési gyakoriság (tőkeösszeg)

59. Törlesztési gyakoriság (kamatok)

60. Első tőketörlesztés a hiteltörlesztés kezdő időpontja után

61. Első tőketörlesztés a hiteltörlesztés kezdő időpontja után (időegységek)

62. A hiteltörlesztés kezdő időpontja előtt tőkésített kamat összege

63. A tőkésített kamat pénzneme

64. A futamidő súlyozott átlagidőtartama

65. A hitel középidejéig visszafizetett tőke százalékos aránya

66. Maximális egyszeri kifizetés (a hitelösszeg százalékában)

67. Annak magyarázata, hogy miért áll fenn egyenlőtlenség a kötelezett rendelkezésére álló pénzeszközök esedékessége és a II. melléklet 13. cikkének a) és b) pontjával, 3. cikkének a) és b) pontjával vagy a IV. melléklet 5. cikkének a) és b) pontjával (amelyik alkalmazandó) összhangban engedélyezett adósságszolgálati konstrukció között

68. Az olyan ügyletek esetében, amelyek törlesztési konstrukciója nincs összhangban a szabad pénzáramlással, a támogatás tárgyát képező törlesztési konstrukció részletes és megfelelő indokolása

69. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a II. szakasz b) pontjában megadott információkkal kapcsolatban

c) **A II. fejezet 21., 24., 26. és 27. cikke szerinti minden értesítési kötelezettség**

70. A kötelezett országának országkockázati besorolása

71. Külföldi, feltételhez kötött (escrow) számlával kombinált külföldi jövőbeli forgalmi konstrukció alkalmazása? (Csak az 1–7. kategória esetében)

72. Az alkalmazandó országkockázati és vevőkockázati besorolások (a vevőhöz, a hitelfelvevőhöz, a kezeshez, a projekthez, az ügylethez) kapcsolódnak

73. Alkalmazandó országkockázati besorolás

74. Alkalmazandó vevőkockázati besorolás

75. A 72. pontban megadott jogalanynak van-e akkreditált hitelminősítő intézet által meghatározott devizaminősítése?

76. A 72. pontban megadott jogalany legkedvezőbb, akkreditált hitelminősítő intézet által meghatározott devizaminősítése

77. A 76. pontban megadott besorolást meghatározó akkreditált hitelminősítő intézet

78. Az alkalmazandó minimális kockázati díj (MPR) alapja

79. A ténylegesen felszámított kockázati díj alapja

80. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a ténylegesen felszámított kockázati díj alapja tekintetében

81. A lehívási időszak hossza

82. A lehívási időszak egységeinek hossza

83. Szuverén (ország-) kockázati fedezet százalékaránya

84. Kereskedelmi (vevő-) kockázati fedezet százalékaránya

85. Hivatalos exporthitel-termék

86. A kárfizetési türelmi idő alatt fedezett kamat

87. MPR (a 78. pont alapján) – országkockázat-csökkentés vagy vevőkockázati hitelminőség-javítás

88. Finanszírozás helyi pénznemben? (Csak az 1–7. kategóriába tartozó MPR esetén)

89. Alkalmazott helyipénznem-tényező (LCF)

90. Vevőkockázati hitelminőség-javítás?

91. Az alkalmazott teljes hitelminőség-javítási tényező (CEF)

92. Alkalmazandó MPR (a 78. pont alapján) bármilyen országkockázat-csökkentést vagy vevőkockázati hitelminőség-javítást követően

93. Ténylegesen felszámított kockázati díj

94. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a II. szakasz c) pontjában megadott információkkal kapcsolatban.

d) **A megállapodás 24. cikke e) pontjának első franciabekezdése**

95. A kötelezett jellemzőinek részletezése a megállapodás X. melléklete szerinti CC0 vevőkockázati besorolás kritériumai alapján

e) **A megállapodás 24. cikke e) pontjának második franciabekezdése**

96. Amennyiben a vevőkockázati besorolás kedvezőbb az akkreditált hitelminősítő intézet általi besorolásnál, ennek indokolása.

f) **A megállapodás 21. cikke c) pontja 2) alpontjának első franciabekezdése**

97. A kockázati díj meghatározásához használt, nevesített vagy kapcsolt jogalanyhoz tartozó hitelviszonyt megtestesítő instrumentum típusa

98. A hitelviszonyt megtestesítő instrumentum jogalanyának neve

99. A hitelviszonyt megtestesítő instrumentum és az árazás meghatározásához használt módszertan részletes leírása és legfontosabb jellemzői, ideértve többek között (de nem kizárólag) a futamidőre, a hitelprofilra, a likviditásra és az instrumentum pénznemére vonatkozó információkat

100. Az ügylet kötelezettje/kezese és a kapcsolt jogalany közötti kapcsolat

101. Az ügylet kötelezettje/kezese ugyanazzal a hitelminősítő intézet általi kibocsátói értékeléssel rendelkezik-e, mint a kapcsolt jogalany?

102. Megfelel-e a kapcsolt jogalany a megállapodás XIII. mellékletében (az „s” fogalommeghatározásban) felsorolt valamennyi kritériumnak?

103. Részletes leírás arról, hogy miként teljesültek a kapcsolt jogalanyt meghatározó kritériumok

g) **A megállapodás 21. cikke c) pontja 2) alpontjának második franciabekezdése**

104. A vevőkockázati besorolás indokolása

105. A kötelezett/garanciavállaló székhelye szerinti ország államadósságának akkreditált hitelminősítő intézet általi legjobb devizaminősítése (ha az alkalmazandó vevőkockázati kategória kedvezőbb, mint a kötelezett/garanciavállaló székhelye szerinti ország államadósságának akkreditált hitelminősítő intézet általi minősítése egy nem minősített kötelezett esetében)

106. A 104. pontban megadott besorolást meghatározó akkreditált hitelminősítő intézet

h) **A megállapodás 21. cikke c) pontjának 1) alpontja**

107. A szindikálthitel-csomag eszközfedezetű vagy projektfinanszírozási ügyletként strukturált-e?

108. A kétoldalú vagy többoldalú támogatás nélküli kereskedelmi piaci hitelek/garanciák tartalmazzák-e a szindikált hitelek legalább 25 %-át?

109. Azonos pénzügyi feltételek vonatkoznak-e a finanszírozásban részt vevő összes félre, ideértve az értékpapír-csomagot is?

110. Az ügyletekre vonatkozó pénzügyi feltételek teljes mértékben megfelelnek-e a megállapodás szindikálthitel-ügyletekben/garanciával fedezett ügyletekben alkalmazott piaci referenciaárról szóló fenti rendelkezésekkel módosított változatának?

111. A 93. pontban szereplő díj megállapítására szolgáló módszer részletes leírása (vagy közvetlen hitelezés esetén a teljes költség)

112. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a II. szakasz h) pontjában megadott információkkal kapcsolatban.

i) **A megállapodás 21. cikkének h) pontja**

113. A garancia a hitel teljes időtartamát fedezi?

114. A garancia visszavonhatatlan, feltétel nélküli és kérésre rendelkezésre áll?

115. A garancia jogilag érvényes és a garanciavállaló országának igazságszolgáltatása keretében érvényesíthető?

116. A garanciavállaló a garantált adósság nagyságához viszonyítva hitelképes?

117. A garanciavállaló annak az országnak a monetáris irányítási és átutalási szabályai alá tartozik, amelyben székhellyel rendelkezik?

118. A teljes kockázati összeg (kölcsöntőke és kamat) garancia által lefedett részének százalékaránya

119. Van-e valamilyen pénzügyi kapcsolat a garanciavállaló és a kötelezett között?

120. A kapcsolat típusa

121. A garanciavállaló jogilag és pénzügyileg független, és képes teljesíteni a kötelezett fizetési kötelezettségeit?

122. A garanciavállalót nem befolyásolják a kötelezett országában felmerülő események, rendelkezések vagy állami beavatkozások?

123. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a II. szakasz i) pontjában megadott információkkal kapcsolatban.

j) **A megállapodás 26. cikkének b) pontja**

Külföldi, feltételhez kötött (escrow) számlával kombinált külföldi jövőbeni forgalmi konstrukció alkalmazása esetén:

124.– 134. A X. mellékletben felsorolt összes kritérium teljesülésének igazolása

135. A figyelembe veendő kiegészítő tényezőkre vonatkozó információk és/vagy külföldi, feltételhez kötött (escrow) számlával kombinált külföldi jövőbeni forgalmi konstrukció alkalmazásával kapcsolatos bármely más megjegyzés

Helyi pénznemben történő finanszírozás:

136.– 141. A X. mellékletben felsorolt összes kritérium teljesülésének igazolása

142. Helyi pénznem alkalmazása

143. A figyelembe veendő kiegészítő tényezőkre vonatkozó információk és/vagy helyi pénznemben történő finanszírozás alkalmazásával kapcsolatos bármely más megjegyzés

144. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a II. szakasz j) pontjában megadott információkkal kapcsolatban.

k) **A megállapodás 27. cikkének d) pontja**

145.–152. A konkrét vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök és a megfelelő hitelminőség-javítási tényező alkalmazása

153. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a II. szakasz k) pontjában megadott információkkal kapcsolatban.

l) **A megállapodás 45. és 46. cikke**

154. A kereskedelmi vonatkozású segély teljes összege, SDR-skála

155. A kereskedelmi vonatkozású segélycsomag összetétele: a megállapodással összhangban lévő, nem engedményes exporthitel aránya

156. A kereskedelmi vonatkozású segélycsomag összetétele: a piaci kamatlábbal azonos vagy ahhoz közeli értéken számított egyéb pénzeszközök aránya

157. A kereskedelmi vonatkozású segélycsomag összetétele: egyéb hivatalos pénzeszközök aránya, amelyek kedvezményezettségi szintje alacsonyabb a 33. cikkben megengedett minimális értéknél, az egyeztetés kivételével

158. A kereskedelmi vonatkozású segélycsomag összetétele: a vevő által fizetett előleg aránya

159. A kereskedelmi vonatkozású segélycsomag összetétele: a hiteltörlesztés kezdő időpontjában vagy azelőtt kifizetett, de előlegnek nem minősülő összegek aránya

160. A kereskedelmi vonatkozású segélycsomag összetétele: a vissza nem térítendő támogatások aránya

161. A kereskedelmi vonatkozású segélycsomag összetétele: az engedményes hitelek aránya

162. Az engedményes hitel feltételei: türelmi idő

163. Az engedményes hitel feltételei: a futamidő hossza

164. Az engedményes hitel feltételei: a törlesztés gyakorisága

165. Az engedményes hitel feltételei: törlesztési terv

166. Az engedményes hitel feltételei: pénznem

167. Az engedményes hitel feltételei: kamatláb

168. Az engedményes hitel feltételei: akalmazandó DDR

169. Az engedményes hitel feltételei: kedvezményszint

170. A kereskedelmi vonatkozású segélycsomag általános kedvezményszintje

171. Megjegyzések, észrevételek és/vagy magyarázatok a II. szakasz l) pontjában megadott információkkal kapcsolatban.

VI. MELLÉKLET

A MINIMÁLIS KOCKÁZATI DÍJAK KISZÁMÍTÁSA AZ 1–7. ORSZÁGKOCKÁZATI KATEGÓRIA ÜGYLETEI TEKINTETÉBEN

Az MPR kiszámítási képlete

1–7. kategóriájú országkockázati besorolással rendelkező országbeli kötelezett/garanciavállaló esetében az exporthitel alkalmazható minimális kockázati díjak (MPR) kiszámítási képlete:

$$MPR = \{[(a_i * HOR + b_i) * \max(PCC, PCP)/0{,}95] * (1\text{-}LCF) + [c_{in} * PCC/0{,}95 * HOR * (1\text{-}CEF)]\} * QPF_i * PCF_i * BTSF * (1 - \min(TERM, 0{,}15))$$

ahol:

– a_i = az i országkockázati kategória országkockázati együtthatója (i = 1–7)

– c_in = az n vevőkockázati kategória vevőkockázati együtthatója (n = SOV+, SOV/CCO, CC1–CC5) az i országkockázati kategóriában (i = 1–7)

– b_i = az i országkockázati kategória állandója (i = 1–7)

– HOR = kockázatviselési idő

– PCC = kereskedelmi (vevő-) kockázati fedezet százalékaránya

– PCP = szuverén (ország-) kockázati fedezet százalékaránya

– CEF = hitelminőség-javítási tényező

– QPF_i = termékminőségi tényező az i országkockázati kategóriában (i = 1–7)

– PCF_i = fedezeti arány tényezője az i országkockázati kategóriában (i = 1–7)

– BTSF = az államkötvényekénél jobb kockázat tényezője

– LCF = a helyi pénznem tényezője

– TERM = a futamidő kiigazításának tényezője

Alkalmazandó országkockázati besorolás

Az alkalmazandó országkockázati besorolást a megállapodás 21. cikkének e) pontjával összhangban kell meghatározni, amelyből pedig a következő táblázat alapján következik az országkockázati együttható (a_i) és állandó (b_i) értéke:

	1	2	3	4	5	6	7
a	0,090	0,200	0,350	0,550	0,740	0,900	1,100
b	0,350	0,350	0,350	0,350	0,750	1,200	1,800

A megfelelő vevőkockázati besorolás megállapítása

A megfelelő vevőkockázati besorolást a következő táblázat alapján kell megállapítani, amely tartalmazza a meghatározott ország- és vevőkockázati kategóriákat, valamint a CC1–CC5 vevőkockázati kategóriák és az akkreditált hitelminősítő intézetek besorolásai közötti egyezményes keresztmegfeleléseket. A kötelezettek (és garanciavállalók) besorolásának megkönnyítése érdekében elkészítették az egyes vevőkockázati kategóriák (SOV+ és CC5 között) minőségi leírását is, amelyet a X. melléklet tartalmaz.

Országkockázati kategória						
1	2	3	4	5	6	7
SOV+	SOV+	SOV+	SOV+	SOV+	SOV+	SOV+
SOV/CC0	SOV/CC0	SOV/CC0	SOV/CC0	SOV/CC0	SOV/CC0	SOV/CC0
CC1 AAA – AA-	CC1 A+ – A-	CC1 BBB+ – BBB-	CC1 BB+ – BB	CC1 BB-	CC1 B+	CC1 B

Országkockázati kategória						
1	2	3	4	5	6	7
CC2 A+ – A-	CC2 BBB+ – BBB-	CC2 BB+ – BB	CC2 BB-	CC2 B+	CC2 B	CC2 B- vagy gyengébb
CC3 BBB+ – BBB-	CC3 BB+ – BB	CC3 BB-	CC3 B+	CC3 B	CC3 B- vagy gyengébb	
CC4 BB+ – BB	CC4 BB-	CC4 B+	CC4 B	CC4 B- vagy gyengébb		
CC5 BB- vagy gyengébb	CC5 B+ vagy gyengébb	CC5 B vagy gyengébb	CC5 B- vagy gyengébb			

A választott vevőkockázati besorolás és az alkalmazandó országkockázati besorolás együttesen meghatározza a vevőkockázati együtthatót (c_{in}), amely a következő táblázatból állapítható meg:

Vevőkockázat Kategória	Országkockázati kategória						
	1	2	3	4	5	6	7
SOV+	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SOV/CC0	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
CC1	0,110	0,120	0,110	0,100	0,100	0,100	0,125
CC2	0,200	0,212	0,223	0,234	0,246	0,258	0,271
CC3	0,270	0,320	0,320	0,350	0,380	0,480	n.a.
CC4	0,405	0,459	0,495	0,540	0,621	n.a.	n.a.
CC5	0,630	0,675	0,720	0,810	n.a.	n.a.	n.a.

Kockázatviselési idő (HOR)

A kockázatviselési idő (a továbbiakban: HOR) a következőképpen számítható ki:

standard törlesztési konstrukció (azaz a kölcsöntőke félévente történő visszafizetése) esetén:

HOR = (a folyósítási időszak hossza * 0,5) + a tőketörlesztési futamidő hossza

nem standard törlesztési konstrukció esetén:

HOR = (a folyósítási időszak hossza * 0,5) + (a futamidő súlyozott átlagidőtartama – 0,25)/0,5

A fenti képletekben az idő mérési egysége az év.

A kereskedelmi (vevő-) kockázati és a szuverén (ország-) kockázati fedezet százalékaránya (PCC/PCP)

A kockázati fedezet (PCC és PCP) százalékarányát az MPR kiszámítási képlete tizedes tört formájában (azaz 95 % helyett 0,95) fejezi ki.

Vevőkockázati hitelminőség-javítás

A hitelminőség-javítási tényező (a továbbiakban: CEF) értéke 0 minden olyan ügylet esetében, amely kapcsán vevőkockázati hitelminőség-javításra nem került sor. A vevőkockázati hitelminőség-javítás tárgyát képező ügyletek esetében a CEF értékét a megállapodás X. mellékletével összhangban (a 27. cikk c) pontjában foglalt korlátozásokra figyelemmel) kell meghatározni, mindamellett nem haladhatja meg a 0,35-ot.

Termékminőségi tényező (QPF)

A QPF értéke a következő táblázatból állapítható meg:

Termékminőség	Országkockázati kategória						
	1	2	3	4	5	6	7
Szabvány alatti	0,9965	0,9935	0,9850	0,9825	0,9825	0,9800	0,9800
Szabvány	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000	1,0000
Szabvány feletti	1,0035	1,0065	1,0150	1,0175	1,0175	1,0200	1,0200

Fedezeti százalékarány tényezője (PCF)

A PCF meghatározása a következőképpen történik:

Ha max(PCC, PCP) ≤ 0,95, akkor PCF = 1

Ha max(PCC, PCP) > 0,95, akkor PCF = 1 + ((max(PCC, PCP) – 0,95)/0,05) * (a fedezeti százalékarány együtthatója)

A fedezeti százalékarány együtthatója a következő táblázatból állapítható meg:

	Országkockázati kategória						
	1	2	3	4	5	6	7
A fedezeti százalékarány együtthatója	0,00000	0,00337	0,00489	0,01639	0,03657	0,05878	0,08598

Az államkötvényekénél jobb kockázat tényezője (BTSF)

Amennyiben a kötelezett az »államkötvényekénél jobb« (SOV+) vevőkockázati besorolású, BTSF = 0,9, más esetekben BTSF = 1.

A helyi pénznem tényezője (LCF)

A helyi pénznemben végzett országkockázat-csökkentési művelettel kísért ügyletek esetében az LCF értéke nem haladhatja meg a 0,2-et. Az LCF értéke minden más ügylet esetében 0.

A futamidő kiigazításának tényezője (TERM)

A futamidő kiigazításának tényezője (TERM) csak azon kötelezettek esetében alkalmazható, amelyeket valamely résztvevő az e mellékletben található megfelelési táblázat szerint a spekulatív minősítésnek (azaz egy hitelminősítő intézet általi, BB+ vagy gyengébb besorolással megegyező minősítésnek) megfelelő vevőkockázati kategóriába sorol – beleértve az 5–7. országkockázati kategóriákon belüli SOV+ és SOV/CC0 vevőkockázati kategóriákat is –, valamint azon ügyletek esetében, amelyeknél a kockázatviselési idő (HOR) több mint 10 év. Ebben az esetben TERM = 0,018 * (HOR – 10). E kiigazítás felső határa 15 %.

VII. MELLÉKLET

KOCKÁZATI DÍJAK PIACI REFERENCIAÜGYLETEK ESETÉN

Fedezetlen exporthitelhányad és a szindikált hitelek nem exporthitel-iroda által fedezett része

A magánbankok és -intézmények által a szóban forgó exporthitel fedezetlen része (vagy adott esetben a szindikált hitel nem exporthitel-iroda által fedezett része) tekintetében jelzett ár állhat a legközelebb az exporthitel-iroda általi fedezethez. Az ilyen fedezetlen hányadok vagy részek tekintetében csak kereskedelmi alapon meghatározott árazás alkalmazható (ez kizárja például a hányadok nemzetközi pénzügyi intézmények általi finanszírozását).

Nevesített vállalati kötvények

A vállalati kötvények nevesített hitelkockázatot tükröznek. Az egyeztetés során nagy gondot kell fordítani az exporthitel-irodával kötött szerződés feltételeivel (például futamidő, pénznem és esetleges hitelminőség-javítás) való összehangolásra. Első osztályú (a kibocsátáskor rögzített teljes hozamú) vagy másodosztályú (a megfelelő görbe – rendszerint a vonatkozó devizaswapügylet görbéje – mentén eloszló, kiigazított opció) vállalati kötvények használata esetén elsősorban a kötelezett kötvényeit, vagy ennek hiányában kapcsolt jogalanyok első osztályú vagy másodosztályú vállalati kötvényeit kell alkalmazni.

Nevesített hitel-nemteljesítési csereügylet

A hitel-nemteljesítési csereügylet (CDS) a nemteljesítés elleni védelem egyik formája. A CDS díja a CDS vásárlója által az ügylet névértékének százalékában megfizetett, rendszerint bázispontban kifejezett időszakos díj. A CDS vásárlója gyakorlatilag biztosítást vásárol nemteljesítés esetére, amelynek keretében kifizetéseket teljesít a CDS értékesítőjének a swapügylet lejártáig, illetve a hitelesemény bekövetkeztéig. Elsősorban a kötelezett CDS-görbéjét, vagy ennek hiányában a kapcsolt jogalanyok CDS-görbéit lehet alkalmazni.

Hitelekre irányadó referenciaértékek

A hitelekre irányadó elsődleges referenciaértékek (azaz kibocsátáskori árazás) és másodlagos referenciaértékek (azaz a hitelnek az azt egy másik pénzügyi intézménytől megvásároló pénzügyi intézmény várakozásai szerinti jelenlegi hozama). A hitelekre irányadó elsődleges referenciaértékek megállapítása során a teljes hozam kiszámításához az összes díjat ismerni kell. Hitelre irányadó referenciaértékek használata esetén elsősorban a kötelezett hitelére, vagy ennek hiányában hasonló jogalanyok hitelére vonatkozó referenciaértékeket kell alkalmazni.

Piaci referenciagörbék

A piaci referenciagörbék egy egész vásárlói ágazat vagy kategória hitelkockázatát tükrözik. Ez a piaci információ akkor lehet releváns, ha nem áll rendelkezésre nevesített jogalanyra vonatkozó információ. Az ilyen piacokkal kapcsolatos információk minősége általában a piacok likviditásának függvénye. Mindenesetre olyan piaci eszközök használatára kell törekedni, amelyek a lehető legközelebb állnak az exporthitel-iroda szerződéses feltételeihez, például a dátum, a hitelminősítés, a futamidő és a pénznem tekintetében.

VIII. MELLÉKLET

A HARMADIK FÉL ÁLTALI VISSZAFIZETÉSI GARANCIA ALKALMAZÁSÁRA ÉS A MULTILATERÁLIS VAGY REGIONÁLIS INTÉZMÉNYEK ÉRTÉKELÉSÉRE IRÁNYADÓ KRITÉRIUMOK ÉS FELTÉTELEK

CÉL

E melléklet meghatározza a harmadik fél általi visszafizetési garanciának a megállapodás 21. cikkének e) pontja szerinti alkalmazására irányadó kritériumokat és feltételeket. A melléklet ezenkívül meghatározza azokat a multilaterális és regionális intézményekre irányadó értékelési kritériumokat, amelyek segítségével megállapítható, hogy egy intézményre alkalmazandók-e a megállapodás 21. cikkének c) pontjában szereplő, piaci referenciaügyletekre vonatkozó kockázati díjakkal kapcsolatos szabályok.

KÉRELEM

1. eset: Garancia a teljes kockázati összegre

Ha a teljes kockázati összegre (azaz a kölcsöntőkére és a kamatra) egy jogalany visszafizetési garancia formájában biztosítékot nyújt, az alábbi kritériumok teljesülésekor az adott garanciavállaló kockázati besorolása alkalmazható országkockázati, illetve vevőkockázati besorolásként:

– A garancia a hitel teljes időtartamát fedezi.

– A garancia visszavonhatatlan, feltétel nélküli és kérésre rendelkezésre áll.

– A garancia jogilag érvényes és a garanciavállaló országának igazságszolgáltatása keretében érvényesíthető.

– A garanciavállaló a garantált adósság nagyságához viszonyítva hitelképes.

– A garanciavállaló annak az országnak a monetáris irányítási és átutalási szabályai alá tartozik, amelyben székhellyel rendelkezik, kivéve, ha a garanciavállaló egy olyan multilaterális szervezet, amellyel kapcsolatban a résztvevők megegyeztek arról, hogy a szervezet általában mentesül az ilyen ellenőrzések és korlátozások alól.

Ha garanciavállaló a garantált intézmény leányvállalata/anyavállalata, a résztvevők eseti alapon határozzák meg, hogy: (1) a leányvállalat/anyavállalat közötti kapcsolatot és az anyavállalat jogi kötelezettségének mértékét figyelembe véve a leányvállalat/anyavállalat jogilag és pénzügyileg független-e, és tudja-e teljesíteni fizetési kötelezettségeit; (2) a leányvállalatot/anyavállalatot befolyásolhatják-e helyi események/rendelkezések vagy állami beavatkozás; és (3) nem fizetés esetén a központi iroda felelősnek tekinti-e magát.

2. eset: Korlátozott összegű garancia

Ha egy korlátozott kockázati összegre (azaz kölcsöntőkére és kamatra) egy jogalany visszafizetési garancia formájában biztosítékot nyújt, a garancia tárgyát képező hitelrészt illetően a garanciavállaló besorolása alkalmazható országkockázati, illetve vevőkockázati besorolásként, feltéve, hogy az 1. esetnél felsorolt minden egyéb releváns kritérium teljesül.

A nem garantált részre vonatkozóan a kötelezett kockázati besorolása alkalmazandó országkockázati, illetve vevőkockázati besorolásként.

A multilaterális vagy regionális szervezet értékelésének kritériumai

A résztvevők megegyezhetnek arról, hogy a multilaterális vagy regionális szervezetre a 21. cikk c) pontja szerinti piaci referenciaügyletekre vonatkozó kockázati díjak alkalmazandók, ha az intézmény általánosságban mentesül annak az országnak a monetáris irányítási és átutalási szabályai alól, amelyben székhellyel rendelkezik. Az ilyen intézmények értékelésére eseti alapon és saját érdemeik alapján kerül sor, figyelembe véve, hogy:

– az intézmény a törvényben meghatározottak szerint és pénzügyileg független-e,

– az intézmény eszközei védettek-e az államosítással vagy elkobzással szemben,

– az intézmény rendelkezik-e a pénzeszközök átutalásának és átváltásának teljes jogosultságával,

– az intézmény nem tartozik-e állami beavatkozás hatálya alá a székhelye szerinti országban,

– rendelkezik-e az intézmény adómentességgel; valamint

– az intézmény valamennyi tagországa köteles-e pótbefizetést teljesíteni az intézmény kötelezettségeinek teljesítése érdekében.

Az értékelésnél figyelembe kell venni a korábbi fizetési morált is a hitelkockázati mulasztással összefüggő helyzetekben, az intézmény székhelye szerinti országban vagy valamely kötelezett országában; az értékelésnél minden olyan egyéb tényezőt is figyelembe kell venni, amely az értékelési folyamatban megfelelőnek tekinthető.

Az ilyen multilaterális és regionális intézmények jegyzéke nincs lezárva, ezért a résztvevők a fenti megfontolásokra tekintettel további intézményeket is jelölhetnek. A résztvevők nyilvánosan hozzáférhetővé teszik a megállapodás 21. cikkének c) pontjában szereplő, piaci referenciaügyletekre vonatkozó kockázati díjakkal kapcsolatos szabályok hatálya alá tartozó multilaterális és regionális intézmények jegyzékét.

IX. MELLÉKLET

A VEVŐKOCKÁZATI KATEGÓRIÁK MINŐSÉGI LEÍRÁSA

Az államkötvényekénél jobb hitelminőség (SOV+)

Ez kivételes besorolás. Az ilyen besorolást elérő jogalany rendkívül pozitív hiteltörténettel rendelkezik, és várhatóan még államadósság-válság, sőt az állami adósságszolgálat nemteljesítése esetén is eleget fog tenni törlesztési kötelezettségeinek. A nemzetközi hitelminősítő intézetek rendszeresen közzétett jelentésekben ismertetik az államkötvények devizaminősítésénél jobb vállalat- és ügyfélminősítéseket. Amennyiben egy résztvevő javasolja, hogy valamely jogalany az államkötvényekénél jobb minősítést kapjon, ez irányú ajánlását az említett minősítésekre hivatkozva kell alátámasztania, kivéve, ha a szuverénkockázat-értékelési módszertan alapján meghatározott szuverén kockázat jelentősen magasabb az országkockázatnál. Egy jogalany akkor kaphat az országának államkötvényeinél jobb kockázati besorolást, ha az alább felsorolt vagy azokkal egyenértékű jellemzők közül több – rendes esetben azok többsége – igaz rá:

– pozitív hiteltörténet,

– a devizában fennálló adósságterhéhez képest jelentős devizabevételek,

– külföldi leányvállalatokon vagy műveleteken keresztüli készpénzteremtési képesség, illetve külföldi gyártóüzemek, különös tekintettel a magas besorolású államokra (multinacionális vállalatok),

– külföldi tulajdonos vagy stratégiai partner, amely hivatalos biztosíték hiányában pénzügyi támogatást nyújthat,

– az állam által a jogalany irányában alkalmazott preferenciális bánásmód, így például az exportból származó jövedelem átadására vonatkozó előírások, illetve a kapcsolódó átutalási és átváltási korlátozások alóli mentesség és adókedvezmények alkalmazása,

– kiváló minősítésű nemzetközi bankok által biztosított kötelezően folyósítandó hitelkeret, amelyhez nem csatoltak lényegi kedvezőtlen változásra vonatkozó (MAC) záradékot, amely értelmében a bank államadósság-válság vagy más kockázati esemény esetén visszavonhatja a kötelezettségvállalását; valamint

– külföldön birtokolt eszközök (különösen, ha likvid eszközök), amelyek olyan szabályok következtében juthattak az ügyfél birtokába, amelyek lehetővé teszik az exportőröknek a készpénzegyenlegek külföldön tartását, amelyek így az adósságszolgálat céljára rendelkezésre állnak.

A SOV+ vevőkockázati kategória alapvetően nem alkalmazandó a következő jogalanyokra:

– állami tulajdonú jogalanyok és közműcégek, állami közigazgatási alegységek (például minisztériumok, regionális önkormányzatok stb.),

– az állam joghatósága alá tartozó pénzügyi intézmények, valamint

– elsősorban a belföldi piacon helyi pénznemben forgalmazó jogalanyok.

Az államkötvényekével megegyező hitelminőség (SOV)

A kormányzati kötelezettek/garanciavállalók olyan szervezetek, amelyeket jogilag kifejezetten felhatalmaztak arra, hogy az állam részéről adósságfizetési kötelezettséget vállaljanak: jellemzően a pénzügyminisztérium vagy a központi bank ([34]). Az államkötvényekével megegyező szintre besorolt kockázat esetében:

– a kötelezett/garanciavállaló jogszerű felhatalmazással rendelkezik arra, hogy az állam részéről adósságfizetési kötelezettséget vállaljon, így a visszafizetés biztosítéka az állam hírneve és teljes adófizető képessége, valamint

– az államkötvényekével megegyező szintre besorolt kockázat átütemezése esetén a szóban forgó adósság az állam által az átütemezés kapcsán átvett átütemezési és fizetési kötelezettségek részét képezné.

Az államkötvényekével egyenértékű (CC0): rendkívül jó hitelminőség

Az államkötvényekével egyenértékű hitelkockázati kategóriába alapvetően két kötelezetti/garanciavállalói csoport tartozik:

– olyan állami szervezetek, amelyek esetében az átvilágítás eredménye szerint a vevő bír az állam implicit teljes hírnevével és adófizetési képességével/támogatásával, vagy mind a behajtási kilátások, mind a nemteljesítés kockázata tekintetében igen nagy a likviditás és fizetőképesség állam általi támogatásának valószínűsége; az államkötvényekével egyenértékű kockázati besorolást kaphatnak egyes állami szervezetnek nem minősülő, de állami tulajdonú gazdasági egységek is, amennyiben azok az adott (például villamosenergia-, kőolaj- vagy földgáz-) ágazatbeli tevékenység tekintetében monopol- vagy kvázi monopol helyzetben vannak,

([34]) Ezt a kockázatot a leggyakrabban a központi bank vagy a pénzügyminisztérium viseli. Pénzügyminisztériumtól eltérő központi kormányzati szervezet esetén átvilágítást kell végezni annak megerősítése érdekében, hogy a jogalany bír az állam teljes hírnevével és adófizetési képességével.

– kivételesen pozitív hiteltörténettel rendelkező társaságok, amelyek behajtási és nemteljesítési kilátásaik tekintetében egyaránt olyan jellemzőkkel rendelkeznek, amelyek alapján a hitelkockázatuk az államkötvényekével egyenértékűnek tekinthető. Erre leginkább azok az erős „blue chip" vállalatok és rendkívül tekintélyes bankok esélyesek, amelyek esetében nagy a likviditás és fizetőképesség állam általi támogatásának valószínűsége.

Rendkívül jó hitelminőség esetén a törlesztés fennakadásának kockázata várhatóan elhanyagolható, valamint a jogalany kivételes törlesztőképességgel rendelkezik, amelyet az előrelátható események valószínűleg nem befolyásolnak. A hitelminőség jellemzően abban nyilvánul meg, hogy a jogalany üzleti és pénzügyi profiljára jellemző az alább felsorolt összes állítás (vagy azok jelentős része):

– rendkívül jó vagy nagyon jó készpénz- és jövedelemteremtő képesség,

– rendkívül jó vagy nagyon jó likviditás,

– rendkívül alacsony vagy nagyon alacsony tőkeáttétel,

– rendkívül pozitív vagy nagyon pozitív üzleti profil, bizonyítottan igen magas szintű igazgatási képességek.

A jogalanynak ezenfelül minőségi pénzügyi és tulajdonszerkezeti tájékoztatási gyakorlatot kell folytatnia, kivéve abban az esetben, ha igen nagy a valószínűsége egy olyan anyavállalat (vagy állam) általi támogatásnak, amelynek vevőkockázati besorolása azonos e vevőkockázati kategóriáéval vagy jobb annál.

A kötelezett/garanciavállaló országa besorolásának függvényében a CC0 vevőkockázati besorolású kötelezett/garanciavállaló valószínűleg AAA (1. országkategória) és B (7. országkategória) közötti minősítést kapna az akkreditált hitelminősítő intézetektől.

Nagyon jó hitelminőség (CC1)

A törlesztés fennakadásának kockázata várhatóan alacsony vagy nagyon alacsony. A kötelezett/garanciavállaló igen jó törlesztőképességgel rendelkezik, amelyet az előrelátható események valószínűleg nem befolyásolnak. A kötelezettet/garanciavállalót csak korlátozott vagy nagyon korlátozott mértékben érintik a körülményekben és a gazdasági feltételekben bekövetkező változások kedvezőtlen hatásai. A hitelminőség jellemzően abban nyilvánul meg, hogy a jogalany üzleti és pénzügyi profiljára jellemző az alább felsorolt összes állítás (vagy azoknak jelentős része):

– nagyon jó vagy jó készpénz- és jövedelemteremtő képesség,

– nagyon jó vagy jó likviditás,

– nagyon alacsony vagy alacsony tőkeáttétel,

– nagyon pozitív üzleti profil, bizonyított igazgatási képességek.

A jogalanynak ezenfelül minőségi pénzügyi és tulajdonszerkezeti tájékoztatási gyakorlatot kell folytatnia, kivéve abban az esetben, ha igen nagy a valószínűsége egy olyan anyavállalat (vagy állam) általi támogatásnak, amelynek vevőkockázati besorolása azonos e vevőkockázati kategóriáéval vagy jobb annál.

A kötelezett/garanciavállaló országa besorolásának függvényében a CC1 vevőkockázati besorolású kötelezett/garanciavállaló valószínűleg AAA (1. országkategória) és B (7. országkategória) közötti minősítést kapna az akkreditált hitelminősítő intézetektől.

Jó vagy közepesen jó, átlagon felüli hitelminőség (CC2)

A törlesztés fennakadásának kockázata várhatóan alacsony. A kötelezett/garanciavállaló jó vagy közepesen jó törlesztőképességgel rendelkezik, amelyet az előrelátható események valószínűleg nem befolyásolnak. A kötelezettet/garanciavállalót csak korlátozott mértékben érintik a körülményekben és a gazdasági feltételekben bekövetkező változások kedvezőtlen hatásai. A hitelminőség jellemzően abban nyilvánul meg, hogy a jogalany üzleti és pénzügyi profiljára jellemző az alább felsorolt összes állítás (vagy azoknak jelentős része):

– jó vagy közepesen jó készpénz- és jövedelemteremtő képesség,

– jó vagy közepesen jó likviditás,

– alacsony vagy közepesen alacsony tőkeáttétel,

– közepesen pozitív üzleti profil, bizonyított igazgatási képességek.

A jogalanynak ezenfelül minőségi pénzügyi és tulajdonszerkezeti tájékoztatási gyakorlatot kell folytatnia, kivéve abban az esetben, ha igen nagy a valószínűsége egy olyan anyavállalat (vagy állam) általi támogatásnak, amelynek vevőkockázati besorolása azonos e vevőkockázati kategóriáéval vagy jobb annál.

A kötelezett/garanciavállaló országa besorolásának függvényében a CC2 vevőkockázati besorolású kötelezett/garanciavállaló valószínűleg A+ (1. országkategória) és B– vagy gyengébb (7. országkategória) közötti minősítést kapna az akkreditált hitelminősítő intézetektől.

Közepes, átlagos hitelminőség (CC3)

A törlesztés fennakadásának kockázata várhatóan közepes vagy közepesen alacsony. A kötelezett/garanciavállaló közepes vagy közepesen jó törlesztőképességgel rendelkezik. Fennáll annak a lehetősége, hogy hitelkockázat alakulhat ki, amennyiben a kötelezett/garanciavállaló jelentős és tartós bizonytalansággal vagy kedvezőtlen üzleti, pénzügyi vagy gazdasági feltételekkel szembesül, aminek következményeképpen sérülhet az időben történő teljesítésre való képessége. Mindamellett a rendelkezésre álló üzleti vagy pénzügyi alternatívák lehetővé tehetik a pénzügyi kötelezettségek teljesítését. A hitelminőség jellemzően abban nyilvánul meg, hogy a jogalany üzleti és pénzügyi profiljára jellemző az alább felsorolt összes állítás (vagy azok jelentős része):

– közepesen jó vagy közepes készpénz- és jövedelemteremtő képesség,

– közepesen jó vagy közepes likviditás,

– közepesen alacsony vagy közepes tőkeáttétel,

– közepes üzleti profil, bizonyított igazgatási képességek.

A jogalanynak ezenfelül megfelelő pénzügyi és tulajdonszerkezeti tájékoztatási gyakorlatot kell folytatnia, kivéve abban az esetben, ha igen nagy a valószínűsége egy olyan anyavállalat (vagy állam) általi támogatásnak, amelynek vevőkockázati besorolása azonos e vevőkockázati kategóriáéval vagy jobb annál.

A kötelezett/garanciavállaló országa besorolásának függvényében a CC3 vevőkockázati besorolású kötelezett/garanciavállaló valószínűleg BBB+ (1. országkategória) és B– vagy gyengébb (6. országkategória) közötti minősítést kapna az akkreditált hitelminősítő intézetektől.

Közepesen gyenge, átlag alatti hitelminőség (CC4)

A törlesztés fennakadásának kockázata várhatóan közepesen alacsony. A kötelezett/garanciavállaló közepes vagy közepesen gyenge törlesztőképességgel rendelkezik. Fennáll annak a lehetősége, hogy hitelkockázat alakulhat ki, amennyiben a kötelezett/garanciavállaló jelentős és tartós bizonytalansággal vagy kedvezőtlen üzleti, pénzügyi vagy gazdasági feltételekkel szembesül, aminek következményeképpen sérülhet az időben történő teljesítésre való képessége. Mindamellett a rendelkezésre álló üzleti vagy pénzügyi alternatívák lehetővé tehetik a pénzügyi kötelezettségek teljesítését. A hitelminőség jellemzően abban nyilvánul meg, hogy a jogalany üzleti és pénzügyi profiljára jellemző az alább felsorolt összes állítás (vagy azok jelentős része):

– közepes vagy közepesen gyenge készpénz- és jövedelemteremtő képesség,

– közepes vagy közepesen gyenge likviditás,

– közepes vagy közepesen magas tőkeáttétel,

– közepesen gyenge üzleti profil, korlátozottan igazolható igazgatási képességek.

A jogalanynak ezenfelül megfelelő pénzügyi és tulajdonszerkezeti tájékoztatási gyakorlatot kell folytatnia, kivéve abban az esetben, ha igen nagy a valószínűsége egy olyan anyavállalat (vagy állam) általi támogatásnak, amelynek vevőkockázati besorolása azonos e vevőkockázati kategóriáéval vagy jobb annál.

A kötelezett/garanciavállaló országa besorolásának függvényében a CC4 vevőkockázati besorolású kötelezett/garanciavállaló valószínűleg BB+ (1. országkategória) és B– vagy gyengébb (5. országkategória) közötti minősítést kapna az akkreditált hitelminősítő intézetektől.

Gyenge hitelminőség (CC5)

A törlesztés fennakadásának kockázata várhatóan magas vagy nagyon magas. A kötelezett/garanciavállaló közepesen gyenge vagy gyenge törlesztőképességgel rendelkezik. A kötelezett/garanciavállaló jelenleg képes az adósság törlesztésére, de korlátozott a biztonsági mozgástér. Mivel a folyamatos törlesztőképesség a tartósan kedvező üzleti és gazdasági környezet függvénye, nagy valószínűséggel adódhatnak törlesztési nehézségek. A kedvezőtlen üzleti, pénzügyi vagy gazdasági feltételek valószínűleg rontani fogják a törlesztési képességet vagy hajlandóságot. A hitelminőség jellemzően abban nyilvánul meg, hogy a jogalany üzleti és pénzügyi profiljára jellemző az alább felsorolt összes állítás (vagy azoknak jelentős része):

– közepesen gyenge, gyenge vagy nagyon gyenge készpénz- és jövedelemteremtő képesség,

– közepesen gyenge vagy gyenge likviditás,

– közepesen magas vagy magas tőkeáttétel,

– gyenge üzleti profil, korlátozottan vagy nem igazolható igazgatási képességek.

A jogalany ezenfelül rossz minőségű pénzügyi és tulajdonszerkezeti tájékoztatási gyakorlatot folytat, kivéve abban az esetben, ha igen nagy a valószínűsége egy olyan anyavállalat (vagy állam) általi támogatásnak, amelynek vevőkockázati besorolása azonos e vevőkockázati kategóriáéval vagy jobb annál.

A kötelezett/garanciavállaló országa besorolásának függvényében a CC5 vevőkockázati besorolású kötelezett/garanciavállaló valószínűleg BB– (1. országkategória) és B– vagy gyengébb (4. országkategória) közötti minősítést kapna az akkreditált hitelminősítő intézetektől.

X. MELLÉKLET

AZ ORSZÁGKOCKÁZAT-CSÖKKENTÉSI ÉS A VEVŐKOCKÁZATI HITELMINŐSÉG-JAVÍTÁSI MÓDSZEREK ALKALMAZÁSÁT SZABÁLYOZÓ KRITÉRIUMOK ÉS FELTÉTELEK

CÉL

Ez a melléklet a megállapodás 26. cikkének a) pontjában felsorolt országkockázat-csökkentési módszerek és a megállapodás 27. cikkének a) pontjában felsorolt vevőkockázati hitelminőség-javítási eszközök alkalmazását részletezi, beleértve az alkalmazásukra vonatkozó kritériumokat, feltételeket és sajátos körülményeket, illetve azoknak az MPR-ekre gyakorolt hatását.

ORSZÁGKOCKÁZAT-CSÖKKENTÉSI MÓDSZEREK

1. **Külföldi, feltételhez kötött (escrow) számlával kombinált külföldi jövőbeni forgalmi konstrukció**

Fogalommeghatározás:

Olyan írásbeli dokumentum – például okirat, kiszolgáltatási vagy letéti megállapodás –, amelyet lepecsételnek és egy harmadik félnek, azaz az okmány aláíróin kívüli személynek adnak át annak érdekében, hogy e harmadik fél bizonyos feltételek teljesüléséig azt megőrizze, majd pedig végrehajtás céljából átadja az okmányt a másik félnek. Ha az alábbi kritériumok a felsorolt kiegészítő tényezők figyelembevételével teljesülnek, ez a módszer csökkentheti vagy kiküszöbölheti az átutalási kockázatokat, elsősorban a nagyobb kockázatú országkategóriák esetében.

Kritériumok:

– A feltételhez kötött (escrow) számla devizatermelő projekthez kapcsolódik, és a feltételhez kötött számlára irányuló pénzáramlást maga a projekt és/vagy más külföldi exportkövetelések generálják.

– A feltételhez kötött számlát külföldön (offshore), vagyis a projekt országán kívül vezetik, ahol nagyon korlátozottak az átutalási és egyéb országkockázatok (azaz valamely magas jövedelmű OECD-országban vagy magas jövedelmű euroövezeti országban).

– A feltételekhez kötött számlát első osztályú bankban vezetik, amelyet a kötelezettnek vagy a kötelezett országának érdekeltségei sem közvetlenül, sem közvetve nem irányítanak.

– A kötelezett visszavonhatatlan utasítást ad a külföldi ügyfeleknek, hogy közvetlenül a számlára fizessenek (vagyis a fizetéseket nem a kötelezett által kezelt számlán vagy a kötelezett országán keresztül továbbítják).

– A kötelezett számlán átáramló bevételi forrásainak (azaz maga a projekt és/vagy más források által generált forrásainak) összetétele konvertibilis pénznemben szerepel, és észszerűen elvárható, hogy azok együttesen elegendőek legyenek az adósságszolgálatra a hitel teljes futamideje alatt, illetve egy vagy több olyan hitelképes külföldi ügyféltől származzanak, akik kedvezőbb kockázati besorolású országban találhatók, mint a projekt végrehajtásának országa (azaz általában valamely magas jövedelmű OECD-országban vagy magas jövedelmű euroövezeti országban).

– A kötelezett visszavonhatatlan utasítást ad a külföldi ügyfeleknek, hogy közvetlenül a számlára fizessenek (vagyis a fizetéseket nem a kötelezett által kezelt számlán vagy a kötelezett országán keresztül továbbítják).

– A számlán tartandó pénzösszegnek legalább hathavi adósságszolgálattal kell egyenlőnek lennie. Amennyiben a projekt finanszírozási szerkezete szerint rugalmas futamidőket alkalmaznak, akkor a rugalmas feltételek szerinti tényleges hathavi adósságszolgálattal megegyező összeget kell a számlán tartani; ez az összeg az adósságszolgálati konstrukciótól függően idővel változhat.

– A kötelezett korlátozottan (vagyis csak a hitellel összefüggő adósságszolgálat kifizetése után) férhet hozzá a számlához.

– A számlán elhelyezett bevételeket a hitel teljes futamideje alatt közvetlen kedvezményezettként a hitelezőre engedményezik.

– A számlanyitáshoz rendelkezésre áll a helyi és bármilyen más megfelelő hatóságok által kiadott összes szükséges jogi felhatalmazás.

– A feltételekhez kötött számla és a szerződéses megállapodások nem lehetnek feltételesek és/vagy visszavonhatók és/vagy időben korlátozottak.

Figyelembe veendő kiegészítő tényezők:

A módszer a fenti jellemzők esetenkénti megfontolása alapján, többek között az alábbiaktól függően alkalmazandó:

– az ország, az (állami vagy magán-) kötelezett, az ágazat, az érintett árukkal vagy szolgáltatásokkal kapcsolatos sebezhetőség – beleértve a hitel teljes futamideje alatti rendelkezésre állásukat– és az ügyfelek,

– a jogi szerkezet, például hogy a mechanizmus kellően védett-e a kötelezett vagy annak országa befolyásával szemben,

– annak mértéke, hogy a módszert mennyire érintheti állami beavatkozás, meghosszabbítás vagy visszavonás,

– a számla kellően védett-e a projekttel kapcsolatos kockázatokkal szemben,

– a számlára befolyó összeg és a megfelelő céltartalék fenntartásának mechanizmusa,

– a Párizsi Klubbal kapcsolatos helyzet (például az esetleges mentesség),

– az átutalási kockázaton kívüli országkockázatok lehetséges hatása,

– a számlavezetés helye szerinti ország kockázataival szembeni védelem,

– az ügyfelekkel kötött szerződések, többek között a szerződések jellege és időtartama; valamint

– a várható külföldi jövedelem teljes összege a hitel teljes összegéhez viszonyítva.

Az MPR-re gyakorolt hatás

Ezen országkockázat-csökkentési módszer alkalmazásának eredményeképpen az ügyletre alkalmazandó országkockázati besorolás egy kategóriával javulhat, kivéve az 1. országkockázati besorolású országok esetében.

2. **Finanszírozás helyi pénznemben**

Fogalommeghatározás:

Szerződéskötés és finanszírozás konvertibilis pénznemben, illetve szabadon felhasználható nem konvertibilis helyi pénznemben; a finanszírozás helyben történik, ami kiküszöböli vagy csökkenti az átutalási kockázatot. A helyi pénznemben meglévő főadós-kötelezettséget elvben nem befolyásolja az első két ország-hitelkockázat felmerülése.

Kritériumok:

– Az exporthitel-iroda kötelezettségeit és követeléseit vagy a közvetlen hitelező részére történő kifizetést teljes egészében helyi pénznemben kell kifejezni/teljesíteni.

– Az exporthitel-iroda rendes körülmények között nincs kitéve átutalási kockázatnak.

– Az események szokásos menete esetén nem szükséges a helyi devizára szóló betéteket konvertibilis pénznemre átváltani.

– A hitelfelvevő által saját pénznemben és saját országában teljesített visszafizetés a hiteltörlesztési kötelezettség érvényes teljesítésének minősül.

– Ha a hitelfelvevő helyi pénznemben tesz szert bevételre, akkor a hitelfelvevő védett a kedvezőtlen árfolyammozgásokkal szemben.

– A hitelfelvevő országában érvényes átutalási szabályok nem befolyásolják a hitelfelvevő törlesztési kötelezettségeit, amelyeket továbbra is helyi pénznemben kell teljesíteni.

Figyelembe veendő kiegészítő tényezők:

A módszer szelektív módon a konvertibilis és a transzferábilis pénznemekre vonatkozóan alkalmazandó, amennyiben a gazdaság szilárd alapokon nyugszik. A résztvevő exporthitel-irodájának képesnek kell lennie a saját pénznemében kifejezett követelés kifizetési kötelezettségének teljesítésére abban az esetben, ha a helyi pénznem transzferabilitása vagy konvertibilitása az exporthitel-iroda kötelezettségvállalása után megszűnik. (Ez a kockázat azonban a közvetlen hitelezőt terheli.)

Az MPR-re gyakorolt hatás

E kockázatcsökkentési módszer alkalmazásának eredményeképpen legfeljebb 20 %-kal csökkenhet az MPR országkockázati eleme (azaz a helyipénznem-tényező [LCF] értéke legfeljebb 0,2-re változhat).

VEVŐKOCKÁZATI HITELMINŐSÉG-JAVÍTÁSI ELJÁRÁSOK

A következő táblázat meghatározza az alkalmazható vevőkockázati hitelminőség-javítási eljárásokat, és ismerteti az azok által az alkalmazandó MPR-ekre gyakorolt maximális hatást. Az 1–7. országkockázati besorolású ügyletek esetében az MPR-képletben szereplő maximális CEF tényező alkalmazandó; piaci referenciaügyletek esetén az MPR piaci referenciára alkalmazható maximális diszkontálás alkalmazandó ([35]).

HITELMINŐSÉG-JAVÍTÁSI ESZKÖZ	FOGALOMMEGHATÁROZÁS	A HITELMINŐ-SÉG-JAVÍTÁSI TÉNYEZŐ MAXIMÁLIS ÉRTÉKEI (1–7. ORSZÁG-KOCKÁZATI KATEGÓRIA)	MAXIMÁLIS DISZKONTÁ-LÁS (PIACI REFERENCIA)
Szerződésből származó jövedelem vagy követelés engedményezése	Amennyiben a hitelfelvevő erős (akár külföldi, akár helyi) beruházáshasznosítókkal áll szerződésben, a szerződés jogilag kötelező érvényű engedményezése a hitel nemfizetése esetén feljogosít a hitelfelvevő szerződéseinek kikényszerítésére, illetve jelentősebb szerződések keretében a hitelfelvevő helyetti döntéshozatalra. Valamely ügylet során egy harmadik féllel (bányászati vagy energetikai ügylet esetén helyi kormányhivatallal) kötött közvetlen megállapodás, amelynek értelmében a hitelező a kormánytól kérhet jogorvoslatot kisajátítás vagy az ügylettel összefüggő egyéb szerződéses kötelezettségek megszegése esetén. A problémás piacon vagy ágazatban tevékenykedő meglévő vállalatnak adott esetben lehetnek egy vagy több stabilabb környezetben működő vállalattal együttesen folytatott gyártásból származó eladásokkal összefüggő követelései is. A követelések ez esetben rendszerint konvertibilis pénznemben esedékesek, azonban nem képezhetik különös szerződéses viszony tárgyát. E követelések engedményezése eszközfedezetű biztosítékként jelenhet meg a hitelfelvevő számláján, ami preferenciális bánásmódot biztosíthat a hitelező számára a hitelfelvevő pénzforgalmában.	0,10	Tárgytalan.
Eszközfedezetű biztosíték	Valamely eszköz következőkön keresztül történő ellenőrzése: (1) egy igen mobilis és értékes eszköz jelzálogjoga, valamint (2) önmagában teljes értékű eszköz. Az eszközfedezetű biztosíték tulajdonjoga viszonylag könnyedén visszaszerezhető: ez a helyzet például a mozdonyok, orvosi eszközök vagy építési berendezések esetében. E biztosítékok értékbecslése során az exporthitel-irodának figyelembe kell vennie a visszaszolgáltatást célzó jogi eljárás egyszerű végrehajthatóságát. Más szóval: az érték nagyobb abban az esetben, ha az eszköz biztosítékként történő felhasználása szilárd jogrendszer keretében történik, és kisebb akkor, ha megkérdőjelezhető az eszköz visszaszerzésének jogi lehetősége. Az eszközfedezetű biztosíték pontos értékét a piaci viszonyok szerint kell megállapítani; a vonatkozó „piacnak” nem szabad a helyi piacra korlátozódnia, hiszen az eszköz más joghatóság területére is átvihető. MEGJEGYZÉS: Azon ügyletek esetében, amelyekre az 1–7 országkockázati kategóriára megállapított MPR-eket alkalmaznak, az eszközfedezetű biztosíték hitelminőség-javításként történő alkalmazása a vevőkockázatot módosítja, amennyiben az eszközfedezetű biztosítékot azon ország területén tartják, amelyben az ügyletet végrehajtják.	0,25	15 %

([35]) Piaci referenciaügyletek esetén a vevőkockázati hitelminőség-javítás alkalmazásával számított kockázati díj nem lehet alacsonyabb az alkalmazandó biztosításmatematikai minimumdíjnál.

Tárgyieszköz-fedezetű biztosíték	A tárgyieszköz-fedezetű biztosíték jellemzően a fizikai jellemzői által behatárolt felhasználhatóságú alkatrész vagy felszerelés, például egy turbina vagy egy gyártósorba beépített gép. A tárgyieszköz-fedezetű biztosíték célja és értéke abban áll, hogy az exporthitel-irodának nemteljesítés esetén és a veszteségek minimalizálása során nagyobb befolyást biztosít az eszköz felhasználása tekintetében. A tárgyieszköz-fedezetű biztosíték értéke gazdasági, jogi, piaci és más tényezők függvényében változik.	0,15	10 %
Feltételhez kötött (escrow) számla	A feltételhez kötött (escrow) számla egy olyan adósságszolgálati betéti számla vagy más bevételi számla, amelyet egy, a vevő/kötelezett által nem ellenőrzött és azzal közös tulajdonban nem lévő fél tart fenn biztosítékként a hitelező számára. Az escrow-számlán az érintett összeget előlegként kell elhelyezni. A biztosíték értéke majdnem minden esetben az ilyen bevételi számlán elhelyezett névleges összeg 100 %-a. Ez a konstrukció lehetővé teszi a készpénz fokozott ellenőrzését, és biztosítja, hogy az adósság kiegyenlítésére minden egyéb kiadást megelőzően sor kerüljön. MEGJEGYZÉS: Azon ügyletek esetében, amelyekre az 1–7 országkockázati kategóriára megállapított MPR-eket alkalmaznak, a feltételhez kötött (escrow) számla hitelminőség-javításként történő alkalmazása a vevőkockázatot módosítja, amennyiben a feltételhez kötött (escrow) számlát azon ország területén tartják, amelyben az ügyletet végrehajtják. A készpénzbiztosíték a fedezett részletek tekintetében nagymértékben csökkenti a nemteljesítés kockázatát.	az escrow-számlán letétbe helyezett összeg a hitelösszeg százalékában, de legfeljebb 0,10	az escrow-számlán letétbe helyezett összeg a hitelösszeg százalékában, de legfeljebb 10 %.

XI. MELLÉKLET

A FEJLESZTÉSI MINŐSÉG ELLENŐRZŐ LISTÁJA

A SEGÉLYFINANSZÍROZOTT PROJEKTEK FEJLESZTÉSI MINŐSÉGÉNEK ELLENŐRZŐ LISTÁJA

A Fejlesztési Támogatási Bizottság (DAC) számos kritériumot dolgozott ki az utóbbi években annak biztosítása érdekében, hogy a részben vagy egészben hivatalos fejlesztési segély formájában finanszírozott, fejlődő országokban végrehajtott projektek hozzájáruljanak a fejlődéshez. E kritériumok elsősorban az alábbi dokumentumokban találhatók:

– a DAC projektértékelési elvei (DAC Principles for Project Appraisal, 1988),

– a DAC útmutató irányelvei a kapcsolt finanszírozáshoz, valamint a kötött és a részben szabad felhasználású hivatalos fejlesztési segélyekhez (DAC Guiding Principles for Associated Financing and Tied and Partially Untied Official Development Assistance, 1987), valamint

– a hivatalos fejlesztési segélyekkel kapcsolatos beszerzések helyes gyakorlata (Good Procurement Practices for Official Development Assistance, 1986). Ezek közül a DAC projektértékelési elvei és a hivatalos fejlesztési segélyekkel kapcsolatos beszerzések helyes gyakorlata a DAC által megfogalmazott számos másik „elvvel" és „helyes gyakorlattal" együtt 1992-ben jelent meg a „Development Assistance Manual, DAC Principles for Effective Aid" (a továbbiakban: DAM) című kiadványban.

A PROJEKT ÖSSZHANGJA A KEDVEZMÉNYEZETT ORSZÁG ÁLTALÁNOS BEFEKTETÉSI PRIORITÁSAIVAL (A PROJEKT KIVÁLASZTÁSA)

Jóváhagyták-e már a kedvezményezett ország központi pénzügyi és építési hatóságai a befektetés projektrészét és az állami kiadásokkal kapcsolatos programokat?

(Jelölje meg a projektet megemlítő politikai dokumentumot, például a kedvezményezett ország állami beruházási programját.)

Részt vesz-e valamilyen nemzetközi fejlesztési pénzintézet a projekt társfinanszírozásában?

Van-e bizonyíték arra, hogy a projektet egy nemzetközi fejlesztési pénzintézet vagy a DAC egy másik tagja elbírálta és alacsony fejlesztési prioritásra hivatkozva elutasította?

Magánszektorbeli projekt esetén a kedvezményezett ország kormánya jóváhagyta-e a projektet?

Vonatkozik-e a projektre olyan kormányközi megállapodás, amely az adományozó számára tágabb segélyezési tevékenységeknek ad teret a kedvezményezett országban?

A PROJEKT KIDOLGOZÁSA ÉS ÉRTÉKELÉSE

A projektet a DAC-nak a DAM 91–162. bekezdésében szereplő projektértékelési elveivel teljes összhangban lévő szabványok és kritériumok alapján tervezték meg, dolgozták ki és értékelték? A vonatkozó elvek az alábbiak tekintetében érintik a projektek értékelését:

a) gazdasági szempontok (a DAM 120–128. bekezdése);

b) technikai szempontok (a DAM 112. bekezdése);

c) pénzügyi szempontok (a DAM 113–119. bekezdése).

Jövedelemteremtő – különösen a versenypiacra termelő – projektek esetén, a segélyfinanszírozás kedvezményes elemét áthárították-e a pénzeszköz végfelhasználójára? (a DAM 115. bekezdése).

a) intézményi értékelés (a DAM 130–134. bekezdése);

b) szociális és elosztási elemzés (a DAM 137–147. bekezdése);

c) környezeti értékelés (a DAM 145–147. bekezdése).

BESZERZÉSI ELJÁRÁSOK

Melyik beszerzési módot alkalmazzák majd az alábbiak közül? (A meghatározásokat lásd „A hivatalos fejlesztési segélyekkel kapcsolatos beszerzések helyes gyakorlata” című dokumentumban felsorolt elveknél, a DAM 409–429. bekezdésében.)

a) nemzetközi versenytárgyalás (a DAM 411., valamint 419–429. bekezdése: „A tényleges nemzetközi kompetitív licitálás minimális feltételei”);

b) nemzeti versenytárgyalás (a DAM 412. bekezdése);

c) informális verseny vagy közvetlen tárgyalások (a DAM 413–414. bekezdése).

Tervezik-e a szállítások árának és minőségének ellenőrzését (a DAM 153. bekezdése)?

XII. MELLÉKLET:

A KERESKEDELMI REFERENCIA-KAMATLÁBBAL (CIRR) KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK

1. SZAKASZ

A CIRR-KAMATLÁBAK KIALAKÍTÁSA

1. Minden résztvevő pénznemére vonatkozóan meg kell állapítani egy CIRR-kamatlábat, feltéve, hogy a szükséges adatokat a titkárság rendelkezésére bocsátják. A megállapodásban résztvevők vagy nem résztvevők kérhetik, hogy a CIRR-kamatlábat valamely, a megállapodásban nem résztvevő pénznemére állapítsák meg. Az érdekelt nem résztvevővel egyeztetve a résztvevő vagy a nem résztvevő nevében a titkárság javaslatot tehet a CIRR-kamatlábnak az adott pénznemre vonatkozóan történő kialakítására.

2. A többi résztvevőnek egy bizonyos devizára meghatározott CIRR-kamatlábat kell alkalmaznia, amennyiben úgy döntenek, hogy ebben a devizában történik a finanszírozás.

3. A CIRR-kamatláb egy alapkamatlábból és egy felárból áll.

4. A minimális CIRR-kamatláb egyik pénznem esetében sem lehet alacsonyabb 15 bázispontnál.

AZ ALAPKAMATLÁB MEGÁLLAPÍTÁSA

5. A CIRR-kamatlábakat havonta számítják ki, és azok minden hónap 15. napján lépnek hatályba.

6. A CIRR-alapkamatlábakat államkötvényhozamok felhasználásával számítják ki.

7. Az egyes ügyleteknél alkalmazandó államkötvény futamidejét a következő képlet szerint kell meghatározni: lehívási időszak + 0,5 futamidő + 0,5 törlesztési gyakoriság években ([36]) (standard törlesztési konstrukció esetében). A nem standard törlesztési konstrukció szerinti ügyletek esetében a következő képletet kell alkalmazni: DP + $[\sum_{i=1}^{n}(t_{li} - t_{sp}) * D_{li}] \; / \; \sum_{i=1}^{n} D_{li} * 1/365]$ ([37]). Az eredményt a legközelebbi évre kerekítik, felső határát tíz évben, alsó határát pedig három évben határozzák meg.

8. A résztvevők a saját pénznemükre vonatkozó kötvényhozamokat az előző naptári hónap 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 és 10 éves államkötvényei összes napi hozamának számtani átlaga alapján számítják ki. Ezeket a hozamokat minden hónap végét követően legkésőbb öt napon belül jelenteni kell a titkárságnak, és havonta nyilvánosságra kell hozni.

9. A résztvevők lineáris interpolációt alkalmazhatnak a szükséges hozamok megállapítása érdekében, amennyiben az a 2 éves államkötvények interpolációs tartományán belül van, egészen a 15 éves államkötvényekkel bezárólag. Az alacsonyabb vagy magasabb kötvényhozamra történő extrapoláció nem megengedett.

10. Abban az esetben, ha egy vagy több szükséges államkötvényre vonatkozóan nem szerezhetők be adatok (a 8. és 9. pont szerint), ezen pénznem tekintetében CIRR-kamatláb nem kerül meghatározásra az ilyen futamidőhöz kötött ügyletekre vonatkozóan (lásd a 7. pontot), kivéve, ha a hiányzó adatok rövidebb futamidőkre vonatkoznak, és a hosszabb futamidőkre (legfeljebb 10 évre) vonatkozó adatszolgáltatás megtörtént. Ebben az esetben az ilyen rövidebb futamidőhöz kötött alapkamatlábakat a legközelebbi hosszabb futamidejű államkötvény hozamai alapján kell kiszámítani.

([36]) A törlesztési gyakoriság éves törlesztés esetén = 1, féléves törlesztések esetén = 0,5, negyedéves törlesztések esetén pedig = 0,25.

([37]) t_{li} = a(z) i. részlet időpontja; t_{sp} = a kezdő időpont; D_{li} = a(z) i. részlet alkalmával fizetett összeg.

A FELÁR MEGÁLLAPÍTÁSA ([38])

11. A felárat negyedévente számítják ki (minden év január 15-én, április 15-én, július 15-én és október 15-én) az ötéves csereügyleti felár hozamainak megfelelően (az ötéves államkötvény kamatlába és az ötéves csereügyleti kamatláb közötti különbség).

12. A felárat a következő képlettel kell kiszámítani: 0,5 * (az ötéves csereügyleti felár napi hozamainak háromhavi átlaga) + 80 bázispont. Az eredményt a legközelebbi bázispontra kerekítik, felső határát maximum 120 bázispontban, alsó határát pedig minimum 80 bázispontban határozzák meg.

13. Az alkalmazandó ötéves csereügyleti felár napi értékeinek háromhavi átlagát az adott pénznemben az utolsó három naptári hónapra eső napi ötéves csereügyleti felár számtani átlagának kiszámításával állapítják meg. Ezeket legkésőbb öt nappal minden negyedév végét követően jelenteni kell a titkárságnak.

14. Abban az esetben, ha az ötéves csereügyleti felár nem áll rendelkezésre a piacon egy adott pénznemre vonatkozóan, a felárat 100 bázispontban határozzák meg.

15. Az így kapott felárakat minden negyedév elején nyilvánosságra kell hozni.

2. SZAKASZ

A CIRR-KAMATLÁBAK ALKALMAZÁSA

16. Ha a hivatalos finanszírozási támogatást változó kamatozású kölcsönökhöz nyújtják, a bankok és más finanszírozó intézetek nem kínálhatnak lehetőséget arra, hogy a kölcsön időtartama alatt a CIRR-kamatláb (az eredeti szerződés időpontjában) vagy a rövid lejáratú piaci kamatláb közül az alacsonyabb legyen választható.

A CIRR ÉRVÉNYESSÉGI IDEJE

17. A CIRR-kamatláb a pénzügyi szerződés időpontja előtt, a pénzügyi szerződés időpontjában vagy azt követően zárolható.

18. Abban az esetben, ha a CIRR-kamatlábat a pénzügyi szerződés időpontja előtt zárolják és tartják fenn, a fenntartási időszak nem haladhatja meg a 12 egymást követő hónapot ([39]), a fenntartási időszak hosszát legkésőbb a jegyzés időpontjában kell meghatározni, és az alkalmazandó CIRR-kamatlábat egy további felárral kell kiegészíteni az alábbi táblázatnak megfelelően.

Fenntartási időszak (hónapokban)	Fenntartási időszak költsége (bázispontban)
1–6	20
7	23
8	26
9	30
10	34
11	39
12	44

([38]) A Libor megszüntetését követően a résztvevők 2022. december 30-án megállapodtak abban, hogy az új CIRR-szabályok hatálybalépésétől számított egy évig (azaz 2024. július 14-ig) – illetve addig, amíg a résztvevők meg nem tudnak egyezni egy alternatív megoldásban – valamennyi pénznemre 100 bázispont ideiglenes felárat vezetnek be.

([39]) A CIRR-kamatláb újbóli meghatározása esetén a hónapok visszaszámlálása a nullára áll vissza.

19. Ha a fenntartási időszak a pénzügyi szerződés időpontja előtt lejár, a CIRR-kamatláb azonnal vagy egy későbbi időpontban újból meghatározható, és egy új fenntartási időszakra fenntartható. Ha a kereskedelmi szerződés aláírására az újbóli meghatározás előtt került sor, az újból meghatározott kamatláb nem lehet alacsonyabb a legutóbb zárolt kamatlábnál. Nincs korlátozás arra vonatkozóan, hogy a CIRR-kamatlábat hányszor lehet újból meghatározni.

20. A kamatképződési időszakban a pénzügyi szerződés időpontját megelőzően vagy a pénzügyi szerződés időpontjában bekövetkező bármely változás a CIRR-alapkamatláb újraszámítását vonja maga után. Ezt az újraszámítást az új kamatképződési időszak alapján kell elvégezni az eredeti jegyzési időpontban érvényes alapkamatlábak alkalmazásával, ami nem tekinthető a CIRR-kamatláb újbóli meghatározásának vagy törlésének.

A KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSI DÍJ

21. A közvetlen hitelekért kötelezettségvállalási díjat kell felszámítani. Ha a CIRR-kamatlábat a pénzügyi szerződés időpontját megelőzően vagy a pénzügyi szerződés időpontjában zárolták, a kötelezettségvállalási díjat közvetlenül a pénzügyi szerződés időpontját követően kell felszámítani. Ha a CIRR-kamatlábat a pénzügyi szerződés időpontját követően zárolták, a kötelezettségvállalási díjat közvetlenül a jegyzés időpontját követően kell felszámítani.

22. A felek a kereskedelmi piaci gyakorlatok alapján vagy azokhoz képest magasabb kötelezettségvállalási díjat számíthatnak fel, feltéve, hogy ez az információ rendelkezésre áll.

ÖNKÉNTES TÖRLÉS ÉS ÖNKÉNTES ELŐTÖRLESZTÉS

23. Ha a CIRR-kamatlábat önkéntesen törlik, bármely későbbi CIRR-kamatláb, amelyet ugyanarra az ügyletre és ugyanazon exportőrre vonatkozóan adtak meg, nem lehet alacsonyabb a legutóbb jegyzett CIRR-kamatlábnál.

24. A pénzügyi szerződés időpontja előtt a CIRR-kamatláb törlése vagy a változó kamatlábra való áttérés nem jár költségekkel.

25. A pénzügyi szerződés időpontjának bekövetkezésekor és függetlenül attól, hogy a CIRR-kamatlábat mikor határozták meg, a kölcsönnek vagy bármekkora hányadának önkéntes felmondása vagy önkéntes előtörlesztése esetén a hitelfelvevőnek meg kell térítenie a hivatalos finanszírozási támogatást nyújtó állami intézménynek az előtörlesztés következtében felmerülő összes költségét és veszteségét. Ez magában foglalja az állami intézménynek az előtörlesztés vagy az önkéntes törlés által megszakított, várható fix készpénzbevételének pótlásával kapcsolatban felmerült költségeit.

3. SZAKASZ

ÁTMENETI MEGÁLLAPODÁSOK

26. Az e mellékletben meghatározott rendelkezések 2023. július 15-én lépnek hatályba az ezen időponttól kezdődően megkötött ügyletek tekintetében.

XIII. MELLÉKLET

FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK LISTÁJA

A megállapodás alkalmazásában:

a) **Kötelezettségvállalás**: bármilyen formában tett olyan nyilatkozat, amellyel hivatalos támogatás nyújtására vonatkozó hajlandóságot vagy szándékot fejeznek ki a kedvezményezett ország, a vevő, a hitelfelvevő, az exportőr vagy a pénzügyi intézmény felé.

b) **Közös álláspont**: a résztvevők arra irányuló szándéka, hogy egy adott ügylet tekintetében vagy bizonyos körülmények esetén megállapodjanak a hivatalos támogatás konkrét pénzügyi feltételeiben. A kölcsönösen kialakított közös álláspontban foglalt rendelkezések csak az abban meghatározott ügylet, illetve körülmények tekintetében lépnek a megállapodás szabályai helyébe.

c) **A kötött segély kedvezményszintje**: adományok esetében a kedvezményszint 100 %. Kölcsön esetében a kedvezményszint a kölcsön névértéke és a hitelfelvevőt terhelő jövőbeni adósságszolgálat-fizetés diszkontált jelenértéke közötti különbség. Ezt a különbséget a kölcsön névértékének százalékarányában fejezik ki.

d) **A pénzügyi szerződés időpontja**: az az időpont, amikor a pénzügyi szerződés valamennyi fél számára kötelezővé válik, figyelembe véve a kapcsolódó jogi kötelezettségeket.

e) **A jegyzés időpontja**: az az időpont, amikor a CIRR-kamatlábat zárolják.

f) **Leszerelés**: atomerőmű bezárása vagy lebontása.

g) **Exportszerződés szerinti érték**: a vevő által vagy nevében az exportált árukért és/vagy szolgáltatásokért fizetendő teljes összeg, azaz – a későbbiekben meghatározott – helyi költségek nélkül; lízing esetében nem tartozik ide a díjfizetés kamattal megegyező hányada.

h) **Végleges kötelezettségvállalás**: exporthitel-ügylet esetében (akár egyedi ügylet formájában, akár hitelkeret alapján kerül arra sor) végleges kötelezettségvállalás akkor áll fenn, ha a résztvevő viszonossági megállapodásban vagy egyoldalú szerződésben pontos és mindenre kiterjedő pénzügyi feltételeket vállal.

i) **Fenntartási időszak**: a jegyzés időpontjában kezdődő és a pénzügyi szerződés időpontjában végződő időszak.

j) **Kezdő üzemanyagtöltet**: a kezdő üzemanyagtöltet legfeljebb az eredetileg telepített atomtörzsből, plusz két ezt követő újabb töltetből áll, amelyek együttesen legfeljebb az atomtörzs kétharmadát teszik ki.

k) **Kamatképződési időszak**: az az időszak, amely alatt a kamatok felhalmozódnak (azaz az első folyósítástól az utolsó tőketörlesztésig: lehívási időszak + futamidő).

l) **Kamattámogatás**: egy kormány és bankok vagy más pénzügyi intézmények közötti megállapodás, amely legalább a CIRR-kamatláb értékén rögzített kamatozású exportfinanszírozást tesz lehetővé.

m) **Hitelkeret**: bármilyen formában fennálló exporthitelkeret, amely egy konkrét projekthez kapcsolódó vagy egy konkrét projekthez nem kapcsolódó ügyletek sorozatára terjed ki.

n) **Helyi költségek**: a vevő országában az árukkal és a szolgáltatásokkal kapcsolatban felmerülő, az exportőr szerződésének a teljesítéséhez vagy az exportőr szerződését magában foglaló projekt befejezéséhez szükséges kiadások. A helyi költségek nem tartalmazzák az exportőr képviselője részére a vevő országában fizetendő jutalékot.

o) **Piaci referenciaügylet**: a 0. kategóriába sorolt országokba, a magas jövedelmű OECD-országokba és a magas jövedelmű euróövezeti országokba tartozó végső kötelezetteket/garanciavállalókat érintő ügyletek.

p) **Biztosításmatematikai minimumdíj**: egy adott hitelminősítésre és egy adott teljes futamidőre (a teljes ügylet súlyozott átlagos élettartamára) vonatkozó éves átlagos nemteljesítési ráta (a legfontosabb akkreditált hitelminősítő intézetek által közzétett kumulált nemteljesítési ráták alapján számítva), korrigálva egy feltételezett nemteljesítéskori veszteségrátával és egy költségtényezővel, a résztvevők által közösen elfogadott konvenciók szerint.

q) **Adott nevesített jogalany által kibocsátott kötvény vagy CDS**: az adott nevesített jogalany által kibocsátott kötvény vagy CDS a támogatott ügyletben érintett kötelezettel/garanciavállalóval pontosan megegyező kötelezetthez/garanciavállalóhoz tartozó piaci referenciaeszközökre korlátozódik.

r) **Tiszta fedezet**: egy kormány által vagy nevében kizárólag exporthitel-garancia vagy exporthitel-biztosítás formájában nyújtott hivatalos támogatás, azaz olyan támogatás, amelyhez hivatalos finanszírozási támogatást nem vesznek igénybe.

s) **Kapcsolt jogalany**: a kapcsolt jogalanyra vonatkozó referenciaértékek egy kapcsolt hitelfelvevő és nem a támogatott ügyletben érintett hitelfelvevő referenciaeszközei. Abban az esetben, ha a kötelezett nem rendelkezik tőzsdén jegyzett kötvényekkel vagy CDS-ekkel, és a kötelezett szervezeti struktúrájában létezik forgalomban lévő, nevesített kötvényekkel vagy CDS-ekkel rendelkező anya-, leány- vagy testvérvállalat, akkor a 21. cikk c) pontja értelmében az említett, adott nevesített jogalany által kibocsátott kötvények vagy CDS-ek felhasználhatóak oly módon, mintha azokat maga a kötelezett adta volna ki, ha:

1. az anya-, leány- vagy testvérvállalatnak és a kötelezettnek/garanciavállalónak megegyezik a hitelminősítő intézet általi kibocsátói értékelése; vagy

2. az alábbi kritériumok mindegyike teljesül:

   i. a kötelezett/garanciavállaló résztvevő általi belső minősítése megfelel a kapcsolt jogalany hitelminősítő intézet általi minősítésének;

   ii. a kötelezett/garanciavállaló az anyavállalat/holdingtársaság fő üzemeltető vállalkozása, amely a csoport üzleti tevékenységének kulcsfontosságú és integrált részét képezi;

   iii. a hitelminősítő intézet általi minősítés a csoport alapvető üzleti tevékenységén alapul;

   iv. a kötelezett/garanciavállaló jelentős részben hozzájárul a csoport nyereségéhez azáltal, hogy a csoport egyes alapvető termékeit/-szolgáltatásait beszállítja a fő ügyfeleknek, vagy azáltal, hogy az anyavállalat eszközeinek jelentős hányadát tulajdonolja és üzemelteti;

   v. a kötelezett/garanciavállaló értékesítés útján történő kiválása a csoportból nagyon nehezen elképzelhető, és az elidegenítés az egész csoport alapvető megváltozásával járna;

   vi. a kötelezett/garanciavállaló nemteljesítése a csoportra nézve rendkívüli reputációs kockázattal járna, ártana a franchise-rendszerének és veszélyeztetné az életképességét;

   vii. az igazgatási és üzemeltetési funkciók integrációja magas szintet ért el, ahol a tőkét és a finanszírozást rendszerint az anyavállalat vagy egy finanszírozással foglalkozó leányvállalat vállalatközi hitelek révén biztosítja, és az anyavállalat támogatása megkérdőjelezhetetlen.

t) **Futamidő**: az e mellékletben meghatározottak szerint a hiteltörlesztés kezdő időpontján kezdődő és a kölcsöntőke teljes visszafizetésének szerződésben vállalt határnapján befejeződő időszak.

u) **A hiteltörlesztés kezdő időpontja**:

1. *Alkatrészek vagy részegységek (félkész termékek), a kapcsolódó szolgáltatásokkal együtt*: alkatrészek vagy részegységek esetében a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb az áruk vevő által történő átvételének tényleges időpontja vagy az áruk (adott esetben a szolgáltatások) vevő által történő átvételének súlyozott átlag-időpontja, illetve – szolgáltatások esetében – a számlák ügyfélhez történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatások ügyfél által történő átvételének időpontja,

2. *Kvázi-tőkejavak, a kapcsolódó szolgáltatásokat is beleértve – általában viszonylag kis egységértékű, ipari folyamatban felhasználandó, illetve termelési vagy kereskedelmi felhasználásra szánt gépek vagy berendezések*: a kvázi-tőkejavak esetében a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb az áruk vevő által történő átvételének tényleges időpontja vagy az áruk vevő által történő átvételének súlyozott átlagidőpontja, illetve – ha az üzembe helyezés az exportőr feladata – a kezdőnap legkésőbb az üzembe helyezés napja, vagy – szolgáltatások esetében – a számlák ügyfélhez történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatás ügyfél által történő átvételének időpontja. Szolgáltatási szerződés esetében – ha az üzembe helyezés a szállító feladata – a kezdő időpont legkésőbb az üzembe helyezés napja.

3. *Tőkejavak és projektszolgáltatások – nagy értékű, ipari folyamatban felhasználandó, illetve termelési vagy kereskedelmi felhasználásra szánt gépek vagy berendezések:*

   – az önmagukban használható, egyedi tételekből álló tőkejavak eladására vonatkozó szerződés esetében a kezdő időpont legkésőbb az a konkrét időpont, amikor a vevő fizikailag birtokba veszi az árut, vagy az a súlyozott átlagidőpont, amikor a vevő fizikailag birtokba veszi az árut.

   – Teljes üzemek vagy gyárak termelő berendezéseinek eladására vonatkozó szerződés esetén – ha az üzembe helyezés nem a szállító feladata – a kezdő időpont legkésőbb az a nap, amikor a vevő a szerződés keretében szállított teljes berendezést (a tartalék alkatrészek kivételével) fizikailag birtokba veszi.

   – Ha az üzembe helyezés az exportőr feladata, a kezdő időpont legkésőbb az üzembe helyezés napja.

– Szolgáltatások esetében a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb a számlák ügyfél részére történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatás ügyfél által történő átvételének időpontja. Szolgáltatási szerződés esetében – ha az üzembe helyezés a szállító feladata – a kezdő időpont legkésőbb az üzembe helyezés napja.

4. *Teljes üzemek vagy gyárak – tőkejavak felhasználását igénylő, nagy értékű, teljes termelőegységek:*

– teljes üzemek vagy gyárak termelő berendezéseinek eladására vonatkozó szerződés esetén – ha az üzembe helyezés nem a szállító feladata – a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb az a nap, amikor a vevő a szerződés keretében szállított teljes berendezést (a tartalék alkatrészek kivételével) fizikailag birtokba veszi.

– Építési szerződések esetében – ha az üzembe helyezés nem a vállalkozó feladata – a hiteltörlesztés kezdő időpontja legkésőbb az építkezés befejeződésének időpontja.

– Olyan szerződések esetében, amelyeknél az üzembe helyezés a szállító vagy a vállalkozó szerződéses feladata, a kezdő időpont legkésőbb az a nap, amelyen a telepítés vagy az építkezés, illetve az üzemkész állapot biztosítását szolgáló előzetes vizsgálatok befejeződtek. Ez attól függetlenül érvényes, hogy az adott időpontban átadták-e a létesítményt a szerződéses feltételekkel összhangban a vevőnek vagy sem, továbbá független a szállító vagy a vállalkozó által például a létesítmény hatékony működésére vonatkozó garanciavállalással vagy a helyi személyzet kiképzésével kapcsolatban esetleg vállalt folytatólagos kötelezettségtől.

– Ha a szerződés a projekt önálló részeinek külön-külön történő végrehajtását tartalmazza, a kezdő időpont legkésőbb az egyes különálló részekre érvényes kezdő időpont vagy e kezdő időpontok átlaga, illetve – ha a szállító nem az egész projektre, hanem annak lényeges részére rendelkezik szerződéssel – a kezdő időpont lehet a projekt egészére vonatkozó kezdő időpont.

– Szolgáltatások esetében a hiteltörlesztés legkésőbbi kezdő időpontja a számlák ügyfél részére történő benyújtásának időpontja vagy a szolgáltatás ügyfél által történő átvételének időpontja. Szolgáltatási szerződés esetében – ha az üzembe helyezés a szállító feladata – a kezdő időpont legkésőbb az üzembe helyezés napja.

v) **Kötött segély**: olyan segély, amelynek feltétele, hogy az árukat és/vagy szolgáltatásokat (*de iure* vagy *de facto*) a donor országból és/vagy korlátozott számú országból szerezzék be; magában foglalja a kölcsönöket, a vissza nem térítendő támogatásokat és a nulla százaléknál nagyobb kedvezményezettségi szintű kapcsolt finanszírozási csomagokat.

E meghatározás attól függetlenül alkalmazandó, hogy a „feltételekhez kötés” hivatalos megállapodással vagy bármilyen formájú nem hivatalos megállapodással jön-e létre a kedvezményezett és a donor ország között, illetve hogy a finanszírozási csomag tartalmazza-e a megállapodás 30. cikkében meghatározott segélyformák azon összetevőit, amelyek nem állnak korlátlanul és teljes mértékben rendelkezésre a kedvezményezett országból, illetve nagyrészt a többi fejlődő országból és a résztvevőktől történő beszerzés finanszírozásához, vagy hogy a „feltételekhez kötés” a Fejlesztési Támogatási Bizottság (DAC) vagy a résztvevők által az ilyen feltételekhez kötéssel egyenértékűnek tekintett gyakorlatokat foglal-e magában.

w) **Szabad felhasználású segély**: olyan segély, ideértve a kölcsönöket és vissza nem térítendő támogatásokat is, amelynek összegéből bármely országból történő beszerzés teljes mértékben és szabadon finanszírozható.

x) **A futamidő súlyozott átlagidőtartama**: a kölcsöntőke felének törlesztéséhez szükséges időtartam. Ennek kiszámítása a hiteltörlesztés kezdő időpontja és az egyes kölcsöntőke-törlesztések közötti (években kifejezett) időnek az egyes törlesztési időpontokban visszafizetett tőkehányaddal súlyozott összegeként történik.””